

Uporabniški priročnik



HP OfficeJet 7610



HP Officejet 7610 Wide Format e-All-in-One

Uporabniški priročnik

Informacije o avtorskih pravicah

© Copyright 2016 HP Development Company, L.P.

3. izdaja, 8/2016

Obvestila podjetja Hewlett-Packard

Pridržujemo si pravico do spreminjanja informacij v tem dokumentu brez predhodnega obvestila.

Vse pravice pridržane. Prepovedano je razmnoževanje, prirejanje ali prevajanje brez predhodnega pisnega dovoljenja podjetja Hewlett-Packard, razen če to dovoljujejo zakoni o avtorskih pravicah.

Edine garancije za HP-jeve izdelke in storitve so opisane v posebnih garancijskih izjavah, ki so dodane izdelkom in storitvam. Vsebine si ne razlagajte kot dodatno garancijo. HP ne odgovarja za tehnične ali založniške napake ali izpuščeno vsebino.

Obvestila

Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 in Windows 8 so blagovne znamke družbe Microsoft Corporation, registrirane v ZDA.

ENERGY STAR in oznaka ENERGY STAR sta registrirani oznaki v ZDA.

Varnostne informacije



Ko uporabljate izdelek, vedno upoštevajte varnostne ukrepe, da bi zmanjšali nevarnost poškodb zaradi ognja ali električnega udara.

1. Natančno preberite vsa navodila v dokumentaciji, ki je priložena tiskalniku.
2. Upoštevajte vsa opozorila in navodila, ki so na izdelku.
3. Pred čiščenjem naprave izvlecite napajalni kabel iz vtičnice.
4. Izdelka ne smete namestiti ali uporabljati v bližini vode ali če ste mokri.
5. Napravo namestite varno na stabilno podlago.
6. Izdelek položite na zaščiteno mesto, kjer ne more nihče stopiti na linijski kabel ali se spotakniti obenj in ga tako poškodovati.
7. Če naprava ne deluje normalno, glejte Reševanje težav na strani 94.
8. Naprava ne vsebuje delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik. Servisiranje prepustite usposobljenim serviserjem.

Kazalo

1 Začetek	1
Dostopnost	2
HP EcoSolutions (HP in okolje)	3
Upravljanje z energijo	3
Optimiziranje tiskalnih potrebščin	4
Pomen delov tiskalnika	5
Pogled od spredaj	5
Prostor potrebščin za tiskanje	6
Pogled od zadaj	6
Uporaba nadzorne plošče tiskalnika	7
Pregled gumbov in lučk	7
Ikone zaslona nadzorne plošče	7
Spreminjanje nastavitev tiskalnika	8
Izbira načina	9
Izbiranje drugačnega načina	9
Spreminjanje nastavitev za način	9
Sprememba nastavitev tiskalnika	9
Rešitve HP Digital Solutions	10
HP Digital Scan (optično branje v računalnik in e-pošto)	10
HP Digital Fax (Fax to PC (Faks v računalnik) in Fax to Mac (Faks v Mac))	10
Izbiranje vrste papirja	11
Priporočeni papir za tiskanje in kopiranje	11
Priporočeni papir za tiskanje fotografij	12
Nasveti za izbiranje in uporabo papirja	13
Nalaganje izvornikov na steklo optičnega bralnika	14
Nalaganje izvornikov v samodejni podajalnik dokumentov (SPD)	15
Nalaganje papirja	16
Nalaganje papirja standardnih velikosti	16
Nalaganje ovojnic	17
Nalaganje kartic in fotopapirja	17
Nalaganje papirja velikosti po meri	18
Vstavljanje pomnilniške naprave	19

Namestitev pripomočkov	20
Namestite pripomoček za samodejno obojestransko tiskanje (pripomoček za obojestransko tiskanje)	20
Vklop pripomočkov v gonilniku tiskalnika	20
Vklop pripomočkov (Windows)	20
Vklop pripomočkov (Mac OS X)	21
Vzdrževanje tiskalnika	22
Čiščenje stekla optičnega bralnika	22
Čiščenje zunanosti	22
Čiščenje samodejnega podajalnika dokumentov	23
Obnovitev tovarniških privzetih nastavitev	23
Posodobitev tiskalnika	24
Posodobitev tiskalnika z vdelanim spletnim strežnikom	24
Posodobitev tiskalnika z nadzorne plošče tiskalnika	24
Odpiranje HP-jeve programske opreme tiskalnika (Windows)	25
Izklop tiskalnika	26
2 Tiskanje	26
Tiskanje dokumentov	27
Tiskanje dokumentov (Windows)	27
Tiskanje dokumentov (Mac OS X)	27
Tiskanje brošur	28
Tiskanje brošur (Windows)	28
Tiskanje brošur (Mac OS X)	28
Tiskanje na ovojnice	30
Tiskanje na ovojnice (Windows)	30
Tiskanje na ovojnice (Mac OS X)	30
Tiskanje fotografij	32
Tiskanje fotografij na foto papir (Windows)	32
Tiskanje fotografij na foto papir (Mac OS X)	32
Tiskanje fotografij iz pomnilniške naprave	33
Tiskanje na posebni papir ali papir velikosti po meri	34
Tiskanje na posebni papir ali papir velikosti po meri (Mac OS)	34
Nastavljanje velikosti po meri (Mac OS X)	34
Tiskanje dokumentov ali fotografij brez roba	36
Tiskanje dokumentov ali fotografij brez roba (Windows)	36
Tiskanje dokumentov ali fotografij brez roba (Mac OS X)	36
Tiskanje na obe strani (obojestransko tiskanje)	38
Obojestransko tiskanje (Windows)	38
Obojestransko tiskanje (Mac OS X)	38
Namigi za uspešno tiskanje	40

3 Optično branje	42
Optično branje izvirnika	44
Optično branje v računalnik	44
Optično branje izvirnika v računalnik z nadzorne plošče tiskalnika	44
Optično branje izvirnika v računalnik s HP-jevo programsko opremo tiskalnika	44
Optično branje v pomnilniško napravo	45
Scan to Email (Optično preberi v e-pošto)	46
Optično branje s funkcijo Webscan	47
Optično branje dokumentov v obliki besedila, ki ga je mogoče urejati	48
Optično branje dokumentov v obliki besedila za urejanje	48
Navodila za optično branje dokumentov v obliki besedila za urejanje	49
4 Kopiranje	50
Kopiranje dokumentov	51
Spreminjanje nastavitev kopiranja	52
Shranjevanje nastavitev kopiranja	53
5 Faks	53
Pošiljanje faksa	54
Pošiljanje standardnega faksa	54
Pošiljanje standardnega faksa iz računalnika	55
Ročno pošiljanje faksa s telefona	56
Pošiljanje faksa z nadzorom izbiranja	56
Pošiljanje faksa iz pomnilnika	57
Načrtovanje faksa za poznejše pošiljanje	57
Pošiljanje faksa več prejemnikom	58
Pošiljanje faksa v načinu odpravljanja napak	58
Sprejemanje faksa	60
Ročno sprejemanje faksa	60
Nastavitev varnostne kopije faksa	61
Ponovno tiskanje faksov iz pomnilnika	61
Poziv za sprejem faksa	62
Posredovanje faksov na drugo številko	62
Nastavitev velikosti papirja za sprejete fakse	63
Nastavitev samodejnega zmanjšanja za dohodne fakse	63
Blokiranje neželenih številok faksov	63
Dodajanje številok na seznam neželenih faksov	64
Brisanje številok s seznama neželenih faksov	64
Tiskanje poročila o neželenih faksih	65
Sprejemanje faksov v računalnik s HP Digital Fax (Fax to PC (Faks v računalnik) in Fax to Mac (Faks v Mac))	65

Zahteve za uporabo funkcij Fax to PC (Faks v računalnik) in Fax to Mac (Faks v Mac)	65
Aktiviranje funkcij Fax to PC (Faks v računalnik) in Fax to Mac (Faks v Mac)	66
Spreminjanje nastavitev funkcije Fax to PC (Faks v računalnik) in Fax to Mac (Faks v Mac)	66
Nastavitev vnosov hitrega izbiranja	68
Nastavitev in spreminjanje vnosov za hitro izbiranje	68
Nastavitev in spreminjanje vnosov za hitro izbiranje skupine	69
Brisanje vnosov za hitro izbiranje	69
Tiskanje seznama vnosov za hitro izbiranje	69
Spreminjanje nastavitev faksa	71
Konfiguracija glave faksa	71
Nastavitev načina odziva (samodejni odgovor)	71
Nastavitev števila zvonjenj pred odgovorom	72
Spreminjanje vzorca odzivnega zvonjenja za značilno zvonjenje	72
Nastavitev vrste izbiranja	73
Nastavitev možnosti ponovnega izbiranja	73
Nastavitev hitrosti faksa	74
Nastavitev glasnosti zvoka faksa	74
Storitve faksiranja in digitalnega telefona	76
Faks prek internetnega protokola	77
Uporaba poročil	78
Tiskanje poročila o potrditvi faksa	78
Tiskanje poročil o napakah faksov	79
Tiskanje in ogled dnevnika faksa	79
Čiščenje dnevnika faksa	80
Tiskanje podrobnosti o zadnjem pošiljanju faksa	80
Tiskanje poročila o ID-jih klicateljev	80
Ogled zgodovine klicev	80
6 Spletne storitve	81
Kaj so spletne storitve?	82
HP ePrint	82
Printer Apps	82
Nastavitev spletnih storitev	83
Nastavitev Spletnih storitev s pomočjo nadzorne plošče tiskalnika	83
Nastavitev spletnih storitev s pomočjo vdelanega spletnega strežnika	83
Nastavitev spletnih storitev s pomočjo programske opreme za tiskalnik HP	84
Uporaba spletnih storitev	85
HP ePrint	85
Tiskanje s HP ePrint	85

Iskanje elektronskega naslova tiskalnika	85
Izklop tehnologije HP ePrint	86
Printer Apps	86
Uporaba storitve Printer Apps	86
Upravljanje storitve Printer Apps	86
Izklop storitve Printer Apps	86
Odstranitev spletnih storitev	87
7 Ravnanje s kartušami s črnilom	87
Informacije o kartušah s črnilom in tiskalnih glavah	88
Preverjanje ocenjene ravni črnila	89
Tiskanje samo s črnim ali barvnim črnilom	90
Zamenjava kartuš s črnilom	91
Shranjevanje tiskalnih potrebščin	93
Shranjevanje podatkov o anonimni uporabi	94
8 Reševanje težav	94
HP-jeva podpora	96
Poiščite elektronsko podporo	96
HP-jeva telefonska podpora	97
Preden pokličete	97
Obdobje telefonske podpore	97
Telefonske številke za podporo	97
Po poteku telefonske podpore	99
Splošni nasveti in viri za odpravljanje težav	100
Reševanje težav s tiskalnikom	101
Tiskalnik se nepričakovano izklopi	101
Tiskalnik proizvaja nepričakovane zvoke	101
Poravnava ni uspela	101
Tiskalnik se ne odziva (ni natisov)	102
Tiskalnik tiska počasi	102
1. rešitev: Uporabite nastavitve nižje kakovosti tiskanja	102
2. rešitev: Preverite količino črnila	103
3. rešitev: Obrnite se na HP-jevo podporo	103
Natisnjena stran je prazna ali samo delno natisnjena	103
Na strani nekaj manjka ali ni pravilno	104
Postavitev besedila ali slik je napačna	104
Odpravljanje težav pri kakovosti tiskanja	106
1. rešitev: Prepričajte se, da uporabljate originalne HP-jeve kartuše s črnilom	106
2. rešitev: Preverite količino črnila	106
3. rešitev: Preverite papir, ki je naložen v vhodni pladenj	107

4. rešitev: Preverite vrsto papirja	107
5. rešitev: Preverite nastavitve tiskanja	107
6. rešitev: Tiskanje in ocenjevanje poročila o kakovosti tiskanja	108
7. rešitev: Obrnite se na HP-jevo podporo	108
Reševanje težav pri zagozdenju papirja	110
Reševanje težav pri kopiranju	112
Ni kopije	112
Kopije so prazne	112
Dokumenti manjkajo ali so zbledeli	112
Velikost je pomanjšana	113
Kakovost kopiranja je slaba	113
Opazne so napake na kopijah	114
Tiskalnik natisne pol strani, nato papir izvrže.	115
Neskladen papir	115
Reševanje težav pri optičnem branju	116
Optični bralnik ne stori ničesar	116
Optično branje traja predolgo	116
Del dokumenta ni bil optično prebran ali pa manjka besedilo	117
Besedila ni mogoče urediti	117
Prikažejo se sporočila o napakah	118
Kakovost optično prebrane slike je nizka	118
Opazne so napake na optično prebranih dokumentih	120
Reševanje težav pri faksiranju	121
Preskus faksa ni uspel	121
»Preskus strojne opreme faksa« ni uspel	122
Preskus »V delujočo telefonsko zidno vtičnico povezan faks« ni uspel	122
Preskus »V ustrezna vrata faksa vključen telefonski kabel« ni uspel	123
Preskus »Uporaba pravilne vrste telefonskega kabla s faksom« ni uspel	123
Preskus »Zaznavanje znaka centrale« ni uspel	124
Preskus »Stanje faks linije« ni uspel	125
Na zaslonu je vedno prikazano sporočilo »Slušalka ni na mestu«	126
V tiskalniku prihaja do težav pri pošiljanju in sprejemanju faksov	126
V tiskalniku prihaja do težav pri ročnem pošiljanju faksov	127
Tiskalnik ne more prejemati faksov, lahko pa jih pošilja	128
Tiskalnik ne more pošiljati faksov, lahko pa jih sprejema	129
Toni faksa so posneti na mojem odzivniku	129
Telefonski kabel, ki je priložen tiskalniku, ni dovolj dolg	130
Barvni faksi se ne natisnejo	130
Računalnik ne more sprejemati faksov (Fax to PC (Faks v računalnik) ali Fax to Mac (Faks v Mac))	130
Reševanje težav pri uporabi spletnih storitev in HP-jevih spletnih mest	131

Odpravljanje težav z uporabo spletnih storitev	131
Reševanje težav pri uporabi HP-jevih spletnih mest	132
Odpravljanje težav s pomnilnikom naprave	133
Tiskalnik ne more brati iz pomnilniške naprave	133
Tiskalnik ne more brati fotografij iz pomnilniške naprave	133
Reševanje težav z omrežjem	134
Reševanje težav z omrežjem Ethernet	134
Reševanje težav pri brezžičnem tiskanju	134
Osnovno odpravljanje težav z brezžično povezavo	135
Napredno odpravljanje težav z brezžično povezavo	136
1. korak: Preverite, ali je računalnik povezan v omrežje	137
2. korak: Prepričajte se, da je tiskalnik povezan z omrežjem	138
3. korak: Prepričajte se, da vaš računalnik ni povezan prek navideznega zasebnega omrežja (VPN).	139
4. korak: Prepričajte se, da je tiskalnik priključen v omrežje in je v stanju pripravljenosti	139
5. korak: Poskrbite, da je HP-jev tiskalnik, ki ima oznako (Network), nastavljen kot privzeti gonilnik tiskalnika (samo za Windows).	140
6. korak: Preverite, ali programska oprema požarnega zidu preprečuje komunikacijo	141
Ko ste odpravili težave	141
Ponastavitev omrežnih nastavitev tiskalnika	141
Konfiguriranje programske opreme požarnega zidu za delo s tiskalnikom	142
Reševanje težav pri upravljanju tiskalnika	143
Vdelanega spletnega strežnika ni mogoče odpreti	143
Odpravljanje težav pri namestitvi	145
Predlogi za namestitev strojne opreme	145
Predlogi za namestitev HP-jeve programske opreme	145
Razumevanje poročila o stanju tiskalnika	147
Razumevanje strani z omrežno konfiguracijo	149
Vzdrževanje tiskalne glave	151
Čiščenje tiskalne glave	151
Poravnava tiskalne glave	152
Odstranitev in ponovna namestitev HP-jeve programske opreme	154
Odstranjevanje zagozdenega papirja	155
Odstranjevanje zagozdenega papirja	155
Kako se izogniti zagozditvi papirja	157
Dodatek A Tehnični podatki	159
Informacije o garanciji	160
Izjava družbe Hewlett-Packard o omejenem jamstvu	160

Informacije o garanciji za kartuše s črnilom	161
Tehnični podatki tiskalnika	162
Fizični tehnični podatki	162
Funkcije in zmogljivosti izdelka	163
Tehnični podatki procesorja in pomnilnika	163
Sistemske zahteve	163
Tehnični podatki omrežnega protokola	163
Tehnični podatki vdelanega spletnega strežnika	164
Tehnični podatki papirja	164
Pomen tehničnih podatkov za podprte medije	164
Pomen podprtih velikosti	164
Pomen podprtih vrst in tež papirja	167
Nastavitev najmanjših robov	167
Navodila za tiskanje na obe strani	169
Ločljivost tiskanja	169
Tehnični podatki kopiranja	169
Tehnični podatki faksa	170
Tehnični podatki optičnega branja	170
Specifikacije spletnih storitev	171
HP ePrint	171
Printer Apps	171
Tehnični podatki HP-jevega spletnega mesta	171
Tehnični podatki o okolju	171
Tehnični podatki o napajanju	172
Tehnični podatki o oddajanju zvokov	172
Tehnični podatki za pomnilniško napravo	172
Pomnilniški ključi USB	172
Upravne informacije	174
Upravna številka modela	174
Izjava FCC	175
Obvestilo uporabnikom v Koreji	175
Izjava o skladnosti z uredbo VCCI (razred B) za uporabnike na Japonskem	175
Obvestilo o napajalnem kablu za uporabnike na Japonskem	176
Izjava o emisiji hrupa za Nemčijo	176
Izjava GS (Nemčija)	176
Obvestilo za uporabnike telefonskega omrežja ZDA: zahteve za FCC	177
Obvestilo uporabnikom kanadskega telefonskega omrežja	178
Obvestilo uporabnikom Evropskega gospodarskega prostora	179
Obvestilo uporabnikom nemškega telefonskega omrežja	179
Izjava za faks z žično napeljavo v Avstraliji	179
Upravno obvestilo za Evropsko unijo	179

Upravne informacije za brezžične izdelke	181
Izpostavljenost radiofrekvenčnemu sevanju	181
Obvestilo uporabnikom v Braziliji	181
Obvestilo uporabnikom v Kanadi	182
Obvestilo uporabnikom na Tajvanu	182
Obvestilo uporabnikom v Mehiki	183
Obvestilo uporabnikom na Japonskem	183
Okoljevarstveni vidiki izdelka	184
Uredba 1275/2008 Komisije Evropskih skupnosti	184
Uporaba papirja	184
Plastika	184
Podatki o varnosti materiala	185
Program recikliranja	185
Program recikliranja potrošnega materiala za brizgalne tiskalnike HP	185
Odlaganje odpadne opreme uporabnikov zasebnih gospodinjstev v Evropski uniji	186
Poraba električne energije	187
Kemične snovi	187
Podatki o akumulatorju	187
Odlaganje akumulatorjev na Tajvanu	187
Opozorila za uporabnike v Kaliforniji	187
Odlaganje akumulatorjev na Nizozemskem	188
Obvestila RoHS (samo za Kitajsko)	188
Obvestila RoHS (samo za Ukrajino)	188
Licence tretjih oseb	189
Dodatek B HP-jeve potrebščine in pripomočki	199
Spletno naročanje potrebščin	200
Potrebščine	201
Kartuše s črnilom	201
Papir HP	201
Dodatek C Dodatne nastavitve faksa	201
Nastavitev faksiranja (vzporedni telefonski sistemi)	203
Izbira pravilne nastavitve faksa za dom ali pisarno	204
Primer A: Ločena faks linija (ni sprejetih govornih klicev)	206
Primer B: Nastavitev tiskalnika z DSL-jem	207
Primer C: Nastavitev tiskalnika s telefonskim sistemom PBX ali linijo ISDN	208
Primer D: Faks z značilnim zvonjenjem na isti liniji	208
Primer E: Govorna/faks linija v skupni rabi	209
Primer F: Govorna/faks linija v skupni rabi z glasovno pošto	211
Primer G: Faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom (ni sprejetih govornih klicev)	212

Nastavljanje tiskalnika z računalniškim klicnim modemom	212
Nastavljanje tiskalnika z računalniškim modemom DSL/ADSL	213
Primer H: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom	214
Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim klicnim modemom	214
Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom DSL/ADSL	216
Primer I: Govorna/faks linija v skupni rabi z odzivnikom	217
Primer J: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom in odzivnikom	219
Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim klicnim modemom in odzivnikom ..	219
Govorna/faks linija v skupni rabi z modemom DSL/ADSL in odzivnikom	221
Primer K: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim klicnim modemom in glasovno pošto	223
Nastavljanje faksov zaporednega tipa	225
Preskus nastavitve faksa	226
Dodatek D Nastavitev omrežja	226
Nastavitev tiskalnika za brezžično komunikacijo	228
Preden začnete	228
Nastavitev tiskalnika v brezžičnem omrežju	228
Nastavitev tiskalnika s HP-jevo programsko opremo za tiskalnik	229
Nastavitev tiskalnika s Čarovnikom za nastavitev brezžične povezave	229
Nastavitev tiskalnika z nastavitvijo WiFi Protected Setup (WPS)	229
Povezava tiskalnika s pritiskom gumba	230
Povezava tiskalnika s kodo PIN	230
Nastavitev tiskalnika z vdelanim spletnim strežnikom (EWS)	230
Spreminjanje vrste povezave	231
Spreminjanje povezave Ethernet v brezžično povezavo	231
Spreminjanje povezave USB v brezžično povezavo	231
Spreminjanje brezžične povezave v povezavo USB ali Ethernet	232
Preskus brezžične povezave	232
Navodila za zagotavljanje varnosti brezžičnega omrežja	232
Pregled varnostnih nastavitvev	232
Dodajanje naslovov strojne opreme v brezžični usmerjevalnik (filtriranje MAC)	233
Druga navodila za varnost brezžične povezave	233
Navodila za zmanjšanje motenj v brezžičnem omrežju	234
Spreminjanje osnovnih omrežnih nastavitvev	235
Ogled in tiskanje omrežnih nastavitvev	235
Vklop in izklop brezžične povezave	235
Spreminjanje naprednih omrežnih nastavitvev	236
Nastavitev hitrosti povezave	236
Ogled nastavitvev IP	236
Spreminjanje nastavitvev IP	236

Ponastavitev omrežnih nastavitev	237
Neposredno brezžično tiskanje HP	238
Vklop neposrednega brezžičnega tiskanja	238
Tiskanje v mobilni napravi, ki omogoča brezžično povezavo	239
Tiskanje v računalniku, ki omogoča brezžično povezavo	239
Tiskanje v računalniku, ki omogoča brezžično povezavo (Windows)	239
Tiskanje v računalniku, ki omogoča brezžično povezavo (Mac OS X)	240
Dodatek E Orodja za upravljanje tiskalnika	240
Orodjarna (Windows)	242
Odpiranje Orodjarne	242
HP Utility (Mac OS X)	243
Odpiranje pripomočka HP Utility	243
Vdelani spletni strežnik	244
Piškotki	244
Odpiranje vdelanega spletnega strežnika	244
Dodatek F Kako naj?	245
Dodatek G Napake (Windows)	245
Pomnilnik faksa je poln	248
Komunikacija s tiskalnikom ni mogoča	249
Črnila je malo.	250
Težave s kartušo	251
Zamenjajte kartušo s črnilom	252
Neskladen papir	253
Ležišče kartuš se ne more premakniti	254
Zagozden papir	255
Tiskalniku je zmanjkalo papirja	256
Tiskalnik je brez povezave	257
Tiskalnik je ustavljen	258
Dokument se ni natisnil	259
Okvara tiskalnika	260
Vratca ali pokrov je odprt	261
Nameščena je že uporabljena kartuša s črnilom	262
Prazne kartuše s črnilom	263
Težave s kartušo s črnilom	264
Nadgradnja potrebcin za tiskalnik	265
Nadgradnja potrebcin za tiskalnik je bila uspešna	266
Težava pri nadgradnji potrebcin za tiskalnik	267

Nameščena je kartuša s črnilom, ki ni HP	268
Uporaba originalnih kartuš HP ima svoje prednosti	269
Nasveti v zvezi s ponarejenimi kartušami	270
Zaznana je rabljena, ponovno napolnjena ali ponarejena kartuša	271
Uporaba NAMESTITVENIH kartuš	272
Ne uporabljajte NAMESTITVENIH kartuš	273
Ob zagonu ni bilo dovolj črnila	274
Ali želite uporabiti le črno črnilo?	275
Ali želite uporabiti le barvno črnilo?	276
Nezdružljive kartuše s črnilom	277
Nedelovanje senzorja za črnilo	278
Opozorilo senzorja za črnilo	279
Težava s pripravo tiskalnika	280
V barvni kartuši ni črnila	281
V črni kartuši ni črnila	282
Pokrov samodejnega podajalnika dokumentov je odprt.	283
Težava s sistemom črnila	284
Stvarno kazalo	285

1 Začetek

V tem priročniku najdete podrobne informacije o uporabi tiskalnika in odpravljanju težav.

- [Dostopnost](#)
- [HP EcoSolutions \(HP in okolje\)](#)
- [Pomen delov tiskalnika](#)
- [Uporaba nadzorne plošče tiskalnika](#)
- [Rešitve HP Digital Solutions](#)
- [Izbiranje vrste papirja](#)
- [Nalaganje izvirkov na steklo optičnega bralnika](#)
- [Nalaganje izvirkov v samodejni podajalnik dokumentov \(SPD\)](#)
- [Nalaganje papirja](#)
- [Vstavljanje pomnilniške naprave](#)
- [Namestitev pripomočkov](#)
- [Vzdrževanje tiskalnika](#)
- [Posodobitev tiskalnika](#)
- [Odpiranje HP-jeve programske opreme tiskalnika \(Windows\)](#)
- [Izklop tiskalnika](#)



OPOMBA: Če tiskalnik uporabljate z računalnikom z operacijskim sistemom Windows XP Starter Edition, Windows Vista Starter Edition, Windows 7 Starter Edition ali Windows 8 Starter Edition, nekatere funkcije morda ne bodo na voljo. Več informacij najdete v poglavju [Sistemske zahteve](#) na strani 163.

Dostopnost

Tiskalnik ponuja številne funkcije, ki omogočajo dostop ljudem s posebnimi potrebami.

Za slepe in slabovidne

HP-jeva programska oprema, ki jo dobite s tiskalnikom, je dostopna uporabnikom s prizadetim ali slabim vidom, in sicer prek uporabe pripomočkov operacijskega sistema za osebe s posebnimi potrebami. Programska oprema podpira tudi druge tehnologije za ljudi s posebnimi potrebami, na primer bralnike zaslona, Braillove bralnike in programe za pretvorbo govora v besedilo. Za uporabnike, ki trpijo za barvno slepoto, sta barvnim gumbom in jezičkom v HP-jevi programski opremi dodana preprosto besedilo ali ikona, ki izražata ustrezno dejanje.

Za osebe, ki se težko premikajo

Uporabniki z omejenimi gibalnimi sposobnostmi lahko funkcije programske opreme HP izvajajo z ukazi na tipkovnici. Programska oprema HP podpira tudi možnosti pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami operacijskega sistema Windows, kot so zaklepanje, preklopni signali, upočasnitev in simulacija miške. Osebe, ki se težko gibljejo, lahko upravljajo vratca tiskalnika, gumbe, pladnje in vodila za papir na tiskalniku.

Podpora

Če želite več informacij o dostopnosti tega tiskalnika in HP-jevi obvezi za dostopnost izdelkov vsem uporabnikom, obiščite HP-jevo spletno mesto na naslovu www.hp.com/accessibility.

Če želite informacije o dostopnosti za Mac OS X, obiščite Appleovo spletno mesto na naslovu www.apple.com/accessibility.

HP EcoSolutions (HP in okolje)

Hewlett-Packard vam želi pomagati pri optimizaciji vašega okoljskega odtisa in vam omogočiti odgovorno tiskanje – tako doma kot v pisarni.

Če želite izvedeti več o okoljskih smernicah, ki jih HP upošteva v svojih proizvodnih procesih, glejte [Okoljevarstveni vidiki izdelka na strani 184](#). Če želite izvedeti več o HP-jevih okoljskih pobudah, obiščite www.hp.com/ecosolutions.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Upravljanje z energijo](#)
- [Optimiziranje tiskalnih potrebščin](#)

Upravljanje z energijo

Tiskalnik ima za varčevanje z električno energijo naslednje funkcije:

Stanje mirovanja

Ko je tiskalnik v stanju mirovanja, je poraba energije manjša. Po prvotni namestitvi preide tiskalnik v način varčevanja z energijo po 5 minutah neaktivnosti.

Spreminjanje časa preklopa v način mirovanja

- ▲ Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (Gumb eco), nato **Sleep** (Mirovanje) in nato zelene možnosti.



OPOMBA: Če na nadzorni plošči tiskalnika spremenite državo ali regijo, se čas do načina mirovanja samodejno ponastavi na privzeto vrednost, ki je 5 minut.

Auto- off (Samodejni izklop)


Ta funkcija izklopi tiskalnik po dveh urah nedejavnosti in tako varčuje z energijo. Možnost Auto-Off (Samodejni izklop) popolnoma izklopi tiskalnik, zato ga morate znova vklopiti z gumbom za vklop. Če tiskalnik podpira to funkcijo za varčevanje z energijo, je možnost Auto-Off (Samodejni izklop) samodejno omogočena ali onemogočena glede na zmožnosti tiskalnika in možnosti povezave. Tudi ko je Auto-Off (Samodejni izklop) onemogočen, preide tiskalnik po 5 minutah neaktivnosti v stanje mirovanja in tako varčuje z energijo.

- Možnost samodejnega izklopa je omogočena, ko je tiskalnik vklopljen, če nima zmožnosti omrežja, faksa ali Wi-Fi Direct ali teh zmožnosti ne uporablja.
- Možnost samodejnega izklopa je onemogočena, ko je brezžična funkcija tiskalnika ali funkcija Wi-Fi Direct vklopljena ali ko tiskalnik z zmožnostjo faksa, USB-ja ali omrežja Ethernet vzpostavi povezavo s faksom, USB-jem ali omrežjem Ethernet.

Urnik vklop in izklopa

S funkcijo tiskalnika Schedule On and Off (Urnik vkl./izkl.) izberite dneve in čas, ko želite omogočiti samodejni vklop oz. izklop tiskalnika. Načrtujete lahko na primer, da se tiskalnik vsak dan od ponedeljka do petka vklopi ob 8.00 in izklopi ob 20.00. Tako ponoči in čez konec tedna varčujete z energijo.

Konfiguracija funkcije tiskalnika Schedule On and Off (Urnik vkl./izkl.)

- ▲ Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (Gumb eco), nato **Schedule On and Off** (Urnik vkl./izkl.) in nastavite čas, v katerem se bo tiskalnik vklopil in izklopil.

⚠ POZOR: HP vam priporoča, da čim hitreje zamenjate manjkajočo kartušo in se tako izognete težavam s kakovostjo tiskanja ter morebitni dodatni porabi črnila ali poškodbi sistema zagotavljanja črnila. Ne izklopite tiskalnika, ko manjka kartuša.

Optimiziranje tiskalnih potrebščin

Upoštevajte spodnja priporočila in optimizirajte porabo tiskalnih potrebščin, kot sta črnilo in papir:

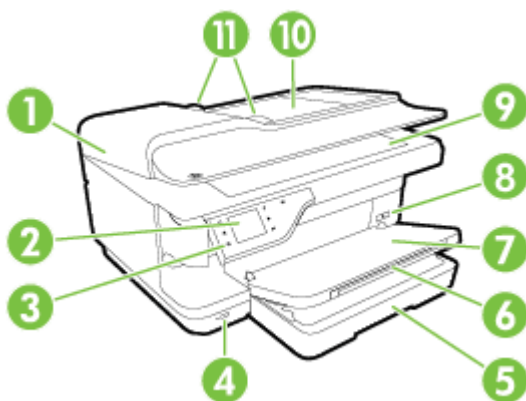
- Reciklirajte rabljene originalne HP-jeve kartuše s črnilom v programu HP Planet Partners. Če želite več informacij, obiščite www.hp.com/recycle.
- Optimizirajte porabo papirja s tiskanjem na obe strani papirja. Če je tiskalnik opremljen s HP-jevim dodatkom za samodejno obojestransko tiskanje (enota za obojestransko tiskanje), glejte [Tiskanje na obe strani \(obojestransko tiskanje\)](#) na strani 38.
- S funkcijo HP Smart Print prihranite črnilo in papir, ko tiskate spletno vsebino. Če želite več informacij, obiščite www.hp.com/go/smartprint.
- Spremenite nastavitev načina tiskanja na osnutek. Nastavitev osnutka porabi manj črnila.
- Tiskalne glave ne čistite po nepotrebem. S tem se porabi črnilo in skrajša življenjska doba kartuš.

Pomen delov tiskalnika

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

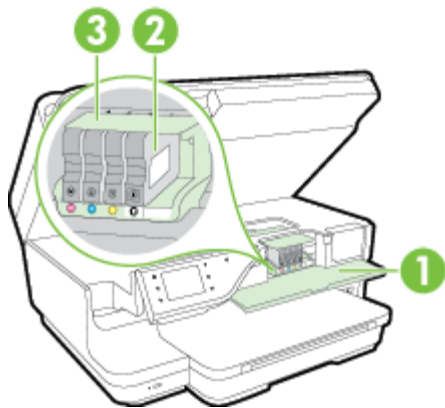
- Pogled od spredaj
- Prostor potrebščin za tiskanje
- Pogled od zadaj

Pogled od spredaj




1	Samodejni podajalnik dokumentov (SPD)
2	Zaslon nadzorne plošče
3	Nadzorna plošča
4	Prednja vrata USB
5	Vhodni pladenj
6	Podaljšek izhodnega pladnja
7	Izhodni pladenj
8	Gumb Vklop/izklop
9	Steklo optičnega bralnika
10	Pladenj za podajanje dokumentov
11	Vodila papirja

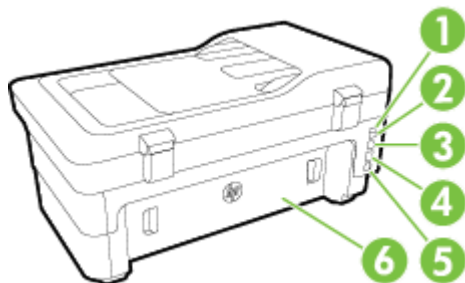
Prostor potrebščin za tiskanje



- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 | Odpiranje vratc za dostop do kartuš |
| 2 | Tiskalne kartuše |
| 3 | Tiskalna glava |

 **OPOMBA:** Potrebščine za tiskanje morajo biti v tiskalniku, da se izognete težavam s kakovostjo tiskanja in poškodbam tiskalne glave. Potrebščin za tiskanje ne odstranjujte za dalj časa. Ne izklaplajte tiskalnika, ko manjka kartuša.

Pogled od zadaj



- | | |
|---|------------------------|
| 1 | Vrata faksa (1-LINE) |
| 2 | Vrata faksa (2-EXT) |
| 3 | Zadnja vrata USB |
| 4 | Omrežna vrata Ethernet |
| 5 | Električna vtičnica |
| 6 | Zadnja vratca |

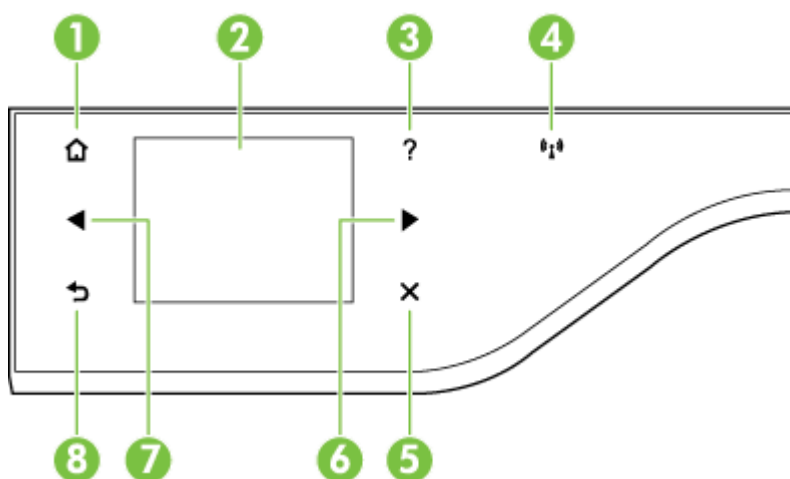
Uporaba nadzorne plošče tiskalnika

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Pregled gumbov in lučk](#)
- [Ikone zaslona nadzorne plošče](#)
- [Spreminjanje nastavitev tiskalnika](#)


Pregled gumbov in lučk













Naslednje sheme in z njo povezane razpredelnice omogočajo hitro povezavo do funkcij nadzorne plošče tiskalnika.



Oznaka	Ime in opis
1	Gumb Home (Domov): Omogoča vrnitev na začetni zaslon s katerega koli drugega zaslona.
2	Zaslon nadzorne plošče: Dotaknite se zaslona, da izberete možnosti v meniju. Več informacij o ikonah, ki so prikazane na zaslonu, najdete v poglavju Ikone zaslona nadzorne plošče na strani 7.
3	Gumb Help (Pomoč): Odpre meni za pomoč.
4	Lučka za brezžično povezavo: Lučka brezžičnega vmesnika je privzeto izklopljena. Če želite več informacij o stanju lučke brezžičnega vmesnika, glejte Osnovno odpravljanje težav z brezžično povezavo na strani 135.
5	Gumb Cancel (Prekliči): Omogoča zaustavitev posla, zapustitev menija ali nastavitev.
6	Puščica v desno: Omogoča krmarjenje po nastavitvah v meniju.
7	Puščica v levo: Omogoča krmarjenje po nastavitvah v meniju.
8	Gumb Back (Nazaj): Omogoča vrnitev v prejšnji meni.


Ikone zaslona nadzorne plošče

Ikona	Namen
	Pokaže, da obstaja povezava z žičnim omrežjem, in omogoča hiter dostop do zaslona s stanjem omrežja.

Ikona	Namen
	Prikazuje, da obstaja povezava z brezžičnim omrežjem. Moč signala je prikazana s številom zavitih črt. To velja za infrastrukturni način. Omogoča tudi hiter dostop do zaslona s stanjem omrežja. Več informacij najdete v poglavju Nastavitve tiskalnika za brezžično komunikacijo na strani 228 .
	Omogoča prikaz zaslona, kjer se lahko poučite o funkcijah tiskalnika, ki pomagajo varčevati z naravnimi viri in zmanjšati okoljski vpliv vaših odločitev glede tiskanja. NASVET: Za nekatere od funkcij s tega zaslona lahko konfigurirate nastavitve.
	Prikazuje, da je funkcija »HP ePrint« vklopljena. Več informacij najdete v poglavju HP ePrint na strani 85 .
	Omogoča prikaz zaslona, kjer lahko kopirate ali izberete druge možnosti.
	Omogoča prikaz zaslona, kjer lahko pošljete faks ali izberete nastavitve faksa.
	Omogoča prikaz zaslona, na katerem lahko optično preberete dokument ali spremenite nastavitve optičnega branja.
	Omogoča prikaz zaslona, na katerem lahko uporabljate funkcijo »HP Apps«.
	Omogoča prikaz zaslona, kjer lahko prilagodite možnosti tiskanja fotografij.
	Prikaže zaslon Setup (Namestitve) za ustvarjanje poročil, spreminjanje nastavitve faksa in drugih nastavitve v zvezi z vzdrževanjem ter za dostopanje do zaslona Help (Pomoč).
	Zagotovi več informacij o funkcijah tiskalnika.
	Omogoča prikaz zaslona, na katerem si lahko ogledate informacije o kartušah s črnilom, vključno z ravnmi napolnjenosti. Ko morate pregledati kartušo s črnilom, je ta ikona rdeče obrobjena. OPOMBA: Opozorila in navedbe o ravni črnila so samo ocene in so namenjene izključno načrtovanju potreb. Ko se prikaže opozorilno sporočilo o nizki ravni črnila, poskrbite za nadomestno tiskalno kartušo, da preprečite morebitne zamude pri tiskanju. Kartuše zamenjajte šele, ko se prikaže obvestilo o tem.
	Prikaže stanje funkcije »Samodejno odziv«. Dotaknite se Auto Answer (Samodejni odgovor) , da možnost vklopite ali izklopite. Več informacij najdete v poglavju Nastavitve načina odziva (samodejni odgovor) na strani 71 .

Spreminjanje nastavitve tiskalnika

Nadzorna plošča se uporablja za spreminjanje načina delovanja in nastavitve tiskalnika, tiskanje poročil ali pridobivanje pomoči za tiskalnik.

 **NASVET:** Če je tiskalnik priključen na računalnik, lahko nastavitve tiskalnika spremenite tudi z orodji HP-jeve programske opreme, ki je na voljo v računalniku, kot je HP-jeva programska oprema za tiskalnike, HP Utility (Mac OS X) ali vdelani spletni strežnik. Če želite več informacij o uporabi teh orodij, glejte [Orodja za upravljanje tiskalnika na strani 240](#).

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Izbira načina](#)

- Izbiranje drugačnega načina
- Spreminjanje nastavitev za način
- Sprememba nastavitev tiskalnika

Izbira načina

Glavni meni zaslona nadzorne plošče prikazuje razpoložljive načine za tiskalnik.


Če želite izbrati način, se dotaknite ◀ (Puščica v levo) ali ▶ (Puščica v desno), da si ogledate razpoložljive načine, nato pa se dotaknite ikone, da izberete želeni način. Sledite pozivom na zaslonu nadzorne plošče, da dokončate opravilo. Ko je opravilo dokončano, se zaslon nadzorne plošče vrne na glavni meni.

Izbiranje drugačnega načina

Dotaknite se gumba ↶ (Back (Nazaj)), da se vrnete v glavni meni. Dotaknite se ◀ (Puščica v levo) ali ▶ (Puščica v desno) za pomikanje po razpoložljivih načinih, nato pa se dotaknite ikone, da izberete želeni način.

Spreminjanje nastavitev za način


1. Po izbiri načina se dotaknite gumbov s puščicami, da se pomaknete skozi razpoložljive nastavitve, in se nato dotaknite nastavitve, ki jo želite spremeniti.
2. Sledite navodilom na zaslonu, da spremenite nastavitve, in se nato dotaknite **Done (Končano)**.

 **OPOMBA:** Dotaknite se gumba ↶ (Back (Nazaj)), da se vrnete v prejšnji meni.

Sprememba nastavitev tiskalnika

Če želite spreminjati nastavitve tiskalnika ali tiskati poročila, uporabite možnosti, ki so na voljo na zaslonu Nastavitve:

1. Dotaknite se ▶ (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se puščic, če se želite pomikati po zaslonih.
3. Dotaknite se elementov zaslona, če želite izbrati zaslone ali možnosti.

 **OPOMBA:** Z gumbom ↶ (Back (Nazaj)) se vrnete v prejšnji meni.

Rešitve HP Digital Solutions

Tiskalnik vključuje zbirko digitalnih rešitev, ki lahko pripomorejo k temu, da bo vaše delo potekalo enostavneje in brez težav.

- [HP Digital Scan \(optično branje v računalnik in e-pošto\)](#)
- [HP Digital Fax \(Fax to PC \(Faks v računalnik\) in Fax to Mac \(Faks v Mac\)\)](#)

HP Digital Scan (optično branje v računalnik in e-pošto)

Lahko se približate tiskalniku, na nadzorni plošči tiskalnika izberete možnosti in dokumente optično preberete neposredno v računalnik ali jih hitro delite s poslovnimi partnerji v obliki priloge e-poštnih sporočil.

Več informacij najdete v poglavju [Optično branje na strani 42](#).

HP Digital Fax (Fax to PC (Faks v računalnik) in Fax to Mac (Faks v Mac))

Preprečite, da bi še kdaj pomembne fakse izgubili v kupu papirja.

S funkcijama Fax to PC (Faks v računalnik) in Fax to Mac (Faks v Mac) lahko samodejno sprejemate fakse in jih shranite neposredno v svoj računalnik. S funkcijama Fax to PC (Faks v računalnik) in Fax to Mac (Faks v Mac) lahko na preprost način shranite digitalne kopije svojih faksov in odpravite težave v zvezi z nepreglednimi kupi papirnatih dokumentov. Poleg tega lahko opustite tiskanje faksov na papir; tako boste prihranili denar, ki bi ga sicer porabili za papir in črnilo, ter pripomogli k manjši porabi papirja in zmanjšanju količine odpadkov.

Za več informacij glejte [Sprejemanje faksov v računalnik s HP Digital Fax \(Fax to PC \(Faks v računalnik\) in Fax to Mac \(Faks v Mac\)\) na strani 65](#).

Izbiranje vrste papirja

Tiskalnik dela kakovostno z večino vrst pisarniškega papirja. Najbolje je, da pred nakupom večjih količin preizkusite več različnih vrst tiskalnega papirja. Če želite najboljšo kakovost tiskanja, uporabljajte HP-jev papir. Če želite več informacij o HP-jevem papirju, obiščite HP-jevo spletno mesto na naslovu www.hp.com.



Za tiskanje vsakdanjih dokumentov HP priporoča navaden papir z logotipom ColorLok. Neodvisna testiranja vseh vrst papirjev z logom ColorLok zagotavljajo, da ti papirji ustrezajo visokim standardom zanesljivosti in kakovosti tiskanja ter omogočajo tiskanje ostrih in živih dokumentov, še bolj poudarijo črno barvo in se sušijo hitreje od navadnega papirja. Poiščite papir z logotipom ColorLok, ki ga večji proizvajalci ponujajo v različnih velikostih in gramaturah.

To razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Priporočeni papir za tiskanje in kopiranje](#)
- [Priporočeni papir za tiskanje fotografij](#)
- [Nasveti za izbiranje in uporabo papirja](#)

Priporočeni papir za tiskanje in kopiranje

Za najboljšo kakovost tiskanja HP priporoča uporabo papirja HP, posebej zasnovanega za tovrstne projekte.

Nekatere od teh vrst papirja morda ne bodo na voljo, kar je odvisno od posamezne države/regije.

HP Brochure Paper (HP-jev papir za brošure)	Ta papirja sta na obeh straneh prevlečena s sijajnim ali mat premazom in omogočata obojestransko tiskanje. Odlična sta za izdelavo trženjskega gradiva profesionalne kakovosti, kot so brošure in adresarji ter poslovne grafike platnic poročil in koledarji.
HP Professional Paper (HP-jev profesionalni papir)	
HP Brochure and Flyer Paper (Papir za brošure in letake HP)	
HP Tri-fold Brochure Paper (Triplastni papir za brošure HP)	
HP Premium Presentation Paper (HP-jev papir za predstavitev Premium)	Ti papirji so težki in na obeh straneh matirani, zato so primerni za predstavitve, ponudbe, poročila in biltene. Papir je debelejši za boljši videz in otip.
HP Professional Paper (HP-jev profesionalni papir)	
HP Bright White Inkjet Paper (HP-jev beli papir za brizgalnike)	HP-jev bleščeče beli papir za brizgalnike zagotavlja močno kontrastne barve in jasno besedilo. Dovolj je neprepusten za neprosojno obojestransko barvno tiskanje, zato je najbolj primeren za tiskanje biltenov, poročil in letakov. Tehnologija ColorLok preprečuje razmazanje ter naredi črno izrazitejšo in barve živahnejše.
HP Printing Paper (HP-jev papir za tiskanje)	HP-jev papir za tiskanje je zelo kakovosten večnamenski papir. Zagotavlja dokumente, ki so na videz in otip bolj resnični kot dokumenti, ki jih natisnete na običajni večnamenski ali kopirni papir. Tehnologija ColorLok preprečuje razmazanje ter naredi črno izrazitejšo in barve živahnejše.
HP Office Paper (HP-jev pisarniški papir)	HP-jev pisarniški papir je zelo kakovosten večnamenski papir. Primeren je za kopije, osnutke, okrožnice in druge vsakdanje dokumente. Tehnologija ColorLok preprečuje razmazanje ter naredi črno izrazitejšo in barve živahnejše.

HP Office Recycled Paper (HP-jev recikliran pisarniški papir)	HP-jev recikliran pisarniški papir je visokokakovosten večnamenski papir, narejen iz 30 % recikliranih vlaken. Tehnologija ColorLok preprečuje razmaz barv ter poudarja izrazitost črne in živahnost ostalih barv.
HP Premium Plus Photo Paper (HP-jev fotopapir Premium Plus)	HP-jev najboljši foto papir je težak, kar omogoča izdelavo fotografij profesionalne kakovosti. Prevlčen je s hitro sušečim se premazom, ki omogoča preprosto uporabo in preprečuje razmazanje. Odporen je na vodo, packe, prstne odtise in vlago. Papir je na voljo v različnih velikostih, tudi v velikosti A4 (21 x 29 cm), 10 x 15 cm in 13 x 18 cm ter v dveh različicah premaza – sijajnem ali plosijajnem (satenasto mat). Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.
HP Advanced Photo Paper (HP-jev napredni fotopapir)	Ta debel foto papir je prevlečen s hitro sušečim se premazom, ki preprečuje razmaz barv. Odporen je na vodo, packe, prstne odtise in vlago. Natisnjene slike se na pogled in otip zdijo kot prave fotografije, izdelane v fotografskem studiu. Papir je na voljo v različnih velikostih, tudi v velikosti A4 (21 x 29 cm), 10 x 15 cm in 13 x 18 cm, A3 ter v dveh različicah premaza – sijajnem ali plosijajnem (satenasto mat). Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.
HP Everyday Photo Paper (HP-jev običajni fotopapir)	Na ta papir, namenjen vsakdanjim fotografijam, boste lahko natisnili barvite posnetke za malo denarja. Ta cenovno ugoden foto papir se hitro suši in je zato enostaven za uporabo. Slike na tem papirju bodo ostre in izrazite ne glede na uporabljeni brizgalni tiskalnik. Na voljo je v plosijajni prevleki v velikostih 8,5 x 11 palcev, A4, 4 x 6 palcev in 10 x 15 cm. Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.

Če želite naročiti HP-jev papir in ostale potrebščine, obiščite spletno stran www.hp.com. Pojdite na stran **izdelki in storitve** ter izberite **Črnilo in toner**.



OPOMBA: Trenutno so nekateri deli HP-jeve spletne strani na voljo le v angleškem jeziku.

Priporočeni papir za tiskanje fotografij

Za najboljšo kakovost tiskanja HP priporoča uporabo HP-jevega papirja, ki je zasnovan posebej za tovrstne projekte. Nekateri od teh vrst papirja morda ne bodo na voljo, kar je odvisno od posamezne države/regije.

HP Premium Plus Photo Paper (HP-jev fotopapir Premium Plus)	HP-jev najboljši foto papir je težak, kar omogoča izdelavo fotografij profesionalne kakovosti. Prevlčen je s hitro sušečim se premazom, ki omogoča preprosto uporabo in preprečuje razmazanje. Odporen je na vodo, packe, prstne odtise in vlago. Papir je na voljo v različnih velikostih, tudi v velikosti A4 (21 x 29 cm), 10 x 15 cm in 13 x 18 cm ter v dveh različicah premaza – sijajnem ali plosijajnem (satenasto mat). Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.
HP Advanced Photo Paper (HP-jev napredni fotopapir)	Ta debel foto papir je prevlečen s hitro sušečim se premazom, ki preprečuje razmaz barv. Odporen je na vodo, packe, prstne odtise in vlago. Natisnjene slike se na pogled in otip zdijo kot prave fotografije, izdelane v fotografskem studiu. Papir je na voljo v različnih velikostih, tudi v velikosti A4 (21 x 29 cm), 10 x 15 cm in 13 x 18 cm, A3 ter v dveh različicah premaza – sijajnem ali plosijajnem (satenasto mat). Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.
HP Everyday Photo Paper (HP-jev običajni fotopapir)	Na ta papir, namenjen vsakdanjim fotografijam, boste lahko natisnili barvite posnetke za malo denarja. Ta cenovno ugoden fotopapir se hitro suši in je zato enostaven za uporabo. Slike na tem papirju bodo ostre in izrazite ne glede na uporabljeni brizgalni tiskalnik. Na voljo je v plosijajni prevleki v velikostih 8,5 x 11 palcev, A4, 4 x 6 palcev in 10 x 15 cm. Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.
Paketi HP Photo Value	V paketih HP Photo Value so priročno vključene originalne HP-jeve kartuše in foto papir HP Advanced, s čimer prihranite čas in se izognete izgibanju pri tiskanju fotografij profesionalne kakovosti, ki je dosegljiva z vašim HP-jevim tiskalnikom. Originalna HP-jeva črnila in HP-jev napredni fotografski papir drug z drugim delujeta v popolnem sožitju, zaradi česar bodo vaše fotografije tudi po dolgem času in po mnogih tiskanjih še vedno izžarevale začetno jasnost in živost. Naravnost izjemno za tiskanje obsežnega nabora počitniških fotografij ali za večkratno tiskanje posameznih fotografij, ki jih želite deliti z drugimi.

Če želite naročiti HP-jev papir in ostale potrebščine, obiščite spletno stran www.hp.com . Pojdite na stran **Izdelki in storitve** ter izberite **Črnilo in toner** .



OPOMBA: Trenutno so nekateri deli HP-jeve spletne strani na voljo le v angleškem jeziku.


Nasveti za izbiranje in uporabo papirja

Za kar najboljše rezultate upoštevajte naslednja navodila.

- Vedno uporabljajte papir, ki ustreza tehničnim podatkom tiskalnika. Več informacij najdete v poglavju Tehnični podatki papirja na strani 164.
- V pladenj ali samodejni podajalnik dokumentov (ADF) naložite le eno vrsto medija naenkrat.
- Pri nalaganju papirja na pladnje in v samodejni podajalnik dokumentov (ADF) preverite, ali ste ga pravilno naložili. Za dodatne informacije si oglejte Nalaganje papirja na strani 16 ali Nalaganje izvirkov v samodejni podajalnik dokumentov (SPD) na strani 15.
- Na pladenj ali v samodejni podajalnik dokumentov (ADF) ne naložite preveč papirja. Za več informacij glejte Nalaganje papirja na strani 16 ali Nalaganje izvirkov v samodejni podajalnik dokumentov (SPD) na strani 15.
- Če želite preprečiti zagozdenje papirja, slabo kakovost tiskanja in druge težave, v pladnje ali samodejni podajalnik dokumentov ne nalagajte naslednjih vrst papirja:
 - večdelnih obrazcev;
 - poškodovanih, zgubanih ali nagrbančenih medijev;
 - medijev z izrezi ali luknjami;
 - močno teksturiranih ali reliefnih medijev, ki slabo vpijajo črnilo;
 - medijev, ki so prelahki ali lahko raztegljivi;
 - medijev, ki vsebujejo sponke.

Nalaganje izvornikov na steklo optičnega bralnika

Izvornike lahko kopirate, jih optično berete ali pošiljate njihove fakse, tako da jih položite na steklo optičnega bralnika.


 **OPOMBA:** Veliko posebnih funkcij ne bo delovalo pravilno, če steklo in notranji del pokrova optičnega bralnika nista čista. Več informacij najdete v poglavju Vzdrževanje tiskalnika na strani 22.

 **OPOMBA:** Preden dvignete pokrov tiskalnika, iz pladnja za podajanje dokumentov odstranite vse izvornike.

Nalaganje izvornika na steklo optičnega bralnika

S temi navodili naložite izvornik na steklo optičnega bralnika.

1. Dvignite pokrov optičnega bralnika.
2. Položite izvornik tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol, kot kaže naslednja slika.

 **NASVET:** Če pri nalaganju izvornikov potrebujete dodatno pomoč, glejte navodila ob robovih stekla optičnega bralnika.



3. Zaprite pokrov.

Nalaganje izvirkov v samodejni podajalnik dokumentov (SPD)

Izvirnike lahko kopirate, jih optično berete ali pošiljate njihove fakse, tako da jih vložite v samodejni podajalnik dokumentov (SPD).

POZOR: Fotografij ne vlagajte v samodejni podajalnik dokumentov; saj jih s tem lahko poškodujete. Uporabite le papir, ki ga tiskalnik podpira. Več informacij najdete v poglavju Nasveti za izbiranje in uporabo papirja na strani 13.

OPOMBA: Optično brati, kopirati ali pošiljati po faksu s SPD-jem je mogoče samo enostranske dokumente. SPD ne podpira dvostranskih dokumentov.

OPOMBA: Dokumentov velikosti B ni mogoče optično brati, kopirati ali pošiljati po faksu s samodejnim podajalnikom dokumentov.

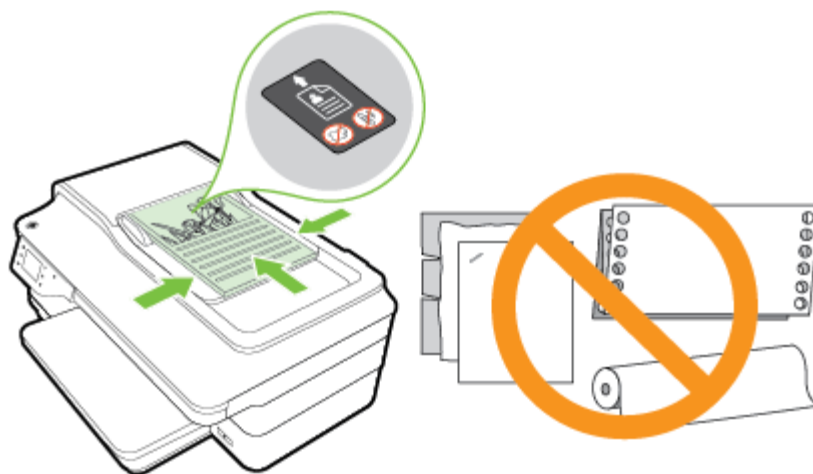
OPOMBA: Nekatere funkcije, kot je funkcija kopiranja **Fit to Page (Prilagodi strani)**, ne delujejo, ko izvirkove naložite v SPD. Izvirnike morate naložiti na steklo optičnega bralnika.

Polaganje izvirkov v SPD

Po teh navodilih naložite dokument v SPD.

1. Naložite izvirk s stranjo za tiskanje obrnjeno navzgor v SPD.
 - a. Če nalagate izvirk, ki je natisnjen v pokončni usmerjenosti, strani položite tako, da najprej vstavite zgornji rob dokumenta. Če nalagate izvirk, ki je natisnjen v ležeči usmerjenosti, strani položite tako, da najprej vstavite levi rob dokumenta.
 - b. Potiskajte papir v samodejni podajalnik papirja, dokler ne zaslišite zvoka ali se na zaslonu prikaže sporočilo, da je naprava zaznala naložene strani.

NASVET: Če pri nalaganju izvirkov v SPD potrebujete dodatno pomoč, glejte shemo v pladnju za podajanje dokumentov.



2. Vodili za papir potiskajte navznoter, dokler se ne ustavita na levem in desnem robu papirja.

Nalaganje papirja

To poglavje vsebuje navodila za nalaganje papirja v tiskalnik.

- Nalaganje papirja standardnih velikosti
- Nalaganje ovojnic
- Nalaganje kartic in fotopapirja
- Nalaganje papirja velikosti po meri

Nalaganje papirja standardnih velikosti

Standardni papir naložite po teh navodilih.

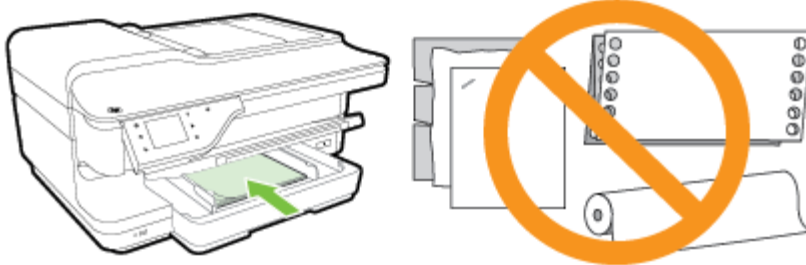
1. Dvignite izhodni pladenj.
2. Izvlecite vodilo za širino papirja tako daleč, kolikor je mogoče.



OPOMBA: Če je papir predolg, izvlecite vhodni pladenj, da ga podaljšate.

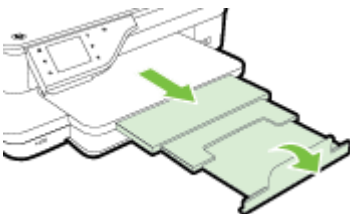
3. Papir naložite v pokončnem položaju in s stranjo za tiskanje obrnjeno navzdol.

Prepričajte se, da je sveženj papirja vstavljen v tiskalnik, kolikor je to mogoče, in ne presega oznake na pladnju.



OPOMBA: Med tiskanjem ne nalagajte papirja.


4. Potiskajte vodili za papir v pladenj, dokler se ne dotakneta roba papirja.
5. Spustite izhodni pladenj.
6. Izvlecite podaljšek izhodnega pladnja.



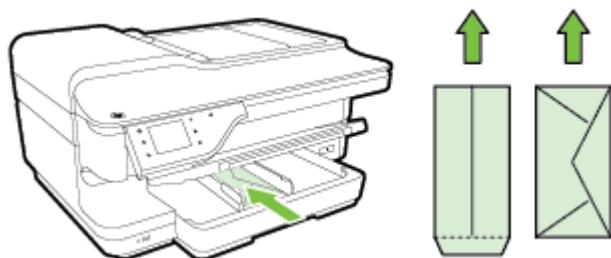
Nalaganje ovojnic

Ovojnico naložite po teh navodilih.

1. Dvignite izhodni pladenj.
2. V vhodnem pladnju izvlecite vodila za širino papirja tako daleč, kolikor je mogoče.

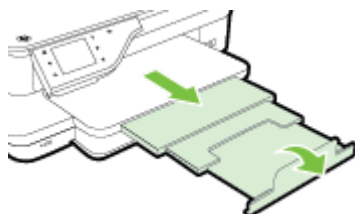
 **OPOMBA:** Če nalagate večje ovojnice, povlecite sprednji rob vhodnega pladnja in ga povečajte.

3. Ovojnice vstavite tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol, kot je prikazano na sliki.
Prepričajte se, da sveženj ovojnic ne presega oznake na pladnju.



 **OPOMBA:** Med tiskanjem ne nalagajte ovojnic.


4. Potiskajte vodili za papir v pladenj, dokler se ne dotakneta roba ovojnic.
5. Spustite izhodni pladenj.
6. Izvlecite podaljšek izhodnega pladnja.



Nalaganje kartic in fotopapirja


Po teh navodilih naložite kartice in foto papir.

1. Dvignite izhodni pladenj.
2. V vhodnem pladnju izvlecite vodilo za širino papirja tako daleč, kolikor je mogoče.

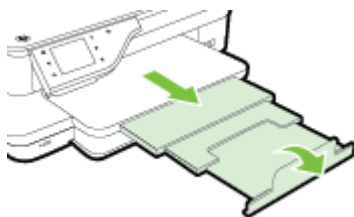
 **OPOMBA:** Če nalagate večji papir, povlecite sprednji rob vhodnega pladnja in ga povečajte.

3. Vstavite papir s stranjo za tiskanje navzdol v pladenj.

Prepričajte se, da je sveženj papirja vstavljen v tiskalnik, kolikor je to mogoče, in ne presega oznake na pladnju. Če ima fotografski papir ob enem robu zavihek, mora biti ta zavihek obrnjen proti sprednjemu delu tiskalnika.

 **OPOMBA:** Med tiskanjem ne nalagajte papirja.

4. Potiskajte vodili za papir v pladenj, dokler se ne dotakneta roba papirja.
5. Spustite izhodni pladenj.
6. Izvlecite podaljšek izhodnega pladnja.



Nalaganje papirja velikosti po meri

Papir velikosti po meri naložite po teh navodilih.

⚠ POZOR: Uporabite lahko le papir velikosti po meri, ki ga tiskalnik podpira. Več informacij najdete v poglavju Tehnični podatki papirja na strani 164.

1. Dvignite izhodni pladenj.
2. Izvlecite vodilo za širino papirja tako daleč, kolikor je mogoče.



OPOMBA: Če nalagate večji papir, povlecite sprednji rob vhodnega pladnja in ga povečajte.

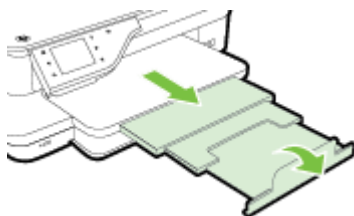
3. Vstavite papir s stranjo za tiskanje navzdol v pladenj.

Prepričajte se, da je sveženj papirja vstavljen v tiskalnik, kolikor je to mogoče, in ne presega oznake na pladnju.




OPOMBA: Med tiskanjem ne nalagajte papirja.


4. Potiskajte vodili za papir v pladenj, dokler se ne dotakneta roba papirja.
5. Spustite izhodni pladenj.
6. Izvlecite podaljšek izhodnega pladnja.



Vstavljanje pomnilniške naprave

S pomočjo vrat USB na sprednji strani tiskalnika lahko povežete bliskovni pogon USB. Prav tako lahko prenesete datoteke iz bliskovnega pogona USB v svoj računalnik ali optično berete datoteke iz tiskalnika in jih prenesete v bliskovni pogon USB.


 **POZOR:** Če poskusite odstraniti bliskovni pogon USB, ko je ta dejaven, lahko poškoduje datoteke v njem. Bliskovni pogon USB lahko varno odstranite le, ko lučka stanja preneha utripati.

 **OPOMBA:** Tiskalnik ne podpira šifriranih bliskovnih pogonov USB.

Za več informacij o bliskovnih pogonih USB, ki jih je mogoče uporabljati s tiskalnikom, glejte [Tehnični podatki za pomnilniško napravo na strani 172](#).

Priključitev bliskovnega pogona USB

▲ Vstavite bliskovni pogon USB v vrata USB na sprednji strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Če bliskovnega pogona USB ne morete priključiti v ta vrata zaradi omejitev velikosti ali če je konektor na napravi krajši od 11 milimetrov, boste morali kupiti podaljšek USB, da boste napravo lahko uporabljali s temi vrati.

Namestitev pripomočkov

To poglavje vsebuje naslednje teme:

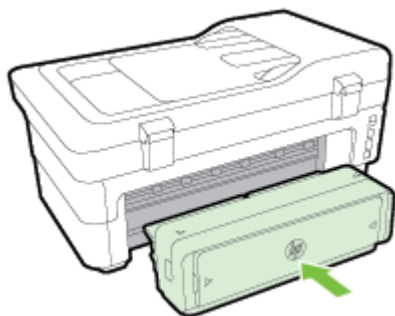
- Namestite pripomoček za samodejno obojestransko tiskanje (pripomoček za obojestransko tiskanje).
- Vklop pripomočkov v gonilniku tiskalnika

Namestite pripomoček za samodejno obojestransko tiskanje (pripomoček za obojestransko tiskanje).

Če želite, lahko samodejno tiskate na obe strani papirja. Za informacije o uporabi pripomočka za obojestransko tiskanje si oglejte Tiskanje na obe strani (obojestransko tiskanje) na strani 38.

Namestitev pripomočka za obojestransko tiskanje:

Potisnite pripomoček za obojestransko tiskanje v zadnji del tiskalnika, da se zaskoči na mestu. Med nameščanjem enote ne pritisnite tipk na obeh straneh pripomočka za obojestransko tiskanje; uporabite ju le za odstranjevanje enote iz tiskalnika.



Vklop pripomočkov v gonilniku tiskalnika

- Vklop pripomočkov (Windows)
- Vklop pripomočkov (Mac OS X)

Vklop pripomočkov (Windows)

1. Kliknite **Start** in nato kliknite **Tiskalniki, Tiskalniki in faksi** ali **Naprave in tiskalniki**.

– Ali –

Kliknite **Start**, **Nadzorna plošča** in nato dvokliknite **Tiskalniki**.

– Ali –

Na zaslonu **Start** kliknite **Nadzorna plošča** in nato **Ogled naprav in tiskalnikov**.

2. Z desno tipko miške kliknite ikono tiskalnika in nato kliknite **Lastnosti**.
3. Kliknite zavihek **Omrežne nastavitve**. Kliknite pripomoček, ki ga želite vklopiti, v spustnem meniju kliknite **Nameščeno** in nato kliknite **V redu**.

Vklop pripomočkov (Mac OS X)

Ko namestite programsko opremo tiskalnika, operacijski sistem Mac OS X samodejno vklopi vse pripomočke v gonilniku tiskalnika. Če pozneje dodate nov pripomoček, sledite naslednjim korakom:


1. Odprite **System Preferences** (Sistemske nastavitve) in izberite **Print & Fax** (Tiskanje in faksiranje) ali **Print & Scan** (Tiskanje in optično branje).
2. Na seznamu tiskalnikov izberite tiskalnik in kliknite **Options & Supplies** (Možnosti in potrebščine).
3. Kliknite jeziček **Driver (Gonilnik)**.
4. Izberite možnosti, ki jih želite namestiti, in kliknite **OK (V redu)**.

Vzdrževanje tiskalnika

V tem razdelku najdete navodila o tem, kako vzdržujete brezhibno delovanje tiskalnika. Naslednje enostavne vzdrževalne postopke opravljajte po potrebi.

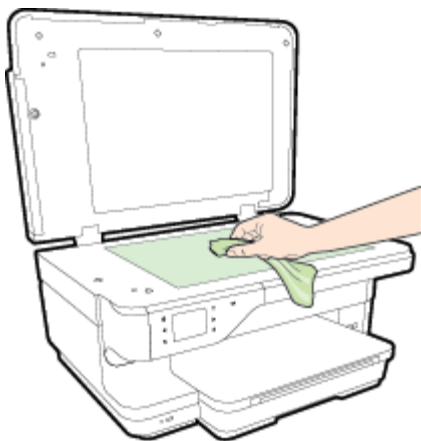
- [Čiščenje stekla optičnega bralnika](#)
- [Čiščenje zunanosti](#)
- [Čiščenje samodejnega podajalnika dokumentov](#)
- [Obnovev tovarniških privzetih nastavitev](#)


Čiščenje stekla optičnega bralnika

 **OPOMBA:** Prah ali umazanija na steklu optičnega bralnika, notranjem delu pokrova ali okvirja optičnega bralnika lahko upočasni zmogljivost, zmanjšajo kakovost optično prebranih dokumentov in vplivajo na točnost posebnih funkcij, kot je prilagajanje kopij na določeno velikost strani.

Čiščenje stekla optičnega bralnika

1. Izklopite tiskalnik. Za več informacij glejte [Izklop tiskalnika na strani 26](#).
2. Dvignite pokrov optičnega bralnika.
3. Steklo optičnega bralnika in notranji del pokrova očistite z mehko krpo brez vlaken, ki ste jo pred tem poškopili z blagim čistilom za steklo. Steklo optičnega bralnika posušite s suho mehko krpo brez vlaken.





 **POZOR:** Za čiščenje stekla optičnega bralnika uporabljajte le čistilo za steklo. Izogibajte se uporabi čistil, ki vsebujejo abrazive, aceton, benzen in ogljikov tetraklorid, saj lahko te snovi poškodujejo steklo optičnega bralnika. Prav tako se izogibajte uporabi izopropilnega alkohola, saj na steklu optičnega bralnika pušča sledi.

POZOR: Čistila za steklo ne nanašajte neposredno na steklo optičnega bralnika. Če uporabite preveč čistila za steklo, lahko čistilo steče pod steklo in poškoduje optični bralnik.

4. Zaprite pokrov in vklopite tiskalnik.

Čiščenje zunanosti

 **OPOZORILO!** Pred čiščenjem tiskalnik izklopite, tako da pritisnete gumb  (Napajanje) in izvlečete napajalni kabel iz električne vtičnice.

Z mehko vlažno krpo brez vlaken z ohišja obrišite prah, sledi in madeže. Pazite, da tekočina ne pride v notranjost tiskalnika in v njegovo nadzorno ploščo.

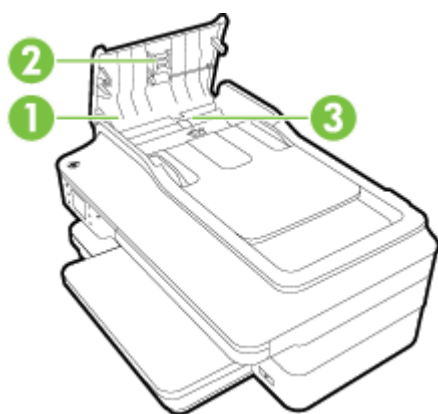
Čiščenje samodejnega podajalnika dokumentov

Če samodejni podajalnik dokumentov pobira več listov hkrati ali ne pobira navadnega papirja, poskusite očistiti valja in ločevalno blazinico. Dvignite pokrov samodejnega podajalnika dokumentov, ki ščiti sklop za pobiranje papirja, očistite valja in ločevalno blazinico ter znova zaprite pokrov.

Čiščenje valjev ali ločevalne blazinice

1. S pladnja za podajanje dokumentov odstranite vse izvirnike.
2. Dvignite pokrov samodejnega podajalnika dokumentov (1).

Tako omogočite preprost dostop do valjev (2) in ločevalne blazinice (3).



1	Pokrov samodejnega podajalnika dokumentov
2	Valja
3	Ločevalna blazinica

3. Čisto gladko krpico pomočite v destilirano vodo, nato pa iz nje ožemite odvečno tekočino.
4. Z vlažno krpo z valjev ali ločevalne blazinice obrišite vse sledi.




OPOMBA: Če sledi ni mogoče odstraniti z destilirano vodo, poskusite z izopropilnim (čistilnim) alkoholom.

5. Zaprite pokrov samodejnega podajalnika dokumentov.

Obnovitev tovarniških privzetih nastavitvev

V tem poglavju so navodila o obnovitvi tiskalnika na privzete tovarniške nastavitve.

1. Dotaknite se  (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitve)**.
2. Dotaknite se **Tools (Orodja)** in nato **Obnovi privzete omrežne nastavitve**.

Posodobitev tiskalnika

HP si neprestano prizadeva izboljšati delovanje svojih tiskalnikov in vam nuditi najnovejše funkcije. Če je računalnik povezan v omrežje in so spletne storitve omogočene, lahko poiščete in namestite posodobitve tiskalnika.

Za posodobitev tiskalnika uporabite enega od naslednjih načinov:

- [Posodobitev tiskalnika z vdelanim spletnim strežnikom](#)
- [Posodobitev tiskalnika z nadzorne plošče tiskalnika](#)

Posodobitev tiskalnika z vdelanim spletnim strežnikom

1. Odprite vdeleni spletni strežnik. Več informacij najdete v poglavju [Vdelani spletni strežnik na strani 244](#).
2. Kliknite kartico **Web Services (Spletne storitve)**.
3. V razdelku **Web Services Settings (Nastavitve Spletnih storitev)** kliknite **Posodobitev izdelka**, nato **Preveri zdaj** in upoštevajte navodila na zaslonu.
4. Če možnost posodobitve izdelka ni na voljo, upoštevajte ta navodila:
 - a. V razdelku **Web Services Settings (Nastavitve Spletnih storitev)** kliknite **Setup (Nastavitev)**, nato **Nadaljuj** in upoštevajte navodila na zaslonu.
 - b. Po potrebi izberite, ali dovolite, da tiskalnik poišče in namesti posodobitve tiskalnika.




OPOMBA: Če je na voljo posodobitev tiskalnika, jo bo tiskalnik prenesel in namestil, nato pa se bo znova zagnal.




OPOMBA: Če morate vnesti nastavitve proxy in če jih vaše omrežje uporablja, upoštevajte navodila na zaslonu in določite strežnik proxy. Če nimate teh informacij, se obrnite na skrbnika omrežja ali osebo, ki je postavila vaše brezžično omrežje.

Posodobitev tiskalnika z nadzorne plošče tiskalnika

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (HP ePrint), nato **OK (V redu)**, nato **Settings (Nastavitve)** in **Printer Update (Posodobitev tiskalnika)**.
2. Dotaknite se možnosti **Check for Product Update (Poišči posodobitev izdelka)**, nato pa sledite navodilom na zaslonu.

Če želite omogočiti, da tiskalnik samodejno preverja, ali obstajajo posodobitve:


1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (HP ePrint), nato **OK (V redu)**, nato **Settings (Nastavitve)** in **Printer Update (Posodobitev tiskalnika)**.
2. Dotaknite se **Auto Update (Samodejno posodabljanje)**, nato pa še **On (Vklop)**.

Odpiranje HP-jeve programske opreme tiskalnika (Windows)

HP-jevo programsko opremo tiskalnika odprete na enega od naslednjih načinov:

- Na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite **Programi** ali **Vsi programi**, kliknite **HP**, kliknite mapo za vaš tiskalnik in nato izberite ikono z imenom tiskalnika.
- Na zaslonu **Start** z desno tipko miške kliknite prazno območje na zaslonu, kliknite **Vsi programi** v vrstici s programi in nato ikono z imenom tiskalnika.

Izklop tiskalnika

Izklopite tiskalnik s pritiskom gumba  (Napajanje) na tiskalniku. Počakajte, da se lučka napajanja izklopi, preden iz razdelilnika izklopite napajalni kabel.

⚠ POZOR: Če tiskalnika ne izklopite pravilno, se tiskalna kartuša morda ne bo vrnila v pravilni položaj, kar lahko povzroči težave s kartušo in slabšo kakovost tiskanja.

POZOR: HP vam priporoča, da kolikor hitro je mogoče zamenjate vse manjkajoče kartuše in se tako izognete težavam s kakovostjo tiskanja ter morebitni dodatni porabi črnila ali poškodbi sistema zagotavljanja črnila. Tiskalnika ne izklopite, če kartuše s črnilom manjkajo.

2 Tiskanje

Večino nastavitev tiskanja programska aplikacija ureja samodejno. Nastavitve spremenite ročno le, kadar želite spremeniti kakovost tiskanja, tiskati na posebne vrste papirja ali uporabljati posebne funkcije. Za dodatne informacije o izbiranju najboljšega papirja za tiskanje glejte [Izbiranje vrste papirja na strani 11](#).

Za nadaljevanje izberite tiskalno opravilo:



[Tiskanje dokumentov na strani 27](#)



[Tiskanje brošur na strani 28](#)



[Tiskanje na ovojnice na strani 30](#)



[Tiskanje fotografij na strani 32](#)



[Tiskanje na posebni papir ali papir velikosti po meri na strani 34](#)




[Tiskanje dokumentov ali fotografij brez roba na strani 36](#)

Tiskanje dokumentov

Sledite navodilom za svoj operacijski sistem.

- [Tiskanje dokumentov \(Windows\)](#)
- [Tiskanje dokumentov \(Mac OS X\)](#)

 **NASVET:** Tiskalnik vključuje HP-jevo brezplačno storitev HP ePrint, ki omogoča tiskanje dokumentov z vašega tiskalnika, ki podpira storitev HP ePrint, kadar koli in s katere koli lokacije, za kar ne potrebujete dodatne programske opreme ali gonilnikov tiskalnika. Več informacij najdete v poglavju [HP ePrint na strani 85](#).

Tiskanje dokumentov (Windows)

1. V pladenj naložite papir. Za več informacij glejte [Nalaganje papirja na strani 16](#).
2. V meniju **File (Datoteka)** v programski aplikaciji kliknite **Print (Natisni)**.
3. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
4. Če želite spremeniti nastavitve, kliknite gumb, ki odpre pogovorno okno **Lastnosti**.
Gumb se lahko imenuje različno, na primer **Lastnosti**, **Options (Možnosti)**, **Printer Setup (Namestitev tiskalnika)**, **Tiskalnik** ali **Preferences (Lastne nastavitve)**.
5. Na kartici **Layout (Postavitev)** spremenite postavitev papirja, na kartici **Paper/Quality (Papir/Kakovost)** pa vir papirja, vrsto medija, velikost papirja in nastavitve kakovosti.
Če želite tiskati črno-belo, kliknite gumb **Advanced** (Napredno) in izberite **Black Ink Only** (Samo črno črnilo) v spustnem seznamu **Print in Grayscale (Tiskanje v sivinah)** v razdelku **Printer Features** (Lastnosti tiskalnika).
6. Kliknite **OK (V redu)**.
7. Za začetek tiskanja kliknite **Print (Natisni)** ali **OK (V redu)**.


Tiskanje dokumentov (Mac OS X)

1. V pladenj naložite papir. Za več informacij glejte [Nalaganje papirja na strani 16](#).
2. V meniju **File (Datoteka)** v programu kliknite **Print (Natisni)**.
3. Preverite, ali je v pojavnem meniju **Format For (Format za)** izbran tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
Če ne vidite možnosti tiskanja v pogovornem oknu **Print (Natisni)**, naredite to:
 - **Mac OS X v10.6:** Kliknite modri trikotnik z informacijami poleg izbire tiskalnika.
 - **OS X Lion:** Kliknite **Show Details (Pokaži podrobnosti)**.
4. V pojavnem meniju izberite velikost papirja.
Če pojava menija **Paper Size (Velikost papirja)** ni v pogovornem oknu **Print (Natisni)**, kliknite gumb **Page Setup (Nastavitev strani)**. Ko končate izbiranje velikosti papirja, kliknite **OK (V redu)**, da zaprete **Page Setup (Nastavitev strani)** in se vrnete v pogovorno okno **Print (Natisni)**.
5. Kliknite **Print (Natisni)**.


Tiskanje brošur

Sledite navodilom za svoj operacijski sistem.

- [Tiskanje brošur \(Windows\)](#)
- [Tiskanje brošur \(Mac OS X\)](#)

 **NASVET:** Tiskalnik vključuje HP-jevo brezplačno storitev HP ePrint, ki omogoča tiskanje dokumentov z vašega tiskalnika, ki podpira storitev HP ePrint, kadar koli in s katere koli lokacije, za kar ne potrebujete dodatne programske opreme ali gonilnikov tiskalnika. Več informacij najdete v poglavju [HP ePrint na strani 85](#).

Tiskanje brošur (Windows)

 **OPOMBA:** Če želite spremeniti nastavitve tiskanja za vsa tiskalna opravila, morate to storiti v HP-jevi programski opremi, ki ste jo dobili s tiskalnikom. Za več informacij o HP-jevi programski opremi glejte [Orodja za upravljanje tiskalnika na strani 240](#).

1. V pladenj naložite papir. Za več informacij glejte [Nalaganje papirja na strani 16](#).
2. V meniju **File (Datoteka)** v programski aplikaciji kliknite **Print (Natisni)**.
3. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
4. Če želite spremeniti nastavitve, kliknite gumb, ki odpre pogovorno okno **Lastnosti**.

Gumb se lahko imenuje različno, na primer **Lastnosti**, **Options (Možnosti)**, **Printer Setup (Namestitev tiskalnika)**, **Tiskalnik** ali **Preferences (Lastne nastavitve)**.
5. Na kartici **Layout (Postavitev)** spremenite postavitev papirja, na kartici **Paper/Quality (Papir/Kakovost)** pa vir papirja, vrsto medija, velikost papirja in nastavitve kakovosti.

Če želite tiskati črno-belo, kliknite gumb **Advanced** (Napredno) in izberite **Black Ink Only** (Samo črno črnilo) v spustnem seznamu **Print in Grayscale (Tiskanje v sivinah)** v razdelku **Printer Features** (Lastnosti tiskalnika).
6. Kliknite **OK (V redu)**.
7. Za začetek tiskanja kliknite **Print (Natisni)** ali **OK (V redu)**.

Tiskanje brošur (Mac OS X)

1. V pladenj naložite papir. Za več informacij glejte [Nalaganje papirja na strani 16](#).
2. V meniju **File (Datoteka)** v programu kliknite **Print (Natisni)**.
3. Preverite, ali je v pojavnem meniju **Format For (Format za)** izbran tiskalnik, ki ga želite uporabiti.

Č ne vidite možnosti tiskanja v pogovornem oknu **Print (Natisni)**, naredite to:
 - **Mac OS X v10.6:** Kliknite modri trikotnik z informacijami poleg izbire tiskalnika.
 - **OS X Lion:** Kliknite **Show Details (Pokaži podrobnosti)**.

4. V pojavnem meniju izberite velikost papirja.
Če poavnega menija **Paper Size (Velikost papirja)** ni v pogovornem oknu **Print (Natisni)** , kliknite gumb **Page Setup (Nastavitev strani)** . Ko končate izbiranje velikosti papirja, kliknite **OK (V redu)** , da zaprete **Page Setup (Nastavitev strani)** in se vrnete v pogovorno okno **Print (Natisni)** .
5. V pojavnem meniju kliknite **Paper Type/Quality** (Vrsta papirja/kakovost) in izberite te nastavitve:
 - **Paper type (Vrsta papirja):** Primerna vrsta papirja za brošure
 - **Quality (Kakovost):** **Normal (Normalno)** ali **Best (Najboljše)**
6. Izberite katero koli drugo željeno nastavitev tiskanja in nato kliknite **Print (Natisni)** za začetek tiskanja.

Tiskanje na ovojnice

Izogibajte se takšnim ovojnicam:

- z drsečim premazom;
- s samolepljivimi trakovi, zaponkami ali okenci;
- z debelimi, nepravilnimi ali zgubanimi robovi;
- z deli, ki so zgubani, raztrgani ali kako drugače poškodovani.

Ovojnice, ki jih naložite v tiskalnik, morajo imeti dobro prepognjene robove.



OPOMBA: Za več informacij v zvezi s tiskanjem na ovojnice glejte dokumentacijo, ki je na voljo s programsko opremo, ki jo uporabljate.

Sledite navodilom za svoj operacijski sistem.

- [Tiskanje na ovojnice \(Windows\)](#)
- [Tiskanje na ovojnice \(Mac OS X\)](#)

Tiskanje na ovojnice (Windows)

1. Naložite ovojnice v pladenj, tako da je stran za tiskanje obrnjena navzdol. Za več informacij glejte [Nalaganje papirja na strani 16](#).
2. V meniju **File (Datoteka)** v programski aplikaciji kliknite **Print (Natisni)**.
3. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
4. Če želite spremeniti nastavitve, kliknite gumb, ki odpre pogovorno okno **Lastnosti**.

Gumb se lahko imenuje različno, na primer **Lastnosti**, **Options (Možnosti)**, **Printer Setup (Namestitev tiskalnika)**, **Tiskalnik** ali **Preferences (Lastne nastavitve)**.

5. Na kartici **Layout (Postavitev)** spremenite usmerjenost na **Landscape (Ležeče)**.
6. Kliknite **Paper/Quality (Papir/Kakovost)** in nato v spustnem seznamu **Paper Size (Velikost papirja)** izberite ustrezno vrsto ovojnice.



NASVET: Če uporabite funkcije, ki so na voljo na drugih jezičkih v pogovornem oknu, lahko spremenite več možnosti za tiskalno opravilo.

7. Kliknite **OK (V redu)** in nato za začetek tiskanja kliknite **Print (Natisni)** ali **OK (V redu)**.

Tiskanje na ovojnice (Mac OS X)

1. Naložite ovojnice v pladenj, tako da je stran za tiskanje obrnjena navzdol. Za več informacij glejte [Nalaganje papirja na strani 16](#).
2. V meniju **File (Datoteka)** v programu kliknite **Print (Natisni)**.
3. Preverite, ali je v pojavnem meniju **Format For (Format za)** izbran tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
Če ne vidite možnosti tiskanja v pogovornem oknu **Print (Natisni)**, naredite to:

- **Mac OS X v10.6:** Kliknite modri trikotnik z informacijami poleg izbire tiskalnika.
 - **OS X Lion:** Kliknite **Show Details (Pokaži podrobnosti)** .
4. V pojavnem meniju izberite velikost papirja.
Če pojavnega menija **Paper Size (Velikost papirja)** ni v pogovornem oknu **Print (Natisni)** , kliknite gumb **Page Setup (Nastavitev strani)** . Ko končate izbiranje velikosti papirja, kliknite **OK (V redu)** , da zaprete **Page Setup (Nastavitev strani)** in se vrnete v pogovorno okno **Print (Natisni)** .
 5. Izberite možnost **Orientation** (Postavitev).
 6. Izberite katero koli drugo želeno nastavitev tiskanja in nato kliknite **Print (Natisni)** za začetek tiskanja.

Tiskanje fotografij

Neuporabljenega foto papirja ne puščajte v vhodnem pladnju. Papir se lahko začne gubati, kar lahko vpliva na kakovost izpisa. Pred tiskanjem mora biti foto papir povsem raven.

Sledite navodilom za svoj operacijski sistem.

- [Tiskanje fotografij na foto papir \(Windows\)](#)
- [Tiskanje fotografij na foto papir \(Mac OS X\)](#)
- [Tiskanje fotografij iz pomnilniške naprave](#)



NASVET: Tiskalnik vključuje HP-jevo brezplačno storitev HP ePrint, ki omogoča tiskanje dokumentov z vašega tiskalnika, ki podpira storitev HP ePrint, kadar koli in s katere koli lokacije, za kar ne potrebujete dodatne programske opreme ali gonilnikov tiskalnika. Več informacij najdete v poglavju [HP ePrint na strani 85](#).

Tiskanje fotografij na foto papir (Windows)

1. V pladenj naložite papir. Za več informacij glejte [Nalaganje papirja na strani 16](#).
2. V meniju **File (Datoteka)** v programski aplikaciji kliknite **Print (Natisni)**.
3. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
4. Če želite spremeniti nastavitve, kliknite možnost, s katero odprete pogovorno okno **Lastnosti** tiskalnika. Možnost se lahko imenuje različno, na primer **Lastnosti**, **Options (Možnosti)**, **Printer Setup (Namestitev tiskalnika)**, **Tiskalnik** ali **Preferences (Lastne nastavitve)**.
5. Na kartici **Paper/Quality** (Papir/kakovost) v spustnem meniju **Media** (Medij) izberite ustrezno vrsto fotografskega papirja.



OPOMBA: **Maximum DPI (Maksimum DPI)** je podprt samo pri barvnem tiskanju na papir HP Premium Plus Photo Paper in HP Advanced Photo Paper.

6. Kliknite **Advanced** (Napredno) in nato v spustnem meniju **Output Quality** (Kakovost izpisa) izberite **Best** (Najboljša) ali **Maximum DPI (Maksimum DPI)**.
7. Če želite natisniti črno-belo fotografijo, v spustnem meniju kliknite **Print in Grayscale** (Tiskaj v sivinah) in nato izberite eno od teh možnosti:
 - **High-Quality Grayscale** (Sivina visoke kakovosti): uporablja vse razpoložljive barve za tiskanje fotografij v sivinah. Ustvari gladke in naravne odtenke sive barve.
8. Kliknite **OK (V redu)** in nato za začetek tiskanja kliknite **Print (Natisni)** ali **OK (V redu)**.

Tiskanje fotografij na foto papir (Mac OS X)


1. Naložite foto papir, tako da je stran za tiskanje obrnjena navzdol. Več informacij najdete v poglavju [Nalaganje papirja na strani 16](#).
2. V meniju **Datoteka** v programski aplikaciji kliknite **Natisni**.
3. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
Če ne vidite možnosti tiskanja v pogovornem oknu **Print (Natisni)**, naredite to.

- **Mac OS X v10.6:** Kliknite modri trikotnik z informacijami poleg izbire tiskalnika.
 - **OS X Lion:** Kliknite **Show Details** (Pokaži podrobnosti).
4. V pojavnem meniju izberite velikost papirja.
- Če pojavnega menija **Paper Size (Velikost papirja)** ni v pogovornem oknu **Print (Natisni)**, kliknite gumb **Page Setup (Nastavitev strani)**. Ko končate izbiranje velikosti papirja, kliknite **OK (V redu)**, da zaprete **Page Setup (Nastavitev strani)** in se vrnete v pogovorno okno **Print (Natisni)**.
5. V pojavnem meniju kliknite **Paper Type/Quality** (Vrsta papirja/kakovost) in izberite te nastavitve:
- **Paper Type** (Vrsta papirja): Ustrezna vrsta foto papirja
 - **Quality** (Kakovost): **Best** (Najboljša) ali **Maximum dpi** (Največ dpi)
6. Po potrebi prilagodite možnosti za fotografijo in barve:
- a. Kliknite modri trikotnik poleg **Color Options** (Možnosti barv) in izberite primerne možnosti **Photo Fix** (Popravilo fotografije):
 - **Off (Izklop):** Brez samodejnih prilagoditev slike.
 - **Basic (Osnovno):** Samodejno izostri sliko; nekoliko prilagodi ostrino slike.
 - b. Če želite natisniti črno-belo fotografijo, v pojavnem meniju **Color** (Barva) kliknite **Grayscale** (Sivine) in nato izberite eno od naslednjih možnosti:
 - **High Quality (Visoka kakovost):** Uporablja vse razpoložljive barve za tiskanje fotografij v sivinah. Ustvari gladke in naravne odtenke sive barve.
7. Izberite katero koli drugo zeleno nastavitev tiskanja in nato kliknite **Print (Natisni)** za začetek tiskanja.

Tiskanje fotografij iz pomnilniške naprave

V vrata USB na sprednji strani tiskalnika lahko priključite bliskovni pogon USB (na primer ključek USB ali prenosni trdi disk).

Dodatne informacije o uporabi pomnilniških naprav najdete v poglavju [Vstavljanje pomnilniške naprave na strani 19](#).

 **POZOR:** Če poskusite odstraniti pomnilniško napravo, ko je ta dejavna, lahko poškoduje datoteke v njej. Pomnilniško kartico lahko varno odstranite le, ko lučka stanja preneha utripati.

Tiskanje izbranih fotografij

 **OPOMBA:** Ta funkcija je na voljo le, če v pomnilniški napravi ni vsebine DPOF (Digital Print Order Format).

1. Pomnilniško napravo vstavite v ustrezno režo na tiskalniku. Na zaslonu nadzorne plošče se prikaže zaslon **Photo** (Foto).
2. Dotaknite se možnosti **View & Print** (Ogled in tiskanje). Prikažejo se fotografije.
3. Sledite navodilom na zaslonu nadzorne plošče tiskalnika in izberite, uredite ali natisnite fotografije.

Tiskanje na posebni papir ali papir velikosti po meri

Če aplikacija podpira papir velikosti po meri, nastavite velikost v aplikaciji, preden začnete tiskati dokument. V nasprotnem primeru nastavite velikost v gonilniku tiskalnika. Morda boste morali spremeniti velikost obstoječih dokumentov, da bi jih lahko pravilno natisnili na papir velikosti po meri.

Uporabite lahko le papir velikosti po meri, ki ga tiskalnik podpira. Več informacij najdete v poglavju [Tehnični podatki papirja na strani 164](#).



OPOMBA: Določanje velikosti papirja po meri je na voljo le za HP-jevo programsko opremo tiskalnika v Mac OS X.

- [Tiskanje na posebni papir ali papir velikosti po meri \(Mac OS\)](#)
- [Nastavljanje velikosti po meri \(Mac OS X\)](#)

Tiskanje na posebni papir ali papir velikosti po meri (Mac OS)



OPOMBA: Preden lahko tiskate na papir velikosti po meri, morate nastaviti velikost po meri v HP-jevi programski opremi, ki ste jo dobili s tiskalnikom. Za navodila glejte [Nastavljanje velikosti po meri \(Mac OS X\) na strani 34](#).

1. V pladenj naložite ustrezní papir. Za več informacij glejte [Nalaganje papirja na strani 16](#).
2. V meniju **File (Datoteka)** v programu kliknite **Print (Natisni)**.
3. Preverite, ali je v pojavnem meniju **Format For (Format za)** izbran tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
Če ne vidite možnosti tiskanja v pogovornem oknu **Print (Natisni)**, naredite to:
 - **Mac OS X v10.6:** Kliknite modri trikotnik z informacijami poleg izbire tiskalnika.
 - **OS X Lion:** Kliknite **Show Details (Pokaži podrobnosti)**.
4. V pojavnem meniju izberite velikost papirja.
Če pojava menija **Paper Size (Velikost papirja)** ni v pogovornem oknu **Print (Natisni)**, kliknite gumb **Page Setup (Nastavitev strani)**. Ko končate izbiranje velikosti papirja, kliknite **OK (V redu)**, da zaprete **Page Setup (Nastavitev strani)** in se vrnete v pogovorno okno **Print (Natisni)**.
5. V pojavnem meniju kliknite **Paper Handling (Ravnanje s papirjem)**.
6. Pod **Destination Paper Size (Velikost ciljnega papirja)** kliknite **Scale to fit paper size (Prilagodi merilo velikosti papirja)** in izberite velikost po meri.
7. Izberite katero koli drugo želeno nastavitev tiskanja in nato kliknite **Print (Natisni)** za začetek tiskanja.

Nastavljanje velikosti po meri (Mac OS X)

1. V pladenj naložite papir. Za več informacij glejte [Nalaganje papirja na strani 16](#).
2. V meniju **File (Datoteka)** v programski aplikaciji kliknite **Page Setup (Nastavitev strani)** in preverite, ali je tiskalnik, ki ga želite uporabiti, izbran v pojavnem meniju **Format For (Format za)**.

- ALI -

V meniju **File (Datoteka)** v programski aplikaciji kliknite **Print (Natisni)** in preverite, ali je izbran tiskalnik, ki ga želite uporabiti.

3. V pojavnem meniju **Paper Size (Velikost papirja)** izberite **Manage Custom Sizes** (Upravljanje velikosti po meri).



OPOMBA: Če ne vidite možnosti v pogovornem oknu **Print (Natisni)**, kliknite trikotnik z informacijami ob pojavnem meniju **Tiskalnik** ali kliknite **Show Details (Pokaži podrobnosti)**.

4. Kliknite znak **+** na levi strani zaslona, dvokliknite možnost **Untitled** (Neimenovano) in vnesite ime za novo velikost po meri.
5. V polji **Width** (Širina) in **Height** (Višina) vnesite mere in nato po želji nastavite robove, če jih želite prilagoditi po meri.
6. Kliknite **OK (V redu)**.

Tiskanje dokumentov ali fotografij brez roba

Tiskanje brez roba omogoča tiskanje do robov posameznih vrst foto medijev in več standardnih velikosti medijev.

Pred tiskanjem odprite datoteko in poskrbite, da bo velikost dokumenta ali slike ustrezala velikosti medija, ki je naložen v tiskalnik.



OPOMBA: Tiskanje brez robov je na voljo samo v nekaterih programih.

Sledite navodilom za svoj operacijski sistem.

- [Tiskanje dokumentov ali fotografij brez roba \(Windows\)](#)
- [Tiskanje dokumentov ali fotografij brez roba \(Mac OS X\)](#)

Tiskanje dokumentov ali fotografij brez roba (Windows)

1. V pladenj naložite papir. Za več informacij glejte [Nalaganje papirja na strani 16](#).
2. V meniju **File (Datoteka)** v programski aplikaciji kliknite **Print (Natisni)**.
3. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
4. Če želite spremeniti nastavitve, kliknite gumb, ki odpre pogovorno okno **Lastnosti**.
Gumb se lahko imenuje različno, na primer **Lastnosti**, **Options (Možnosti)**, **Printer Setup (Namestitev tiskalnika)**, **Tiskalnik** ali **Preferences (Lastne nastavitve)**.
5. Kliknite kartico **Paper/Quality** (Papir/kakovost) in nato kliknite še gumb **Advanced** (Napredno).
6. V možnosti **Borderless Printing** (Tiskanje brez robov) kliknite **Print Borderless** (Tiskaj brez roba) in nato kliknite še gumb **OK (V redu)**.
7. Na spustnem seznamu **Media** (Medij) izberite ustrezno vrsto fotopapirja.
8. Kliknite **OK (V redu)** in nato za začetek tiskanja kliknite **Print (Natisni)** ali **OK (V redu)**.

Tiskanje dokumentov ali fotografij brez roba (Mac OS X)

1. V pladenj naložite papir. Za več informacij glejte [Nalaganje papirja na strani 16](#).
2. V meniju **Datoteka** v programski aplikaciji kliknite **Natisni**.
3. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
Če ne vidite možnosti tiskanja v pogovornem oknu **Print (Natisni)**, naredite to.
 - **Mac OS X v10.6:** Kliknite modri trikotnik z informacijami poleg izbire tiskalnika.
 - **OS X Lion:** Kliknite **Show Details** (Pokaži podrobnosti).
4. V pojavnem meniju izberite velikost papirja.
Če pojavnega menija **Paper Size (Velikost papirja)** ni v pogovornem oknu **Print (Natisni)**, kliknite gumb **Page Setup (Nastavitev strani)**. Ko končate izbiranje velikosti papirja, kliknite **OK (V redu)**, da zaprete **Page Setup (Nastavitev strani)** in se vrnete v pogovorno okno **Print (Natisni)**.
5. V pojavnem meniju kliknite **Paper Type/Quality** (Vrsta papirja/kakovost) in izberite te nastavitve:

- **Paper type (Vrsta papirja):** Ustrezna vrsta papirja
- **Quality (Kakovost): Best (Najboljša)** ali **Maximum dpi (Največ dpi)**





OPOMBA: Če teh možnosti ne vidite, kliknite trikotnik z informacijami poleg pojavnega menija **Tiskalnik** ali kliknite **Show Details (Pokaži podrobnosti)** .

6. Izbrano mora biti potrditveno polje **Print Borderless** (Tiskaj brez roba).
7. Po potrebi kliknite trikotnik poleg **Color Options** (Možnosti barv) in izberite ustrezne možnosti **Photo Fix** (Popravilo fotografije):
 - **Off (Izklop):** Brez samodejnih prilagoditev slike.
 - **Basic (Osnovno):** Samodejno izostri sliko; nekoliko prilagodi ostrino slike.
8. Izberite katero koli drugo želeno nastavitev tiskanja in nato kliknite **Print (Natisni)** za začetek tiskanja.

Tiskanje na obe strani (obojestransko tiskanje)

Ob uporabi HP-jevega pripomočka za samodejno obojestransko tiskanje, lahko samodejno tiskate na obe strani medija.

 **OPOMBA:** Za obojestransko tiskanje mora biti v tiskalniku nameščen pripomoček za samodejno obojestransko tiskanje (pripomoček za obojestransko tiskanje).

 **NASVET:** Če sta zgornji in spodnji rob vašega dokumenta manjša od 16 mm (0,63 palca), dokument morda ne bo pravilno natisnjen.

- [Obojestransko tiskanje \(Windows\)](#)
- [Obojestransko tiskanje \(Mac OS X\)](#)

Obojestransko tiskanje (Windows)

1. Naložite ustrezen medij. Za več informacij glejte [Nalaganje papirja na strani 16](#).
2. Preverite, ali je pripomoček za obojestransko tiskanje ustrezno nameščen. Več informacij najdete v poglavju [Namestite pripomoček za samodejno obojestransko tiskanje \(pripomoček za obojestransko tiskanje\)](#). na strani 20.
3. Ko je dokument odprt, v meniju **File (Datoteka)** kliknite **Print (Natisni)** in nato na kartici **Layout (Postavitev)** v okviru možnosti **Print on Both Sides (Obojestransko tiskanje)** izberite **Flip on Long Edge (Speto na daljšem robu)** ali **Flip on Short Edge (Speto na krajšem robu)**.
4. Po potrebi spremenite še druge nastavitve in kliknite **OK (V redu)**.
5. Natisnite dokument.

Obojestransko tiskanje (Mac OS X)

1. Naložite ustrezen medij. Za več informacij glejte [Nalaganje papirja na strani 16](#).
2. Preverite, ali je pripomoček za obojestransko tiskanje ustrezno nameščen. Več informacij najdete v poglavju [Namestite pripomoček za samodejno obojestransko tiskanje \(pripomoček za obojestransko tiskanje\)](#). na strani 20.
3. V meniju **File (Datoteka)** v programu kliknite **Print (Natisni)**.
4. Preverite, ali je v pojavnem meniju **Format For (Format za)** izbran tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
Če ne vidite možnosti tiskanja v pogovornem oknu **Print (Natisni)**, naredite to:
 - **Mac OS X v10.6:** Kliknite modri trikotnik z informacijami poleg izbire tiskalnika.
 - **OS X Lion:** Kliknite **Show Details (Pokaži podrobnosti)**.
5. V pojavnem meniju izberite velikost papirja.


Če pojavnega menija **Paper Size (Velikost papirja)** ni v pogovornem oknu **Print (Natisni)**, kliknite gumb **Page Setup (Nastavitev strani)**. Ko končate izbiranje velikosti papirja, kliknite **OK (V redu)**, da zaprete **Page Setup (Nastavitev strani)** in se vrnete v pogovorno okno **Print (Natisni)**.

6. Kliknite pojavni meni **Layout (Postavitev)** in izberite ustrezne možnosti vezave za dokument v pojavnem meniju **Two-Sided (Dvostransko)**.
7. Izberite katero koli drugo želeno nastavitev tiskanja in nato kliknite **Print (Natisni)** za začetek tiskanja.

Namigi za uspešno tiskanje

Za kakovostno izkušnjo tiskanja morajo biti kartuše HP pravilno nameščene, vsebovati morajo dovolj črnila in pravilno delovati; poleg tega mora biti papir pravilno naložen s pravilnimi nastavitvami za tiskanje.

Namigi za črnilo

- Če kakovost tiskanja ni zadovoljiva, glejte [Odpravljanje težav pri kakovosti tiskanja na strani 106](#) za več informacij.
- Uporabljajte originalne kartuše s črnilom HP.
- Pravilno namestite črno in barvno kartušo.
Za več informacij glejte [Zamenjava kartuš s črnilom na strani 91](#).
- Preverite ocenjeno količino črnila v kartušah, da se prepričate, da je črnila dovolj.
Za več informacij glejte [Preverjanje ocenjene ravni črnila na strani 89](#).
- Tiskalnik vedno izklopite z gumbom  (Napajanje), da bodo šobe tiskalnika pravilno zaprte.

Namigi za nalaganje papirja

Za dodatne informacije glejte tudi [Nalaganje papirja na strani 16](#).

- Naložite sveženj papirja (ne le en list). Vsi listi v svežnju morajo biti iste velikosti in vrste, da se papir ne zagozdi.
- Papir naložite v glavni pladenj s stranjo za tiskanje obrnjeno navzdol.
- Poskrbite, da bo papir ravno položen v vhodni pladenj in da robovi ne bodo prepognjeni ali natrgani.
- Vodila za širino papirja prilagodite tako, da se tesno prilegajo papirju. Poskrbite, da vodili ne bosta upogibali papirja v pladnju.

Namigi za nastavitve tiskalnika (Windows)

- Če želite spremeniti privzete nastavitve tiskalnika, v programski opremi tiskalnika HP kliknite **Set Preferences** (Nastavi preference) pod **Print, Scan & Fax (Tiskanje, optično branje in faksiranje)**.

Za dodatne informacije o odpiranju programske opreme tiskalnika glejte [Odpiranje HP-jeve programske opreme tiskalnika \(Windows\) na strani 25](#).

- Če želite izbrati število strani, ki se bodo natisnile na en list, na zavihku **Layout** (Postavitev) izberite zeleno možnost s spustnega seznama **Pages per Sheet** (Strani na list).
- Če želite spremeniti usmerjenost strani, to storite v vmesniku programa, ki ga uporabljate.
- Če želite več nastavitev tiskanja, na zavihku **Layout** (Postavitev) ali **Paper/Quality** (Papir/kakovost) v gonilniku tiskalnika kliknite gumb **Advanced** (Dodatno), da odprete pogovorno okno **Advanced Options** (Dodatne možnosti).

- **Tiskanje v sivinah:** omogoča tiskanje črno-belih dokumentov samo s črnim črnilom. Izberite **Samo črno črnilo** in nato gumb **V redu**.
- **Postavitev strani na listu:** pomaga pri razvrščanju vrstnega reda strani, če dokument tiskate z več kot dvema stranema na list.



OPOMBA: Predogled na zavihku **Postavitev** ne kaže nastavitev, ki ste jih izbrali na spustnem seznamu **Postavitev strani na listu**.

- **Brezrobo tiskanje:** s to funkcijo tiskate fotografije brez obrobe. Vse vrste papirja ne podpirajo te funkcije. Če na spustnem seznamu **Media** (Medij) izberete medij, ki ne podpira te funkcije, bo zraven te možnosti prikazana ikona opozorila.
- **Ohrani postavitev:** ta funkcija je na voljo samo v obojestranskem načinu tiskanja. Če je slika večja od natisljivega območja, lahko s to funkcijo prilagodite vsebino strani tako, da bo ustrezala velikosti strani, zato se ne bo natisnila na novi strani.
- **HP Real Life Technologies:** ta funkcija zgladi in izostri slike in grafiko za višjo kakovost tiskanja.
- **Knjižica:** omogoča tiskanje večstranskega dokumenta v obliki knjižice. Na vsak list natisne dve strani dokumenta tako, da jih lahko zložite v knjižico polovične velikosti papirja. Na spustnem seznamu izberite način vezave in kliknite **V redu**.
 - **Knjižica - leva vezava:** ko boste knjižico zložili, bo vezana na levem robu. To možnost izberite, če berete od leve proti desni.
 - **Knjižica - desna vezava:** ko boste knjižico zložili, bo vezana na desnem robu. To možnost izberite, če berete od desne proti levi.



OPOMBA: Predogled na zavihku **Postavitev** ne kaže nastavitev, ki ste jih izbrali na spustnem seznamu **Knjižica**.

- **Page Borders (Obrobe strani):** omogoča, da stranem dodate obrobe, če dokument tiskate z več kot dvema stranema na list.



OPOMBA: Predogled na zavihku **Layout (Postavitev)** ne kaže nastavitev, ki ste jih izbrali s spustnega seznama **Page Borders (Obrobe strani)**.

- Čas, ki ga porabite za nastavitve, lahko skrajšate z bližnjico za tiskanje. Bližnjica za tiskanje bo shranila nastavitve za posamezne vrste opravil, da boste pozneje vse nastavitve izbrali z enim samim klikom. Če jo želite uporabiti, odprite zavihek **Bližnjica za tiskanje**, izberite zeleno bližnjico in kliknite **V redu**.

Če želite dodati novo bližnjico za tiskanje, najprej na zavihku **Postavitev** ali **Papir/kakovost** prilagodite nastavitve, nato kliknite zavihek **Bližnjica za tiskanje**, kliknite **Shrani kot**, vnesite ime in kliknite **V redu**.

Če želite bližnjico izbrisati, jo izberite in kliknite **Izbrisi**.



OPOMBA: Privzetih bližnjic za tiskanje ni mogoče izbrisati.

Namigi za nastavitve tiskalnika (OS X)

- V pogovornem oknu Tiskanje v pojavnem meniju **Velikost papirja** izberite velikost papirja, ki je naložen v tiskalniku.
- V pogovornem oknu Print (Natisni) izberite pojavni meni **Paper Type/Quality (Vrsta/kakovost papirja)** in določite ustrezno vrsto in kakovost papirja.
- Če želite pri tiskanju črno-belih dokumentov uporabiti samo črno črnilo, v pojavnem meniju izberite **Paper Type/Quality (Vrsta/kakovost papirja)** in v pojavnem meniju Color (Barva) izberite **Grayscale (Sivine)**.

Opombe

- Originalne HP-jeve kartuše s črnilom so zasnovane in preizkušene s HP-jevimi tiskalniki in vrstami papirja, kar vedno znova pripomore k učinkoviti rabi.



OPOMBA: HP ne jamči za kakovost ali zanesljivost kartuš, ki niso izdelek podjetja HP. Garancija ne krije servisa ali popravil izdelka, ki je potreben zaradi uporabe potrebščin, ki niso izdelek podjetja HP.

Če mislite, da ste kupili originalne HP-jeve kartuše s črnilom, obiščite spletno mesto:

www.hp.com/go/anticounterfeit

- Opozorila in indikatorji ravni črnila posredujejo ocene le za namene načrtovanja.



OPOMBA: Ko prejmete opozorilno sporočilo, da primanjkuje črnila, kupite nadomestno kartušo, da se boste izognili možnim zakasnitvam pri tiskanju. Kartuš vam ni treba zamenjati, dokler kakovost tiskanja ne postane nesprejemljiva.

- Nastavitve programske opreme, izbrane v gonilniku tiskalnika, veljajo le za tiskanje, ne pa tudi za kopiranje ali optično branje.
- Dokument lahko natisnete na obe strani papirja.

3 Optično branje

Nadzorno ploščo tiskalnika lahko uporabite za optično branje dokumentov, fotografij in drugih izvirkov ter za njihovo pošiljanje na različna mesta, na primer v določeno mapo v računalniku.

Pri optičnem branju dokumentov lahko s HP-jevo programsko opremo optično preberete dokumente v obliki zapisa, po kateri lahko iščete, jo kopirate, prilepite in urejate.



OPOMBA: Nekatere funkcije za optično branje so na voljo šele po namestitvi priporočene programske opreme HP.





💡 **NASVET:** Če pri optičnem branju dokumentov naletite na težave, glejte Reševanje težav pri optičnem branju na strani 116.

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- Optično branje izvirnika
- Optično branje s funkcijo Webscan
- Optično branje dokumentov v obliki besedila, ki ga je mogoče urejati

Optično branje izvirnika

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

-
-  **OPOMBA:** Tiskalnik in računalnik morata biti povezana in vklopljena.
 -  **OPOMBA:** Pred začetkom optičnega branja preverite, ali je v računalnik s sistemom Windows nameščena HP-jeva programska oprema in ali je optično branje omogočeno.
 -  **OPOMBA:** Če optično prebirate izvirnik brez roba, ga namestite na steklo optičnega bralnika in ne na SPD.
 -  **OPOMBA:** Za optično branje velikosti B možnosti črno TIFF in črno PDF nista podprti.

Minimalni zgornji in spodnji rob za veliki izvirnik mora meriti 5 mm ali več.

- [Optično branje v računalnik](#)
- [Optično branje v pomnilniško napravo](#)
- [Scan to Email \(Optično preberi v e-pošto\)](#)

Optično branje v računalnik

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Optično branje izvirnika v računalnik z nadzorne plošče tiskalnika](#)
- [Optično branje izvirnika v računalnik s HP-jevo programsko opremo tiskalnika](#)


Optično branje izvirnika v računalnik z nadzorne plošče tiskalnika

1. Položite izvirnik v sprednji levi kot stekla ali samodejni podajalnik dokumenta tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol.

Za dodatne informacije si oglejte [Nalaganje izvirnikov na steklo optičnega bralnika na strani 14](#) ali [Nalaganje izvirnikov v samodejni podajalnik dokumentov \(SPD\) na strani 15](#).

2. Dotaknite se **Optično branje** in nato izberite **Computer** (Računalnik).
3. Po potrebi spremenite možnosti optičnega branja.
4. Dotaknite se **Start Scan (Začni optično branje)**.

Optično branje izvirnika v računalnik s HP-jevo programsko opremo tiskalnika

-
-  **OPOMBA:** S HP-jevo programsko opremo lahko dokumente tudi optično preberete v besedilo, ki ga je možno urejati. Več informacij najdete v poglavju [Optično branje dokumentov v obliki besedila, ki ga je mogoče urejati na strani 48](#).
-

Windows

1. Položite izvirnik v sprednji levi kot stekla optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol, ali v samodejni podajalnik dokumenta tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor.

Za dodatne informacije si oglejte [Nalaganje izvirnikov na steklo optičnega bralnika na strani 14](#) ali [Nalaganje izvirnikov v samodejni podajalnik dokumentov \(SPD\) na strani 15](#).
2. Odprite programsko opremo HP Printer Software. Več informacij najdete v poglavju [Odpiranje HP-jeve programske opreme tiskalnika \(Windows\) na strani 25](#). V oknu, ki se odpre, izberite **Print, Scan & Fax** (Tiskanje, optično branje in faksiranje) ali **Print & Scan** (Natisni in optično preberi) in izberite **Scan a Document or Photo** (Optično preberi dokument ali fotografijo) v razdelku **Optično branje**.
3. Po potrebi spremenite nastavitve optičnega branja.
4. Kliknite **Optično branje** in izberite bližnjico za optično branje.

Mac OS X

1. Položite izvirnik v sprednji desni kot stekla, tako da je stran za tiskanje obrnjena navzdol, ali v samodejni podajalnik dokumentov, tako da je stran za tiskanje obrnjena navzgor.

Za dodatne informacije si oglejte [Nalaganje izvirnikov na steklo optičnega bralnika na strani 14](#) ali [Nalaganje izvirnikov v samodejni podajalnik dokumentov \(SPD\) na strani 15](#).
2. Na namizju računalnika dvokliknite **HP Scan** v mapi **Programi/Hewlett-Packard**.
3. Po potrebi spremenite nastavitve optičnega branja.
4. Kliknite **Continue** (Nadaljuj) in sledite navodilom na zaslonu, da dokončate optično branje.

Optično branje v pomnilniško napravo

Dokumente lahko z nadzorne plošče tiskalnika optično preberete neposredno v pomnilniško napravo, kot je pomnilniška naprava USB, brez uporabe računalnika ali HP-jeve programske opreme, ki jo dobite s tiskalnikom.



OPOMBA: S HP-jevo programsko opremo lahko dokumente tudi optično preberete v besedilo, ki ga je možno urejati. Več informacij najdete v poglavju [Optično branje dokumentov v obliki besedila, ki ga je mogoče urejati na strani 48](#).

Optično branje izvirnika z nadzorne plošče tiskalnika v pomnilniško napravo

Po teh navodilih optično preberite izvirnik na pomnilniško kartico.

1. Položite izvirnik v sprednji levi kot stekla optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol, ali v samodejni podajalnik dokumenta tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor.

Za dodatne informacije si oglejte [Nalaganje izvirnikov na steklo optičnega bralnika na strani 14](#) ali [Nalaganje izvirnikov v samodejni podajalnik dokumentov \(SPD\) na strani 15](#).
2. Vstavite pomnilniško napravo. Za več informacij glejte [Vstavljanje pomnilniške naprave na strani 19](#).
3. Dotaknite se **Optično branje** in izberite **Memory Device** (Pomnilniška naprava).
4. Po potrebi spremenite možnosti optičnega branja.
5. Dotaknite se **Start Scan (Začni optično branje)**.

Scan to Email (Optično preberi v e-pošto)

1. Položite izvornik v sprednji levi kot stekla optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol, ali v samodejni podajalnik dokumenta tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor.

Za dodatne informacije si oglejte Nalaganje izvornikov na steklo optičnega bralnika na strani 14 ali Nalaganje izvornikov v samodejni podajalnik dokumentov (SPD) na strani 15.


2. Dotaknite se **Optično branje** in nato **Email** (E-pošta).
3. Na zaslonu nadzorne plošče izberite ime, ki ustreza zelenemu profilu za odhodno e-pošto.
4. Če se od vas zahteva, vtipkajte PIN.
5. Izberite ali vnesite e-poštne naslove prejemnikov.
6. Vnesite ali spremenite zadevo e-poštnega sporočila.
7. Po potrebi spremenite nastavitve optičnega branja in se dotaknite **Start Scan (Začni optično branje)**.



OPOMBA: To lahko traja nekaj časa, odvisno od obremenjenosti omrežja in hitrosti povezave.

Optično branje s funkcijo Webscan

Webscan je funkcija vdelanega spletnega strežnika, ki vam omogoča, da prek spletnega brskalnika iz naprave optično preberete fotografije in dokumente in jih shranite v računalnik. Funkcija je na voljo tudi, če programske opreme naprave niste namestili v računalnik.

 **OPOMBA:** Če funkcije Webscan v vdelanem spletnem strežniku ni mogoče odpreti, jo je morda vaš omrežni skrbnik izključil. Za več informacij se obrnite na omrežnega skrbnika ali osebo, ki je namestila vaše omrežje.


Za več informacij glejte [Vdelani spletni strežnik na strani 244](#).

Optično branje s funkcijo Webscan

1. Položite izvirnik v sprednji levi kot stekla optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol, ali v samodejni podajalnik dokumenta tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor.

Za dodatne informacije si oglejte [Nalaganje izvirnikov na steklo optičnega bralnika na strani 14](#) ali [Nalaganje izvirnikov v samodejni podajalnik dokumentov \(SPD\) na strani 15](#).

2. Odprite vdelani spletni strežnik. Za več informacij glejte [Vdelani spletni strežnik na strani 244](#).
3. Kliknite kartico **Optično branje**, nato v levem podoknu kliknite **Webscan**, spremenite zelene nastavitve in nato kliknite **Start Scan (Začni optično branje)**.

 **NASVET:** Če želite optično prebrati dokumente v obliki besedila za urejanje, morate namestiti HP-jevo programsko opremo, vključno s tiskalnikom. Za več informacij glejte [Optično branje dokumentov v obliki besedila, ki ga je mogoče urejati na strani 48](#).

Optično branje dokumentov v obliki besedila, ki ga je mogoče urejati

Pri optičnem branju dokumentov lahko s HP-jevo programsko opremo optično preberete dokumente v obliko zapisa, po kateri lahko iščete, jo kopirate, prilepite in urejate. Tako lahko urejate pisma, časopisne izrezke in številne druge dokumente.

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Optično branje dokumentov v obliki besedila za urejanje](#)
- [Navodila za optično branje dokumentov v obliki besedila za urejanje](#)

Optično branje dokumentov v obliki besedila za urejanje

Za optično branje dokumentov v obliki besedila za urejanje upoštevajte ta navodila.

Sledite navodilom za svoj operacijski sistem.

Windows

1. Položite izvornik v sprednji levi kot stekla optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol, ali v samodejni podajalnik dokumenta tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor.

Za dodatne informacije si oglejte [Nalaganje izvornikov na steklo optičnega bralnika na strani 14](#) ali [Nalaganje izvornikov v samodejni podajalnik dokumentov \(SPD\) na strani 15](#).

2. Odprite programsko opremo HP Printer Software. Več informacij najdete v poglavju [Odpiranje HP-jeve programske opreme tiskalnika \(Windows\) na strani 25](#). V oknu, ki se odpre, izberite **Print, Scan & Fax** (Tiskanje, optično branje in faksiranje) **Print & Scan** (Natisni in optično preberi) in izberite **Scan a Document or Photo** (Optično preberi dokument ali fotografijo) v **Optično branje**.
3. Izberite vrsto besedila za urejanje, ki ga želite uporabiti pri optičnem branju:

Želim...	Izvedite te korake
Ekstrahiranje le besedila, brez oblikovanja izvornika	Na seznamu izberite bližnjico Save as Editable Text (OCR) (Shrani kot besedilo za urejanje (OCR)) in izberite Text (.txt) (Besedilo (.txt)) v spustnem meniju File Type (Vrsta datoteke) .
Ekstrahiranje besedila in nekatere vrste oblikovanja izvirnega dokumenta.	Na seznamu izberite bližnjico Save as Editable Text (OCR) (Shrani kot besedilo za urejanje (OCR)) in izberite Rich Text (.rtf) (Obogateno besedilo (.rtf)) v spustnem meniju File Type (Vrsta datoteke) .
Ekstrahiranje besedila in shranjevanje v taki obliki, da ga je možno iskati v PDF-bralnikih	Na seznamu izberite bližnjico Save as PDF (Shrani kot PDF) in izberite Searchable PDF (.pdf) (PDF, ki omogoča iskanje (.pdf)) v spustnem meniju File Type (Vrsta datoteke) .

4. Če želite začeti optično branje, kliknite **Optično branje** in sledite navodilom na zaslону.

Mac OS X

1. Položite izvornik v sprednji levi kot stekla optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol, ali v samodejni podajalnik dokumenta tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor.

Za dodatne informacije si oglejte [Nalaganje izvornikov na steklo optičnega bralnika na strani 14](#) ali [Nalaganje izvornikov v samodejni podajalnik dokumentov \(SPD\) na strani 15](#).
2. Na namizju računalnika dvokliknite **HP Scan** v mapi **Programi/Hewlett-Packard**.
3. Če želite začeti optično branje, kliknite **Optično branje**.
4. Sledite navodilom na zaslonu, da dokončate optično branje.
5. Ko je optično branje končano, kliknite **File (Datoteka)** v menijski vrstici aplikacije in nato **Save (Shrani)**.
6. Izberite vrsto besedila za urejanje, ki ga želite uporabiti pri optičnem branju:

Želim...	Izvedite te korake
Ekstrahiranje le besedila, brez oblikovanja izvornika	V pojavnem meniju izberite TXT. Format
Ekstrahiranje besedila in nekatere vrste oblikovanja izvirnega dokumenta.	V pojavnem meniju izberite RTF. Format
Ekstrahiranje besedila in shranjevanje v taki obliki, da ga je možno iskati v PDF-bralnikih	V pojavnem meniju Searchable PDF (PDF, ki omogoča iskanje) izberite Format .

7. Kliknite **Save (Shrani)**.

Navodila za optično branje dokumentov v obliki besedila za urejanje

Če se želite prepričati, ali programska oprema lahko uspešno pretvori dokumente, naredite naslednje:

- **Prepričajte se, da je steklo optičnega bralnika ali okno samodejnega podajalnika dokumentov čisto.**

Ko tiskalnik optično prebere dokument, lahko optično prebere tudi sledi ali prah na steklu optičnega bralnika ali v oknu samodejnega podajalnika dokumentov, zato programska oprema morda ne bo mogla pretvoriti dokumenta v besedilo za urejanje.

- **Preverite, ali je dokument pravilno naložen.**

Pri optičnem branju dokumentov v obliki besedila za urejanje iz samodejnega podajalnika dokumentov morate izvornik naložiti v samodejni podajalnik dokumentov tako, da je zgornji del spredaj in obrnjen navzgor. Pri optičnem branju s stekla optičnega bralnika morate izvornik naložiti tako, da je zgornji del obrnjen proti desnem robu stekla optičnega bralnika.

Prepričajte se tudi, da dokumenta niste naložili poševno. Za več informacij glejte [Nalaganje izvornikov na steklo optičnega bralnika na strani 14](#) ali [Nalaganje izvornikov v samodejni podajalnik dokumentov \(SPD\) na strani 15](#).

- **Preverite, ali je besedilo v dokumentu čisto.**

Če želite uspešno pretvoriti dokument v besedilo za urejanje, mora biti izvornik čist in visoke kakovosti. Programska oprema morda ne bo mogla uspešno pretvoriti dokumenta iz teh razlogov:

- Besedilo v izvorniku je zbledelo ali zgubano.
- Besedilo je premajhno.

- Struktura dokumenta je preveč zapletena.
- Besedilo je preveč zgoščeno. Če so na primer v besedilu, ki ga programska oprema pretvori, manjkajoči ali združeni znaki, bo »rn« morda zaznala kot »m«.
- Besedilo je na barvnem ozadju. Barvna ozadja lahko povzročijo, da so slike v ospredju preveč zbledele.

- **Izberite pravilen profil.**

Izberite bližnjico ali prednastavitev, ki omogoča optično branje besedila za urejanje. Te možnosti vključujejo nastavitve optičnega branja, ki so načrtovane tako, da zagotavljajo kar največjo kakovost optičnega branja s programsko opremo OCR. V sistemu Windows uporabite bližnjico **Editable Text (OCR)** (Besedilo za urejanje (OCR)) ali **Save as PDF** (Shrani kot PDF). V sistemu Mac OS X uporabite prednastavitev **Documents** (Dokumenti).

- **Shranite datoteko v ustrezni obliki zapisa.**

Če želite iz dokumenta ekstrahirati le besedilo brez oblikovanja izvirnika, izberite navadno obliko zapisa besedila (npr. **Text (.txt)** ali **TXT**). Če želite ekstrahirati besedilo in nekatere vrste oblikovanja izvirnika, izberite obliko zapisa obogatene besedila (npr. **Rich Text (.rtf)** (Obogateno besedilo (.rtf)) ali **RTF** (RTF)) ali obliko zapisa PDF, ki omogoča iskanje (**Searchable PDF (.pdf)** (**PDF, ki omogoča iskanje (.pdf)**) ali **Searchable PDF (PDF, ki omogoča iskanje)**).

4 Kopiranje

Izdelate lahko kakovostne barvne in črno-bele kopije na različnih vrstah in velikostih papirja.



OPOMBA: Če med kopiranjem dokumenta prejmete faks, se ta shrani v pomnilnik tiskalnika, dokler ni kopiranje končano. To lahko zmanjša število strani faksa, ki se shranijo v pomnilnik.

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Kopiranje dokumentov](#)
- [Spreminjanje nastavitv kopiranja](#)
- [Shranjevanje nastavitv kopiranja](#)

Kopiranje dokumentov



OPOMBA: Minimalni zgornji in spodnji rob za veliki izvornik mora meriti 5 mm ali več.

Kakovostne kopije lahko naredite z nadzorne plošče tiskalnika.

Kopiranje dokumentov

1. Zagotovite, da je v glavni pladenj naložen papir. Za več informacij glejte [Nalaganje papirja na strani 16](#).
2. Izvornik položite obrnjen navzdol na stekleno ploščo optičnega čitalca ali pa obrnjen navzgor v SPD. Za več informacij glejte [Nalaganje izvornikov na steklo optičnega bralnika na strani 14](#) ali [Nalaganje izvornikov v samodejni podajalnik dokumentov \(SPD\) na strani 15](#).



OPOMBA: Če želite kopirati fotografijo, položite fotografijo na steklo optičnega bralnika z licem navzdol, kot prikazuje ikona na robu stekla optičnega bralnika.

3. Dotaknite se **Kopiranje**.
4. Spremenite dodatne nastavitve. Za več informacij glejte [Spreminjanje nastavitev kopiranja na strani 52](#).
5. Kopiranje začnete tako, da se dotaknete **Black (Črno)** ali **Color (Barvno)**.



OPOMBA: Če je izvornik barvni, lahko naredite črno-belo kopijo barvnega izvornika tako, da pritisnete **Black (Črno)**, barvno kopijo barvnega izvornika pa tako, da izberete **Color (Barvno)**.

Spreminjanje nastavitev kopiranja

Opravila kopiranja lahko prilagodite z različnimi nastavitvami, ki so na voljo na nadzorni plošči tiskalnika, vključno s temi:

- Število kopij
- Velikost kopirnega papirja
- Vrsta kopirnega papirja
- Obojestransko tiskanje (z nameščenim pripomočkom za obojestransko tiskanje)
- Kopija ID
- Hitrost ali kakovost kopiranja
- Nastavitve za svetlejšje/temnejše barve
- Spreminjanje velikosti izvornikov, da ustrezajo različnim velikostim papirja
- Zbiranje kopij
- Premikanje roba kopije
- Izboljšave kopij
- Obrezovanje kopije s postavitvijo papirja
- Predogled kopiranja
- Nastavi kot nove privzete nastavitve

Te nastavitve lahko uporabljate za enkratna opravila kopiranja.

Spreminjanje nastavitev kopiranja za enkratno opravilo

1. Dotaknite se **Kopiranje** .
2. Izberite funkcijo kopiranja, ki jo želite spremeniti.
3. Dotaknite se **Black (Črno)** ali **Color (Barvno)** .

Shranjevanje nastavitev kopiranja


Nastavitve lahko shranite in jih uporabite kot privzete pri prihodnjih opravilih.

Shranjevanje trenutnih nastavitev kot privzetih za prihodnje posle

1. Dotaknite se **Kopiranje** .
2. Spremenite število kopij in se dotaknite **Settings (Nastavitve)** .
3. Po potrebi spremenite nastavitve funkcije in se dotaknite **Set as new defaults** (Nastavi kot nove privzete nastavitve).
4. Dotaknite se **Yes (Da)** in nato **Done (Končano)** .

5 Faks

S tiskalnikom lahko pošiljate in sprejemate fakse, vključno z barvnimi faksi. Načrtujete lahko poznejše pošiljanje faksa ter nastavite hitro izbiranje za hitro in preprosto pošiljanje faksov pogosto uporabljenim številkam. Z nadzorne plošče lahko nastavite tudi več možnosti pošiljanja faksov, kot sta ločljivost in kontrast osvetlitve pri faksih, ki jih boste poslali.

 **OPOMBA:** Preden začnete pošiljati fakse, se prepričajte, da ste tiskalnik pravilno nastavili za pošiljanje faksov. To ste morda že izvedli v okviru začetne nastavitve s kontrolno ploščo ali HP-jevo programsko opremo, priloženo tiskalniku. Pravilno nastavitve faksa preverite tako, da s kontrolne plošče zaženete preskus nastavitve faksa. Za več informacij o preskusu faksa glejte [Preskus nastavitve faksa na strani 226](#).

 **OPOMBA:** Tiskalnik ne podpira faksov velikosti B.

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Pošiljanje faksa](#)
- [Sprejemanje faksa](#)
- [Nastavitev vnosov hitrega izbiranja](#)
- [Spreminjanje nastavitev faksa](#)
- [Storitve faksiranja in digitalnega telefona](#)
- [Faks prek internetnega protokola](#)
- [Uporaba poročil](#)

Pošiljanje faksa


Faks lahko pošljete na več načinov. Z nadzorne plošče tiskalnika lahko pošljete črno-bel ali barvni faks. Faks lahko pošljete tudi ročno z dodatnega telefona. Tako lahko s prejemnikom govorite, preden pošljete faks.


Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Pošiljanje standardnega faksa](#)
- [Pošiljanje standardnega faksa iz računalnika](#)
- [Ročno pošiljanje faksa s telefona](#)
- [Pošiljanje faksa z nadzorom izbiranja](#)
- [Pošiljanje faksa iz pomnilnika](#)
- [Načrtovanje faksa za poznejše pošiljanje](#)
- [Pošiljanje faksa več prejemnikom](#)
- [Pošiljanje faksa v načinu odpravljanja napak](#)

Pošiljanje standardnega faksa

Eno- ali večstranski črno-beli ali barvni faks preprosto pošljete z nadzorne plošče tiskalnika.

 **OPOMBA:** Če potrebujete natisnjeno potrdilo o uspešno poslanih faksih, omogočite potrditev faksa, **preden** fakse pošljete.


 **NASVET:** Faks lahko pošljete tudi ročno s telefona ali z nadzorom izbiranja. Te možnosti vam omogočajo nadzor hitrosti izbiranja. Koristne so tudi, ko želite za zaračunavanje klica uporabiti klicno kartico in se morate med izbiranjem odzvati na zvočne pozive.

Pošiljanje standardnega faksa z nadzorne plošče tiskalnika

1. Položite izvornik v sprednji levi kot stekla optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol, ali v samodejni podajalnik dokumenta tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor.


Za dodatne informacije si oglejte [Nalaganje izvornikov na steklo optičnega bralnika na strani 14](#) ali [Nalaganje izvornikov v samodejni podajalnik dokumentov \(SPD\) na strani 15](#).

2. Dotaknite se **Faksiranje** .
3. S številsko tipkovnico vnesite številko faksa.

 **NASVET:** Če želite številki faksa, ki jo vnašate, dodati presledek, se večkrat zaporedoma dotaknite možnosti *, dokler se na zaslonu ne prikaže vezaj (-).


4. Dotaknite se **Black (Črno)** ali **Color (Barvno)** .

Če tiskalnik v samodejnem podajalniku dokumentov zazna naloženi izvornik, pošlje dokument na številko, ki ste jo vnesli.

 **NASVET:** Če prejemnik sporoči, da ima zaradi slabe kakovosti poslanega faksa težave, lahko poskusite spremeniti ločljivost ali kontrast svojega faksa.

Pošiljanje standardnega faksa iz računalnika

Dokumente iz računalnika lahko pošljete kot fakse, ne da bi morali natisniti kopijo in jo poslati prek faksa tiskalnika.

 **OPOMBA:** Faksi, ki jih tako pošljete iz računalnika, se pošljejo prek povezave faksa v tiskalniku in ne prek internetne povezave ali računalniškega modema. Zato se prepričajte, da je tiskalnik priključen na delujočo telefonsko linijo ter da je funkcija faksa nastavljena in pravilno deluje.


Če želite uporabiti to funkcijo, morate z namestitvenim programom namestiti programsko opremo tiskalnika; najdete ga na CD-ju s HP-jevo programsko opremo, ki je priložen tiskalniku.

Windows

1. V računalniku odprite dokument, ki ga želite poslati po faksu.
2. V meniju **File (Datoteka)** v programski aplikaciji kliknite **Print (Natisni)**.
3. Na seznamu **Name (Ime)** izberite tiskalnik, ki ima v imenu oznako »**Fax**« (Faks).
4. Če želite spremeniti nastavitve (na primer izbrati pošiljanje dokumenta kot črno-beli ali barvni faks), kliknite gumb, ki odpre pogovorno okno **Lastnosti**. Gumb se lahko imenuje različno, na primer **Lastnosti**, **Options (Možnosti)**, **Printer Setup (Namestitev tiskalnika)**, **Tiskalnik** ali **Preferences (Lastne nastavitve)**.
5. Po spreminjanju nastavitvev kliknite **OK (V redu)**.
6. Kliknite **Print (Natisni)** ali **OK (V redu)**.
7. Vnesite številko faksa in druge podatke o prejemniku, spremenite dodatne nastavitve faksa in kliknite **Send Fax (Pošlji faks)**. Tiskalnik pokliče številko faksa in pošlje dokument.

Mac OS X

1. V računalniku odprite dokument, ki ga želite poslati po faksu.
2. Dvokliknite **HP Scan** v mapi **Programi /Hewlett-Packard**.
3. Izberite tiskalnik, ki ima v imenu oznako »**(Fax)**« (Faks).
4. V pojavnem meniju pod nastavitvijo **Orientation (Usmerjenost)** izberite **Fax Recipients (Prejemniki faksa)**.

 **OPOMBA:** Če ne najdete pojavnega menija, naredite naslednje:

Mac OS X v10.6: Kliknite modri trikotnik z informacijami zraven **Printer selection (Izbira tiskalnika)**.

OS X 10.7: Kliknite **Show Details (Pokaži podrobnosti)**.

5. V ustrezna polja vnesite številko faksa in druge podatke ter kliknite **Add to Recipients (Dodaj k prejemnikom)**.
6. Izberite **Fax Mode (Način faksa)** in druge zelene možnosti faksa ter kliknite **Send Fax Now (Pošlji faks)**, da začnete klicanje številke faksa in pošiljanje dokumenta.

Ročno pošiljanje faksa s telefona

Ročno pošiljanje faksa vam omogoča, da pokličete prejemnika in govorite z njim, preden pošljete faks. To je uporabno, če želite prejemnika obvestiti, da mu boste poslali faks, preden ga pošljete. Ko ročno pošiljate faks, lahko prek slušalke telefona slišite znake centrale, telefonske pozive ali druge zvoke. Tako je uporaba klicne kartice za pošiljanje faksa enostavna.


Ovisno od nastavitve faksa prejemnika, se lahko prejemnik oglasi na telefon ali pa klic sprejme faks. Če se oseba oglasi na telefon, lahko govorite s prejemnikom, preden pošljete faks. Če klic sprejme faks, lahko faks pošljete neposredno na faks, ko s prejemnikovega faksa slišite tone faksa.

Ročno pošiljanje faksa z dodatnega telefona


1. Položite izvornik v sprednji levi kot stekla optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol, ali v samodejni podajalnik dokumenta tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor.

Za dodatne informacije si oglejte [Nalaganje izvornikov na steklo optičnega bralnika na strani 14](#) ali [Nalaganje izvornikov v samodejni podajalnik dokumentov \(SPD\) na strani 15](#).


2. Dotaknite se **Faksiranje**.
3. Številko vnesite prek tipkovnice na telefonu, ki je povezan s tiskalnikom.

 **OPOMBA:** Pri ročnem pošiljanju faksa ne uporabljajte številčne tipkovnice na nadzorni plošči faksa. Za izbiranje prejemnikove številke morate uporabiti številčno tipkovnico na telefonu.

4. Če prejemnik dvigne slušalko, se pred pošiljanjem faksa lahko pogovorite z njim.

 **OPOMBA:** Če klic sprejme faks, boste s prejemnikovega faksa slišali tone faksa. Za prenos faksa pojdite na naslednji korak.

5. Ko bi radi poslali faks, se dotaknite **Black (Črno)** ali **Color (Barvno)**.


 **OPOMBA:** Če naprava od vas to zahteva, izberite **Send Fax (Pošlji faks)**.

Če govorite s prejemnikom, preden pošljete faks, mu povejte, naj na faksu pritisne **Start**, ko zasliši znak centrale za faks.

Telefonska linija med prenosom faksa onemi. Takrat lahko odložite telefon. Če želite nadaljevati pogovor s prejemnikom, ostanite na zvezi, dokler prenos faksa ni končan.

Pošiljanje faksa z nadzorom izbiranja



Nadzor izbiranja vam omogoča izbiranje številke z nadzorne plošče tiskalnika, kot bi klicali z običajnega telefona. Ko pošiljate faks z nadzorom izbiranja, lahko iz zvočnikov tiskalnika slišite znak centrale, telefonske pozive ali druge zvoke. Tako se lahko odzovete na pozive med izbiranjem in tudi nadzirate hitrost izbiranja.

 **NASVET:** Če uporabljate klicno kartico in PIN-a ne vnesete dovolj hitro, bo tiskalnik morda začel prehitro pošiljati znak centrale za faks in tako storitev prepoznavanja klicne kartice ne bo prepoznala vašega PIN-a. V tem primeru lahko naredite vnos hitrega izbiranja in shranite PIN za svojo klicno kartico. Za več informacij glejte [Nastavitev vnosov hitrega izbiranja na strani 68](#).

 **OPOMBA:** Znak centrale boste slišali le, če je glasnost vklopljena.

Pošiljanje faksa z uporabo nadzora izbiranja z nadzorne plošče tiskalnika

1. Naložite izvirnik. Za več informacij glejte [Nalaganje izvirnikov na steklo optičnega bralnika na strani 14](#) ali [Nalaganje izvirnikov v samodejni podajalnik dokumentov \(SPD\) na strani 15](#).
2. Dotaknite se **Faksiranje**, nato pa še **Black (Črno)** ali **Color (Barvno)**.
Če tiskalnik v samodejnem podajalniku dokumentov zazna naloženi izvirnik, boste zaslišali znak centrale.
3. Ko zaslišite znak centrale, prek tipkovnice na nadzorni plošči tiskalnika vnesite številko.
4. Upoštevajte vse morebitne pozive.

 **NASVET:** Če za pošiljanje faksa uporabljate klicno kartico in ste svoj PIN klicne kartice shranili pod hitro izbiranje, za izbiro vnosa hitrega izbiranja, v katerega ste shranili svoj PIN, ob pozivu pritisnite  (Speed dial (Hitro izbiranje)).



Faks je poslan, ko se faks, na katerega pošiljate, odzove.

Pošiljanje faksa iz pomnilnika

Črno-beli faks lahko optično preberete v pomnilnik in ga nato pošljete. Ta funkcija je priročna, če je številka faksa, ki jo kličete, zasedena ali trenutno nedosegljiva. Tiskalnik izvornike optično prebere v pomnilnik in jih pošlje, ko uspe vzpostaviti povezavo s prejemnikovim faksom. Izvornike lahko odstranite s pladnja za podajanje dokumentov ali stekla optičnega bralnika, takoj ko so strani optično prebrane v pomnilnik.

 **OPOMBA:** Iz pomnilnika lahko pošljete samo črno-bel faks.

Pošiljanje faksa iz pomnilnika


1. Naložite izvirnik. Več informacij najdete v poglavju [Nalaganje izvirnikov v samodejni podajalnik dokumentov \(SPD\) na strani 15](#).
2. Dotaknite se **Faksiranje**, nato pa še **Settings (Nastavitve)**.
3. Dotaknite se možnosti **Scan and Fax** (Optično preberi in faksiraj).
4. S tipkovnico vnesite številko faksa, če želite izbrati številko za hitro izbiranje, se dotaknite možnosti  (Speed dial (Hitro izbiranje)), če želite izbrati predhodno klicano številko ali številko dohodnega klica, pa izberite  (Call history (Zgodovina klicev)).
5. Dotaknite se **Start Fax (Začni faksiranje)**.

Tiskalnik optično prebere izvornike v pomnilnik in pošlje faks, ko je sprejemni faks dosegljiv.





Načrtovanje faksa za poznejše pošiljanje

Pošiljanje črno-belega faksa lahko načrtujete za 24 ur vnaprej. Tako lahko črno-beli faks pošljete pozno zvečer, ko na primer telefonske linije niso tako zasedene in so telefonske tarife nižje. Tiskalnik samodejno pošlje faks ob določenem času.

Načrtujete lahko pošiljanje le enega faksa naenkrat. Čeprav ste načrtovali pošiljanje faksa, lahko fakse še naprej pošiljate po običajnem postopku.

 **OPOMBA:** Pošiljate lahko le načrtovane in črno-bele fakse.

Načrtovanje faksa z nadzorne plošče tiskalnika

1. Naložite izvornike v SPD. Več informacij najdete v poglavju Nalaganje izvornikov v samodejni podajalnik dokumentov (SPD) na strani 15.
2. Dotaknite se **Faksiranje**, nato pa še **Settings (Nastavitve)**.
3. Dotaknite se **Send Fax Later (Pošiljanje faksa pozneje)**.
4. Dotaknite se  (Puščica navzgor) in  (Puščica navzdol) in vnesite čas pošiljanja, nato izberite **Done (Končano)**.
5. S tipkovnico vnesite številko faksa, če želite izbrati številko za hitro izbiranje, se dotaknite možnosti  (Speed dial (Hitro izbiranje)), če želite izbrati predhodno klicano številko ali številko dohodnega klica, pa izberite  (Call history (Zgodovina klicev)).
6. Dotaknite se **Start Fax (Začni faksiranje)**.

Tiskalnik optično prebere vse strani in na zaslonu se prikaže načrtovani čas. Naprava pošlje faks ob načrtovani uri.


Preklic načrtovanega faksa

1. Dotaknite se **Faksiranje**, nato pa še **Settings (Nastavitve)** in **Send Fax Later (Pošiljanje faksa pozneje)**.
2. Dotaknite se **Cancel Scheduled Fax** (Prekliči načrtovani faks) in nato **OK (V redu)**.

Pošiljanje faksa več prejemnikom

Faks lahko pošljete več prejemnikom hkrati, tako da posamezne vnose hitrega izbiranja razporedite v vnose hitrega izbiranja skupine.

Pošiljanje faksa več prejemnikom s hitrim izbiranjem skupine

1. Naložite izvornik. Več informacij najdete v poglavju Nalaganje izvornikov v samodejni podajalnik dokumentov (SPD) na strani 15.
2. Dotaknite se **Faksiranje**, nato  (Speed dial (Hitro izbiranje)) in izberite skupino prejemnikov.
3. Dotaknite se **Black (Črno)**.

Če tiskalnik v samodejnem podajalniku dokumentov zazna naloženi izvornik, pošlje dokument na vse številke vnosa hitrega izbiranja skupine.



OPOMBA: Zaradi omejene velikosti pomnilnika lahko črno-bele fakse pošiljate le prek vnosov hitrega izbiranja skupine. Tiskalnik optično prebere faks in ga shrani v pomnilnik, nato pa izbere prvo številko. Ko se naprava poveže, pošlje faks in izbere naslednjo številko. Če je številka zasedena ali ni odziva, tiskalnik upošteva nastavitve za **Busy Redial (Zasedeno, ponovno izbir.)** in **No Answer Redial (Ni odgovora, ponovno izbiranje)**. Če naprava povezave ne more vzpostaviti, izbere naslednjo številko in izdela poročilo o napaki.

Pošiljanje faksa v načinu odpravljanja napak

Nastavitev **Error Correction Mode (Način odpravljanja napak) (ECM)** prepreči izgubo podatkov zaradi slabih telefonskih linij tako, da odkriva napake, do katerih pride med prenosom, in samodejno zahteva ponoven prenos dela z napako. To ne vpliva na stroške telefona, pri dobrih telefonskih linijah jih utegne celo zmanjšati.

Pri slabih telefonskih linijah ECM podaljšuje čas pošiljanja in zvišuje telefonske stroške, vendar je pošiljanje podatkov veliko bolj zanesljivo. Privzeta nastavitev je **On** (Vklop). Nastavitev ECM izklopite le, če bistveno zvišuje telefonske stroške in se v zameno za nižje stroške zadovoljite s slabšo kakovostjo.

Preden izklopite nastavitev ECM, upoštevajte naslednje: Če nastavitev ECM izklopite:

- Vplivate na kakovost in hitrost prenosa faksov, ki jih pošiljate in sprejemate.
- **Fax Speed (Hitrost faksa)** se samodejno nastavi na **Medium (Srednje)**.
- Ni več mogoče pošiljati in prejemati barvnih faksov.

Spreminjanje nastavitve ECM z nadzorne plošče

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite ► (Puščica v desno) in nato možnosti **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)** in nato izberite **Advanced Fax Setup (Napredna nastavitev faksa)**.
3. Izberite **Error Correction Mode (Način odpravljanja napak)**.
4. Izberite **On** (Vklop) ali **Off** (Izklop).

Sprejemanje faksa

Fakse lahko sprejemate samodejno ali ročno. Če izklopite možnost **Auto Answer (Samodejni odgovor)**, boste morali fakse sprejemati ročno. Če možnost **Auto Answer (Samodejni odgovor)** (privzeta nastavitev) vklopite, se bo tiskalnik samodejno odzival na dohodne klice in sprejemal fakse po številu zvonjenj, ki ste jih določili v nastavitvi **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)**. (Privzeta nastavitev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** je pet zvonjenj.)

Če prejmete faks na papirju velikosti Legal ali večjem papirju in tiskalnik v tistem trenutku ni nastavljen za uporabo papirja te velikosti, pomanjša faks, tako da ta ustreza velikosti papirja, ki je naložen. Če ste možnost **Automatic Reduction (Samodejno zmanjšanje)** onemogočili, tiskalnik natisne faks na dveh straneh.



OPOMBA: Če med kopiranjem dokumenta prejmete faks, se ta shrani v pomnilnik tiskalnika, dokler ni kopiranje končano. S tem se zmanjša število strani faksov, shranjenih v pomnilnik.

- [Ročno sprejemanje faksa](#)
- [Nastavitev varnostne kopije faksa](#)
- [Ponovno tiskanje faksov iz pomnilnika](#)
- [Poziv za sprejem faksa](#)
- [Posredovanje faksov na drugo številko](#)
- [Nastavitev velikosti papirja za sprejete fakse](#)
- [Nastavitev samodejnega zmanjšanja za dohodne fakse](#)
- [Blokiranje neželenih številok faksov](#)
- [Sprejemanje faksov v računalnik s HP Digital Fax \(Fax to PC \(Faks v računalnik\) in Fax to Mac \(Faks v Mac\)\)](#)

Ročno sprejemanje faksa

Ko telefonirate, vam lahko sogovornik pošlje faks, ko ste še na liniji. To se imenuje ročno pošiljanje faksa. Navodila za sprejemanje ročno poslanega faksa najdete v tem poglavju.



OPOMBA: Če dvignete slušalko, se lahko pogovarjate ali slišite znak centrale za faks.

Fakse lahko sprejemate ročno s telefona, ki je:

- neposredno priključen na tiskalnik (prek vrat 2-EXT),
- na isti telefonski liniji, vendar ni neposredno povezan s tiskalnikom.

Ročno sprejemanje faksa


1. Poskrbite, da bo tiskalnik vklopljen in da bo v glavni pladenj naložen papir.
2. Iz pladnja za podajanje dokumentov odstranite vse izvornike.
3. Nastavitev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** nastavite na visoko številko, da boste tako imeli možnost odgovoriti na dohodni klic, preden se nanj odzove tiskalnik. Lahko pa izklopite nastavitev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**, da tiskalnik ne bo samodejno odgovarjal na dohodne klice.

4. Če govorite po telefonu s pošiljateljem, mu recite, naj na faksu pritisne **Start**.
5. Ko s faksa, ki pošilja, zaslišite znak centrale za faks, naredite naslednje:
 - a. Dotaknite se **Faksiranje** in nato izberite **Black (Črno)** ali **Color (Barvno)**.
 - b. Ko tiskalnik začne sprejemati faks, lahko slušalko odložite ali pa ostanete na liniji. Med prenosom faksa je telefon nem.

Nastavitev varnostne kopije faksa

Odvisno od vaših želja in varnostnih zahtev lahko tiskalnik nastavite tako, da shrani vse prejete fakse, samo tiste fakse, ki jih sprejme v času napake na tiskalniku, ali nobenega sprejetega faksa.

Nastavitev varnostne kopije faksa z nadzorne plošče tiskalnika

1. Dotaknite se  (Puščica v desno) in izberite **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)** in nato izberite **Advanced Fax Setup (Napredna nastavitev faksa)**.
3. Dotaknite se možnosti **Backup Fax Reception (Varnostna kopija faksa)**.
4. Dotaknite se zelene nastavitve.

On (Vkllop)	<p>Ta način je privzeta nastavitev. Ko je možnost Varnostna kopija faksa nastavljena na On (Vkllop), tiskalnik shrani vse sprejete fakse v pomnilnik. Tako lahko natisnete do 30 nazadnje natisnjenih faksov, če so ti še vedno shranjeni v pomnilniku.</p> <p>OPOMBA: Ko primanjkuje prostega pomnilnika, tiskalnik ob prejemu novih faksov prepíše najstarejše, že natisnjene fakse. Če pomnilnik napolnijo nenatisnjeni faksi, tiskalnik preneha sprejemati dohodne faksne klice.</p> <p>OPOMBA: Če sprejmete faks, ki je prevelik, na primer zelo natančno barvno fotografijo, ga morda zaradi omejene velikosti pomnilnika ne boste mogli shraniti v pomnilnik.</p>
On Error Only (Samo ob napaki)	<p>V tem načinu tiskalnik shranjuje fakse v pomnilnik samo v primeru, ko je prišlo do napake, ki tiskalniku preprečuje tiskanje faksov (na primer, če zmanjka papirja). Tiskalnik shranjuje dohodne fakse, dokler ni pomnilnik poln. (Če je pomnilnik poln, se tiskalnik ne bo več odzival na dohodne faksne klice.) Ko napako odpravite, tiskalnik fakse, ki so shranjeni v pomnilniku, samodejno natisne in jih nato izbriše iz pomnilnika.</p>
Off (Izklop)	<p>Faksi se nikoli ne shranijo v pomnilnik. Možnost Backup fax (Varnostna kopija faksa) lahko izključite na primer iz varnostnih razlogov. Če pride do napake, ki tiskalniku preprečuje tiskanje (če na primer zmanjka papirja), se tiskalnik ne bo odzival na dohodne faksne klice.</p>

Ponovno tiskanje faksov iz pomnilnika


Če nastavite način **Backup fax** (Varnostna kopija faksa) na **On** (Vkllop), se prejeti faksi shranijo v pomnilnik, ne glede na to, ali je tiskalnik v stanju napake ali ne.




OPOMBA: Ko je pomnilnik poln, se ob sprejemu novih faksov prepíšejo stari, že natisnjeni faksi. Če vsi shranjeni faks niso natisnjeni, s tiskalnikom ne boste mogli več sprejemati faksnih klicev, dokler faks natisnete ali jih izbrišete iz pomnilnika. Morda bi morali fakse iz pomnilnika izbrisati tudi iz varnostnih ali osebnih razlogov.

Ovisno od velikosti faksov v pomnilniku, lahko ponovno natisnete do osem nazadnje natisnjenih faksov, če so še vedno v pomnilniku. Na primer, morda boste morali ponovno natisniti fakse, če ste izgubili kopijo zadnjega tiskanja.

Ponovno tiskanje faksov v pomnilniku z nadzorne plošče tiskalnika

1. Zagotovite, da je v glavni pladenj naložen papir. Za več informacij glejte [Nalaganje papirja na strani 16](#).
2. Dotaknite se  (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
3. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)**, nato **Fax Tools (Orodja faksa)**, potem pa izberite **Reprint Faxes in Memory (Znova natisni fakse v pomnilniku)**.

Faksi se tiskajo v obratnem vrstnem redu, kot so bili sprejeti, tako da se najprej natisne nazadnje sprejeti faks itd.

4. Če želite ustaviti vnovično tiskanje faksov v pomnilniku, se dotaknite  (gumb Cancel (Prekliči)).

Poziv za sprejem faksa

Pozivanje tiskalniku omogoča, da pozove drug faks, naj pošlje faks, ki ga ima v čakalni vrsti. Ko uporabljate funkcijo **Poll to Receive (Poziv za sprejem faksa)**, tiskalnik pokliče določeni faks in od njega zahteva, da mu posreduje faks. Določen faks mora biti nastavljen za pozivanje in mora imeti pripravljen faks za pošiljanje.



OPOMBA: Tiskalnik ne podpira dostopnih kod pozivanja. Dostopne kode pozivanja so varnostna funkcija, ki od faksa, na katerega pošiljate, zahteva, da pozvani napravi posreduje to dostopno kodo, če želi sprejeti faks. Poskrbite, da pozvana naprava nima nastavljenih dostopnih kod (ali spremenjene privzete dostopne kode), sicer s tiskalnikom faksa ne boste mogli sprejeti.

Nastavitev poziva za sprejem faksa z nadzorne plošče tiskalnika


1. Dotaknite se **Faksiranje**, nato pa še **Settings (Nastavitve)**.
2. Dotaknite se **Poll to Receive (Poziv za sprejem faksa)**.
3. Vnesite številko faksa drugega faksa.
4. Dotaknite se **Start Fax (Začni faksiranje)**.


Posredovanje faksov na drugo številko

Tiskalnik lahko nastavite tako, da fakse posreduje na drugo številko faksa. Če je funkcija posredovanja faksom omogočena, bo tiskalnik sprejel in posredoval samo črno-bele fakse.

Pošljite preizkusni faks, da se prepričate, da faks lahko sprejme posredovane fakse.

Posredovanje faksov z nadzorne plošče tiskalnika


1. Dotaknite se  (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)** in nato izberite **Advanced Fax Setup (Napredna nastavitev faksa)**.
3. Dotaknite se možnosti **Fax Forwarding (Posredovanje faksov)**.
4. Če želite natisniti faks in ga posredovati, se dotaknite možnosti **On-Print and Forward (Vklop – Natisni in posreduj)**, če pa ga želite le posredovati, pa **On (Forward) (Vklop – Posreduj)**.

 **OPOMBA:** Če tiskalnik ne more posredovati faksa določenemu faksu (na primer, če ta ni vklopljen), ga natisne. Če ste tiskalnik nastavili tako, da za sprejete fakse natisne poročila o napakah, bo natisnil tudi poročilo o napaki.

5. Ob pozivu vnesite številko faksa, ki bo sprejela posredovane fakse, in se nato dotaknite **Done (Končano)**. Vnesite potrebne informacije za vsakega od navedenih pozivov: datum začetka, ura začetka, datum konca in čas konca.


6. Posredovanje faksov je vključeno. Za potrditev se dotaknite **OK (V redu)**.

Če tiskalnik po nastavitvi možnosti za posredovanje faksa ostane brez napajanja, shrani nastavev za posredovanje faksa in telefonsko številko. Po obnovitvi napajanja je nastavev za posredovanje faksov še vedno **On** (Vklop).


 **OPOMBA:** Posredovanje faksov lahko prekličete, tako da v meniju **Fax Forwarding Menu** (Posredovanje faksa) izberete **.Off** (Izklop)

Nastavev velikosti papirja za sprejete fakse

Izberete lahko velikost papirja za prejete fakse. Izbrana velikost papirja mora ustrezati papirju, ki je naložen v glavnem pladnju. Fakse je mogoče tiskati le na papir velikosti Letter, A4 ali Legal.

 **OPOMBA:** Če se je v glavni pladenj ob sprejemu faksa naložil papir napačne velikosti, se faks ne natisne in na zaslonu se prikaže sporočilo o napaki. Če želite natisniti faks, naložite papir velikosti Letter, A4 ali Legal in se nato dotaknite možnosti **OK (V redu)** (V redu).


Nastavev velikosti papirja za sprejete fakse z nadzorne plošče tiskalnika

1. Dotaknite se  (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavev faksa)** in nato izberite **Basic Fax Setup (Osnovna nastavev faksa)**.
3. Dotaknite se možnosti **Fax Paper Size** (Velikost papirja za fakse) in izberite zeleno možnost.

Nastavev samodejnega zmanjšanja za dohodne fakse

Nastavev **Automatic Reduction (Samodejno zmanjšanje)** določa, kaj tiskalnik naredi, če sprejme faks, ki je prevelik za privzeto velikost papirja. Ta nastavev je privzeta nastavev, zato se slika dohodnega faksa pomanjša tako, da ustreza eni strani, če je to mogoče. Če to funkcijo izklopite, se informacije, ki ne pridejo na prvo stran, natisnejo na drugo stran. Funkcija **Automatic Reduction (Samodejno zmanjšanje)** je koristna, ko sprejemate faks velikosti Legal in ste v glavni pladenj naložili papir velikosti Letter.


Nastavev samodejnega zmanjševanja z nadzorne plošče tiskalnika


1. Dotaknite se  (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavev faksa)** in nato izberite **Advanced Fax Setup (Napredna nastavev faksa)**.
3. Dotaknite se **Automatic Reduction (Samodejno zmanjšanje)** in nato izberite **On** (Vklop) ali **Off** (Izklop).

Blokiranje neželenih številc faksov

Če ste naročnik storitve ID klicatelja prek ponudnika telefonskih storitev, lahko blokirate določene številke faksa, tako da tiskalnik v prihodnje sprejetih faksov s teh številc ne bo natisnil. Ko tiskalnik sprejme dohodni

klic faksa, primerja številko s seznamom števil neželene številke faksa, da ugotovi, ali naj blokira klic. Če se številka ujema s številko na seznamu neželene faks, naprava faksa ne bo natisnila. (Najvišje število številke faksa, ki jih lahko blokirate, se razlikuje glede na model.)

 **OPOMBA:** Ta funkcija ni podprta v vseh državah/regijah. Če v vaši državi/regiji ni podprta, se **Junk Fax Blocker (Blokiranje nežel. faks)** ne prikaže v meniju **Fax Options** (Možnosti faksa) ali **Fax Settings** (Nastavitve faksa).


 **OPOMBA:** Če na seznamu z ID-ji klicateljev ni nobene telefonske številke, se pri telefonskem podjetju verjetno niste naročili na storitev identifikacije klicatelja.


- [Dodajanje številke na seznam neželene faks](#)
- [Brisanje številke s seznama neželene faks](#)
- [Tiskanje poročila o neželene faks](#)

Dodajanje številke na seznam neželene faks

Posamezne številke lahko blokirate tako, da jih vnesete na seznam neželene faks.

Dodajanje številke na seznam neželene faks


1. Dotaknite se  (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faks)** in nato izberite **Basic Fax Setup (Osnovna nastavitev faks)**.
3. Dotaknite se **Junk Fax Blocker (Blokiranje nežel. faks)**.
4. Prikaže se sporočilo, ki navaja, da je za blokiranje neželene faks treba vnesti ID klicatelja. Če želite nadaljevati, se dotaknite **OK (V redu)**.
5. Dotaknite se možnosti **Add Numbers** (Dodaj številke).
6. Če želite na seznamu ID-jev klicateljev izbrati številko faks, ki jo želite blokirati, izberite možnost **Select from Caller ID History** (Izbira iz zgodovine ID klicateljev).
- ali -
Če želite ročno vnesti številko faks, ki jo želite blokirati, se dotaknite možnosti **Enter new number** (Vnesite novo številko).
7. Ko vnesete številko faks, ki jo želite blokirati, se dotaknite **Done (Končano)**.

 **OPOMBA:** Vnesti morate številko faks, ki se izpiše na zaslону in ne številko, ki je izpisana v glavi sprejetega faks, saj sta številki lahko različni.

Brisanje številke s seznama neželene faks

Če želite številko faks odblokirati, jo lahko izbrišete s seznama neželene številke.

Odstranjevanje številke s seznama številke neželene faks


1. Dotaknite se  (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faks)**, nato pa še **Basic Fax Setup (Osnovna nastavitev faks)**.
3. Dotaknite se **Junk Fax Blocker (Blokiranje nežel. faks)**.

4. Dotaknite se možnosti **Remove Numbers** (Odstrani številke).
5. Izberite številke, ki jih želite odstraniti, in izberite **OK (V redu)**.

Tiskanje poročila o neželenih faksih

Za tiskanje seznama številk zablokiranih neželenih faksov postopajte na naslednji način.

Tiskanje poročila o neželenih faksih

1. Dotaknite se  (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)**, nato pa še **Basic Fax Setup (Osnovna nastavitev faksa)**.
3. Dotaknite se **Junk Fax Blocker (Blokiranje nežel. faksov)**.
4. Dotaknite se možnosti **Print Reports** (Natisni poročila), nato pa **Junk Fax List** (Poročilo o neželenih faksih).

Sprejemanje faksov v računalnik s HP Digital Fax (Fax to PC (Faks v računalnik) in Fax to Mac (Faks v Mac))

Če je tiskalnik povezan z vašim računalnikom s kablom USB, lahko s HP Digital Fax (Fax to PC (Faks v računalnik) in Fax to Mac (Faks v Mac)) samodejno prejmete fakse in jih shranite neposredno v svoj računalnik. S funkcijama Fax to PC (Faks v računalnik) in Fax to Mac (Faks v Mac) lahko na preprost način shranite digitalne kopije svojih faksov in odpravite težave v zvezi z nepreglednimi kupi papirnatih dokumentov.

Prejeti faksi se shranijo v obliki zapisa TIFF (Tagged Image File Format). Ko sprejmete faks, se bo na zaslonu prikazalo opozorilo s povezavo do mape, kjer je faks shranjen.

Imena datotek so določena na naslednji način: XXXX_YYYYYYYY_ZZZZZZ.tif, kjer X predstavlja podatke o pošiljatelju, Y datum, Z pa čas prejema faksa.



OPOMBA: Funkciji Fax to PC (Faks v računalnik) in Fax to Mac (Faks v Mac) sta na voljo samo za sprejemanje črno-belih faksov. Barvni faksi se natisnejo in se ne shranijo v računalnik.

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Zahteve za uporabo funkcij Fax to PC \(Faks v računalnik\) in Fax to Mac \(Faks v Mac\)](#)
- [Aktiviranje funkcij Fax to PC \(Faks v računalnik\) in Fax to Mac \(Faks v Mac\)](#)
- [Spreminjanje nastavitve funkcije Fax to PC \(Faks v računalnik\) in Fax to Mac \(Faks v Mac\)](#)

Zahteve za uporabo funkcij Fax to PC (Faks v računalnik) in Fax to Mac (Faks v Mac)

- Skrbniški računalnik, tj. računalnik, ki je aktiviral funkcijo Faks v računalnik ali Faks v Mac, mora biti vedno vklopljen. Samo en računalnik lahko deluje kot skrbniški računalnik za funkciji Faks v računalnik ali Faks v Mac.
- Računalnik ali strežnik s ciljno mapo mora biti stalno vklopljen. Ciljni računalnik ne sme biti v stanju mirovanja ali pripravljenosti, sicer se faksi ne bodo shranili.
- V vhodnem pladnju mora biti papir. Za več informacij glejte [Nalaganje papirja na strani 16](#).

Aktiviranje funkcij Fax to PC (Faks v računalnik) in Fax to Mac (Faks v Mac)

V računalniku, v katerem je nameščen sistem Windows, lahko funkcijo Fax to PC (Faks v računalnik) aktivirate s čarovnikom za namestitev digitalnega faksa. Pri računalnikih Mac lahko uporabite HP Utility.

Nastavitev funkcije Fax to Mac (Faks v Mac) (Windows)

1. Odprite programsko opremo HP Printer Software. Več informacij najdete v poglavju Odpiranje HP-jeve programske opreme tiskalnika (Windows) na strani 25.
2. Dvokliknite **Fax Actions (Dejanja faksiranja)**, nato dvokliknite **Čarovnik za namestitev digitalnega faksa**.
3. Upoštevajte navodila na zaslonu.

Nastavitev funkcije Fax to Mac (Faks v Mac) (Mac OS X)



1. Odprite HP Utility. Za več informacij glejte HP Utility (Mac OS X) na strani 243.
2. Izberite tiskalnik.
3. V razdelku Nastavitve faksa kliknite **Digital Fax Archive** (Arhiv digitalnih faksov).

Spreminjanje nastavitev funkcije Fax to PC (Faks v računalnik) in Fax to Mac (Faks v Mac)

Nastavitve za funkcijo »Fax to PC« (Faks v računalnik) lahko kadar koli posodobite s čarovnikom za nastavitve digitalnega faksa). Nastavitve za funkcijo Fax to Mac (Faks v Mac) lahko posodobite iz aplikacije HP Utility.

Funkciji Fax to PC (Faks v računalnik) in Fax to Mac (Faks v Mac) lahko izključite ter na nadzorni plošči tiskalnika onemogočite tiskanje faksov.

Spreminjanje nastavitev z nadzorne plošče tiskalnika

1. Dotaknite se  (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
 2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)**, nato pa še **Basic Fax Setup (Osnovna nastavitve faksa)** in **Fax to PC (Faks v računalnik)**.
 3. Izberite nastavitve, ki jo želite spremeniti. Spremenite lahko te nastavitve:
 - **View PC hostname** (Ogled imena gostitelja računalnika): Oglejte si ime računalnika, ki je nastavljen za upravljanje funkcij Fax to PC (Faks v računalnik) ali Fax to Mac (Faks v Mac).
 - **Turn Off (Izklopi)**: Izklopi funkcijo Fax to PC (Faks v računalnik) ali Fax to Mac (Faks v Mac).
-
-  **OPOMBA:** Funkciji Fax to PC (Faks v računalnik) in Fax to Mac (Faks v Mac) lahko vklopite s HP-jevo programsko opremo.
-
- **Disable Fax Print** (Onemogoči tiskanje faksov): Izberite to možnost, če želite fakse natisniti, takoj ko jih prejmete. Barvni faksi bodo natisnjeni, tudi če izklopite tiskanje.


Spreminjanje nastavitev iz HP-jeve programske opreme (Windows)

1. Odprite programsko opremo HP Printer Software. Več informacij najdete v poglavju Odpiranje HP-jeve programske opreme tiskalnika (Windows) na strani 25.
2. Dvokliknite **Fax Setup (Nastavitev faksa)**, nato dvokliknite **Čarovnik za namestitev digitalnega faksa**.
3. Upoštevajte navodila na zaslonu.

Spreminjanje nastavitev iz HP-jeve programske opreme (Mac OS X)


1. Odprite HP Utility. Za več informacij glejte [HP Utility \(Mac OS X\)](#) na strani 243.
2. Izberite tiskalnik.
3. V razdelku Nastavitve faksa kliknite **Digital Fax Archive** (Arhiv digitalnih faksov).

Izklop funkcije Fax to PC (Faks v računalnik) ali Fax to Mac (Faks v Mac)

1. Dotaknite se  (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)**, nato pa še **Basic Fax Setup (Osnovna nastavitev faksa)** in **Fax to PC (Faks v računalnik)**.
3. Dotaknite se **Turn Off (Izklopi)**.

Nastavitev vnosov hitrega izbiranja

Za številke faksa, ki jih pogosto uporabljate, lahko namestite vnose hitrega izbiranja. To omogoča hitro izbiranje teh številke z nadzorne plošče tiskalnika.

 **NASVET:** Na nadzorni plošči tiskalnika lahko poleg ustvarjanja in upravljanja vnosov za hitro izbiranje uporabite tudi orodja, ki so na voljo v računalniku, na primer HP-jevo programsko opremo, ki ste jo dobili s tiskalnikom, in vdelani spletni strežnik tiskalnika. Več informacij najdete v poglavju [Orodja za upravljanje tiskalnika na strani 240](#).


Ta razdelek vsebuje naslednje teme:


- [Nastavitev in spreminjanje vnosov za hitro izbiranje](#)
- [Nastavitev in spreminjanje vnosov za hitro izbiranje skupine](#)
- [Brisanje vnosov za hitro izbiranje](#)
- [Tiskanje seznama vnosov za hitro izbiranje](#)

Nastavitev in spreminjanje vnosov za hitro izbiranje

Za številke faksa lahko nastavite vnose za hitro izbiranje.


Nastavitev vnosov hitrega izbiranja


1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (Puščica v desno) in nato **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)** in nato izberite **Speed Dial Setup (Nastavitev hitr. izbiranja)**.
3. Dotaknite se **Add/Edit Speed Dial (Dodaj/uredi hitro izbiranje)** in nato še neuporabljene številke vnosa.
4. Vnesite številko faksa in se nato dotaknite **Next (Naprej)**.

 **OPOMBA:** Ne pozabite vnesti morebitnih presledkov ali drugih zahtevanih številke, npr. področno kodo, dostopno kodo za številke zunaj sistema PBX (po navadi 9 ali 0) ali pa medkrajevno predpono.

5. Vnesite ime vnosa za hitro izbiranje in se dotaknite možnosti **Done (Končano)**.

Spreminjanje vnosov za hitro izbiranje

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (Puščica v desno) in nato **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)** in nato izberite **Speed Dial Setup (Nastavitev hitr. izbiranja)**.
3. Dotaknite se **Add/Edit Speed Dial (Dodaj/uredi hitro izbiranje)** in nato številke vnosa, ki jo želite spremeniti.
4. Če želite spremeniti številko faksa, vnesite novo številko in se nato dotaknite možnosti **Next (Naprej)**.


 **OPOMBA:** Ne pozabite vnesti morebitnih presledkov ali drugih zahtevanih številke, npr. področno kodo, dostopno kodo za številke zunaj sistema PBX (po navadi 9 ali 0) ali pa medkrajevno predpono.

5. Če želite spremeniti ime vnosa hitrega izbiranja, vtipkajte novo ime in se nato dotaknite **Done (Končano)**.

Nastavitev in spreminjanje vnosov za hitro izbiranje skupine

Skupine številčk faksa lahko nastavite kot vnose za hitro izbiranje skupine.

Nastavitev vnosov za hitro izbiranje skupine

 **OPOMBA:** Če želite ustvariti vnos za hitro izbiranje skupine, morate ustvariti vsaj en vnos za hitro izbiranje.

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite ► (Puščica v desno) in nato **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)** in nato izberite **Speed Dial Setup (Nastavitev hitr. izbiranja)**.
3. Dotaknite se **Group Speed Dial (Hitro izbiranje skupine)** in nato še neuporabljene številke vnosa.
4. Dotaknite se vnosov hitrega izbiranja, ki jih želite vključiti v skupino vnosov hitrega izbiranja, in nato še možnosti **OK (V redu)**.
5. Vnesite ime vnosa za hitro izbiranje in se dotaknite možnosti **Done (Končano)**.


Spreminjanje vnosov za hitro izbiranje skupine

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite ► (Puščica v desno) in nato **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)** in nato izberite **Speed Dial Setup (Nastavitev hitr. izbiranja)**.
3. Dotaknite se **Group Speed Dial (Hitro izbiranje skupine)** in nato vnosa, ki ga želite spremeniti.
4. Če želite dodati ali odstraniti vnose hitrega izbiranja iz skupine, se dotaknite vnosov hitrega izbiranja, ki jih želite vključiti, ali tistih, ki jih želite odstraniti, in nato še možnosti **OK (V redu)**.
5. Če želite spremeniti ime vnosa hitrega izbiranja skupine, vtiskajte novo ime in se nato dotaknite **Done (Končano)**.

Brisanje vnosov za hitro izbiranje

Če želite izbrisati vnose za hitro izbiranje ali vnose za hitro izbiranje skupine, sledite spodnjim navodilom:

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite ► (Puščica v desno) in nato **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)**, nato pa še **Speed Dial Setup (Nastavitev hitr. izbiranja)**.
3. Dotaknite se možnosti **Delete Speed Dial** (Izbriši hitro izbiranje), izberite vnos, ki ga želite izbrisati, nato se dotaknite **Delete** (Izbriši) in **Yes (Da)**, da potrdite brisanje.

 **OPOMBA:** Z brisanjem vnosa za hitro izbiranje skupine ne izbrišete vnosov za hitro izbiranje posameznika.

Tiskanje seznama vnosov za hitro izbiranje

Če želite natisniti in si ogledati vse vnose za hitro izbiranje, sledite spodnjim navodilom:

1. V pladenj naložite papir. Za več informacij glejte [Nalaganje papirja na strani 16](#).
2. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite ► (Puščica v desno) in nato **Setup (Nastavitev)**.

3. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)** , nato pa še **Speed Dial Setup (Nastavitev hitr. izbiranja)** .
4. Dotaknite se možnosti **Natisni seznam hitrega izbiranja**.

Spreminjanje nastavitev faksa

Potem ko ste opravili korake iz priročnika »Prvi koraki« tiskalnika, uporabite naslednje korake za spremembo začetnih nastavitev ali konfiguracijo drugih možnosti za faksiranje.

- [Konfiguracija glave faksa](#)
- [Nastavitev načina odziva \(samodejni odgovor\)](#)
- [Nastavitev števila zvonjenj pred odgovorom](#)
- [Spreminjanje vzorca odzivnega zvonjenja za značilno zvonjenje](#)
- [Nastavitev vrste izbiranja](#)
- [Nastavitev možnosti ponovnega izbiranja](#)
- [Nastavitev hitrosti faksa](#)
- [Nastavitev glasnosti zvoka faksa](#)

Konfiguracija glave faksa

Glava faksa natisne vaše ime in številko faksa na vrh vsakega poslanega faksa. HP priporoča, da glavo faksa nastavite s HP-jevo programsko opremo, ki ste jo prejeli poleg tiskalnika. Glavo faksa lahko nastavite tudi z nadzorne plošče tiskalnika, kot je opisano tukaj.



OPOMBA: V nekaterih državah/regijah so podatki o glavi faksa pravna zahteva.

Nastavljanje ali spreminjanje glave faksa

1. Dotaknite se (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)**, nato pa še **Basic Fax Setup (Osnovna nastavitev faksa)**.
3. Dotaknite se ikone **Fax Header** (Glava faksa).
4. Vnesite osebno ime ali ime podjetja in nato pritisnite **Done (Končano)**.
5. Vnesite številko faksa in se dotaknite **Done (Končano)**.

Nastavitev načina odziva (samodejni odgovor)

Način odgovora določa, ali naj se tiskalnik odzove na dohodne klice.

- Če želite, da se tiskalnik na fakse odziva samodejno, vklopite nastavev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**. Tiskalnik se bo samodejno odzval na vse dohodne klice in fakse.
- Če želite fakse sprejemati ročno, vklopite nastavev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**. Če želite odgovoriti na dohodni klic faksa, morate to storiti ročno. V nasprotnem primeru tiskalnik faksov ne bo sprejel.

Nastavitev načina odgovora

1. Dotaknite se (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)**, nato pa še **Basic Fax Setup (Osnovna nastavitev faksa)**.
3. Dotaknite se **Auto Answer (Samodejni odgovor)** in nato izberite **On** (Vklop) ali **Off** (Izklop).




Nastavitev števila zvonjenj pred odgovorom

Če vklopite nastavitev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**, lahko določite, kolikokrat naj telefon zazvoni, preden se naprava samodejno odzove na dohodne klice.

Nastavitev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** je pomembna, če imate odzivnik in tiskalnik priključena na isto telefonsko linijo, ker želite, da se odzivnik na klic odzove pred tiskalnikom. Število zvonjenj za odziv tiskalnika mora biti večje od števila zvonjenj za odziv odzivnika.

Odzivnik na primer nastavite tako, da se bo odzval na nizko število zvonjenj, in tiskalnik tako, da se bo odzval na najvišje število zvonjenj. (Največje število zvonjenj je odvisno od države/regije.) Pri tej nastavitvi se bo odzivnik odzval na klic, tiskalnik pa bo nadzoroval linijo. Če tiskalnik zazna znak centrale za faks, bo faks sprejel. Če gre za glasovni klic, odzivnik posname dohodno sporočilo.


Nastavitev števila zvonjenj pred odzivom

1. Dotaknite se  (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)**, nato pa še **Basic Fax Setup (Osnovna nastavitev faksa)**.
3. Dotaknite se **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)**
4. Dotikajte se  (Puščica navzgor) ali  (Puščica navzdol), da spremenite število zvonjenj.
5. Za potrditev nastavitve pritisnite **Done (Končano)**.

Spreminjanje vzorca odzivnega zvonjenja za značilno zvonjenje

Številna telefonska podjetja ponujajo funkcijo značilnega zvonjenja, ki vam omogoča, da imate na eni telefonski liniji več telefonskih števil. Ko ste naročnik te storitve, bo imela vsaka telefonska številka drugačen vzorec zvonjenja. Tiskalnik lahko nastavite, da se odzove na dohodne klice, ki imajo določen vzorec zvonjenja.


Če tiskalnik priključite na linijo z značilnim zvonjenjem, naj vam vaše telefonsko podjetje dodeli en vzorec zvonjenja za glasovne klice in drugega za faksne klice. HP priporoča, da za številko faksa zahtevate dvojno ali trojno zvonjenje. Ko tiskalnik zazna določen vzorec zvonjenja, se odzove na klic in sprejme faks.

 **NASVET:** Značilno zvonjenje lahko nastavite tudi na nadzorni plošči tiskalnika, in sicer s funkcijo Zaznavanje vzorca zvonjenja. Tiskalnik s to funkcijo prepozna in posname vzorec zvonjenja dohodnega klica in na podlagi tega klica določi vzorec značilnega zvonjenja, ki ga vaš telefonski operater uporablja za klice faksa.


Če niste uporabnik storitve značilnega zvonjenja, uporabite privzet vzorec zvonjenja, ki je **All Rings (Vsa zvonjenja)**.


 **OPOMBA:** Tiskalnik ne more prejemati faksov, če je glavna telefonska številka zasedena.

Spreminjanje vzorca odzivnega zvonjenja za značilno zvonjenje

1. Preverite, ali ste tiskalnik nastavili na samodejno odzivanje na faks klice.
2. Dotaknite se  (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
3. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)** in nato izberite **Advanced Fax Setup (Napredna nastavitev faksa)**.
4. Dotaknite se **Distinctive Ring (Značilno zvonjenje)**.


5. Prikaže se sporočilo, ki navaja, da te nastavitve ne spreminjajte, če nimate na isti telefonski liniji več števil. Če želite nadaljevati, se dotaknite **Yes (Da)**.
6. Storite nekaj od naslednjega:
 - Izberite vzorec zvonjenja, ki ga vaš telefonski operater uporablja za klice faksa.
– ali –
 - Dotaknite se **Ring Pattern Detection** (Zaznavanje vzorca zvonjenja) in sledite navodilom na nadzorni plošči tiskalnika.

 **OPOMBA:** Če funkcija za zaznavanje vzorca zvonjenja ne zazna vzorca zvonjenja ali če jo prekličete, preden je zaznavanje dokončano, je vzorec zvonjenja samodejno nastavljen na **All Rings (Vsa zvonjenja)**.



 **OPOMBA:** Če uporabljate telefonski sistem PBX, ki uporablja različne vzorce zvonjenja za notranje in zunanje klice, pokličite številko faksa z zunanje številke.

Nastavitev vrste izbiranja

Uporabite ta postopek za določanje načina tonskega ali pulznega izbiranja. Tovarniško privzet način je **Tonsko**. Ne spreminjajte nastavitve, razen če veste, da vaša telefonska linija ne more uporabljati tonskega izbiranja.

 **OPOMBA:** Možnost pulznega izbiranja ni na voljo v vseh državah/regijah.

Nastavitev vrste izbiranja


1. Dotaknite se  (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)**, nato pa še **Basic Fax Setup (Osnovna nastavitev faksa)**.
3. Dotaknite se možnosti  (Puščica navzdol) in nato **Dial Type** (Vrsta izbiranja).
4. Dotaknite se možnosti **Tone Dialing** (Tonsko izbiranje) ali možnosti **Pulse Dialing** (Pulzno izbiranje).

Nastavitev možnosti ponovnega izbiranja

Če tiskalnik ni mogel poslati faksa, ker se prejemnikov faks ni odzval ali je bil zaseden, poskusi znova izbrati številko na osnovi nastavitve za možnosti zasedeno, ponovno izbiranje in ni odgovora, ponovno izbiranje. Uporabite naslednji postopek za izklop ali vklop možnosti.

- **Busy redial** (Zasedeno, ponovno izbiranje): Če je vklopljena ta možnost, tiskalnik samodejno ponovno izbere, če sprejme zaseden signal. Tovarniško privzeta nastavitev za to možnost je **On** (Vklop).
- **No answer redial** (Ni odgovora, ponovno izbiranje): Če je vklopljena ta možnost, tiskalnik samodejno ponovno izbere, če se prejemnikov faks ne odzove. Tovarniško privzeta nastavitev za to možnost je **Off** (Izklop).

Nastavitev možnosti ponovnega izbiranja

1. Dotaknite se  (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)**, nato pa še **Advanced Fax Setup (Napredna nastavitev faksa)**.
3. Dotaknite se **Busy Redial (Zasedeno, ponovno izbir.)** ali **No Answer Redial (Ni odgovora, ponovno izbiranje)** in izberite ustrezne možnosti.

Nastavitev hitrosti faksa

Hitrost faksa, ki jo uporabljate za komunikacijo med vašim tiskalnikom in drugimi faks napravami, lahko med pošiljanjem in sprejemanjem faksov spreminjate.


Če ste uporabnik spodaj naštetih storitev, boste hitrost faksa morda morali nastaviti na počasnejšo hitrost:

- internetne telefonske storitve,
- sistema naročniške centrale (PBX),
- storitve FoIP (Faks prek IP),
- storitve ISDN (digitalno omrežje z integriranimi storitvami).

Če imate težave s pošiljanjem in sprejemanjem faksov, izberite nižjo nastavitev **Fax Speed (Hitrost faksa)**. V naslednji razpredelnici so navedene razpoložljive nastavitve hitrosti faksa.

Nastavitev hitrosti faksa	Hitrost faksa
Hitro	različica v.34 (33.600 baudov)
Medium (Srednje)	različica v.17 (14.400 baudov)
Počasi	različica v.29 (9.600 baudov)


Nastavitev hitrosti faksa

1. Dotaknite se  (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)**, nato pa še **Advanced Fax Setup (Napredna nastavitev faksa)**.
3. Dotaknite se **Fax Speed (Hitrost faksa)**.
4. Dotaknite se možnosti, da jo izberete.

Nastavitev glasnosti zvoka faksa

S tem postopkom povečajte ali pomanjšajte glasnost zvokov faksa.

Nastavitev glasnosti zvoka faksa

1. Dotaknite se  (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)**, nato pa še **Basic Fax Setup (Osnovna nastavitev faksa)**.

3. Dotaknite se možnosti **Glasnost zvoka faksa**.
4. Dotaknite se **Soft** (Tiho), **Loud** (Glasno) ali **Off** (Izklop).

Storitve faksiranja in digitalnega telefona

Številni telefonski operaterji svojim strankam ponujajo storitve digitalnega telefona, kot so na primer:

- DSL: Storitev digitalne naročniške linije (DSL) prek telefonskega podjetja. (DSL se v vaši državi/regiji lahko imenuje ADSL.)
- PBX: Telefonski sistem naročniške centrale (PBX).
- ISDN: sistem ISDN (digitalno omrežje z integriranimi storitvami).
- FoIP: cenovno ugodna telefonska storitev, ki vam omogoča pošiljanje in sprejemanje faksov s tiskalnikom prek interneta. Ta metoda se imenuje Faks prek IP (FoIP). Za več informacij glejte [Faks prek internetnega protokola na strani 77](#).

HP-jevi tiskalniki so oblikovani posebej za uporabo s tradicionalnimi analognimi telefonskimi storitvami. Če ste v okolju, kjer uporabljate digitalne telefone (na primer DSL/ADSL, PBX ali ISDN), boste pri nastavitvi tiskalnika za pošiljanje faksov morda morali uporabiti filtre ali pretvornike za pretvorbo iz digitalnega v analogno.



OPOMBA: HP ne jamči, da bo tiskalnik združljiv z vsemi linijami ali ponudniki digitalnih storitev, da bo deloval v vseh digitalnih okoljih oziroma z vsemi pretvorniki iz digitalnega v analogno. Priporočamo, da se vedno obrnete neposredno na telefonskega operaterja in pri njem poiščete informacije o možnostih za pravilno nastavitve glede na storitve, ki jih ponuja.

Faks prek internetnega protokola

Morda se boste lahko naročili na cenovno ugodno telefonsko storitev, ki vam omogoča pošiljanje in sprejemanje faksov s tiskalnikom prek interneta. Ta metoda se imenuje Faks prek IP (FoIP).

Storitev FoIP verjetno uporabljate (ponuja jo telefonski operater), če:

- skupaj s številko faksa vtipkate posebno dostopno kodo ali
- imate pretvornik IP, ki omogoča povezavo z internetom in ima analogna telefonska vrata za povezavo prek faksa.



OPOMBA: Fakse lahko pošiljate in sprejemate le prek povezave telefonskega kabla z vrati »1-LINE« na tiskalniku. To pomeni, da morate povezavo z internetom vzpostaviti prek pretvornika (ki ima običajno analogno telefonsko vtičnico za povezave prek faksa) ali prek telefonskega podjetja.




NASVET: Podpora za tradicionalni prenos faksov prek katerih koli telefonskih sistemov z internetnim protokolom je pogosto omejena. Če prihaja do težav pri pošiljanju faksov, poskusite uporabiti nižjo hitrost faksa ali onemogočiti način faksa za odpravo napak. Vendar če izklopite način za odpravo napak, ne boste mogli pošiljati in prejemati barvnih faksov. (Za več informacij o spreminjanju hitrosti faksa glejte [Nastavitev hitrosti faksa na strani 74](#). Za več informacij o načinu za odpravljanje napak glejte [Pošiljanje faksa v načinu odpravljanja napak na strani 58](#).)


Če imate vprašanja o internetnem faksiranju, se obrnite na oddelek za podporo internetnemu faksiranju ali na svojega ponudnika storitev.


Uporaba poročil

Tiskalnik lahko nastavite tako, da samodejno natisne poročila o napakah in potrditvi za vsak poslan in sprejet faks. Po potrebi lahko sistemska poročila tudi ročno natisnete. Ta poročila zagotavljajo koristne sistemske informacije o tiskalniku.

Privzeto je tiskalnik nastavljen tako, da natisne poročilo samo, če je prišlo do težave pri pošiljanju ali sprejemanju faksa. Sporočilo o potrditvi, ki pove, ali je bil faks uspešno poslan, se po vsakem pošiljanju za trenutek prikaže na zaslonu nadzorne plošče.

 **OPOMBA:** Če poročila niso berljiva, lahko preverite ocenjene ravni črnila z nadzorne plošče ali HP-jeve programske opreme. Za več informacij glejte [Orodja za upravljanje tiskalnika na strani 240](#).

 **OPOMBA:** Opozorila in indikatorji ravni črnila so le ocena, da lažje načrtujete nakup novih kartuš. Ko opazite opozorilo, da primanjkuje črnila, kupite nadomestno kartušo, da preprečite morebitne zakasnitve pri tiskanju. Kartuše s črnilom zamenjajte šele takrat, ko vas na to opozori sporočilo.

 **OPOMBA:** Poskrbite, da so tiskalne glave in kartuše s črnilom v dobrem stanju in pravilno nameščene. Za več informacij glejte [Ravnanje s kartušami s črnilom na strani 87](#).


Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Tiskanje poročila o potrditvi faksa](#)
- [Tiskanje poročil o napakah faksov](#)
- [Tiskanje in ogled dnevnika faksa](#)
- [Čiščenje dnevnika faksa](#)
- [Tiskanje podrobnosti o zadnjem pošiljanju faksa](#)
- [Tiskanje poročila o ID-jih klicateljev](#)
- [Ogled zgodovine klicev](#)


Tiskanje poročila o potrditvi faksa

Če potrebujete natisnjeno potrdilo, da so bili vaši faksi uspešno poslani, sledite tem navodilom in si tako zagotovite potrditev faksa, še **preden** jih pošljete. Izberite med možnostma **On (Fax Send) (Vklop (ob pošiljanju faksa))** ali **On (Send and Receive) (Vklop (pošiljanje in sprejemanje))**.

Privzeta nastavev potrditve faksa je **Off** (Izklop). To pomeni, da naprava ne natisne poročila o potrditvi za vsak prejet ali poslan faks. Sporočilo o potrditvi, ki pove, ali je bil faks uspešno poslan, se po vsakem pošiljanju za trenutek prikaže na zaslonu nadzorne plošče.

 **OPOMBA:** Če izberete **On (Fax Send) (Vklop (ob pošiljanju faksa))** ali **On (Send and Receive) (Vklop (pošiljanje in sprejemanje))** in če optično preberete faks, da bo poslan iz pomnilnika, oziroma uporabite možnost **Scan and Fax** (Optično preberi in pošlji), lahko v poročilo Fax Sent Confirmation (Potrditev poslanega faksa) vključite sliko prve strani faksa.


Omogočanje potrditve faksa

1. Dotaknite se  (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)**, nato pa še **Fax Reports (Poročila faksa)**.
3. Dotaknite se **Fax Confirmation (Potrditev faksa)**.

4. Z dotikom izberite eno od spodnjih možnosti.

Off (Izklop)	Ne natisne poročila o potrditvi faksov, ko uspešno prejmete ali pošiljate fakse. To je privzeta nastavev.
On (Fax Send) (Vkllop (ob pošiljanju faksa))	Natisne poročilo o potrditvi faksa za vsak faks, ki ga pošljete.
Vkllop (ob prejemu faksa)	Natisne poročilo o potrditvi faksa za vsak faks, ki ga prejmete.
On (Send and Receive) (Vkllop (pošiljanje in sprejemanje))	Natisne poročilo o potrditvi faksa za vsak faks, ki ga pošljete in prejmete.


Za vključitev slike faksa v poročilo

1. Dotaknite se  (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Reports (Poročila faksa)**, nato pa še **Fax Confirmation (Potrditev faksa)**.
3. Dotaknite se **On (Fax Send) (Vkllop (ob pošiljanju faksa))** ali **On (Send and Receive) (Vkllop (pošiljanje in sprejemanje))**.
4. Dotaknite se možnosti **Fax Confirmation with image (Potrditev faksa s sliko)**.

Tiskanje poročil o napakah faksov

Tiskalnik lahko konfigurirate tako, da v primeru napake med prenosom ali sprejemom samodejno natisne poročilo.

Nastavitev tiskalnika za samodejno tiskanje poročil o napakah faksov

1. Dotaknite se  (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)**, nato pa še **Fax Reports (Poročila faksa)**.
3. Dotaknite se možnosti **Fax Error Report (Poročilo o napaki faksa)**
4. Z dotikom izberite eno od spodnjih možnosti.

On (Send and Receive) (Vkllop (pošiljanje in sprejemanje))	Natisne takoj, ko pride do napake faksa.
Off (Izklop)	Ne natisne poročil o napakah faksa.
On (Fax Send) (Vkllop (ob pošiljanju faksa))	Natisne takoj, ko pride do napake pri prenosu. To je privzeta nastavev.
Vkllop (ob prejemu faksa)	Natisne takoj, ko pride do napake pri prejemanju.

Tiskanje in ogled dnevnika faksa


Natisnete lahko dnevnik faksov, ki jih je tiskalnik sprejel in poslal.

Tiskanje dnevnika faksov z nadzorne plošče tiskalnika

1. Dotaknite se ► (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)**, nato pa še **Fax Reports (Poročila faksa)**.
3. Dotaknite se **Fax Log (Dnevnik faksa)**.

Čiščenje dnevnika faksa

Če želite počistiti dnevnik faksa, izvedite naslednje korake.

 **OPOMBA:** Če počistite dnevnik faksa, izbrišete tudi vse fakse, shranjene v pomnilniku.

Če želite počistiti dnevnik faksa

1. Dotaknite se ► (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
2. Storite nekaj od naslednjega:
 - Dotaknite se **Tools (Orodja)**.
 - ali –
 - Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)** in nato **Fax Tools (Orodja faksa)**.
3. Dotaknite se možnosti **Počisti dnevnik faksa**.

Tiskanje podrobnosti o zadnjem pošiljanju faksa

Poročilo o zadnjem pošiljanju faksa natisne podrobnosti zadnjega pošiljanja faksa. Podrobnosti vsebujejo številko faksa, število strani in stanje faksa.

Tiskanje poročila o zadnjem pošiljanju faksa

1. Dotaknite se ► (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)**, nato pa še **Fax Reports (Poročila faksa)**.
3. Dotaknite se možnosti **Last Transaction (Zadnja transakcija)**.

Tiskanje poročila o ID-jih klicateljev

Za tiskanje seznama števil faksa Caller ID (ID klicatelja) izvedite naslednji postopek.

Tiskanje poročila o zgodovini ID klicatelja

1. Dotaknite se ► (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Fax Setup (Nastavitev faksa)**, nato pa še **Fax Reports (Poročila faksa)**.
3. Dotaknite se možnosti **Poročilo o ID klicatelja**.



Ogled zgodovine klicev

Če si želite ogledati seznam vseh klicev, opravljenih s tiskalnikom, sledite spodnjim navodilom.



OPOMBA: Zgodovine klicev ni mogoče natisniti. Ogledate si jo lahko samo na zaslonu nadzorne plošče tiskalnika.

Ogled zgodovine klicev

1. Dotaknite se  (Puščica v desno), nato pa še **Faksiranje** .
2. Dotaknite se  (Call history (Zgodovina klicev)).

6 Spletne storitve

Tiskalnik ponuja inovativne spletne rešitve, ki omogočajo hiter dostop do interneta, pridobivanje dokumentov ter hitreje in preprostejše tiskanje dokumentov, ne da bi morali pri tem uporabiti računalnik.



OPOMBA: Če želite uporabljati te spletne funkcije, mora tiskalnik imeti vzpostavljeno povezavo z internetom (prek kabla Ethernet ali brezžične povezave). Teh spletnih funkcij ne morete uporabljati, če je tiskalnik povezan s kablom USB.

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Kaj so spletne storitve?](#)
- [Nastavitev spletnih storitev](#)
- [Uporaba spletnih storitev](#)
- [Odstranitev spletnih storitev](#)

Kaj so spletne storitve?

Tiskalnik vključuje naslednje spletne storitve:

- [HP ePrint](#)
- [Printer Apps](#)

HP ePrint

HP ePrint je brezplačna HP-jeva storitev, ki omogoča tiskanje z vašega tiskalnika, ki podpira storitev HP ePrint, kadar koli in s katere koli lokacije. To je tako preprosto kot pošiljanje elektronske pošte na elektronski naslov, dodeljen vašemu tiskalniku, če v tiskalniku omogočite spletne storitve. Pri tem niso potrebni posebni gonilniki ali programska oprema. Kot lahko od koder koli pošiljate elektronsko pošto, lahko s tehnologijo HP ePrint tudi tiskate od koder koli.

Ko ste se registrirali za račun na spletnem vozlišču ePrintCenter, se lahko vanj vpišete in si ogledate stanje opravila v HP ePrint, upravljate čakalno vrsto tiskalnika HP ePrint, nadzorujete, kdo lahko tiska z elektronskega naslova HP ePrint vašega tiskalnika, in poiščete pomoč za HP ePrint.

Printer Apps

S storitvijo Printer Apps lahko preprosto poiščete in natisnete predoblikovano spletno vsebino neposredno iz tiskalnika. Prav tako lahko optično berete in shranite svoje dokumente v spletu v digitalni obliki.

Printer Apps nudijo širok razpon vsebin od kuponov za trgovino do družinskih aktivnosti, novic, potovanj, športa, kuhanja, fotografij in še veliko več. Lahko si celo ogledate in natisnete svoje spletne slike s priljubljenih foto spletnih mest


Nekatere storitve Printer Apps vam omogočajo tudi načrtovanje, kdaj naj se vsebina aplikacije pojavi v vašem tiskalniku.

S predoblikovano vsebino, ki je oblikovana posebej za vaš tiskalnik, besedilo ali slike ne bodo odrezani, ne bo pa niti dodatnih strani z eno samo vrstico besedila. Pri nekaterih tiskalnikih lahko tudi izberete papir in nastavitve kakovosti tiskanja na zaslonu za predogled tiskanja.

Pri vsem tem vam ni treba niti vključiti računalnika!

Nastavitev spletnih storitev

Za nastavitev Spletnih storitev uporabite enega od naslednjih načinov:



 **OPOMBA:** Preden nastavite Spletne storitve, morate biti povezani z internetom prek povezave Ethernet ali brezžične povezave.


- [Nastavitev Spletnih storitev s pomočjo nadzorne plošče tiskalnika](#)
- [Nastavitev spletnih storitev s pomočjo vdelenega spletnega strežnika](#)
- [Nastavitev spletnih storitev s pomočjo programske opreme za tiskalnik HP](#)


Nastavitev Spletnih storitev s pomočjo nadzorne plošče tiskalnika

Nadzorna plošča tiskalnika omogoča enostavno namestitev in upravljanje spletnih storitev.

Če želite namestiti spletne storitve, izvedite naslednje korake:

1. Preverite, ali ima tiskalnik vzpostavljeno povezavo z internetom.
2. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (Apps) ali  (HP ePrint).
3. Dotaknite se **Yes (Da)**, če želite sprejeti pogoje uporabe spletne storitve in omogočiti spletne storitve.
4. Na zaslону **Auto Update (Samodejno posodabljanje)** se dotaknite **Yes (Da)**, če želite omogočiti tiskalniku, da samodejno preverja, ali so na voljo posodobitve izdelkov, in jih namešča.

 **OPOMBA:** Če je na voljo posodobitev tiskalnika, jo bo tiskalnik prenesel in namestil, nato pa se bo znova zagnal. Za nastavitev funkcije HP ePrint morate ponoviti navodila od 1. koraka dalje.

 **OPOMBA:** Če morate vnesti nastavitve proxy in če jih vaše omrežje uporablja, upoštevajte navodila na zaslону in določite strežnik proxy. Če nimate informacij o strežniku proxy, se obrnite na skrbnika omrežja ali osebo, ki je postavila vaše brezžično omrežje.


5. Ko je tiskalnik povezan s strežnikom, lahko natisne stran z informacijami. Sledite navodilom na strani z informacijami in dokončajte namestitev.


Nastavitev spletnih storitev s pomočjo vdelenega spletnega strežnika

Spletne storitve lahko nastavite in upravljate z vdelenim spletnim strežnikom tiskalnika (EWS).

Če želite namestiti spletne storitve, izvedite naslednje korake:

1. Odprite vdeleni spletni strežnik. Za več informacij glejte [Vdeleni spletni strežnik na strani 244](#).
2. Kliknite kartico **Web Services (Spletne storitve)**.
3. V razdelku **Web Services Settings (Nastavitve Spletnih storitev)** kliknite **Setup (Nastavitev)**, nato kliknite **Continue (Nadaljuj)** in upoštevajte navodila na zaslону, da sprejmete pogoje uporabe.
4. Po potrebi izberite, ali dovolite, da tiskalnik poišče in namesti posodobitve tiskalnika.

 **OPOMBA:** Če je na voljo posodobitev tiskalnika, jo bo tiskalnik prenesel in namestil, nato pa se bo znova zagnal. Za namestitev HP ePrint sledite navodilom na tej strani.

 **OPOMBA:** Če morate vnesti nastavitve proxy in če jih vaše omrežje uporablja, upoštevajte navodila na zaslonu in določite strežnik proxy. Če nimate informacij o strežniku proxy, se obrnite na skrbnika omrežja ali osebo, ki je postavila vaše brezžično omrežje.

5. Ko je tiskalnik povezan s strežnikom, lahko natisne stran z informacijami. Sledite navodilom na strani z informacijami in dokončajte namestitev.


Nastavitev spletnih storitev s pomočjo programske opreme za tiskalnik HP

Če pri namestitvi HP-jeve programske opreme v računalnik niste nastavili spletnih storitev, jih lahko pozneje kljub temu nastavite s programsko opremo.

Če želite namestiti spletne storitve, v svojem operacijskem sistemu izvedite naslednje korake:

Windows:

1. Odprite programsko opremo HP Printer Software. Več informacij najdete v poglavju Odpiranje HP-jeve programske opreme tiskalnika (Windows) na strani 25.
2. V oknu, ki se prikaže, izberite **Print, Scan & Fax** (Tiskanje, optično branje in faksiranje) ali **Print & Scan** (Natisni in optično preberi) in izberite **ePrint Setup** (Nastavitev za ePrint). Odpre se vdeleni spletni strežnik tiskalnika.
3. Kliknite kartico **Web Services (Spletne storitve)**.
4. V razdelku **Web Services Settings (Nastavitve Spletnih storitev)** kliknite **Setup (Nastavitev)**, nato kliknite **Continue** (Nadaljaj) in upoštevajte navodila na zaslonu, da sprejmete pogoje uporabe.
5. Po potrebi izberite, ali dovolite, da tiskalnik poišče in namesti posodobitve tiskalnika.

 **OPOMBA:** Če je na voljo posodobitev tiskalnika, jo bo tiskalnik prenesel in namestil, nato pa se bo znova zagnal. Za nastavitev funkcije HP ePrint morate ponoviti navodila od 1. koraka dalje.

6. Če omrežje za povezovanje z internetom uporablja nastavitve proxy, jih vnesite:
 - a. Dotaknite se **Enter proxy** (Vnesi proxy).
 - b. Vnesite nastavitve strežnika proxy, nato pa se dotaknite **Done (Končano)**.
7. Ko je tiskalnik povezan s strežnikom, lahko natisne stran z informacijami. Sledite navodilom na strani z informacijami in dokončajte namestitev.

Mac OS X:

- ▲ Če želite namestiti in upravljati spletne storitve v Mac OS X, lahko uporabite vdeleni spletni strežnik (VSS) tiskalnika. Več informacij najdete v poglavju Nastavitev spletnih storitev s pomočjo vdelanega spletnega strežnika na strani 83

Uporaba spletnih storitev

V naslednjem razdelku sta opisana uporaba in konfiguriranje spletnih storitev.


- [HP ePrint](#)
- [Printer Apps](#)

HP ePrint

Tehnologija HP ePrint omogoča tiskanje z vašega tiskalnika, ki podpira storitev HP ePrint, kadar koli in s katere koli lokacije.

Če želite uporabljati HP ePrint, potrebujete:


- računalnik ali mobilno napravo z dostopom do interneta in elektronske pošte ter
- tiskalnik z možnostjo tehnologije HP ePrint, v katerem so omogočene spletne storitve.

 **NASVET:** Za več informacij o upravljanju in konfiguriranju nastavitev HP ePrint ter informacije o najnovejših funkcijah obiščite spletno vozlišče ePrintCenter na www.eprintcenter.com.


Tiskanje s HP ePrint

Če želite za tiskanje dokumentov uporabiti HP ePrint, izvedite naslednje korake:


1. Na računalniku ali mobilni napravi odprite aplikacijo za elektronsko pošto.

 **OPOMBA:** Informacije o uporabi aplikacije za elektronsko pošto na računalniku ali mobilni napravi najdete v dokumentaciji, ki je priložena aplikaciji.


2. Ustvarite novo elektronsko sporočilo in pripnite datoteko, ki jo želite natisniti. Za seznam datotek, ki se lahko natisnejo s tehnologijo HP ePrint, in navodila za uporabo HP ePrint glejte [Spletne storitve na strani 81](#) in [Tehnični podatki HP-jevega spletnega mesta na strani 171](#).
3. V vrstico »Za« e-poštnega sporočila vnesite e-poštni naslov tiskalnika in izberite možnost za pošiljanje elektronskega sporočila.

 **OPOMBA:** Če je v polju »Kp« ali »Skp« več e-poštnih naslovov, strežnik ePrint ne sprejema e-poštnih tiskalnih opravil. V polje »Za« vnesite samo e-poštni naslov vašega tiskalnika HP. V ostala polja ne vnašajte drugih elektronskih naslovov.

Iskanje elektronskega naslova tiskalnika


 **OPOMBA:** Ustvarjen morate imeti račun za ePrint.

Če želite v ePrintCenter odpreti račun, obiščite ePrintCenter na naslovu www.eprintcenter.com.

- ▲ Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite možnosti  (HP ePrint).

Če želite prilagoditi e-poštni naslov, se dotaknite **Print Info** (Informacije o tiskanju). Tiskalnik natisne stran s podatki, ki vsebuje kodo tiskalnika in navodila za prilagajanje e-poštnega naslova.

Izklop tehnologije HP ePrint

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (HP ePrint) in nato **Settings (Nastavitve)** .
2. Dotaknite se **ePrint**, nato pa **Off** (Izklop).



OPOMBA: Če želite odstraniti vse spletne storitve, glejte [Odstranitev spletnih storitev na strani 87](#).

Printer Apps

S storitvijo Printer Apps lahko preprosto poiščete in natisnete predoblikovano spletno vsebino neposredno iz tiskalnika.

- [Uporaba storitve Printer Apps](#)
- [Upravljanje storitve Printer Apps](#)
- [Izklop storitve Printer Apps](#)

Uporaba storitve Printer Apps

Če želite uporabljati storitev Printer Apps na svojem tiskalniku, se dotaknite možnosti Apps na zaslonu nadzorne plošče tiskalnika, nato pa se dotaknite zelene aplikacije Print App.

Za več informacij o posameznih storitvah Printer Apps obiščite www.eprintcenter.com .

Upravljanje storitve Printer Apps


Storitev Printer Apps lahko upravljate s spletnim vozliščem ePrintCenter. Storitve Printer Apps lahko dodate, konfigurirate ali odstranite ter nastavite vrstni red, v katerem se prikažejo na zaslonu vašega tiskalnika.



OPOMBA: Če želite Printer Apps upravljati iz spletnega vozlišča ePrintCenter, ustvarite račun na spletnem vozlišču ePrintCenter in dodajte svoj tiskalnik. Več o tem lahko preberete na strani www.eprintcenter.com .

Izklop storitve Printer Apps

Če želite Printer Apps izklopiti, izvedite naslednje korake:


1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (HP ePrint) in nato **Settings (Nastavitve)** .
2. Dotaknite se **Apps** (Aplikacije), nato pa še **Off** (Izklop).



OPOMBA: Če želite odstraniti vse spletne storitve, glejte [Odstranitev spletnih storitev na strani 87](#).


Odstranitev spletnih storitev

Če želite spletne storitve odstraniti, izvedite naslednje korake:

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (HP ePrint) in nato **Settings (Nastavitve)**.
2. Kliknite **Odstrani spletne storitve**.

7 Ravnanje s kartužami s črnilom

Za zagotavljanje najboljše kakovosti tiskanja boste morali izvesti nekaj enostavnih postopkov vzdrževanja.


 **NASVET:** Če pri kopiranju dokumentov naletite na težave, glejte [Odpravljanje težav pri kakovosti tiskanja na strani 106](#).

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Informacije o kartužah s črnilom in tiskalnih glavah](#)
- [Preverjanje ocenjene ravni črnila](#)
- [Tiskanje samo s črnim ali barvnim črnilom](#)
- [Zamenjava kartuž s črnilom](#)
- [Shranjevanje tiskalnih potrebščin](#)
- [Shranjevanje podatkov o anonimni uporabi](#)

Informacije o kartušah s črnilom in tiskalnih glavah

Z naslednjimi nasveti si lahko pomagata pri vzdrževanju HP-jevih kartuš s črnilom in si zagotovite stalno kakovost tiska.

- Navodila v uporabniškem priročniku so namenjena za zamenjavo kartuš s črnilom in ne za prvo namestitvev.
- Dokler kartuš s črnilom ne potrebujete, jih hranite v zaprti embalaži.
- Prepričajte se, da ste pravilno izklopili tiskalnik. Za več informacij glejte [Izklop tiskalnika na strani 26](#).
- Kartuše s črnilom hranite pri sobni temperaturi (15 do 35 °C, 59 do 95 °F).
- Tiskalnih glav ne čistite po nepotrebem. S tem se porabi črnilo in skrajša življenjska doba kartuš.
- S kartušami s črnilom ravnajte previdno. Če vam med namestitvijo padejo iz rok, če jih stresate ali z njimi grobo ravnate, lahko to povzročičasne težave pri tiskanju.
- Če boste tiskalnik prevažali, upoštevajte naslednje korake, da bi preprečili iztekanje črnila iz tiskalnika ali poškodbe tiskalnika:
 - Tiskalnik izklopite z gumbom  (Napajanje). Preden izklopite tiskalnik, počakajte, da potihnejo vsi zvoki ob premikanju elementov v notranjosti tiskalnika. Več informacij najdete v poglavju [Izklop tiskalnika na strani 26](#).
 - Preverite, da v napravi ostanejo nameščene kartuše s črnilom.
 - Tiskalnik prenašajte v navpičnem položaju; ne postavljajte ga na stran, hrbet, sprednji ali zgornji del.

⚠ POZOR: HP priporoča, da čimprej zamenjate vse manjkajoče kartuše in se tako izognete težavam s kakovostjo tiskanja ter morebitni dodatni porabi črnila ali poškodbi sistema zagotavljanja črnila. Tiskalnika nikoli ne izklaplajte, če kartuše s črnilom manjkajo.


Sorodne teme


- [Preverjanje ocenjene ravni črnila na strani 89](#)


Preverjanje ocenjene ravni črnila


Oceno ravni črnila lahko preverite s programsko opremo za tiskalnik ali na nadzorni plošči tiskalnika. Če želite informacije o uporabi teh orodij, glejte Orodja za upravljanje tiskalnika na strani 240 in Uporaba nadzorne plošče tiskalnika na strani 7. Za ogled teh informacij lahko natisnete tudi stran Printer Status (Stanje tiskalnika) (glejte Razumevanje poročila o stanju tiskalnika na strani 147).

Preverjanje ocene ravni črnila z nadzorne plošče tiskalnika

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (Puščica v desno) in nato **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Tools (Orodja)**, nato **Display Estimated Ink Levels** (Prikaži ocenjene ravni črnila).

 **OPOMBA:** Opozorila in indikatorji ravni črnila so le ocena, da lažje načrtujete nakup novih kartuš. Ko opazite opozorilo, da primanjkuje črnila, kupite nadomestno kartušo, da preprečite morebitne zakasnitve pri tiskanju. Kartuš vam ni treba zamenjati, dokler vas k temu ne pozove tiskalnik.

 **OPOMBA:** Če ste namestili ponovno napolnjeno ali obnovljeno tiskalno kartušo ali kartušo, ki jo je uporabljal drug tiskalnik, indikator ravni črnila morda ne bo natančen ali pa ne bo na voljo.

 **OPOMBA:** Črnilo v kartušah se pri tiskanju uporablja na različne načine, med drugim se uporablja v postopku inicializacije, pri katerem se tiskalnik in kartuše pripravijo za tiskanje, ter med servisiranjem tiskalne glave, kar zagotavlja, da so brizgalne šobe čiste in da je črnilo tekoče. Poleg tega v kartuši ostane nekaj črnila, potem ko je porabljena. Več informacij najdete v poglavju www.hp.com/go/inkusage.

Tiskanje samo s črnim ali barvnim črnilom

Ta izdelek pri običajni uporabi ni oblikovan tako, da bi omogočal samo uporabo črne kartuše, če v barvnih kartušah zmanjka črnila.


Toda tiskalnik je oblikovan tako, da omogoča tiskanje čim dlje, ko kartušam začne zmanjkovati črnila.

Ko je v tiskalni glavi zadosti črnila, bo tiskalnik ponudil uporabo črnega črnila samo, če v eni ali več barvnih kartušah zmanjka črnila, uporabo barvnega črnila pa samo, če v črni kartuši zmanjka črnila.


- Količina, ki jo lahko natisnete s črnim ali barvnim črnilom, je omejena, zato imejte pri roki nadomestne kartuše, če tiskate samo s črnim ali barvnim črnilom.
- Ko ni več voljo zadosti črnila za tiskanje, se prikaže sporočilo, ki vas obvesti, da je ena ali več kartuš izpraznjenih, in pred nadaljevanjem tiskanja boste morali zamenjati izpraznjene kartuše.

⚠ POZOR: Kartuše s črnilom se sicer ne poškodujejo, če jih pustite zunaj tiskalnika, za ustrezno delovanje tiskalne glave ob namestitvi in uporabi tiskalnika pa morajo biti nameščene vse kartuše. Če pustite eno ali več rež za kartušo praznih dalj časa, se lahko pojavijo težave s kakovostjo tiskanja in poškodbe tiskalne glave. Če ste pred kratkim vzeli kartušo iz tiskalnika za dalj časa ali se je nedavno zagozdil papir in ste opazili slabšo kakovost tiskanja, očistite tiskalno glavo. Za več informacij glejte [Čiščenje tiskalne glave na strani 151](#).


Zamenjava kartuš s črnilom

 **OPOMBA:** Za informacije o recikliranju črnilnih potrebščin glejte [Program recikliranja potrošnega materiala za brizgalne tiskalnice HP na strani 185](#).

Če za tiskalnik še nimate nadomestnih kartuš s črnilom, glejte [HP-jeve potrebščine in pripomočki na strani 199](#).

 **OPOMBA:** Trenutno so nekateri deli HP-jeve spletne strani na voljo le v angleškem jeziku.

 **OPOMBA:** Nekatere kartuše s črnilom niso na voljo v vseh državah ali regijah.

 **POZOR:** HP priporoča, da čimprej zamenjate vse manjkajoče kartuše in se tako izognete težavam s kakovostjo tiskanja ter morebitni dodatni porabi črnila ali poškodbi sistema zagotavljanja črnila. Tiskalnika nikoli ne izklaplajte, če kartuše s črnilom manjkajo.

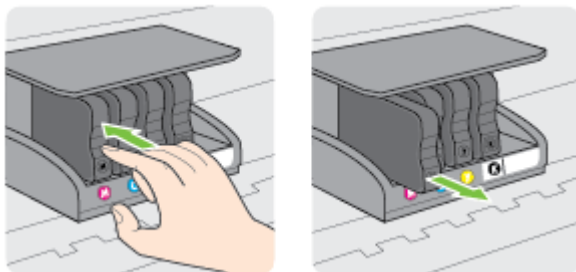
Zamenjava kartuš s črnilom

Pri menjavanju kartuš s črnilom upoštevajte navodila, opisana v nadaljevanju.

1. Prepričajte se, da je tiskalnik vklopljen.
2. Odprite vratca za dostop do kartuše s črnilom.

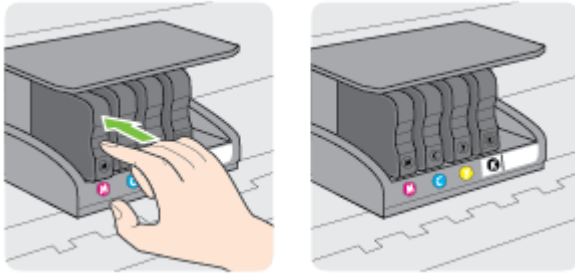
 **OPOMBA:** Preden nadaljujete, počakajte, da se nosilec kartuše neha premikati.

3. Pritisnite sprednji del kartuše s črnilom, da se sprostí, in jo nato odstranite iz reže.



4. Iz embalaže vzemite novo kartušo s črnilom.

5. S pomočjo barvnih črk potisnite kartušo s črnilom v prazno režo, dokler ni čvrsto nameščena v reži.



Tiskalno kartušo morate vstaviti v režo, ki je označena s črko v isti barvi kot je barva kartuše, ki jo nameščate.



6. Ponovite korake od 3 do 5 za vsako kartušo s črnilom, ki jo menjate.
7. Zaprite vratca za dostop do nosilca tiskalne glave.

Sorodne teme

- [HP-jeve potrebščine in pripomočki na strani 199](#)

Shranjevanje tiskalnih potrebščin

Kartuše s črnilom so lahko v tiskalniku dlje časa. Da pa bi zagotovili najboljše stanje kartuše s črnilom, tiskalnik izklaplajte pravilno. Za več informacij glejte [Izklop tiskalnika na strani 26](#).

Shranjevanje podatkov o anonimni uporabi

HP-jeve kartuše, ki se uporabljajo s tem tiskalnikom, vsebujejo pomnilniški čip, ki pomaga pri uporabi tiskalnika. Poleg tega pa ta pomnilniški čip shrani omejen nabor anonimnih podatkov o uporabi tiskalnika, med katerimi so lahko tudi naslednji podatki: datum, ko je bila kartuša prvič nameščena, datum, ko je bila kartuša zadnjič uporabljena, število natisnjenih strani s kartušo, pokritost strani, pogostost tiskanja, uporabljeni načini tiskanja, morebitne napake pri tiskanju in model tiskalnika.


Ti podatki omogočajo HP-ju oblikovati prihodnje tiskalnike, ki bodo ustrezali tiskalnim potrebam naših strank. Podatki, ki so zbrani v pomnilniškem čipu kartuše, ne vsebujejo podatkov, ki bi lahko omogočili identifikacijo stranke ali uporabnika kartuše ali tiskalnika.


HP zbere majhen vzorec pomnilniških čipov iz kartuše, ki so vrnjeni HP-jevemu programu za brezplačno vračilo in reciklažo (HP Planet Partners: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/). Pomnilniški čipi iz tega vzorca so prebrani in analizirani, da bi lahko izboljšali prihodnje HP-jeve tiskalnike. HP-jevi partnerji, ki pomagajo pri recikliranju te kartuše, imajo morda prav tako dostop do teh podatkov.


Katere koli tretje osebe, ki imajo kartušo v svoji lasti, imajo morda dostop do anonimnih podatkov v pomnilniškem čipu. Če ne dovolite dostopa do teh podatkov, lahko nastavite čip na nedelujoč način. Toda ko to storite, kartuše ne morete več uporabljati v HP-jevem tiskalniku.

Če ste zaskrbljeni zaradi posredovanja teh anonimnih podatkov, lahko onemogočite dostop do njih, tako da izklopite možnost pomnilniškega čipa za zbiranje podatkov o uporabi tiskalnika.

Za onemogočitev funkcije za podatke o uporabi

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (Puščica v desno) in nato **Setup (Nastavitve)**.
2. Izberite **Preferences (Lastne nastavitve)** in se dotaknite **Cartridge Chip Information** (Podatki o čipu kartuše).
3. Če želite izklopiti zbiranje podatkov o uporabi, pritisnite **OK (V redu)**.

 **OPOMBA:** Če želite znova omogočiti funkcijo za podatke o uporabi, obnovite tovarniško privzete nastavitve. Če želite informacije o obnovitvi privzetih vrednosti, glejte [Obnovitev tovarniških privzetih nastavitvev na strani 23](#).

 **OPOMBA:** Če izklopite možnost pomnilniškega čipa za zbiranje podatkov o uporabi tiskalnika, lahko še naprej uporabljate kartušo v HP-jevem tiskalniku.

8 Reševanje težav

V tem razdelku so predlogi, kako rešiti splošne težave. Če tiskalnik ne deluje pravilno in z navedenimi predlogi ne rešite težav, se za pomoč obrnite na eno od spodaj naštetih storitev podpore.

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- HP-jeva podpora
- Splošni nasveti in viri za odpravljanje težav
- Reševanje težav s tiskalnikom
- Odpravljanje težav pri kakovosti tiskanja
- Reševanje težav pri zagozdenju papirja
- Reševanje težav pri kopiranju
- Reševanje težav pri optičnem branju
- Reševanje težav pri faksiranju
- Reševanje težav pri uporabi spletnih storitev in HP-jevih spletnih mest
- Odpravljanje težav s pomnilnikom naprave
- Reševanje težav z omrežjem
- Konfiguriranje programske opreme požarnega zidu za delo s tiskalnikom
- Reševanje težav pri upravljanju tiskalnika
- Odpravljanje težav pri namestitvi
- Razumevanje poročila o stanju tiskalnika
- Razumevanje strani z omrežno konfiguracijo
- Vzdrževanje tiskalne glave
- Odstranitev in ponovna namestitev HP-jeve programske opreme
- Odstranjevanje zagozdenega papirja

HP-jeva podpora

Če naletite na težavo, uporabite ta postopek:

1. Preverite dokumentacijo, ki ste jo dobili skupaj s tiskalnikom.
2. Obiščite HP-jevo spletno podporo na www.hp.com/support. Na spletnem mestu boste našli informacije in pripomočke, s katerimi lahko popravite mnogo pogostih težav s tiskalnikom. HP-jeva elektronska podpora je na voljo vsem HP-jevim strankam. To je najhitrejši vir za najnovejše informacije o tiskalnikih in za strokovno pomoč ter vključuje naslednje:
 - Hiter dostop do kvalificiranih podpornih strokovnjakov v spletu
 - Posodobitve HP-jeve programske opreme in gonilnikov za HP-jev tiskalnik
 - Dragocene informacij o odpravljanju težav za pogoste težave
 - Sprotne posodobitve tiskalnika, opozorila o podpori in HP-jeve novice, ki so na voljo, če registrirate HP-jev tiskalnik

Za več informacij glejte [Poiščite elektronsko podporo na strani 96](#).

3. Pokličite HP-jevo službo za podporo uporabnikom. Možnosti podpore in razpoložljivost se razlikujejo glede na tiskalnik, državo/regijo in jezik. Za več informacij glejte [HP-jeva telefonska podpora na strani 97](#).

Če težave ne odpravite, uporabite katero od naslednjih storitev podpore:

- [Poiščite elektronsko podporo](#)
- [HP-jeva telefonska podpora](#)

Poiščite elektronsko podporo

Če želite informacije o podpori in garanciji, obiščite HP-jevo spletno mesto na naslovu www.hp.com/support. Na spletnem mestu boste našli informacije in pripomočke, s katerimi lahko popravite mnogo pogostih težav s tiskalnikom. Če ste pozvani, izberite svojo državo/regijo in nato kliknite **Stik s HP-jem**, kjer dobite informacije o klicanju tehnične podpore.

To spletno mesto ponuja tudi tehnično podporo, gonilnike, potrebščine, informacije za naročanje in še veliko več, npr:

- Dostop do spletnih strani za podporo.
- Pošiljanje e-poštnih sporočil HP-ju za odgovore na vprašanja.
- Vzpostavitev povezave s HP-jevim strokovnjakom prek spletnega klepeta.
- Iskanje posodobitev programske opreme HP.

Podporo lahko dobite tudi v HP-jevi programski opremi za Windows ali Mac OS X, kjer najdete preproste rešitve za odpravljanje splošnih težav pri tiskanju. Za več informacij glejte [Orodja za upravljanje tiskalnika na strani 240](#).


Možnosti podpore in razpoložljivost se razlikujejo glede na tiskalnik, državo/regijo in jezik.

HP-jeva telefonska podpora

Številke za telefonsko podporo in z njimi povezani stroški, ki so navedeni tukaj, veljajo v času objave in le za klice s stacionarnim telefonom. Za mobilne telefone lahko veljajo druge cene.

Če želite HP-jev seznam najnovejših številke za telefonsko podporo in podatke o stroških klica, glejte www.hp.com/support.

V garancijskem obdobju ste upravičeni do pomoči centra za pomoč uporabnikom HP Customer Support Center.

 **OPOMBA:** HP ne zagotavlja telefonske podpore za tiskanje v sistemu Linux. Vsa podpora je na voljo v spletu na tem spletnem mestu: <https://launchpad.net/hplip>. Če želite začeti postopek podpore, kliknite gumb **Ask a question** (Zastavi vprašanje).

Spletno mesto HPLIP ne zagotavlja podpore za Windows ali Mac OS X. Če uporabljate katerega od teh operacijskih sistemov, glejte www.hp.com/support.

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Preden pokličete](#)
- [Obdobje telefonske podpore](#)
- [Telefonske številke za podporo](#)
- [Po poteku telefonske podpore](#)

Preden pokličete

Pokličite HP-jevo podporo, ko ste ob računalniku in tiskalniku. Pripravite naslednje podatke:

- Številka modela
- serijsko številko (najdete jo na zadnji ali spodnji strani tiskalnika);
- sporočila, ki so se pojavila ob tej težavi;
- odgovore na ta vprašanja:
 - Ali je do te težave že kdaj prišlo?
 - Ali jo lahko ponovite?
 - Ali ste ob nastali težavi v računalnik dodajali strojno ali programsko opremo?
 - Se je pred tem kaj zgodilo (npr. nevihta, ali ste premikali tiskalnik)?

Obdobje telefonske podpore

Eno leto brezplačne telefonske podpore je na voljo v Severni Ameriki, Tihomorski Aziji in Južni Ameriki (vključno z Mehiko). Če želite informacije o obdobju telefonske podpore v Evropi, na Bližnjem vzhodu in v Afriki, obiščite spletno mesto www.hp.com/support. Telefonske klice obračuna vaš ponudnik telefonskih storitev.

Telefonske številke za podporo

Na mnogih lokacijah HP ponuja brezplačno telefonsko podporo v času garancijskega roka. Vendar pa nekatere številke za telefonsko podporo morda niso brezplačne.

Če želite seznam najnovejših telefonskih števil za podporo, glejte spletno mesto www.hp.com/support. Na spletnem mestu boste našli informacije in pripomočke, s katerimi lahko popravite mnogo pogostih težav s tiskalnikom.



www.hp.com/support

Africa (English speaking)	(0027)112345672	Lietuva	+370 5 210 3333
Afrique (francophone)	0033 1 4993 9230	Jamaica	1-800-711-2884
الجزائر	021 672 280	日本	0120-96-1665
Algérie	021 67 22 80	0800 222 47	الأردن
Argentina (Buenos Aires)	54-11-4708-1600	한국	1588-3003
Argentina	0-800-555-5000	Luxembourg (Français)	900 40 006 0.15 €/min
Australia	1300 721 147	Luxemburg (Deutsch)	900 40 007 0.15 €/Min
Australia (out-of-warranty)	1902 910 910	Madagascar	262 262 51 21 21
Österreich	0820 874 417 doppelter Ortstarif	Magyarország	06 40 200 629 7,2 HUF/perc vezetékes telefonra
Белоруссия	(375) 17 328 4640	Malaysia	1800 88 8588
172 12 049	البحرين	Maurice	262 262 210 404
België (Nederlands)	078 600 019 0.0546 euro/min piekuren 0.0273 euro/min daluren	México (Ciudad de México)	55-5258-9922
Belgique (Français)	078 600 020 0,0546 euro/min heures de pointe 0,0273 euro/min heures creuses	México	01-800-472-68368
България	0 700 1 0404	Maroc	0801 005 010
Hrvatska	0800 223213	Nederland	+31 0900 2020 165 0.10 €/Min
Brasil (Sao Paulo)	55-11-4004-7751	New Zealand	0800 441 147
Brasil	0-800-709-7751	Nigeria	(01) 271 2320
Canada	1-(800)-474-6836 (1-800 hp invent)	Norge	815 62 070 starter på 0.59 Kr per min., deretter 0.39 Kr per min. Fra mobiltelefon gjelder mobiltelefonetakster.
Central America & The Caribbean	www.hp.com/la/soporte	24791773	عُمان
Chile	800-360-999	Panamá	1-800-711-2884
中国	800-820-6616	Paraguay	009 800 54 1 0006
中国	400-885-6616	Perú	0-800-10111
Colombia (Bogotá)	571-606-9191	Philippines	2 867 3551
Colombia	01-8000-51-4746-8368	Polska	(22) 583 43 73 Koszt połączenia- z tel. stacjonarnego jak za 1 impuls wg taryfy operatora- z tel. komórkowego wg taryfy operatora.
Costa Rica	0-800-011-1046	Portugal	808 201 492 Custo: 8 céntimos no primeiro minuto e 3 céntimos restantes minutos
Česká republika	420 810 222 222 1.53 CZN/min	Puerto Rico	1-877-232-0589
Danmark	70 20 28 45 Opkald: 0,145 (kr. pr. min.) Pr. min. mandag 06:00-19:30: 0,25 Pr. min. afdag 19:30-0:125	00974 - 44761936	قطر
Eesti	372 6813 823	República Dominicana	1-800-711-2884
Ecuador (Andinatel)	1-999-119 ☎ 800-711-2884	La Réunion	0820 890 323
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225-528 ☎ 800-711-2884	România	0801 033 390 (021 204 7090) 0,029 pe minut
02 691 0602	مصر	Россия	800 500 9268
El Salvador	800-6160	800 897 1415	السعودية
España	902 010 059 Coste horario normal (de 8:00 a 20:00) 6.73 cta/min Coste horario reducido 4.03 cta/min Coste de establecimiento de llamada 8.33 cts	Singapore	+65 6272 5300
France	0969 320 435 Tarif local	Srbija	0700 301 301
Deutschland	069 29 993 434 0,14 €/Min aus dem deutschen Festnetz - bei Anrufen aus Mobilfunknetzen können andere Preise gelten	Slovenská republika	0850 111 256 miestna tarifa
Ελλάδα	801-11-75400 0,30 Ευρώ/λεπτό	Slovenija	01 432 2001
Κύπρος	800 9 2654	South Africa (RSA)	0860 104 771 Calls at Local Rate
Guatemala	1-800-711-2884	Suomi	0203 667 67 0.0147€/min
香港特別行政區	(852) 2802 4098	Sverige	0771-20 47 65 0,23 kr/min
India	1-800-425-7737	Schweiz (Deutsch)	0848 672 672 8Rp./Min
India	91-80-28526900	Suisse (Français)	0848 672 672 0.08CHF/min
Indonesia	+62 (21) 350 3408	Svizzera	0848 672 672 0.08CHF/min
+971 4 224 9189	العراق	臺灣	0800-010055 (免費)
+971 4 224 9189	اليمن	ไทย	+66 (2) 353 9000
Ireland	1890 923 902 Calls cost Cost 5.1 cent peak / 1.3 cent off-peak per minute	071 891 391	تونس
1-700-503-048	ישראל	Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
(עלות שיחה מקומית) עלות קבוצה לדיקט שיחה מקו שלפון בימי 0.1127 ש"ח (0.59) כלל הדיקט, עלות לדיקט שיחה מקו שלפון בימי 0.176 ש"ח	071 891 391	Tunisie	23 927 000
Italia	848 800 871 costo telefonico locale	Türkiye	0(212) 444 0307 Yerel numara: 444 0307 0,08 TLdk, yerel numara (İstanbul, Bursa, Ankara ve İzmir) ve 0,10 TL ulusal ücret
Казакстан	+7 7172 978 177	Україна	38 (044) 230-51-06
(965) 6767 0099	الكويت	600 54 47 47	الإمارات العربية المتحدة
Latvija	8000 80 12	United Kingdom	0844 369 0369 0.50 £ p/min
00961 1 217970	لبنان	United States	1-(800)-474-6836
		Uruguay	0004-054-177
		Venezuela (Caracas)	58-212-278-8666
		Venezuela	0-800-474-68368
		Việt Nam	+84 88234530

Po poteku telefonske podpore


Po poteku telefonske podpore je HP-jeva pomoč na voljo z doplačilom. Pomoč je na voljo tudi na HP-jevi spletni strani za podporo: www.hp.com/support . Če želite več informacij o možnostih podpore, se obrnite na prodajalca HP ali pokličite telefonsko številko podpore za vašo državo/regijo.

Splošni nasveti in viri za odpravljanje težav



OPOMBA: Za več naslednjih korakov je potrebna programska oprema HP. Če niste namestili programske opreme HP, jo lahko namestite s CD-ja s programsko opremo HP, ki je bil priložen tiskalniku, lahko pa jo prenesete s HP-jevega spletnega mesta za podporo uporabnikom www.hp.com/support. Na spletnem mestu boste našli informacije in pripomočke, s katerimi lahko popravite mnogo pogostih težav s tiskalnikom.

Preden začnete odpravljati težave, preverite ali naredite naslednje:

- Tiskalnik izklopite in ga ponovno vklopite.
- Če se zagodzi papir, glejte [Odstranjevanje zagozdenega papirja na strani 155](#).
- Če imate težave s podajanjem papirja, kot sta poševno podajanje papirja in pobiranje papirja, glejte [Reševanje težav pri zagozdenju papirja na strani 110](#).
- Lučka gumba  (Napajanje) sveti in ne utripa. Ko tiskalnik prvič vklopite, je po namestitvi kartuš s črnilom potrebnih 9 minut za inicializacijo.
- Napajalni kabel in drugi kabli delujejo in so čvrsto pritrjeni v tiskalnik. Preverite, ali je tiskalnik dobro povezan v vtičnico izmeničnega toka (AC) in ali je vklopljen. Za ustrezne napetosti glejte [Tehnični podatki o napajanju na strani 172](#).
- Medij je pravilno naložen v vhodni pladenj in se ni zagozdil v tiskalniku.
- Vsi traki embalaže in drugi materiali so odstranjeni.
- Tiskalnik je nastavljen kot trenutni ali privzeti tiskalnik. V operacijskem sistemu Windows jo nastavite za privzeto v mapi Tiskalniki. V operacijskem sistemu Mac OS X ga kot za privzetega nastavite v razdelku **Print & Fax** (Natisni in faksiraj) ali **Print & Scan** (Natisni in optično preberi) v **System Preferences (Lastnosti sistema)**. Za dodatne informacije glejte dokumentacijo računalnika.
- Če uporabljate računalnik z operacijskim sistemom Windows, **Pause Printing** (Začasno prekini tiskanje) ni izbrano.
- Ko izvajate opravilo, nimate zagnanih preveč programov. Zaprite programe, ki jih ne uporabljate, ali pred ponovnim izvajanjem opravila znova zaženite računalnik.

Reševanje težav s tiskalnikom

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Tiskalnik se nepričakovano izklopi](#)
- [Tiskalnik proizvaja nepričakovane zvoke](#)
- [Poravnava ni uspela](#)
- [Tiskalnik se ne odziva \(ni natisov\)](#)
- [Tiskalnik tiska počasi](#)
- [Natisnjena stran je prazna ali samo delno natisnjena](#)
- [Na strani nekaj manjka ali ni pravilno](#)
- [Postavitev besedila ali slik je napačna](#)


Tiskalnik se nepričakovano izklopi


Preverjanje napajanja in priključkov

- Napajalni kabel tiskalnika mora biti čvrsto pritrjen v delujočo vtičnico. Za ustrezne napetosti glejte [Tehnični podatki o napajanju na strani 172](#).

Tiskalnik proizvaja nepričakovane zvoke

Morda boste slišali, da iz tiskalnika prihajajo nenavadni zvoki. To je zvok servisiranja, ki je slišen, ko tiskalnik izvaja samodejne funkcije servisiranja za vzdrževanje zdravja tiskalne glave.

 **OPOMBA:** Da preprečite morebitne poškodbe tiskalnika:

Ne izklaplajte tiskalnika, medtem ko se v njem izvajajo servisne funkcije. Če želite tiskalnik izklopiti, počakajte, da se popolnoma zaustavi in šele nato pritisnite gumb  (Napajanje). Več informacij najdete v poglavju [Izklop tiskalnika na strani 26](#).

Preverite, ali so nameščene vse kartuše s črnilom. Če katera kartuša s črnilom manjka, bo tiskalnik izvedel dodatno servisiranje, da bi zavaroval tiskalne glave.

Poravnava ni uspela

Če postopek poravnave ne uspe, preverite, ali ste v vhodni pladenj naložili neuporabljen navaden bel papir. Če imate ob poravnavi kartuš s črnilom v vhodnem pladnju naložen barvni papir, poravnava ne bo uspela.

Če je poravnava znova neuspešna, je morda treba očistiti tiskalno glavo ali pa je okvarjen senzor. Če želite očistiti tiskalno glavo, glejte [Čiščenje tiskalne glave na strani 151](#).

Če s čiščenjem tiskalne glave niste rešili težave, se obrnite na HP-jevo podporo. Obiščite www.hp.com/support. Na spletnem mestu boste našli informacije in pripomočke, s katerimi lahko popravite mnogo pogostih težav s tiskalnikom. Če ste pozvani, izberite svojo državo/regijo in nato kliknite **Stik s HP-jem**, kjer dobite informacije o klicanju tehnične podpore.

Tiskalnik se ne odziva (ni natisov)

Tiskalni posli čakajo v tiskalni vrsti

- Odprite tiskalno vrsto, prekličite tiskanje vseh dokumentov in ponovno zaženite računalnik. Ko se računalnik ponovno zažene, poizkusite znova tiskati. Več informacij poiščite v sistemu pomoči za operacijski sistem.

Preverite nastavitve tiskalnika.

- Več informacij najdete v poglavju Splošni nasveti in viri za odpravljanje težav na strani 100.

Preverjanje nameščene HP-jeve programske opreme

- Če je tiskalnik pri tiskanju izklopljen, se na zaslonu računalnika prikaže sporočilo. Če se ne prikaže, HP-jeva programska oprema, priložena tiskalniku, morda ni pravilno nameščena. Če želite odpraviti težavo, v celoti odstranite HP-jevo programsko opremo in jo znova namestite. Za več informacij glejte Odstranitev in ponovna namestitev HP-jeve programske opreme na strani 154.

Preverjanje priključkov

- Oba konca omrežnega kabla USB ali kabla Ethernet morata biti dobro pritrjena.
- Če je tiskalnik povezan v omrežje, preverite naslednje:
 - Preverite lučko za povezavo na zadnji strani tiskalnika.
 - Tiskalnik ste morda priključili s telefonskim kablom.

Preverjanje osebnih programskih požarnih zidov v računalniku

- Osebni programski požarni zid je varnostni program, ki računalnik zaščiti pred vdori, vendar lahko blokira povezavo med računalnikom in tiskalnikom. Če pri komunikaciji s tiskalnikom prihaja do težav, poskusite požarni zid začasno onemogočiti. Če težave s tem ne odpravite, požarni vir ni kriv za slabo komunikacijo. Ponovno omogočite požarni zid.

Tiskalnik tiska počasi

Če je tiskanje zelo počasno, poskusite z naslednjimi rešitvami.

- 1. rešitev: Uporabite nastavitve nižje kakovosti tiskanja
- 2. rešitev: Preverite količino črnila
- 3. rešitev: Obrnite se na HP-jevo podporo

1. rešitev: Uporabite nastavitve nižje kakovosti tiskanja

Nastavitve kakovosti tiskanja je bila nastavljena višje.


Preverite nastavitve kakovosti tiskanja. Nastavitvi **Best (Najboljše)** in **Maximum dpi** (Največ dpi) sicer zagotavljata najboljše rezultate, vendar je zaradi njiju postopek tiskanja počasnejši kot pri nastavitvi **Normal (Normalno)** ali **Draft** (Osnutek). Najhitreje je mogoče tiskati z nastavitvijo **Draft (Osnutek)**.


Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

2. rešitev: Preverite količino črnila

Kartuše s črnilom morda nimajo dosti črnila.

Preverite ocenjeno količino črnila v kartušah s črnilom.

 **OPOMBA:** Opozorila in indikatorji ravni črnila so le ocena, da lažje načrtujete nakup novih kartuš. Ko opazite sporočilo, da primanjkuje črnila, kupite nadomestno kartušo, da preprečite morebitne zakasnitve pri tiskanju. Kartuše s črnilom zamenjajte šele takrat, ko vas na to opozori sporočilo.

 **POZOR:** Kartuše s črnilom se sicer ne poškodujejo, če jih pustite zunaj tiskalnika, za ustrezno delovanje tiskalne glave ob namestitvi in uporabi tiskalnika pa morajo biti nameščene vse kartuše. Če pustite eno ali več rež za kartušo prazne dalj časa, se lahko pojavijo težave s kakovostjo tiskanja in poškodbe tiskalne glave. Če ste pred nedavnim kartušo za dalj časa odstranili iz tiskalnika in nato opazili, da je kakovost tiskanja slaba, očistite tiskalno glavo. Več informacij najdete v poglavju Čiščenje tiskalne glave na strani 151.

Za več informacij glejte:

- Preverjanje ocenjene ravni črnila na strani 89

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

3. rešitev: Obrnite se na HP-jevo podporo

Nekaj je bilo narobe s tiskalnikom.

Obrnite se na HP-jevo podporo.




Obiščite spletno mesto www.hp.com/support. Na spletnem mestu boste našli informacije in pripomočke, s katerimi lahko popravite mnogo pogostih težav s tiskalnikom.

Če ste pozvani, izberite svojo državo/regijo in nato kliknite **Stik s HP-jem**, kjer dobite informacije o klicanju tehnične podpore.

Natisnjena stran je prazna ali samo delno natisnjena

Čiščenje tiskalne glave

- Izvedite postopek čiščenja tiskalne glave. Tiskalno glavo boste morda morali očistiti, če ste tiskalnik nepravilno izklopili.

 **OPOMBA:** Če tiskalnika ne izklopite pravilno, lahko pride do težav s kakovostjo tiskanja, kot so prazne ali delno natisnjene strani. Težavo boste morda odpravili tako, da očistite tiskalne glave, vendar pa s pravilnim izklopom tiskalnika lahko preprečite, da bi do teh težav sploh prišlo. Tiskalnik vedno izklopite tako, da pritisnete gumb  (Napajanje) na tiskalniku. Počakajte, da lučka  (Napajanje) neha svetiti, preden izklopite napajalni kabel iz razdelilnika.

Preverjanje nastavitve papirja

- V gonilniku tiskalnika morajo biti izbrane take nastavitve kakovosti tiskanja, ki ustrezajo papirju, naloženem v pladnjih.
- Nastavitve strani v gonilniku tiskalnika morajo ustrezati velikosti ene strani, ki je naložen v pladenj.

Naprava pobira več strani

- Več informacij o odpravljanju težav s podajanjem papirja najdete v poglavju [Reševanje težav pri zagozdenju papirja na strani 110](#).

V datoteki je prazna stran

- Prepričajte se, da v datoteki ni nobene prazne strani.

Na strani nekaj manjka ali ni pravilno

Ogled diagnostične strani za preskus kakovosti

- Natisnite diagnostično stran za preskus kakovosti, če želite ugotoviti, ali je treba zagnati enega od orodij za vzdrževanje, da bi izboljšali kakovost natisov. Za več informacij glejte [Razumevanje poročila o stanju tiskalnika na strani 147](#).

Preverjanje nastavitve robov

- Preverite, ali nastavitve robov za dokument ne presegajo področja tiskanja tiskalnika. Za več informacij glejte [Nastavitve najmanjših robov na strani 167](#).



NASVET: Če sta zgornji in spodnji rob vašega dokumenta manjša od 16 mm (0,63 palca), dokument morda ne bo pravilno natisnjen.

Preverjanje nastavitve za barvno tiskanje

- V gonilniku tiskalnika ne sme biti izbrana možnost **Print in Grayscale (Tiskanje v sivinah)**.

Preverjanje mesta tiskalnika in dolžine kabla USB

- Visoka elektromagnetna polja (kot so tista, ki jih ustvarjajo kabli USB) lahko včasih povzročijo manjša popačenja izpisov. Tiskalnik odmaknite od vira elektromagnetnih polj. Priporočljivo je tudi, da uporabite kabel USB, ki ni daljši od 3 metrov, in tako zmanjšate učinek teh elektromagnetnih polj.

Preverjanje velikosti papirja

- Preverite, ali se izbrana velikost papirja ujema z dejansko naloženo velikostjo papirja.

Postavitev besedila ali slik je napačna

Preverjanje naloženega papirja

- Preverite, ali se vodili za papir tesno prilegata robovom svežnja in ali pladenj ni preveč naložen. Več informacij najdete v poglavju [Nalaganje papirja na strani 16](#).

Preverjanje velikosti papirja

- Vsebina strani je mogoče odrezana, če je velikost dokumenta večja od papirja, ki ga uporabljate.
- V gonilniku tiskalnika izbrana velikost papirja mora ustrezati velikosti papirja, ki je naložen v pladenj.

Preverjanje nastavitve robov

- Če sta besedilo ali slika odrezana ob robu strani, preverite, ali nastavitve robov dokumenta niso takšne, da območje, ki ga želite natisniti, presega območje tiskanja naprave. Za več informacij glejte [Nastavitve najmanjših robov na strani 167](#).


Preverjanje nastavitve za usmerjenost strani

- Velikost papirja in usmerjenost strani, ki ste ju izbrali v programu, morata ustrezati nastavitvam v tiskalniškem gonilniku. Več informacij najdete v poglavju Tiskanje na strani 26.

Preverjanje mesta tiskalnika in dolžine kabla USB

- Visoka elektromagnetna polja (kot so tista, ki jih ustvarjajo kabli USB) lahko včasih povzročijo manjša popačenja izpisov. Tiskalnik odmaknite od vira elektromagnetnih polj. Priporočljivo je tudi, da uporabite kabel USB, ki ni daljši od 3 metrov (9,8 čevlja) in tako zmanjšate učinek teh elektromagnetnih polj.

Če težave po zgornjih navodilih ne morete odpraviti, težavo morda povzroča program, ki ne prepozna nastavitve tiskanja. Za znane spore programske opreme glejte opombe ob izdaji, preglejte dokumentacijo aplikacije ali se za določeno pomoč obrnite na proizvajalca programske opreme.

 **NASVET:** Če uporabljate operacijski sistem Windows, obiščite HP-jevo spletno mesto za podporo www.hp.com/support. Na spletnem mestu boste našli informacije in pripomočke, s katerimi lahko popravite mnogo pogostih težav s tiskalnikom.

Odpravljanje težav pri kakovosti tiskanja

Poskusite z rešitvami v tem razdelku odpraviti težave s kakovostjo tiskanja.

- 1. rešitev: Prepričajte se, da uporabljate originalne HP-jeve kartuše s črnilom
- 2. rešitev: Preverite količino črnila
- 3. rešitev: Preverite papir, ki je naložen v vhodni pladenj
- 4. rešitev: Preverite vrsto papirja
- 5. rešitev: Preverite nastavitve tiskanja
- 6. rešitev: Tiskanje in ocenjevanje poročila o kakovosti tiskanja
- 7. rešitev: Obrnite se na HP-jevo podporo

1. rešitev: Prepričajte se, da uporabljate originalne HP-jeve kartuše s črnilom

Niso bile uporabljene HP-jeve kartuše s črnilom.

Preverite, ali sta kartuši s črnilom originalni HP-jevi kartuši s črnilom.

HP priporoča uporabo originalnih HP-jevih kartuš s črnilom. Originalne HP-jeve kartuše s črnilom so oblikovane in preizkušene s HP-jevimi tiskalniki. Vedno znova vam pomagajo pri enostavni izdelavi odličnih fotografij.



OPOMBA: HP ne jamči za kakovost ali zanesljivost kartuš, ki niso HP-jeve. Garancija ne krije servisa ali popravila tiskalnika, ki je potrebno zaradi uporabe potrebščin, ki niso HP-jeve.

Če mislite, da ste kupili originalne HP-jeve kartuše s črnilom, obiščite spletno mesto:

www.hp.com/go/anticounterfeit

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

2. rešitev: Preverite količino črnila

Kartuše s črnilom morda nimajo dosti črnila.

Preverite ocenjeno količino črnila v kartušah s črnilom.



OPOMBA: Opozorila in indikatorji količine črnila so le ocena, da lažje načrtujete nakup novih kartuš. Ko opazite opozorilo, da primanjkuje črnila, kupite nadomestno kartušo, da preprečite morebitne zakasnitve pri tiskanju. Kartuš s črnilom vam ni treba zamenjati, dokler naprava tega posebej ne zahteva.



POZOR: Kartuše s črnilom se sicer ne poškodujejo, če jih pustite zunaj tiskalnika, za ustrezno delovanje tiskalne glave ob namestitvi in uporabi tiskalnika pa morajo biti nameščene vse kartuše. Če pustite eno ali več rež za kartušo prazne dalj časa, se lahko pojavijo težave s kakovostjo tiskanja in poškodbe tiskalne glave. Če ste pred kratkim vzeli kartušo iz tiskalnika za dalj časa ali se je nedavno zagozdil papir in ste opazili slabšo kakovost tiskanja, očistite tiskalno glavo. Več informacij najdete v poglavju Čiščenje tiskalne glave na strani 151.

Za več informacij glejte:

- Preverjanje ocenjene ravni črnila na strani 89

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

3. rešitev: Preverite papir, ki je naložen v vhodni pladenj

Papir je bil nepravilno naložen, zguban ali pa predebel.

Preverite, ali je papir pravilno naložen in da ni zguban ali predebel.

- Papir vstavite tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol. Če želite na primer naložiti sijajni fotopapir, naložite papir tako, da je sijajna stran obrnjena navzdol.
- Poskrbite, da je papir v vhodni pladenj položen ravno in da ni zguban. Če je papir med tiskanjem preblizu tiskalne glave, se lahko črnilo razmaže. To se lahko zgodi, če je papir dvignjen, zguban ali zelo debel, kot je npr. poštna ovojnica.

Za več informacij glejte:

- [Nalaganje papirja na strani 16](#)

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

4. rešitev: Preverite vrsto papirja

V vhodnem pladnju je bil naložen napačen papir.

HP priporoča, da uporabljate papir HP ali druge vrste papirja s tehnologijo ColorLok, primerne za tiskalnik. Ves papir z logotipom ColorLok testirajo neodvisne organizacije, pri čemer izpolnjuje visoke standarde zanesljivosti ter kakovosti tiskanja, dokumenti z izrazitimi, živimi ali zelo črno barvo pa se natisnejo in sušijo hitreje kot na običajnem navadnem papirju.

Vedno poskrbite, da boste tiskali na raven papir. Najboljše rezultate pri tiskanju slik zagotavlja papir HP Advanced Photo Paper (HP-jev napredni fotopapir).

Poseben papir hranite v originalni embalaži v plastični vrečki, ki jo je mogoče znova zapreti, na ravni površini in na hladnem suhem mestu. Ko nameravate tiskati, vzemite iz embalaže samo toliko papirja, kot ga nameravate takoj porabiti. Če vam po tiskanju ostane kaj papirja, ga vrnite v originalno embalažo in zaprite plastično vrečko. Tako se ne bo zvijal.



OPOMBA: V tem primeru ne gre za težavo z zalogo črnila. Zamenjava kartuše s črnilom zato ni potrebna.

Za več informacij glejte:

- [Izbiranje vrste papirja na strani 11](#)

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

5. rešitev: Preverite nastavitve tiskanja

Nastavitve tiskanja niso bile pravilno nastavljene.

Preverite nastavitve tiskanja.

- Preverite nastavitve tiskanja, da vidite, ali so bile barvne nastavitve nepravilne.

Preverite na primer, ali je dokument nastavljen na tiskanje v sivinah. Preverite lahko tudi, ali so izbrane dodatne barvne nastavitve (npr. nasičenost, svetlost in toni barve), ki spremenijo videz barv.

- Preverite nastavitve kakovosti tiskanja in se prepričajte, da ta ustreza vrsti papirja, ki je naložen v tiskalniku.

Če se barve prelivajo, boste mogoče morali izbrati nižjo kakovost tiskanja. Ali pa izberite višjo nastavitve, če tiskate fotografijo visoke kakovosti, in se nato prepričajte, da je v vhodnem pladnju naložen fotopapir, npr. HP Advanced Photo Paper (HP-jev napredni fotopapir).



OPOMBA: Na nekaterih zaslonih računalnikov so barve mogoče videti drugače, kot ko so natisnjene na papirju. V tem primeru ne gre za napako pri tiskalniku, nastavitvah tiskanja ali kartušah s črnilom. Nadaljnje odpravljanje težav ni potrebno.

Za več informacij glejte:


- [Izbiranje vrste papirja na strani 11](#)

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

6. rešitev: Tiskanje in ocenjevanje poročila o kakovosti tiskanja

Vzrokov za težave s kakovostjo tiskanja je lahko več: nastavitve programske opreme, slaba slikovna datoteka ali pa tiskalni sistem. Če ste nezadovoljni s kakovostjo izpisov, lahko natisnete diagnostično stran o kakovosti tiskanja, da ugotovite, ali tiskalni sistem pravilno deluje.

Tiskanje poročila o kakovosti tiskanja

- **Nadzorna plošča:** Dotaknite se  (Puščica v desno), nato **Setup (Nastavitve)**, **Reports (Poročila)** in **Print Quality Report** (Poročilo o kakovosti tiskanja).
- **Vdelani spletni strežnik:** Kliknite kartico **Tools (Orodja)**, nato **Komplet orodij za kakovost tiskanja** v možnosti **Utilities (Pripomočki)** in nato kliknite gumb **Print Quality Report** (Poročilo o kakovosti tiskanja).
- **HP Utility (Mac OS X):** V razdelku **Information And Support (Informacije in podpora)** kliknite **Print Quality Diagnostics (Natisni diagnostično stran o kakovosti tiskanja)** in kliknite **Print (Natisni)**.

Diagnostična stran za kakovost tiskanja

Če so na strani vidne napake, upoštevajte spodnji postopek:

1. Če črte v testnem vzorcu 1 niso ravne in povezane, poravnajte tiskalnik. Več informacij najdete v poglavju [Poravnava tiskalne glave na strani 152](#).
2. Če na barvnih blokih v testnem vzorcu 2 opazite bele črte, očistite tiskalno glavo. Več informacij najdete v poglavju [Čiščenje tiskalne glave na strani 151](#).
3. Če so vidne bele ali temne črte, kamor so usmerjene puščice v testnem vzorcu 3, poravnajte tiskalnik. Več informacij najdete v poglavju [Poravnava tiskalne glave na strani 152](#).


Če ni napak, potem tiskalnik in črnilni sistem delujeta pravilno. Če na izpisih kljub temu opazite težave s kakovostjo, znova preverite nastavitve programske opreme in papirja, kot je opisano v prejšnjih rešitvah.

7. rešitev: Obrnite se na HP-jevo podpora

Nekaj je bilo narobe s tiskalno glavo.

Obrnite se na HP-jevo podporo.

Če ste pozvani, izberite svojo državo/regijo in nato kliknite **Stik s HP-jem**, kjer dobite informacije o klicanju tehnične podpore.

 **NASVET:** Če uporabljate operacijski sistem Windows, obiščite HP-jevo spletno mesto za podporo www.hp.com/support. Na spletnem mestu boste našli informacije in pripomočke, s katerimi lahko popravite mnogo pogostih težav s tiskalnikom.

Reševanje težav pri zagozdenju papirja

NASVET: Obiščete lahko HP-jevo spletno mesto za podporo na naslovu www.hp.com/support, kjer najdete informacije in pripomočke, s katerimi lahko popravite mnogo pogostih težav s tiskalnikom.

Medij ni podprt v tiskalniku ali pladnju

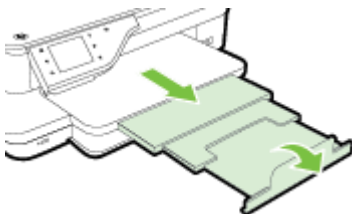
- Uporabite lahko le papir, ki ga tiskalnik podpira in ga lahko naložite v pladenj. Več informacij najdete v poglavju [Tehnični podatki papirja na strani 164](#).

Tiskalnik iz pladnja ne pobira papirja

- Preverite, ali je v pladnju papir. Več informacij najdete v poglavju [Nalaganje papirja na strani 16](#). Preden papir naložite, ga razpihajte.
- Vodila za papir morajo biti poravnana z ustreznimi oznakami na pladnju, ki ustrezajo velikosti naloženega papirja. Vodila za papir morajo biti poravnana z robom svežnja, a ne pretesno.
- Papir na pladnju ne sme biti zvit. Zravnajte ga tako, da ga upognete v nasprotni smeri.

Medij ne prihaja pravilno iz naprave

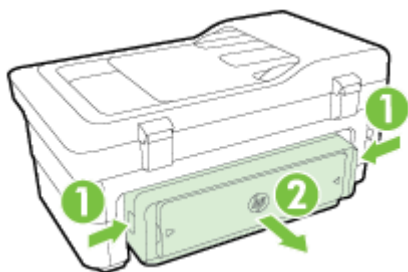
- Preverite, ali je podaljšek pladnja v celoti izvlečen; sicer bodo morda natisnjene strani padle iz tiskalnika.



- Z izhodnega pladnja odstranite odvečen papir. Število listov, ki jih je mogoče naložiti na pladenj, je omejeno.

Strani so natisnjene poševno

- Papir, ki ste ga naložili na pladnje, mora biti poravnana z vodili za papir. Po potrebi pladnje izvlecite iz tiskalnika in znova naložite papir. Pri tem pazite, da bodo vodila za papir pravilno poravnana.
- Papir lahko naložite v tiskalnik le, ko ne tiska.
- Odstranite in zamenjajte pripomoček za samodejno obojestransko tiskanje.
 - Pritisnite gumb na obeh straneh enote za obojestransko tiskanje in enoto odstranite.



- Znova vstavite enoto za obojestransko tiskanje v tiskalnik.

Naprava je pobrala več strani

- Preden papir naložite, ga razpihajte.
- Vodila za papir morajo biti poravnana z ustreznimi oznakami na pladnju, ki ustrezajo velikosti naloženega papirja. Vodila za papir morajo biti poravnana z robom svežnja, a ne pretesno.
- Preverite, ali v pladnju ni preveč papirja.
- Uporabite HP-jev papir za optimalno delovanje in učinkovitost.

Reševanje težav pri kopiranju

Če naslednje teme ne pomagajo, glejte [HP-jeva podpora na strani 96](#) za informacije o HP-jevi podpori.

- [Ni kopije](#)
- [Kopije so prazne](#)
- [Dokumenti manjkajo ali so zbledeli](#)
- [Velikost je pomanjšana](#)
- [Kakovost kopiranja je slaba](#)
- [Opazne so napake na kopijah](#)
- [Tiskalnik natisne pol strani, nato papir izvrže.](#)
- [Neskladen papir](#)

Ni kopije

- **Preverjanje napajanja**
 - Preverite, ali je napajalni kabel ustrezno priključen in ali je tiskalnik vklopljen.
- **Preverite stanje tiskalnika**
 - Tiskalnik je morda zaposlen z drugim poslom. Za informacije o stanju poslov preverite zaslon nadzorne plošče. Počakajte, da se začetni posel zaključi.
 - Morda so se v tiskalniku zagostili mediji. Preverite, ali je prišlo do zagostitve. Glejte [Odstranjevanje zagostitve papirja na strani 155](#).
- **Preverjanje pladnjev**
 - Preverite, ali je papir naložen. Več informacij najdete v poglavju [Nalaganje papirja na strani 16](#).

Kopije so prazne

- **Preverite papir**
 - Papir morda ne ustreza določilom podjetja Hewlett-Packard (npr. papir je prevlažen ali pregrob). Več informacij najdete v poglavju [Tehnični podatki papirja na strani 164](#).
- **Preverjanje nastavitev**
 - Nastavitev za kontrast je mogoče nastavljena na preveč svetlo. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite **Kopiranje**, nato **Settings (Nastavitve)**, **Lighter/Darker** (Svetlejši/Temnejši) in nato s puščicama nastavite temnejše kopije.

- **Preverjanje pladnjev**

Če kopirate iz samodejnega podajalnika dokumentov, preverite, ali so izvorniki pravilno naloženi. Za več informacij glejte [Nalaganje izvornikov v samodejni podajalnik dokumentov \(SPD\) na strani 15](#).

Dokumenti manjkajo ali so zbledeli

- **Preverite papir**

- Papir morda ne ustreza določilom podjetja Hewlett-Packard (npr. papir je prevlažen ali pregrob). Več informacij najdete v poglavju Tehnični podatki papirja na strani 164.
- **Preverjanje nastavitvev**
 - Nastavitve kakovosti na možnost **Fast** (Hitro) (tiska kopije kakovosti osnutka) je morda vzrok za manjkajoče ali slabo natisnjene dokumente. Spremenite ga na **Normal (Normalno)** ali **Best (Najboljše)**.
- **Preverjanje izvirnika**
 - Kako natančna bo kopija, je odvisno od kakovosti in velikosti izvirnika. Uporabite meni **Kopiranje**, da prilagodite svetlost kopije. Če je izvirnik presvetel, pri kopiji mogoče ne bo možno odpraviti te pomanjkljivosti, tudi če prilagodite kontrast.
 - Barvna ozadja mogoče povzročajo, da so slike iz ospredja v ozadju zbledle, ali pa se ozadje pojavlja v drugačni senci.
 - Če kopirate izvirnik brez roba, ga namestite na steklo optičnega bralnika in ne na SPD. Za več informacij glejte Nalaganje izvirkov na steklo optičnega bralnika na strani 14.
 - Če želite kopirati fotografijo, jo položite na steklo optičnega bralnika tako, kot prikazuje ikona na robu stekla optičnega bralnika.

Velikost je pomanjšana

- Pomanjšanje/povečanje ali druga funkcija kopiranja je bila nastavljena z nadzorne plošče tiskalnika, da pomanjša optično prebrano sliko. Preverite, ali so nastavitve za kopiranje za običajno velikost.
- Nastavitve programske opreme HP so morda nastavljene, da zmanjšajo optično prebrano sliko. Po potrebi te nastavitve spremenite. Več informacij najdete v elektronski pomoči, ki je priložena programski opremi HP.
- Zaradi umazanega stekla optičnega bralnika je optično prebrana slika lahko slabše kakovosti. Očistite steklo optičnega bralnika ali notranji del pokrova. Več informacij najdete v poglavju Vzdrževanje tiskalnika na strani 22.

Kakovost kopiranja je slaba

- **Ukrepi za izboljšanje kakovosti kopiranja**
 - Uporabite kakovostne izvirnike.
 - Pravilno naložite papir. Če papir ni pravilno naložen, se lahko nagne in slika ne bo jasna. Več informacij najdete v poglavju Tehnični podatki papirja na strani 164.
 - Uporabite ali naredite zaščitno folijo, da zaščitite izvirnike.
- **Preverite tiskalnik**

- Morda pokrov optičnega bralnika ni pravilno zaprt.
- Steklo optičnega bralnika ali notranji del pokrova je morda treba očistiti. Več informacij najdete v poglavju Vzdrževanje tiskalnika na strani 22.
- Morda boste morali očistiti samodejni podajalnik dokumentov. Več informacij najdete v poglavju Vzdrževanje tiskalnika na strani 22.
- Natisnite diagnostično stran kakovosti tiskanja in sledite navodilom na strani, da rešite težave s slabo kakovostjo kopiranja. Za več informacij glejte Odpravljanje težav pri kakovosti tiskanja na strani 106.

Opazne so napake na kopijah

- **Navpični beli ali zbledeli trakovi**
 - Papir morda ne ustreza določilom podjetja Hewlett-Packard (npr. papir je prevlažen ali pregrob). Več informacij najdete v poglavju Tehnični podatki papirja na strani 164.
- **Presvetlo ali pretemno**
 - Poskusite prilagoditi kontrast in nastavitve kakovosti kopiranja.
- **Neželene črte**
 - Steklo optičnega bralnika, notranji del pokrova ali okvir je morda treba očistiti. Več informacij najdete v poglavju Vzdrževanje tiskalnika na strani 22.
- **Črne pike ali proge**
 - Na steklu optičnega bralnika ali notranjega pokrova je lahko črnilo, lepilo, korekcijska tekočina ali neželena snov. Očistite tiskalnik. Več informacij najdete v poglavju Vzdrževanje tiskalnika na strani 22.
- **Kopija je nagnjena ali poševna**

Če uporabljate samodejni podajalnik dokumentov, preverite naslednje:

 - Preverite, ali vhodni pladenj SPD-ja ni preveč napolnjen.
 - Preverite, da vodili za širino v SPD-ju nista preveč pritisnjeni ob robove papirja.

Za več informacij glejte Nalaganje izvornikov v samodejni podajalnik dokumentov (SPD) na strani 15.
- **Nejasno besedilo**
 - Poskusite prilagoditi kontrast in nastavitve kakovosti kopiranja.
 - Privzeta nastavitve izboljšave mogoče ni primerna za posel. Preverite nastavitve in jo po potrebi spremenite, da izboljšate besedilo ali fotografije. Več informacij najdete v poglavju Spreminjanje nastavitve kopiranja na strani 52.
- **Nepopolno besedilo ali slike**
 - Poskusite prilagoditi kontrast in nastavitve kakovosti kopiranja.
- **Velike črne površine so videti zamazane (neostre)**

- Privzeta nastavev izboljšave mogoče ni primerna za posel. Preverite nastavev in jo po potrebi spremenite, da izboljšate besedilo ali fotografije. Več informacij najdete v poglavju [Spreminjanje nastavev kopiranja na strani 52](#).
- **Vodoravne zrnate ali bele črte v svetlo sivih do srednje sivih delih**
 - Privzeta nastavev izboljšave mogoče ni primerna za posel. Preverite nastavev in jo po potrebi spremenite, da izboljšate besedilo ali fotografije. Več informacij najdete v poglavju [Spreminjanje nastavev kopiranja na strani 52](#).

Tiskalnik natisne pol strani, nato papir izvrže.

Preverjanje kartuš s črnilom

- Preverite, ali sta nameščeni ustrezni kartuši s črnilom in ali je v njiju še dovolj črnila. Za več informacij glejte [Orodja za upravljanje tiskalnika na strani 240](#) in [Razumevanje poročila o stanju tiskalnika na strani 147](#).


HP ne jamči za kakovost kartuš s črnilom drugih proizvajalcev.

Neskladen papir

Preverjanje nastavev

- Preverite, ali se velikost in vrsta naloženega papirja ujemata z nastavitvami nadzorne plošče naprave.

Reševanje težav pri optičnem branju

 **NASVET:** Obiščete lahko HP-jevo spletno mesto za podporo na naslovu www.hp.com/support, kjer najdete informacije in pripomočke, s katerimi lahko popravite mnogo pogostih težav s tiskalnikom.

- [Optični bralnik ne stori ničesar](#)
- [Optično branje traja predolgo](#)
- [Del dokumenta ni bil optično prebran ali pa manjka besedilo](#)
- [Besedila ni mogoče urediti](#)
- [Prikažejo se sporočila o napakah](#)
- [Kakovost optično prebrane slike je nizka](#)
- [Opazne so napake na optično prebranih dokumentih](#)

Optični bralnik ne stori ničesar

- **Preverjanje izvirnika**
 - Preverite, ali je izvirnik pravilno naložen. Za več informacij glejte [Nalaganje izvornikov na steklo optičnega bralnika na strani 14](#) ali [Nalaganje izvornikov v samodejni podajalnik dokumentov \(SPD\) na strani 15](#).
- **Preverite tiskalnik**
 - Tiskalnik mogoče po določenem obdobju nedejavnosti prihaja iz načina spanja, kar upočasnjuje obdelovanje. Počakajte, dokler tiskalnik ne prikaže začetnega zaslona.
- **Preverite programsko opremo HP**

Prepričajte se, da je programska oprema HP, ki ste jo dobili s tiskalnikom, pravilno nameščena.



OPOMBA: Če optičnega branje ne boste izvajali pogosto, lahko to možnost izklopite.

- **Windows:** Odprite programsko opremo HP Printer Software. Več informacij najdete v poglavju [Odpiranje HP-jeve programske opreme tiskalnika \(Windows\) na strani 25](#). V oknu, ki se odpre, izberite **Print, Scan & Fax** (Tiskanje, optično branje in faksiranje) ali **Print & Scan** (Natisni in optično preberi) in izberite **Scan a Document or Photo** (Optično preberi dokument ali fotografijo) v razdelku **Optično branje**.
- **Mac OS X:** Odprite HP Utility. Več informacij najdete v poglavju [HP Utility \(Mac OS X\) na strani 243](#). Pod **Scan Settings** (Nastavitve optičnega branja) kliknite **Scan to Computer** (Optično branje v računalnik) in poskrbite, da je izbrano **Enable Scan to Computer** (Omogoči optično branje v računalnik).

Optično branje traja predolgo

- **Preverjanje nastavitev**
 - Optično branje pri višji ločljivosti traja dlje in ustvari večje datoteke. Visoko ločljivost uporabite le, če je to res nujno. Če želite omogočiti hitrejše optično branje, zmanjšajte ločljivost.
 - Če v računalnikih s sistemom Windows sliko dobite iz programske opreme TWAIN, lahko spremenite nastavitve, tako da je izvirnik optično prebran črno-belo. Informacije najdete v

elektronski pomoči za programsko opremo TWAIN. V programski opremi za optično branje HP za sisteme Mac lahko za optično branje nastavite črno-belo.

- **Preverite stanje tiskalnika**

- Če ste poslali tiskalni ali kopirni posel še preden ste ga poskušali optično prebrati, se optično branje začne, če optični bralnik ni zaposlen. Postopki tiskanja in optičnega branja imajo skupni pomnilnik, kar pomeni, da je optično branje počasnejše.

Del dokumenta ni bil optično prebran ali pa manjka besedilo

- **Preverjanje izvirnika**

- Preverite, ali je izvirnik pravilno naložen. Za več informacij glejte Nalaganje izvirnikov na steklo optičnega bralnika na strani 14 ali Nalaganje izvirnikov v samodejni podajalnik dokumentov (SPD) na strani 15.
- Če ste dokument optično brali iz SPD-ja, poskušajte dokument optično brati neposredno s stekla optičnega bralnika. Za več informacij glejte Nalaganje izvirnikov na steklo optičnega bralnika na strani 14.
- Barvna ozadja lahko povzročijo, da so slike iz ospredja v ozadju zbledele. Poskušajte prilagoditi nastavitve še preden optično berete izvirnik ali poskušajte poudariti sliko po tem, ko izvirnik optično preberete.

- **Preverjanje nastavitvev**

- Poskrbite, da je vhodna velikost papirja dovolj velika za izvirnik, ki ga optično berete.
- Če uporabljate HP Printer Software, so morda privzete nastavitve v programski opremi HP Printer Software nastavljene na samodejno izvedbo določenih opravil, ki se razlikujejo od tistih, ki jih poskušate izvesti sami. Navodila za spreminjanje lastnosti najdete v elektronski pomoči za HP Printer Software.

Besedila ni mogoče urediti

- Prepričajte se, da je programska oprema OCR nameščena:

- Prepričajte se, da je programska oprema OCR nameščena:

Windows: Na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite **Programi** ali **Vsi programi**, kliknite **HP**, izberite imen tiskalnika in nato kliknite **Printer Setup & Software** (Namestitev tiskalnika in programska oprema). Kliknite **Add More Software** (Dodaj več programske opreme), kliknite **Customize Software Selections** (Prilagodi izbire programske opreme) in se prepričajte, da je izbrana možnost OCR.

- Ali -

Na zaslonu **Start** kliknite **Printer Setup & Software** (Namestitev tiskalnika in programska oprema).

Mac OS X: Če ste namestili programsko opremo HP z možnostjo za minimalno namestitev, se programska oprema OCR mogoče ne bo namestila. Če želite namestiti to programsko opremo, položite CD s programsko opremo HP v računalnik in dvokliknite ikono HP Installer na CD-ju s programsko opremo. Ko ste pozvani, izberite možnost **Priporočena programska oprema HP**.

- Ko optično berete izvirnik, morate izbrati vrsto dokumenta v programski opremi, ki ustvarja besedilo, ki ga je mogoče urejati. Če je besedilo označeno kot slika, se ne pretvori v besedilo.

- Če uporabljate program OCR (optično prepoznavanje znakov), je ta lahko povezan s programom obdelave besed, ki ne izvaja nalog OCR. Če želite več informacij, glejte dokumentacijo, priloženo programu OCR.
- Preverite, ali ste izbrali jezik OCR, ki ustreza jeziku, uporabljenemu za optično prebrani dokument. Če želite več informacij, glejte dokumentacijo, priloženo programu OCR.

- **Preverjanje izvirkov**

- Pri optičnem branju dokumentov v obliki besedila za urejanje iz samodejnega podajalnika dokumentov, morate izvirk naložiti v samodejni podajalnik dokumentov tako, da je zgornji del spredaj in obrnjen navzgor. Pri optičnem branju s stekla optičnega bralnika morate izvirk naložiti tako, da je zgornji del obrnjen proti desnemu robu stekla optičnega bralnika. Prepričajte se tudi, da dokumenta niste naložili poševno. Za več informacij glejte [Nalaganje izvirkov na steklo optičnega bralnika na strani 14](#) ali [Nalaganje izvirkov v samodejni podajalnik dokumentov \(SPD\) na strani 15](#).
- Možno je, da programska oprema ne prepozna besedila z majhnimi presledki. Če so na primer v besedilu, ki ga programska oprema pretvori, manjkajoči ali združeni znaki, bo »rn« morda zaznala kot »m«.
- Kako natančna bo kopija, je odvisno od kakovosti slike, velikosti besedila, zgradbe izvirk in kakovosti samega optično prebranega dokumenta. Izvirk mora biti kakovosten.
- Barvna ozadja lahko povzročijo, da so slike v ospredju preveč zbledele.

Prikažejo se sporočila o napakah

- **Unable to activate TWAIN source** (Vira TWAIN ni bilo mogoče aktivirati) ali **An error occurred while acquiring the image** (Pri pridobivanju slike je prišlo do napake)
 - Če poskušate pridobiti sliko iz druge naprave, kot je drugi optični bralnik, mora ta naprava podpirati programsko opremo TWAIN. Naprave, ki ne podpirajo programske opreme TWAIN, ne delujejo s programsko opremo HP, ki je priložena tiskalniku.
 - Če uporabljate povezavo USB, preverite, ali je kabel USB priključen na prava vrata na zadnji strani računalnika.
 - Preverite, ali imate izbran pravi vir TWAIN. V HP-jevi programski opremi preverite vir TWAIN, tako da v meniju izberete Select Scanner (Izberi optični bralnik). **File (Datoteka)**
- **Še enkrat naložite dokument in znova zaženite posel**
 - Pritisnite **OK (V redu)** na nadzorni plošči tiskalnika in naložite preostale dokumente v samodejni podajalnik dokumentov. Več informacij najdete v poglavju [Nalaganje izvirkov v samodejni podajalnik dokumentov \(SPD\) na strani 15](#).

Kakovost optično prebrane slike je nizka

- **Izvirk je stara fotografija ali slika**


Ponovno natisnjene fotografije, kot so tiste v časopisih in revijah, so natisnjene z majhnimi pikami črnila, ki naredijo sliko podobno izvirkni fotografiji in zato je kakovost nižja. Pogosto te pike črnila tvorijo neželene vzorce, ki jih odkrijete, ko sliko optično preberete ali natisnete ali ko je slika prikazana na zaslonu. Če z naslednjimi predlogi ne odpravite težave, bi morali uporabiti izvirk, ki je boljše kakovosti.

- Če želite odpraviti vzorce, poskušajte zmanjšati velikost slike po optičnem branju.
 - Natisnite optično prebrano sliko, da vidite, ali je kakovost boljša.
 - Nastavitve za ločljivost in barvo morajo biti pravilne za to vrsto optičnega branja.
 - Če želite boljše rezultate, dokumente položite na steklo optičnega bralnika, ne v samodejni podajalnik.
- **Na optično prebranem dokumentu je vidno besedilo ali slika s hrbtne strani dvostranskega izvirnika**
 - Pri dvostranskih izvirkih se lahko besedilo ali slika »prelivata«, če so izvirkni natisnjeni na papir, ki je pretanek ali prozoren.
 - **Optično prebrane slike so poševne (skrivljene)**
 - Mogoče izvirkni niste naložili pravilno. Pri nalaganju izvirkov v SPD uporabite vodilo za papir. Več informacij najdete v poglavju Nalaganje izvirkov v samodejni podajalnik dokumentov (SPD) na strani 15.

Če želite boljše rezultate, dokumente položite na steklo optičnega bralnika, ne v samodejni podajalnik.
 - **Kakovost slike je pri izpisu boljša**

Za sliko, ki je prikazana na zaslonu, ni nujno, da predstavlja enako kakovost kot bo kakovost optično prebranega dokumenta.

 - Poskušajte prilagoditi nastavitve računalniškega zaslona tako, da bo uporabljal več barv (ali več ravni sivine). V računalnikih z operacijskim sistemom Windows te nastavitve lahko prilagodite tako, da na nadzorni plošči operacijskega sistema Windows odprete **Display (Zaslon)**.
 - Poskušajte prilagoditi nastavitve za ločljivost in barvo.
 - **Na optično prebranih slikah so madeži, črte, navpične bele linije ali druge napake**
 - Če je steklo optičnega bralnika umazano, ustvarjena slika ne bo najbolj jasna. Navodila za čiščenje najdete v Vzdrževanje tiskalnika na strani 22.
 - Napake so lahko na izvirkni in niso posledica optičnega branja.
 - **Slike se razlikujejo od izvirkni**
 - Za optično branje nastavite večjo ločljivost.

 **OPOMBA:** Optično branje bo potem trajalo dlje in lahko zasede veliko pomnilnika v računalniku.

 - **Če želite izboljšati kakovost optično prebranih dokumentov, sledite spodnjim korakom**
 - Za optično branje uporabite steklo optičnega bralnika namesto SPD-ja.
 - Uporabite visokokakovostne izvirkni.
 - Papir naložite pravilno. Če papir ni pravilno položen na steklo optičnega bralnika, se lahko premakne in slika ne bo jasna. Več informacij najdete v poglavju Nalaganje izvirkov na steklo optičnega bralnika na strani 14.
 - Nastavitve HP-jeve programske opreme prilagodite v skladu z načinom uporabe optično prebrane strani.

- Uporabite ali naredite zaščitno folijo, da zaščitite izvirnike.
- Očistite steklo optičnega bralnika. Več informacij najdete v poglavju [Čiščenje stekla optičnega bralnika na strani 22](#).

Opazne so napake na optično prebranih dokumentih

- **Prazne strani**
 - Preverite, ali je izvirnik pravilno vstavljen. Izvirni dokument položite obrnjenega navzdol v namizni optični bralnik z levo zgornjo stranjo v spodnji desni kot stekla optičnega bralnika.
- **Presvetlo ali pretemno**
 - Poskusite prilagoditi nastavitve. Preverite, ali uporabljate prave nastavitve za ločljivost in barvo.
 - Izvirna slika je mogoče zelo svetla ali temna ali pa je natisnjena na barvni papir.
- **Neželene črte**
 - Na steklu optičnega bralnika je črnilo, lepilo, korekcijska tekočina ali neželena snov. Poskusite očistiti steklo optičnega bralnika. Več informacij najdete v poglavju [Vzdrževanje tiskalnika na strani 22](#).
- **Črne pike ali proge**
 - Na steklu optičnega bralnika je črnilo, lepilo, korekcijska tekočina ali neželena snov; steklo optičnega bralnika je umazano in popraskano; ali pa je umazan notranji pokrov. Poskusite očistiti steklo optičnega bralnika in notranji del pokrova. Več informacij najdete v poglavju [Vzdrževanje tiskalnika na strani 22](#). Če s čiščenjem ne odpravite težave, boste morda morali zamenjati steklo optičnega bralnika ali notranji del pokrova.
 - Napake so lahko na izvorniku in niso posledica optičnega branja.
- **Nejasno besedilo**
 - Poskusite prilagoditi nastavitve. Preverite, ali so nastavitve za ločljivost in barvo pravilne.
- **Velikost je pomanjšana**
 - Nastavitve programske opreme HP so morda nastavljene, da zmanjšajo optično prebrano sliko. Če želite več informacij o spreminjanju nastavitvev, glejte pomoč za HP-jevo programsko opremo za tiskalnike.

Reševanje težav pri faksiranju

Ta razdelek vsebuje informacije o odpravljanju napak pri nastavitvi faksa za tiskalnik. Če tiskalnik ni pravilno nastavljen za faksiranje, lahko pride do težav pri pošiljanju ali sprejemanju faksov ali obojem.

Če imate težave s faksiranjem, lahko natisnete poročilo o preskusu faksa in preverite stanje tiskalnika. Preskus ne bo uspešen, če tiskalnik ni pravilno nastavljen za faksiranje. Preskus izvedite po končani nastavitvi tiskalnika za pošiljanje faksov. Za več informacij glejte [Preskus nastavitve faksa na strani 226](#).

Če je preskus neuspešen, v poročilu poiščite informacije za odpravo odkritih težav. Več informacij najdete v poglavju [Preskus faksa ni uspel na strani 121](#).

Če si želite ogledati več informacij o tem v spletu, kliknite tukaj. (Trenutno to spletno mesto morda ni na voljo v vseh jezikih.)

Za dodatno pomoč obiščite HP-jevo spletno mesto za podporo www.hp.com/support.

- [Preskus faksa ni uspel](#)
- [Na zaslonu je vedno prikazano sporočilo »Slušalka ni na mestu«](#)
- [V tiskalniku prihaja do težav pri pošiljanju in sprejemanju faksov](#)
- [V tiskalniku prihaja do težav pri ročnem pošiljanju faksov](#)
- [Tiskalnik ne more prejemati faksov, lahko pa jih pošilja](#)
- [Tiskalnik ne more pošiljati faksov, lahko pa jih sprejema](#)
- [Toni faksa so posneti na mojem odzivniku](#)
- [Telefonski kabel, ki je priložen tiskalniku, ni dovolj dolg](#)
- [Barvni faksi se ne natisnejo](#)
- [Računalnik ne more sprejemati faksov \(Fax to PC \(Faks v računalnik\) ali Fax to Mac \(Faks v Mac\)\)](#)


Preskus faksa ni uspel

Če ste zagnali preskus faksa in ta ni bil uspešen, v poročilu poiščite osnovne informacije o napaki. Za podrobnejše informacije v poročilu preverite, kateri del preskusa ni bil uspešen in nato v ustrezni temi v tem razdelku poiščite morebitne rešitve.

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [»Preskus strojne opreme faksa« ni uspel](#)
- [Preskus »V delujočo telefonsko zidno vtičnico povezan faks« ni uspel](#)
- [Preskus »V ustrezna vrata faksa vključen telefonski kabel« ni uspel](#)
- [Preskus »Uporaba pravilne vrste telefonskega kabla s faksom« ni uspel](#)
- [Preskus »Zaznavanje znaka centrale« ni uspel](#)
- [Preskus »Stanje faks linije« ni uspel](#)

»Preskus strojne opreme faksa« ni uspel

- Izklopite tiskalnik, tako da pritisnete gumb  (Napajanje) na nadzorni plošči tiskalnika in nato odklopite napajalni kabel z zadnje strani tiskalnika. Po nekaj sekundah napajalni kabel znova povežite in nato vklopite tiskalnik. Znova zaženite preskus. Če preizkus spet ne uspe, nadaljujte s pregledovanjem informacij o odpravljanju napak v tem poglavju.
- Poskusite poslati ali sprejeti preskusni faks. Če lahko faks uspešno pošljete ali prejmete, mogoče težave ni.
- Če preskus izvajate s programom **Fax Setup Wizard** (Čarovnik za nastavitev faksa) (Windows) ali **HP Setup Assistant** (Pomočnik za nastavitev HP) (Mac OS X), se prepričajte, da tiskalnik ne izvaja drugega opravila, npr. sprejema faks ali kopira. Preverite, ali je na zaslonu prikazano sporočilo o tem, da tiskalnik izvaja opravilo. Če ga, počakajte, da ga dokonča in se ustavi, nato pa zaženite preskus.
- Uporabite telefonski kabel, ki je priložen tiskalniku. Če tiskalnika ne boste povezali prek telefonske zidne vtičnice s priloženim telefonskim kablom, morda ne boste mogli poslati ali sprejeti faksa. Ko priključite telefonski kabel, ki je priložen tiskalniku, znova zaženite preskus faksa.
- Če uporabljate telefonski razdelilnik, lahko pride do težav pri pošiljanju faksov. (Razdelilnik je konektor za dva kabla, ki se priključi v telefonsko zidno vtičnico.) Poskusite odstraniti razdelilnik in tiskalnik priključiti neposredno v telefonsko zidno vtičnico.

Ko odpravite vse težave, znova zaženite preskus faksa, da se prepričate, ali deluje in ali tiskalnik lahko pošlje faks. Če **Fax Hardware Test (Preskus strojne opreme faksa)** še vedno ne uspe in imate pri pošiljanju faksov težave, se obrnite na HP-jevo službo za podporo. Obiščite www.hp.com/support. Na spletnem mestu boste našli informacije in pripomočke, s katerimi lahko popravite mnogo pogostih težav s tiskalnikom. Če ste pozvani, izberite svojo državo/regijo in nato kliknite **Stik s HP-jem**, kjer dobite informacije o klicanju tehnične podpore.

Preskus »V delujočo telefonsko zidno vtičnico povezan faks« ni uspel


- Preverite povezavo med telefonsko zidno vtičnico in tiskalnikom ter se prepričajte, da je telefonski kabel čvrsto pritrjen.
- Uporabite telefonski kabel, ki je priložen tiskalniku. Če tiskalnika ne boste povezali prek telefonske zidne vtičnice s priloženim telefonskim kablom, morda ne boste mogli poslati ali sprejeti faksa. Ko priključite telefonski kabel, ki je priložen tiskalniku, znova zaženite preskus faksa.
- Prepričajte se, da ste tiskalnik pravilno priključili v telefonsko zidno vtičnico. En konec telefonskega kabla, ki je priložen v škatli skupaj s tiskalnikom, priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugega pa na vrata z oznako 1-LINE na zadnji strani tiskalnika. Za več informacij o nastavitvi tiskalnika za pošiljanje faksa glejte [Dodatne nastavitve faksa na strani 201](#).
- Če uporabljate telefonski razdelilnik, lahko pride do težav pri pošiljanju faksov. (Razdelilnik je konektor za dva kabla, ki se priključi v telefonsko zidno vtičnico.) Poskusite odstraniti razdelilnik in tiskalnik priključiti neposredno v telefonsko zidno vtičnico.
- Delujoči telefon in telefonski kabel poskusite povezati s telefonsko zidno vtičnico, ki jo uporabljate za tiskalnik, in preverite znak centrale. Če ne slišite znaka centrale, prosite telefonskega operaterja, naj preveri linijo.
- Poskusite poslati ali sprejeti preskusni faks. Če lahko faks uspešno pošljete ali prejmete, mogoče težave ni.

Ko odpravite vse težave, znova zaženite preskus faksa, da se prepričate, ali deluje in ali tiskalnik lahko pošlje faks.

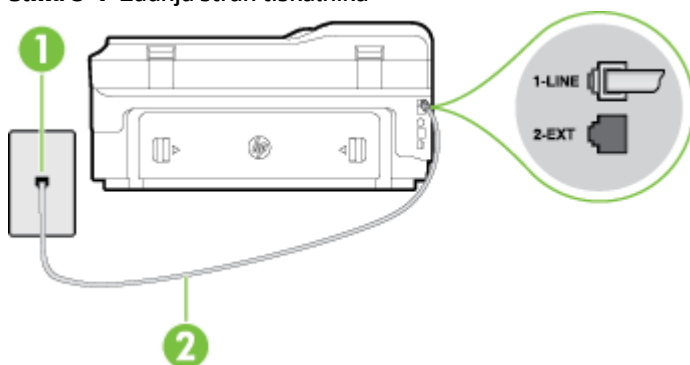
Preskus »V ustrezna vrata faksa vključen telefonski kabel« ni uspel

Telefonski kabel vključite v prava vrata.

1. En konec telefonskega kabla, ki je priložen v škatli skupaj s tiskalnikom, priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugega pa v vrata z oznako 1-LINE na zadnji strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Če tiskalnik s stensko telefonsko vtičnico povežete prek vrat 2-EXT, ni mogoče pošiljati ali sprejemati faksov. Vrata 2-EXT so namenjena za povezovanje druge opreme, kot je odzivnik.

Slika 8-1 Zadnja stran tiskalnika

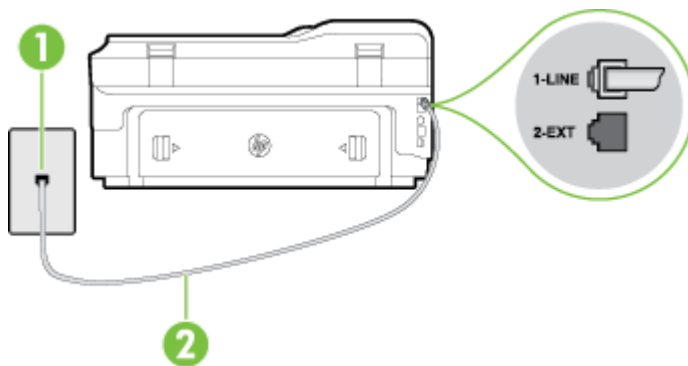


1	Stenska telefonska vtičnica
2	Telefonski kabel, ki je priložen v škatli poleg tiskalnika, priključite na vrata »1-LINE«.

2. Ko telefonski kabel priključite v vrata z oznako 1-LINE, znova zaženite preskus faksa, da se prepričate, ali deluje in ali je tiskalnik pripravljen za pošiljanje faksa.
3. Poskusite poslati ali sprejeti preskusni faks.
 - Uporabite telefonski kabel, ki je priložen tiskalniku. Če tiskalnika ne boste povezali prek telefonske zidne vtičnice s priloženim telefonskim kablom, morda ne boste mogli poslati ali sprejeti faksa. Ko priključite telefonski kabel, ki je priložen tiskalniku, znova zaženite preskus faksa.
 - Če uporabljate telefonski razdelilnik, lahko pride do težav pri pošiljanju faksov. (Razdelilnik je konektor za dva kabla, ki se priključi v telefonsko zidno vtičnico.) Poskusite odstraniti razdelilnik in tiskalnik priključiti neposredno v telefonsko zidno vtičnico.

Preskus »Uporaba pravilne vrste telefonskega kabla s faksom« ni uspel

- Tiskalnik povežite prek telefonske zidne vtičnice s telefonskim kablom, ki je v škatli poleg tiskalnika. En konec telefonskega kabla priključite na vrata z oznako 1-LINE na zadnji strani tiskalnika, drugi konec pa na telefonsko zidno vtičnico, kot je prikazano na sliki.



1	Stenska telefonska vtičnica
2	Telefonski kabel, ki je priložen v škatli poleg tiskalnika, priključite na vrata »1-LINE«.

Če telefonski kabel, ki je priložen tiskalniku, ni dovolj dolg, ga lahko podaljšate s daljšim telefonskim kablom z dvema žicama. Kabel lahko kupite v trgovini z električno opremo in dodatno opremo za telefone.

- Preverite povezavo med telefonsko zidno vtičnico in tiskalnikom ter se prepričajte, da je telefonski kabel čvrsto pritrjen.
- Uporabite telefonski kabel, ki je priložen tiskalniku. Če tiskalnika ne boste povezali prek telefonske zidne vtičnice s priloženim telefonskim kablom, morda ne boste mogli poslati ali sprejeti faksa. Ko priključite telefonski kabel, ki je priložen tiskalniku, znova zaženite preskus faksa.
- Če uporabljate telefonski razdelilnik, lahko pride do težav pri pošiljanju faksov. (Razdelilnik je konektor za dva kabla, ki se priključi v telefonsko zidno vtičnico.) Poskusite odstraniti razdelilnik in tiskalnik priključiti neposredno v telefonsko zidno vtičnico.

Preskus »Zaznavanje znaka centrale« ni uspel

- Druga oprema, ki je priključena na isto telefonsko linijo kot tiskalnik, je morda vzrok za neuspele preskuse. Če želite izvedeti, ali težave povzroča druga oprema, vso opremo izklopite s telefonske linije in znova zaženite preskus. Če preskus **Dial Tone Detection Test (Preskušanje zaznavanja znaka centrale)** uspe brez priključene druge opreme, težave povzroča eden ali več delov opreme; vsakega posebej znova priključite in vsakič zaženite preskus, dokler ne ugotovite, kateri del opreme povzroča težavo.
- Delujoči telefon in telefonski kabel poskusite povezati s telefonsko zidno vtičnico, ki jo uporabljate za tiskalnik, in preverite znak centrale. Če ne slišite znaka centrale, prosite telefonskega operaterja, naj preveri linijo.
- Prepričajte se, da ste tiskalnik pravilno priključili v telefonsko zidno vtičnico. En konec telefonskega kabla, ki je priložen v škatli skupaj s tiskalnikom, priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugega pa na vrata z oznako 1-LINE na zadnji strani tiskalnika.
- Če uporabljate telefonski razdelilnik, lahko pride do težav pri pošiljanju faksov. (Razdelilnik je konektor za dva kabla, ki se priključi v telefonsko zidno vtičnico.) Poskusite odstraniti razdelilnik in tiskalnik priključiti neposredno v telefonsko zidno vtičnico.
- Če vaš telefonski sistem ne uporablja standardnega znaka centrale, kot na primer nekateri sistemi PBX, lahko to vodi do neuspelega preskusa. To ne bo povzročalo težav pri pošiljanju ali sprejemanju faksa. Poskusite poslati ali sprejeti poskusni faks.

- Preverite, ali je nastavitev države/regije ustrezno nastavljena za vašo državo/regijo. Če nastavitev za državo/regijo ni nastavljena ali je nastavljena napačno, je lahko to vzrok za neuspeh preskusa in lahko boste imeli težave pri pošiljanju in sprejemanju faksov.
- Tiskalnik priključite na analogno telefonsko linijo, sicer ne boste mogli pošiljati ali sprejemati faksov. Če želite preveriti, ali je telefonska linija digitalna, na linijo priključite običajen analogni telefon in poslušajte znak centrale. Če ne slišite normalnega znaka centrale, je telefonska linija morda nastavljena za digitalne telefone. Tiskalnik priključite na analogno telefonsko linijo in poskusite poslati ali sprejeti faks.
- Uporabite telefonski kabel, ki je priložen tiskalniku. Če tiskalnika ne boste povezali prek telefonske zidne vtičnice s priloženim telefonskim kablom, morda ne boste mogli poslati ali sprejeti faksa. Ko priključite telefonski kabel, ki je priložen tiskalniku, znova zaženite preskus faksa.

Ko odpravite vse težave, znova zaženite preskus faksa, da se prepričate, ali deluje in ali tiskalnik lahko pošlje faks. Če preskus **Zaznavanja znaka centrale** še vedno ne uspe, se obrnite na svoje telefonsko podjetje, ki naj preveri linijo.

Preskus »Stanje faks linije« ni uspel



- Tiskalnik priključite na analogno telefonsko linijo, sicer ne boste mogli pošiljati ali sprejemati faksov. Če želite preveriti, ali je telefonska linija digitalna, na linijo priključite običajen analogni telefon in poslušajte znak centrale. Če ne slišite normalnega znaka centrale, je telefonska linija morda nastavljena za digitalne telefone. Tiskalnik priključite na analogno telefonsko linijo in poskusite poslati ali sprejeti faks.
- Preverite povezavo med telefonsko zidno vtičnico in tiskalnikom ter se prepričajte, da je telefonski kabel čvrsto pritrjen.
- Prepričajte se, da ste tiskalnik pravilno priključili v telefonsko zidno vtičnico. En konec telefonskega kabla, ki je priložen v škatli skupaj s tiskalnikom, priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugega pa na vrata z oznako 1-LINE na zadnji strani tiskalnika.
- Druga oprema, ki je priključena na isto telefonsko linijo kot tiskalnik, je morda vzrok za neuspele preskuse. Če želite izvedeti, ali težave povzročata druga oprema, vso opremo izklopite s telefonske linije in znova zaženite preskus.
 - Če preskus **Fax Line Condition Test (Preskušanje stanja faks linije)** uspe brez priključene druge opreme, težave povzročata en ali več delov opreme; vsakega posebej ponovno priključite in vsakič zaženite preskus, dokler ne ugotovite, kateri del opreme povzroča težavo.
 - Če preskus **Fax Line Condition Test (Preskušanje stanja faks linije)** brez druge opreme ne uspe, tiskalnik priključite na delujočo telefonsko linijo in preglejte informacije o odpravljanju napak v tem poglavju.
- Če uporabljate telefonski razdelilnik, lahko pride do težav pri pošiljanju faksov. (Razdelilnik je konektor za dva kabla, ki se priključi v telefonsko zidno vtičnico.) Poskusite odstraniti razdelilnik in tiskalnik priključiti neposredno v telefonsko zidno vtičnico.
- Uporabite telefonski kabel, ki je priložen tiskalniku. Če tiskalnika ne boste povezali prek telefonske zidne vtičnice s priloženim telefonskim kablom, morda ne boste mogli poslati ali sprejeti faksa. Ko priključite telefonski kabel, ki je priložen tiskalniku, znova zaženite preskus faksa.

Ko odpravite vse težave, znova zaženite preskus faksa, da se prepričate, ali deluje in ali tiskalnik lahko pošlje faks. Če preskus **Stanje faks linije** še vedno ne uspe in imate pri pošiljanju faksov težave, se obrnite na telefonsko podjetje, ki naj preveri telefonsko linijo.

Na zaslonu je vedno prikazano sporočilo »Slušalka ni na mestu«

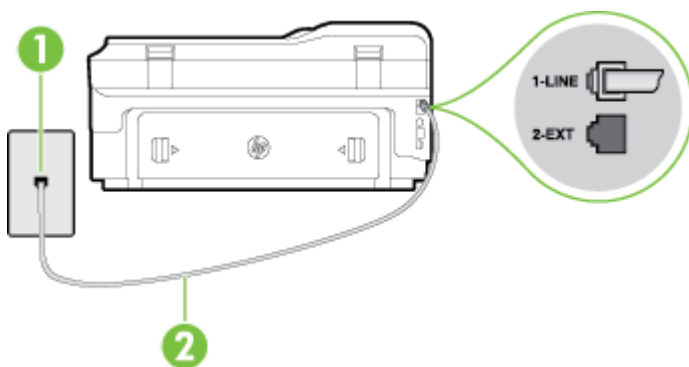
- Uporabljajte napačno vrsto telefonskega kabla. Tiskalnik priključite na telefonsko linijo s telefonskim kablom z dvema žicama, ki je priložen tiskalniku. Če telefonski kabel, ki je priložen tiskalniku, ni dovolj dolg, ga lahko podaljšate z daljšim telefonskim kablom. Kabel lahko kupite v trgovini z električno opremo in dodatno opremo za telefone.
- Morda je v uporabi druga oprema, ki je priključena na isto telefonsko linijo kot tiskalnik. Prepričajte se, ali drugi telefoni (telefoni, ki so na isti telefonski liniji, vendar niso priključeni na tiskalnik) ali druga oprema niso v uporabi ali zasedeni. S tiskalnikom na primer ne morete poslati faksa, če je drug telefon zaseden ali če za pošiljanje e-pošte oziroma dostop do interneta uporabljate računalniški klicni modem.

V tiskalniku prihaja do težav pri pošiljanju in sprejemanju faksov

- Prepričajte se, da je tiskalnik vklopljen. Poglejte na zaslon tiskalnika. Če je zaslon prazen in gumb  (Napajanje) ne sveti, je tiskalnik izklopljen. Prepričajte se, da je napajalni kabel čvrsto priključen v tiskalnik in vtičnico. Pritisnite gumb  (Napajanje), da vklopite tiskalnik.

Ko vklopite tiskalnik, HP priporoča, da počakate pet minut, preden pošljete ali sprejmete faks. Tiskalnik ne more pošiljati ali sprejemati faksov med inicializacijo po vklopu.

- Če sta omogočeni možnosti Fax to PC (Faks v računalnik) ali Fax to Mac (Faks v Mac), morda ne boste mogli pošiljati in prejemati faksov, če je pomnilnik faksa poln (ta je omejen s pomnilnikom tiskalnika).
- Tiskalnik povežite prek telefonske zidne vtičnice s telefonskim kablom, ki je v škatli poleg tiskalnika. En konec telefonskega kabla priključite na vrata z oznako 1-LINE na zadnji strani tiskalnika, drugi konec pa na telefonsko zidno vtičnico, kot je prikazano na sliki.



1	Stenska telefonska vtičnica
2	Telefonski kabel, ki je priložen v škatli poleg tiskalnika, priključite na vrata »1-LINE«.

Če telefonski kabel, ki je priložen tiskalniku, ni dovolj dolg, ga lahko podaljšate s daljšim telefonskim kablom z dvema žicama. Kabel lahko kupite v trgovini z električno opremo in dodatno opremo za telefone.

- Delujoči telefon in telefonski kabel poskusite povezati s telefonsko zidno vtičnico, ki jo uporabljate za tiskalnik, in preverite znak centrale. Če zvoka centrale ne slišite, za popravilo pokličite svojega telefonskega operaterja.
- Morda je v uporabi druga oprema, ki je priključena na isto telefonsko linijo kot tiskalnik. S tiskalnikom na primer ne morete poslati faksa, če je drug telefon zaseden ali če za pošiljanje e-pošte oziroma dostop do interneta uporabljate računalniški klicni modem.

- Preverite, ali je napako povzročilo drugo delovanje. Preverite, ali se je na zaslonu oz. v računalniku izpisalo sporočilo o napaki z informacijami o težavi in navodili za njeno reševanje. Če pride do napake, tiskalnik ne more pošiljati ali prejemati faksov, dokler napake ne odpravite.
- Pri povezavi telefonske linije lahko slišite šume. Telefonske linije s slabo kakovostjo zvoka (šum) lahko povzročijo težave pri faksiranju. Kakovost zvoka telefonske linije preverite tako, da telefon priključite v telefonsko zidno vtičnico in poslušate, če se slišijo statični ali drugi šumi. Če slišite šume, izklopite funkcijo **Error Correction Mode (Način odpravljanja napak)** (ECM) in ponovno poskusite poslati faks. Več informacij o spreminjanju načina za odpravljanje napak najdete v poglavju Pošiljanje faksa v načinu odpravljanja napak na strani 58. Če se težave nadaljujejo, se obrnite na telefonsko podjetje.
- Če uporabljate digitalno naročniško linijo (DSL), preverite, ali ste priključili filter DSL, sicer faksov ni mogoče uspešno pošiljati. Za več informacij glejte Primer B: Nastavitev tiskalnika z DSL-jem na strani 207.
- Prepričajte se, da tiskalnik ni priključen v telefonsko zidno vtičnico, ki je namenjena digitalnim telefonom. Če želite preveriti, ali je telefonska linija digitalna, na linijo priključite običajen analogni telefon in poslušajte znak centrale. Če ne slišite normalnega znaka centrale, je telefonska linija morda nastavljena za digitalne telefone.
- Če uporabljate pretvornik/terminalni vmesnik za naročniško centralo (PBX) ali za storitve digitalnega omrežja z integriranimi storitvami (ISDN), poskrbite, da je tiskalnik priključen na ustrezna vrata in da je terminalni vmesnik nastavljen na ustrezno vrsto stikala za vašo državo/regijo, če je to mogoče. Za več informacij glejte Primer C: Nastavitev tiskalnika s telefonskim sistemom PBX ali linijo ISDN na strani 208.
- Če je tiskalnik priključen na isto telefonsko linijo kot storitev DSL, modem DSL morda ne bo pravilno ozemljen. Če modem DSL ni pravilno ozemljen, lahko povzroči šume na telefonski liniji. Telefonske linije s slabo kakovostjo zvoka (šum) lahko povzročijo težave pri pošiljanju faksov. Kakovost zvoka telefonske linije lahko preverite tako, da telefon vključite v telefonsko zidno vtičnico in poslušate, ali se slišijo statični ali drugi šumi. Če slišite šume, izklopite modem DSL in popolnoma prekinite napajanje za vsaj 15 minut. Znova vklopite modem DSL in poslušajte znak centrale.



OPOMBA: V prihodnje lahko na telefonski liniji znova zaznate statični šum. Če tiskalnik preneha pošiljati in sprejemati fakse, ta postopek ponovite.

Če v telefonski liniji še vedno slišite šum, se obrnite na telefonsko podjetje. Za informacije o izklopu modema DSL se za pomoč obrnite na ponudnika DSL.

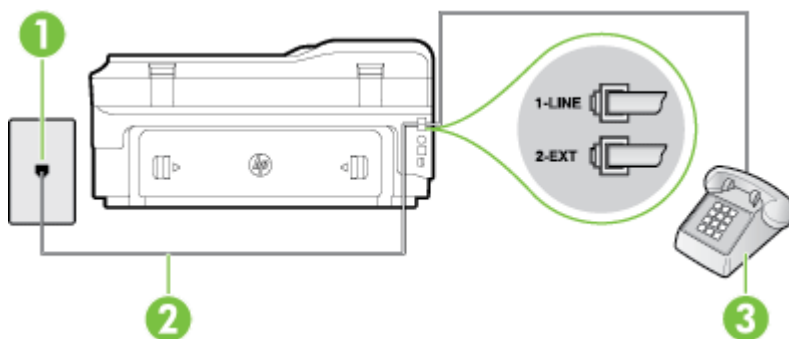
- Če uporabljate telefonski razdelilnik, lahko pride do težav pri pošiljanju faksov. (Razdelilnik je konektor za dva kabla, ki se priključi v telefonsko zidno vtičnico.) Poskusite odstraniti razdelilnik in tiskalnik priključiti neposredno v telefonsko zidno vtičnico.

V tiskalniku prihaja do težav pri ročnem pošiljanju faksov




OPOMBA: Ta možna rešitev velja le za države/regije, za katere je v škatli poleg tiskalnika priložen 2-žični telefonski kabel, vključno z državami oz. območji: Argentina, Avstralija, Brazilija, Kanada, Čile, Kitajska, Kolumbija, Grčija, Indija, Indonezija, Irska, Japonska, Koreja, Latinska Amerika, Malezija, Mehika, Filipini, Poljska, Portugalska, Rusija, Saudova Arabija, Singapur, Španija, Tajvan, Tajska, ZDA, Venezuela in Vietnam.

- Poskrbite, da je telefon, ki ga uporabljate za začetek faksnega klica, priključen neposredno na tiskalnik. Če želite ročno poslati faks, mora biti telefon priključen neposredno na vrata z oznako 2-EXT na tiskalniku, kot je prikazano na sliki.



1	Stenska telefonska vtičnica
2	Telefonski kabel, ki je priložen v škatli poleg tiskalnika, priključite na vrata »1-LINE«.
3	Telefon

- Če faks pošiljate ročno s telefona, ki je priključen neposredno na tiskalnik, morate za pošiljanje uporabiti tipkovnico na telefonu. Tipkovnice na nadzorni plošči tiskalnika ne morete uporabiti.

 **OPOMBA:** Če imate zaporedni telefonski sistem, telefon priključite neposredno na kabel tiskalnika, na katerem je vtikač za zidno vtičnico.

Tiskalnik ne more prejemati faksov, lahko pa jih pošilja

- Če niste uporabnik storitve značilnega zvonjenja, preverite, ali je funkcija **Distinctive Ring (Značilno zvonjenje)** tiskalnika nastavljena na **All Rings (Vsa zvonjenja)**. Za več informacij glejte [Spreminjanje vzorca odzivnega zvonjenja za značilno zvonjenje na strani 72](#).
- Če je funkcija **Auto Answer (Samodejni odgovor)** nastavljena na **Off (Izklop)**, morate fakse sprejemati ročno; v nasprotnem primeru tiskalnik faksa ne more sprejeti. Informacije o ročnem sprejemanju faksov najdete v poglavju [Ročno sprejemanje faksa na strani 60](#).
- Če imate storitev glasovne pošte priključeno na isto telefonsko številko, ki jo uporabljate za faksne klice, morate fakse sprejemati ročno, ne samodejno. To pomeni, da morate na dohodne faksne klice odgovoriti osebno. Informacije o nastavitvi tiskalnika, ko uporabljate storitev glasovne pošte, najdete v poglavju [Primer F: Govorna/faks linija v skupni rabi z glasovno pošto na strani 211](#). Informacije o ročnem sprejemanju faksov najdete v poglavju [Ročno sprejemanje faksa na strani 60](#).
- Če imate računalniški klicni modem priključen na isto telefonsko linijo kot tiskalnik, preverite, da programska oprema, ki je bila priložena modemu, ni nastavljena za samodejno sprejemanje faksov. Modemi, ki so nastavljeni na samodejno sprejemanje faksov, prevzamejo telefonsko linijo za sprejemanje vseh dohodnih faksov, kar tiskalniku prepreči sprejemanje faksnih klicev.
- Če sta odzivnik in tiskalnik priključena na isto telefonsko linijo, se lahko pojavi ena od naslednjih težav:
 - Odzivnik morda ni pravilno nastavljen za tiskalnik.
 - Odhodno sporočilo je morda predolgo ali preglasno, da bi tiskalnik lahko zaznal ton faksa, in faks, ki pošilja, utegne prekiniti povezavo.
 - Odzivnik morda po odhodnem sporočilu ni imel na razpolago dovolj tišine, da bi tiskalniku omogočil zaznati ton faksa. Ta težava je najpogostejša pri digitalnih odzivnikih.

Z naslednjimi dejanji utegnete rešiti te težave:

- Ko imate odzivnik na isti telefonski liniji, ki jo uporabljate tudi za faksne klice, poskusite odzivnik priključiti neposredno na tiskalnik, kot je opisano v [Primer I: Govorna/faks linija v skupni rabi z odzivnikom na strani 217](#).
- Poskrbite, da je tiskalnik nastavljen na samodejno sprejemanje faksov. Informacije o nastavitvi tiskalnika na samodejno sprejemanje faksov najdete v [Sprejemanje faksa na strani 60](#).
- Nastavitev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** mora biti nastavljena na večje število zvonjenj kot odzivnik. Več informacij najdete v [Nastavitev števila zvonjenj pred odgovorom na strani 72](#).
- Izklopite odzivnik in nato poskušajte sprejeti faks. Če ste faks uspešno poslali brez odzivnika, morda težave povzroča odzivnik.
- Ponovno priključite odzivnik in ponovno posnemite odhodno sporočilo. Posnemite sporočilo, dolgo približno 10 sekund. Ko snemate sporočilo, govorite počasi in tiho. Na koncu sporočila pustite vsaj 5 sekund tišine. Ko snemate tišino, ne sme biti šuma v ozadju. Poskusite ponovno sprejeti faks.



OPOMBA: Pri nekaterih digitalnih odzivnikih se utegne zgoditi, da se tišina na koncu odhodnega sporočila ne ohrani. Predvajajte odhodno sporočilo, da preverite.

- Če je tiskalnik priključen na isto telefonsko linijo kot druga telefonska oprema, npr. odzivnik, računalniški klicni modem ali večkratna stikalna naprava, je lahko signal faksa slabši. Signal je lahko slabši tudi, če uporabljate razdelilnik ali za podaljšanje telefonskega kabla priključite dodatne kable. Slabši signal faksa lahko povzroči težave med sprejemanjem faksa.

Če želite izvedeti, ali težave povzroča druga oprema, izklopite s telefonske linije vse naprave, razen tiskalnika in poskusite sprejeti faks. Če lahko uspešno sprejmete fakse brez priključene druge opreme, težave povzroča eden ali več delov opreme; poskusite vsakega posebej znova priključiti in vsakič sprejeti faks, dokler ne boste ugotovili, katera oprema povzroča težavo.
- Če imate za telefonsko številko faksa poseben vzorec zvonjenja (uporabljate storitev značilnega zvonjenja prek telefonskega podjetja), se mora funkcija **Distinctive Ring (Značilno zvonjenje)** tiskalnika z njo ujemat. Za več informacij glejte [Spreminjanje vzorca odzivnega zvonjenja za značilno zvonjenje na strani 72](#).

Tiskalnik ne more pošiljati faksov, lahko pa jih sprejema

- Tiskalnik morda začne z izbiranjem prehitro ali prezgodaj. Morda boste morali v zaporedje številčk vnesti premore. Če boste na primer potrebovali dostop do zunanje linije, vstavite premor za številko za dostop, preden izberete telefonsko številko. Če je vaša številka 95555555, številka 9 pa omogoča dostop do zunanje linije, boste morda morali vnesti premore tako: 9-555-5555. Če želite številki faksa, ki jo vnašate, dodati premor, večkrat zaporedoma pritisnite gumb *, dokler se na zaslonu ne prikaže vezaj (-).
- Faks lahko pošljete tudi z nadzorom izbiranja. Tako lahko med izbiranjem poslušate telefonsko linijo. Lahko nastavite hitrost izbiranja in se med izbiranjem odzivete na pozive. Več informacij najdete v poglavju [Pošiljanje faksa z nadzorom izbiranja na strani 56](#).
- Številka, ki ste jo vnesli, ko ste pošiljali faks, ni v ustreznem formatu ali pa obstajajo težave s sprejemnim faksom. Da bi preverili, s telefona pokličite številko faksa in poslušajte tone faksa. Če ne slišite tonov faksa, sprejemni faks morda ni vklopljen ali povezan ali pa storitev glasovne pošte moti prejemnikova telefonska linija. Lahko vprašate prejemnika, naj preveri, ali niso težave pri prejemnikovem faksu.

Toni faksa so posneti na mojem odzivniku


- Ko imate odzivnik na isti telefonski liniji, ki jo uporabljate tudi za faksne klice, poskusite odzivnik priključiti neposredno na tiskalnik, kot je opisano v [Primer I: Govorna/faks linija v skupni rabi z](#)

odzivnikom na strani 217. Če odzivnika ne priključite na priporočeni način, se lahko toni faksa posnamejo na odzivnik.

- Tiskalnik mora biti nastavljen na samodejno sprejemanje faksov, funkcija **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** pa mora biti pravilno nastavljena. Število zvonjenj za odziv tiskalnika mora biti večje od števila zvonjenj za odziv odzivnika. Če sta odzivnik in tiskalnik nastavljena na isto število zvonjenj, na katere se odzivata, se bosta na klic odzvali obe napravi, toni faksa pa se bodo posneli na odzivnik.
- Odzivnik nastavite na nizko število zvonjenj, tiskalnik pa na najvišje možno število zvonjenj za odziv, ki ga tiskalnik še podpira. (Največje število zvonjenj je odvisno od države/regije.) Pri tej nastavitvi se bo odzivnik odzval na klic, tiskalnik pa bo nadzoroval linijo. Če tiskalnik zazna znak centrale za faks, bo tiskalnik faks sprejel. Če gre za glasovni klic, odzivnik posname dohodno sporočilo. Za več informacij glejte Nastavitev števila zvonjenj pred odgovorom na strani 72.

Telefonski kabel, ki je priložen tiskalniku, ni dovolj dolg

Če telefonski kabel, ki je priložen tiskalniku, ni dovolj dolg, ga lahko podaljšate s daljšim telefonskim kablom z dvema žicama. Kabel lahko kupite v trgovini z električno opremo in dodatno opremo za telefone.

 **NASVET:** Če je tiskalniku priložen adapter za 2-žični telefonski kabel, ga lahko uporabite s 4-žičnim telefonskim kablom in na ta način podaljšate dolžino. Za informacije o uporabi adapterja za 2-žični telefonski kabel glejte priloženo dokumentacijo.

Za podaljšanje telefonskega kabla

1. Priloženi telefonski kabel priključite v vrata z oznako 1-LINE na zadnji strani tiskalnika.
2. Drug telefonski kabel vključite v odprta vrata spojnika in v telefonsko zidno vtičnico.

Barvni faksi se ne natisnejo

Če izklopите možnost Incoming Fax Printing (Tiskanje dohodnih faksov), ne mogoče tiskati barvnih faksov.

- Če naj se tiskajo barvni faksi, poskrbite, da bo možnost Incoming Fax Printing (Tiskanje prejetih faksov) na nadzorni plošči tiskalnika vklopljena.

Računalnik ne more sprejemati faksov (Fax to PC (Faks v računalnik) ali Fax to Mac (Faks v Mac))

- Računalnik, izbran za sprejemanje faksov, je izklopljen.
 - Poskrbite, da bo računalnik, izbran za sprejemanje faksov, vedno vklopljen.
- Za sprejem faksov je nastavljenih več računalnikov in eden od njih je morda izklopljen.
 - Če računalnik, nastavljen za sprejem faksov, ni isti, kot tisti, uporabljen za nastavitev, morata oba biti vedno vklopljena.
- Funkcija Fax to PC (Faks v računalnik) ali Fax to Mac (Faks v Mac) ni aktivirana ali pa računalnik ni konfiguriran za sprejemanje faksov.
 - Aktivirajte funkcijo Fax to PC (Faks v računalnik) ali Fax to Mac (Faks v Mac) in se prepričajte, da je računalnik konfiguriran za sprejemanje faksov.

Reševanje težav pri uporabi spletnih storitev in HP-jevih spletnih mest

V tem poglavju so navedene rešitve pogostih težav pri uporabi spletnih storitev in HP-jevih spletnih mest.

- [Odpravljanje težav z uporabo spletnih storitev](#)
- [Reševanje težav pri uporabi HP-jevih spletnih mest](#)

Odpravljanje težav z uporabo spletnih storitev

Če prihaja do težav pri uporabi spletnih storitev, kot sta na primer HP ePrint in Printer Apps, preverite to:

- Tiskalnik mora biti povezan z internetom prek Ethernet ali brezžične povezave.




OPOMBA: Teh spletnih funkcij ne morete uporabljati, če je tiskalnik povezan s kablom USB.

- V tiskalniku morajo biti nameščene najnovejše posodobitve izdelka. Za več informacij glejte [Posodobitev tiskalnika na strani 24](#).
- V tiskalniku morajo biti omogočene spletne storitve. Več informacij najdete v poglavju [Nastavitve Spletnih storitev s pomočjo nadzorne plošče tiskalnika na strani 83](#).
- Preverite, ali so omrežno zvezdišče, stikalo ali usmerjevalnik vklopljeni in pravilno delujejo.
- Če povezujete tiskalnik s kablom Ethernet, morate pri povezovanju tiskalnika z omrežjem tiskalnik povezati s telefonskim ali križnim kablom in kabel Ethernet ustrezno povezati s tiskalnikom. Več informacij najdete v poglavju [Reševanje težav z omrežjem Ethernet na strani 134](#).
- Če povezavo med tiskalnikom in omrežjem vzpostavljate prek brezžične povezave, preverite, ali brezžično omrežje pravilno deluje. Več informacij najdete v poglavju [Reševanje težav pri brezžičnem tiskanju na strani 134](#).
- Če uporabljate HP ePrint, preverite naslednje:
 - Elektronski naslov tiskalnika mora biti pravilen.
 - E-poštni naslov tiskalnika mora biti edini naslov v vrstici »Za« e-poštnega sporočila. Če so v vrstici »Za« navedeni še drugi e-poštni naslovi, se priponke, ki jih pošiljate, morda ne bodo natisnile.
 - Dokumenti, ki jih pošiljate, morajo ustrezati zahtevam tehnologije HP ePrint. Za več informacij glejte [Specifikacije spletnih storitev na strani 171](#).
- Če omrežje za povezovanje z internetom uporablja nastavitve proxy, morajo biti le-te ob vnosu veljavne:
 - Preverite nastavitve, ki jih uporablja spletni brskalnik, ki ga uporabljate (kot na primer Internet Explorer, Firefox ali Safari).
 - Preverite jih skupaj s skrbnikom IT ali osebo, ki vam je nastavila požarni zid.

Če so se nastavitve proxy, ki jih uporablja vaš požarni zid, spremenile, morate te nastavitve posodobiti na nadzorni plošči tiskalnika. Če te nastavitve niso posodobljene, spletnih storitev ne boste mogli uporabljati.

Več informacij najdete v poglavju [Nastavitve Spletnih storitev s pomočjo nadzorne plošče tiskalnika na strani 83](#).


 **NASVET:** Dodatno pomoč za namestitev in uporabo spletnih storitev najdete na spletnem mestu ePrintCenter na www.eprintcenter.com.


Reševanje težav pri uporabi HP-jevih spletnih mest

Če imate težave pri uporabi HP-jevih spletnih mest v svojem računalniku, preverite naslednje.

- Računalnik, ki ga uporabljate, mora biti povezan z internetom.
- Spletni brskalnik mora ustrezati najmanjšim sistemskim zahtevam. Več informacij najdete v poglavju Tehnični podatki HP-jevega spletnega mesta na strani 171.
- Če spletni brskalnik za povezovanje z internetom uporablja nastavitve proxy, te nastavitve izklopite. Če želite več informacij, glejte dokumentacijo, ki je na voljo za vaš spletni brskalnik.

Odpravljanje težav s pomnilnikom naprave

 **NASVET:** Obiščete lahko HP-jevo spletno mesto za podporo na naslovu www.hp.com/support, kjer najdete informacije in pripomočke, s katerimi lahko popravite mnogo pogostih težav s tiskalnikom.

 **OPOMBA:** Če začnete postopek, povezan s pomnilniško napravo, iz računalnika, najdete informacije o odpravljanju težav v pomoči za programsko opremo.


- [Tiskalnik ne more brati iz pomnilniške naprave](#)
- [Tiskalnik ne more brati fotografij iz pomnilniške naprave](#)

Tiskalnik ne more brati iz pomnilniške naprave

- **Preverjanje pomnilniške naprave**
 - Preverite, ali je pomnilniška naprava vrste, ki jo tiskalnik podpira. Za več informacij glejte [Tehnični podatki za pomnilniško napravo na strani 172](#).
 - Nekatere pomnilniške naprave imajo stikalo, ki nadzira način uporabe. Stikalo mora biti nastavljeno tako, da tiskalnik lahko bere iz pomnilniške naprave.
 - Preverite, ali na koncu pomnilniške naprave ni umazanije ali materiala, ki bi prekrival luknje ali uničil kovinske kontakte. Kontakte očistite s krpo brez vlaken in majhno količino izpopropilnega alkohola.
 - Če želite preveriti, ali pomnilniška naprava deluje, jo poskusite uporabiti v drugih napravah.
- **Preverjanje reže pomnilniške naprave**
 - Preverite, ali je pomnilniška naprava popolnoma vstavljena v ustrezno režo. Za več informacij glejte [Vstavljanje pomnilniške naprave na strani 19](#).
 - Odstranite pomnilniško napravo (ko lučka ne utripa) in s svetilko posvetite v prazno režo. Preverite, ali je kateri delček upognjen. Ko je tiskalnik izklopljen, lahko upognjene delčke nekoliko poravnate s konico tankega pisala. Če se je delček upognil tako, da se dotika drugega delčka, zamenjajte bralnik pomnilniške kartice ali dajte tiskalnik servisirati. Za več informacij glejte [HP-jeva podpora na strani 96](#).

Tiskalnik ne more brati fotografij iz pomnilniške naprave

- **Preverjanje pomnilniške naprave**
 - Pomnilniška naprava je morda poškodovana.

 **NASVET:** Če uporabljate operacijski sistem Windows, obiščite HP-jevo spletno mesto za podporo www.hp.com/support. Na spletnem mestu boste našli informacije in pripomočke, s katerimi lahko popravite mnogo pogostih težav s tiskalnikom.

Reševanje težav z omrežjem

V tem poglavju so podane rešitve za splošne težave, zaradi katerih ne morete povezati tiskalnika v omrežje ali ga uporabljati v omrežju.

To poglavje vsebuje naslednje teme:


- [Reševanje težav z omrežjem Ethernet](#)
- [Reševanje težav pri brezžičnem tiskanju](#)
- [Ponastavitev omrežnih nastavitev tiskalnika](#)

Reševanje težav z omrežjem Ethernet

Če tiskalnika ne morete povezati v omrežje Ethernet, preverite naslednje:

- Poskrbite, da lučka **Brezžično** na tiskalniku ne sveti.
- Poskrbite, da lučka Ethernet na mestu, kjer je kabel Ethernet priključen v tiskalnik, sveti.
- Vsi kabli so čvrsto priključeni v računalnik in tiskalnik.
- Omrežje deluje, omrežno zvezdišče, stikalo ali usmerjevalnik pa so vklopljeni.
- V računalnikih s sistemom Windows so vse aplikacije, tudi protivirusni programi, programi za zaščito pred vohunskimi programi ter požarni zidovi, zaprti ali onemogočeni.
- Tiskalnik je priključen na isto podomrežje kot računalniki, ki uporabljajo tiskalnik.
- Če namestitveni program ne more najti tiskalnika, natisnite stran z omrežno konfiguracijo in ročno vnesite naslov IP v namestitveni program. Za več informacij glejte [Razumevanje strani z omrežno konfiguracijo na strani 149](#).
- Ponovno namestite HP-jevo programsko opremo. Več informacij najdete v poglavju [Odstranitev in ponovna namestitev HP-jeve programske opreme na strani 154](#).

Če tiskalniku dodelite statični naslov IP, lahko odpravite nekatere težave z namestitvijo, na primer spore z osebnim požarnim zidom. (Ni priporočeno)

 **NASVET:** Obiščete lahko HP-jevo spletno mesto za podporo na naslovu www.hp.com/support, kjer najdete informacije in pripomočke, s katerimi lahko popravite mnogo pogostih težav s tiskalnikom.

Reševanje težav pri brezžičnem tiskanju

V tem razdelku najdete informacije o reševanju težav, ki se lahko pojavijo, ko želite tiskalnik povezati z brezžičnim omrežjem.

Začnite s predlogi, ki so naštet v razdelku „Osnovno odpravljanje težav z brezžično povezavo“, in jim sledite po vrsti. Če imate še vedno težave, sledite predlogom v razdelku „Napredno odpravljanje težav z brezžično povezavo“.

- [Osnovno odpravljanje težav z brezžično povezavo](#)
- [Napredno odpravljanje težav z brezžično povezavo](#)
- [Ko ste odpravili težave](#)

NASVET: Za več informacij o odpravljanju težav z brezžično povezavo obiščite www.hp.com/go/wirelessprinting.

OPOMBA: Ko odpravite težavo, upoštevajte navodila v poglavju [Ko ste odpravili težave na strani 141](#).

Osnovno odpravljanje težav z brezžično povezavo

OPOMBA: Če ste že konfigurirali tiskalnik za brezžično povezavo, vendar lučka brezžičnega vmesnika še vedno utripa, znova zaženite komponente brezžičnega omrežja.

To storite tako, da izklopite usmerjevalnik in tiskalnik ter ju znova vklopite v tem zaporedju: najprej usmerjevalnik in nato tiskalnik. Če še vedno ne morete vzpostaviti povezave, izklopite usmerjevalnik, tiskalnik in računalnik. Omrežne težave lahko nemalokrat odpravite tudi s preprostim izklopom in vnovičnim vklopom naprave.

OPOMBA: Če še niste konfigurirali tiskalnika za brezžično povezavo, dokončajte namestitev s programsko opremo HP. Več informacij najdete v poglavju [Nastavitve tiskalnika za brezžično komunikacijo na strani 228](#).


Izvedite naslednje korake po vrstnem redu.

NASVET: Če uporabljate računalnik z operacijskim sistemom Windows, lahko s pripomočkom HP Home Network Diagnostic Utility diagnosticirate težave in poiščete pomoč pri namestitvi in uporabi tiskalnikov HP v domačem omrežju. Če želite uporabiti to orodje, obiščite HP-jev center za brezžično tiskanje (www.hp.com/go/wirelessprinting) in kliknite **Print and Scan Doctor** v razdelku **Quick Links (Hitre povezave)**.

1. korak: Preverite, ali je lučka za brezžično povezavo (802.11) vklopljena

- Lučka Brezžično, ki sveti na nadzorni plošči tiskalnika, kaže stanje brezžičnih funkcij.


Vklop brezžičnih funkcij tiskalnika



Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (Brezžično) in nato **Settings (Nastavitve)**. Dotaknite se **Wireless (Brezžično)** in nato **On (Vklop)**, da vklopite brezžične zmogljivosti.

OPOMBA: Če tiskalnik podpira povezovanje v omrežja Ethernet, poskrbite, da ni priključen kabel Ethernet. Če priključite kabel Ethernet, izklopite brezžične zmogljivosti tiskalnika.

Preverite delovanje brezžične lučke glede na naslednjo tabelo.

Opis lučke/vzorec utripanja	Razlaga
Lučka Brezžično ne sveti.	Brezžične zmogljivosti so izklopljene.



Opis lučke/vzorec utripanja	Razlaga
<p data-bbox="312 226 517 254">Lučka Brezžično utripa.</p> 	<p data-bbox="1062 226 1422 279">Brezžična povezava je vklopljena, vendar tiskalnik ni povezan z omrežjem.</p>
<p data-bbox="312 510 507 537">Lučka Brezžično sveti.</p> 	<p data-bbox="1062 510 1374 562">Brezžična povezava je vklopljena in tiskalnik je povezan z omrežjem.</p>

2. korak: Premaknite tiskalnik bližje brezžičnemu usmerjevalniku

- Če ste tiskalnik konfigurirali za brezžično povezavo in lučka brezžičnega vmesnika sveti, vendar se povezava tiskalnika prekinja ali imate težave pri komunikaciji med tiskanjem ali optičnim branjem, premaknite tiskalnik bližje k brezžičnemu usmerjevalniku.


3. korak: Zaženite Wireless Network Test (Preskus brezžičnega omrežja)

- Pri težavah z brezžično povezavo zaženite preizkus brezžičnega omrežja. Če preskus odkrije težavo, bodo v natisnjem poročilu priporočila za odpravljanje težave. Če želite informacije o tem, kako natisniti stran preizkusa brezžične povezave, glejte [Preskus brezžične povezave na strani 232](#).

Napredno odpravljanje težav z brezžično povezavo

Če ste preskusili vse predloge v [Osnovno odpravljanje težav z brezžično povezavo na strani 135](#) in tiskalnika kljub temu ne morete uporabljati za tiskanje ali optično branje v omrežju z računalnikom ali mobilnimi napravami, poskusite naslednje korake v istem vrstnem redu:

- [1. korak: Preverite, ali je računalnik povezan v omrežje](#)
- [2. korak: Prepričajte se, da je tiskalnik povezan z omrežjem](#)
- [3. korak: Prepričajte se, da vaš računalnik ni povezan prek navideznega zasebnega omrežja \(VPN\).](#)
- [4. korak: Prepričajte se, da je tiskalnik priključen v omrežje in je v stanju pripravljenosti](#)
- [5. korak: Poskrbite, da je HP-jev tiskalnik, ki ima oznako \(Network\), nastavljen kot privzeti gonilnik tiskalnika \(samo za Windows\).](#)
- [6. korak: Preverite, ali programska oprema požarnega zidu preprečuje komunikacijo](#)

 **NASVET:** Če uporabljate računalnik z operacijskim sistemom Windows lahko s pripomočkom HP Home Network Diagnostic Utility diagnosticirate težave in poiščete pomoč pri namestitvi in uporabi tiskalnikov HP v domačem omrežju. Če želite uporabiti to orodje, obiščite HP-jev center za brezžično tiskanje (www.hp.com/go/wirelessprinting) in kliknite **Print and Scan Doctor** v razdelku **Quick Links (Hitre povezave)**.

1. korak: Preverite, ali je računalnik povezan v omrežje

Poskrbite, da je računalnik povezan v omrežje, tj. v vaše omrežje Ethernet ali brezžično omrežje. Če računalnik ni povezan v omrežje, ne morete uporabljati tiskalnika prek omrežja.

Preverjanje povezave Ethernet

- ▲ Pri številnih računalnikih sta zraven vrat, na katera se priključi ethernetni kabel iz usmerjevalnika, lučki, ki označujeta delovanje. Običajno ena sveti, druga pa utripa. Če vaš računalnik ima taki lučki, preverite, ali svetita. Če ne svetita, iztaknite in znova priključite kabel, ki povezuje računalnik z usmerjevalnikom. Če lučki še vedno ne svetita, je težava lahko v usmerjevalniku, ethernetnem kablu ali računalniku.



OPOMBA: Računalniki Macintosh nimajo indikatorskih lučk. Če želite preveriti ethernetno povezavo pri računalniku Macintosh, v orodni vrstici kliknite **System Preferences (Lastnosti sistema)** in nato **Network (Omrežje)**. Če ethernetna povezava deluje pravilno, bo na seznamu povezav možnost **Built-in Ethernet (Vgrajeni Ethernet)**, prikazani pa bodo tudi naslov IP in drugi podatki o stanju. Če možnosti **Built-in Ethernet (Vgrajeni Ethernet)** ni na seznamu, je težava lahko v usmerjevalniku, kablu Ethernet ali računalniku. Če želite več informacij, kliknite gumb **Pomoč** v tem oknu.

Preverjanje brezžične povezave

1. Preverite, ali je brezžična povezava vklopljena. Več informacij boste našli v dokumentaciji, priloženi računalniku.
2. Če ne uporabljate enoličnega imena omrežja (SSID), je mogoče, da je brezžični računalnik povezan s tujim omrežjem v bližini.

Po naslednjih korakih lahko ugotovite, ali je računalnik povezan z omrežjem.

Windows

- a. Na namizju računalnika kliknite **Start**, nato **Nadzorna plošča**, pokažite **Omrežje in internet** in kliknite **Ogled omrežnega stanja in opravil**.

– Ali –

Na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite **Settings (Nastavitve)**, kliknite **Nadzorna plošča**, dvokliknite **Omrežne povezave**.

– Ali –


Z desno tipko miške kliknite prazno območje na zaslonu **Start**, kliknite **Vsi programi** v vrstici s programi, nato kliknite **Nadzorna plošča**, kliknite **Središče za omrežje in skupno rabo** in nato **Ogled omrežnega stanja in opravil**.

Omrežno pogovorno okno pustite odprto in nadaljujte z naslednjim korakom.


- b. Napajalni kabel iztaknite iz brezžičnega usmerjevalnika. Stanje povezave računalnika se mora spremeniti v **Not Connected (Povezava ni vzpostavljena)**.
- c. Napajalni kabel znova priključite na brezžični usmerjevalnik. Stanje povezave računalnika se mora spremeniti v **Connected (Povezava je vzpostavljena)**.

Mac OS X

- ▲ V menijski vrstici na vrhu zaslona kliknite ikono **AirPort**. V meniju, ki se prikaže, je razvidno, ali je vmesnik AirPort vklopljen in s katerim brezžičnim omrežjem je povezan.


 **OPOMBA:** Če želite podrobnejše informacije o povezavi AirPort, v orodni vrstici kliknite **System Preferences (Lastnosti sistema)** in nato **Network (Omrežje)**. Če brezžična povezava deluje pravilno, se bo na seznamu povezav poleg možnosti AirPort prikazala zelena pika. Če želite več informacij, kliknite gumb **Pomoč** v tem oknu.

Če računalnika ne morete povezati z omrežjem, se obrnite na osebo, ki je namestila vaše omrežje, ali proizvajalca usmerjevalnika, saj je morda prišlo do težav s strojno opremo pri usmerjevalniku ali računalniku.

 **NASVET:** Če uporabljate računalnik z operacijskim sistemom Windows lahko s pripomočkom HP Home Network Diagnostic Utility diagnosticirate težave in poiščete pomoč pri namestitvi in uporabi tiskalnikov HP v domačem omrežju. Če želite uporabiti to orodje, obiščite HP-jev center za brezžično tiskanje (www.hp.com/go/wirelessprinting) in kliknite **Print and Scan Doctor** v razdelku **Quick Links (Hitre povezave)**.

2. korak: Prepričajte se, da je tiskalnik povezan z omrežjem

Če tiskalnik ni povezan z istim omrežjem kot računalnik, ga prek omrežja ne boste mogli uporabljati. Sledite korakom, opisanim v tem poglavju, in tako ugotovite, ali je vaš tiskalnik aktivno povezan s pravim omrežjem.

 **OPOMBA:** Če brezžični usmerjevalnik ali osnovna postaja Apple AirPort Base Station uporabljata skriti SSID, tiskalnik ne more samodejno zaznati omrežja.

A: Prepričajte se, da ima tiskalnik povezavo z omrežjem

1. Če tiskalnik podpira povezovanje v omrežja Ethernet in je povezana z omrežjem Ethernet, poskrbite, da na zadnji strani tiskalnika ni priključen kabel Ethernet. Če je kabel Ethernet priključen, je brezžično povezovanje onemogočeno.
2. Če ima tiskalnik vzpostavljeno povezavo z brezžičnim omrežjem, zaženite preizkus brezžičnega omrežja. Če želite informacije o tem, kako natisniti stran preizkusa brezžične povezave, glejte [Preskus brezžične povezave na strani 232](#).
3. Ko se stran natisne, preverite stanje brezžične povezave, ime omrežja (SSID) in naslov IP:

Povezava je vzpostavljena	V razdelku Connected (Povezano) v območju Connectivity (Povezovanje) odseka Diagnostics Results (Diagnostični rezultati), ki kažejo, ali je tiskalnik povezan z omrežjem – Ethernet ali brezžičnim omrežjem. <ul style="list-style-type: none">• Če je stanje Connected (Povezano) Ready (Pripravljen), ima tiskalnik vzpostavljeno aktivno povezavo z omrežjem.• Če je stanje Connected (Povezano) Offline (Brez povezave), tiskalnik ni povezan z omrežjem.
Ime omrežja (SSID)	Ime omrežja (SSID) je navedeno v razdelku Current Configuration (Trenutna konfiguracija), ki kaže ime omrežja, ki ga je tiskalnik izbral za povezavo z brezžičnim omrežjem.
IP Address (Naslov DNS)	Naslov IP je naveden v razdelku Current Configuration (Trenutna konfiguracija) in kaže, ali ima tiskalnik veljaven naslov IP. Naslov IP se uporablja za odpiranje vdelanega spletnega strežnika tiskalnika.

Za več informacij o povezovanju tiskalnika z brezžičnim omrežjem glejte [Nastavitev tiskalnika za brezžično komunikacijo na strani 228](#).

Za več informacij o povezovanju tiskalnika z brezžičnim omrežjem glejte [Nastavitev tiskalnika za brezžično komunikacijo na strani 228](#).

B: Preverite, ali lahko dostopate do vdelanega spletnega strežnika

Ko se prepričate, da imata računalnik in tiskalnik vzpostavljeno povezavo z omrežjem, lahko prek vdelanega spletnega strežnika tiskalnika preverite, ali sta v istem omrežju. Za več informacij glejte [Vdelani spletni strežnik na strani 244](#).

Dostop do vdelanega spletnega strežnika

1. V svojem računalniku odprite vdelani spletni strežnik. Za več informacij glejte [Vdelani spletni strežnik na strani 244](#).



OPOMBA: Če v brskalniku uporabljate strežnik proxy, ga boste za dostop do vdelanega spletnega strežnika morda morali onemogočiti.

2. Če imate dostop do vdelanega spletnega strežnika, poskusite uporabiti tiskalnik prek omrežja (npr. za tiskanje), da se prepričate, ali je bila Nastavitev omrežja uspešna.
3. Če nimate dostopa do vdelanega spletnega strežnika ali če imate še vedno težave pri uporabi tiskalnika prek omrežja, nadaljujte z naslednjim razdelkom o požarnih zidovih.

C: Preverjanje stanja povezave tiskalnika z nadzorne plošče tiskalnika

- ▲ Če je tiskalnik povezan v omrežje, lahko stanje brezžične povezave preverite na zaslonu s stanjem omrežja. Več informacij najdete v poglavju [Ogled in tiskanje omrežnih nastavitev na strani 235](#).

3. korak: Prepričajte se, da vaš računalnik ni povezan prek navideznega zasebnega omrežja (VPN).

Navidezno zasebno omrežje (VPN) je računalniško omrežje, ki s pomočjo interneta omogoča oddaljeno varno povezavo z omrežjem organizacije. Vendar večina storitev VPN ne omogoča dostopa do lokalnih naprav (npr. vašega tiskalnika) v vašem lokalnem omrežju, medtem ko je računalnik povezan v VPN.

Če se želite povezati s tiskalnikom, prekinite povezavo z VPN.



NASVET: Če želite uporabljati tiskalnik, ki je povezan v VPN, ga lahko prek kabla USB povežete z računalnikom. Tiskalnik uporablja povezavo USB in omrežno povezavo hkrati.

Za več informacij se obrnite na omrežnega skrbnika ali osebo, ki je namestila brezžično omrežje.

4. korak: Prepričajte se, da je tiskalnik priključen v omrežje in je v stanju pripravljenosti

Če imate nameščeno programsko opremo HP, lahko v računalniku preverite stanje tiskalnika in ugotovite, ali je stanje prekinjeno ali brez povezave, kar onemogoča uporabo tiskalnika.

Če želite preveriti stanje tiskalnika, upoštevajte navodila za svoj operacijski sistem:

Windows

1. Kliknite **Start** in nato kliknite **Tiskalniki, Tiskalniki in faksi** ali **Naprave in tiskalniki**.

– ali –

Kliknite **Start**, **Nadzorna plošča** in nato dvokliknite **Tiskalniki**.

– ali –

Na zaslonu **Start** kliknite **Nadzorna plošča** in nato **Ogled naprav in tiskalnikov**.

2. Če tiskalniki v vašem računalniku niso prikazani v pogledu Details (Podrobnosti), kliknite meni **View (Pogled)** in nato **Podrobnosti**.
3. Odvisno od stanja tiskalnika naredite nekaj od tega:
 - a. Če je tiskalnik **Offline** (Brez povezave), z desno miškino tipko kliknite tiskalnik in nato izberite **Use Printer Online** (Uporabi tiskalnik s povezavo).
 - b. Če je tiskalnik **Paused** (Ustavljen), z desno miškino tipko kliknite tiskalnik in kliknite **Resume Printing** (Nadaljuj tiskanje).
4. Poskusite uporabiti tiskalnik prek omrežja.

Mac OS X

1. Kliknite ikono **System Preferences (Lastnosti sistema)** v orodni vrstici in nato **Print & Fax** (Natisni in faksiraj) ali **Print & Scan** (Natisni in optično preberi).
2. Izberite tiskalnik in kliknite **Open Print Queue** (Odpri čakalno vrsto za tiskanje).
3. Če tiskalno opravilo čaka, kliknite **Resume** (Nadaljuj).
4. Če je tiskalnik ustavljen, kliknite **Resume Printer** (Nadaljuj s tiskanjem).

Če lahko po opravljenih zgornjih korakih tiskalnik uporabljate, a opazate, da se simptomi težav ob nadaljnji uporabi še kar pojavljajo, gre morda za težave s požarnim zidom. Več informacij najdete v poglavju Konfiguriranje programske opreme požarnega zidu za delo s tiskalnikom na strani 142.

Če še vedno ne morete uporabljati tiskalnika prek omrežja, nadaljujte z naslednjim razdelkom za dodatno pomoč pri odpravljanju težav.

5. korak: Poskrbite, da je HP-jev tiskalnik, ki ima oznako (Network), nastavljen kot privzeti gonilnik tiskalnika (samo za Windows).

Če znova namestite HP-jevo programsko opremo, lahko namestitveni program v mapi **Tiskalniki, Tiskalniki in faksi, Naprave in tiskalniki** ali **Ogled naprav in tiskalnikov** ustvari še eno različico gonilnika tiskalnika. Če naletite na težave pri tiskanju ali povezovanju s tiskalnikom, preverite, ali je kot privzeti tiskalnik nastavljena pravilna različica gonilnika.

1. Kliknite **Start** in nato kliknite **Tiskalniki, Tiskalniki in faksi** ali **Naprave in tiskalniki**.

– ali –

Kliknite **Start**, **Nadzorna plošča** in nato dvokliknite **Tiskalniki**.

– ali –

Na zaslonu **Start** kliknite **Nadzorna plošča** in nato **Ogled naprav in tiskalnikov**.


2. Z desno miškino tipko kliknite ikono tiskalnika za različico gonilnika tiskalnika, ki je povezan brezžično, in izberite **Set as Default Printer** (Nastavi kot privzeti tiskalnik).



OPOMBA: Če je v mapi več ikon za tiskalnik, z desno miškino tipko kliknite ikono za različico gonilnika tiskalnika, ki je brezžično povezana, in izberite **Set as Default Printer** (Nastavi za privzeti tiskalnik).

6. korak: Preverite, ali programska oprema požarnega zidu preprečuje komunikacijo

Začasno izklopite požarni zid v računalniku in poskusite tiskati, optično brati ali faksirati, da preverite, ali je vzpostavljena komunikacija.

 **NASVET:** Tudi orodje Print and Scan Doctor vam lahko pomaga ugotoviti, ali komunikacijo s tiskalnikom preprečuje zaznan požarni zid. Če želite uporabiti to orodje, obiščite HP-jev center za brezžično tiskanje www.hp.com/go/wirelessprinting in kliknite **Print and Scan Doctor** v razdelku **Quick Links (Hitre povezave)**.

Tudi v Pomoči za požarni zid boste našli podrobne informacije o odpravljanju težav s požarnim zidom. Za več informacij obiščite HP-jev center za brezžično tiskanje www.hp.com/go/wirelessprinting in kliknite **Firewall Help** (Pomoč za požarni zid) v razdelku **Wireless Network Help** (Pomoč za brezžično omrežje).

Ko ste odpravili težave

Ko ste odpravili vse težave in uspešno povezali tiskalnik z brezžičnim omrežjem, v svojem operacijskem sistemu izvedite naslednje korake:

Windows

1. Na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite možnost **Programi** ali **Vsi programi**, kliknite **HP**, izberite ime tiskalnika, nato pa kliknite **Printer Setup & Software** (Namestitev tiskalnika in programska oprema).

- Ali -

Na zaslonu **Start** kliknite **Printer Setup & Software** (Namestitev tiskalnika in programska oprema).



2. Kliknite **Connect a new printer (Povezovanje novega tiskalnika)** in izberite vrsto povezave, ki jo želite uporabljati.


Mac OS X


1. Odprite HP Utility. Več informacij najdete v poglavju [HP Utility \(Mac OS X\) na strani 243](#).
2. V orodni vrstici kliknite ikono **Programi**, dvokliknite **HP Setup Assistant** in upoštevajte navodila na zaslonu.

Ponastavitev omrežnih nastavitev tiskalnika

Omrežne nastavitve tiskalnika ponastavite tako:

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (Brezžično) in nato **Settings (Nastavitve)**. Dotaknite se možnosti **Restore Network Defaults** (Obnovi privzete omrežne nastavitve) in nato **Yes (Da)**. Prikaže se sporočilo, ki potrdi, da so bile privzete omrežne nastavitve obnovljene.
2. Če želite natisniti stran z omrežno konfiguracijo in potrditi, da so bile omrežne nastavitve obnovljene, se dotaknite  (Brezžično), nato **Settings (Nastavitve)** in nato **Print Network Configuration** (Natisni konfiguracijsko stran omrežja).

 **OPOMBA:** Ko ponastavite omrežne nastavitve tiskalnika, se prej konfigurirane brezžične nastavitve izbrišejo. Tiskalnik morate znova povezati v brezžično omrežje s čarovnikom za namestitev brezžične povezave. Več informacij najdete v poglavju [Nastavitev tiskalnika s Čarovnikom za nastavitev brezžične povezave na strani 229](#).

 **NASVET:** Obiščete lahko HP-jevo spletno mesto za podporo na naslovu www.hp.com/support, kjer najdete informacije in pripomočke, s katerimi lahko popravite mnogo pogostih težav s tiskalnikom.

Konfiguriranje programske opreme požarnega zidu za delo s tiskalnikom

Osebni požarni zid, ki je zaščitna programska oprema v vašem računalniku, lahko prepreči komunikacijo med tiskalnikom in računalnikom.

Če imate težave, kot so npr.:

- med namestitvijo programske opreme HP tiskalnik ni zaznan,
- tiskanje ni mogoče, tiskalni posel ostaja v čakalni vrsti ali tiskalnik nima povezave,
- pojavijo se sporočila o nepravilnostih v komunikaciji ali optični čitalec zaposlen,
- ni mogoče videti stanja tiskalnika v vašem računalniku,

V teh primerih morda požarni zid preprečuje tiskalniku, da bi računalnike v omrežju obveščal o svojem položaju.

Če uporabljate programsko opremo HP na računalniku s sistemom Windows in med nastavitvijo programska oprema HP ne najde tiskalnika (in veste, da tiskalnik je v omrežju) ali če ste že uspešno namestili programsko opremo HP in imate težave, poskusite tole:

- Če ste pravkar namestili programsko opremo HP, izklopite računalnik in tiskalnik ter ju znova vklopite.
- Varnostna programska oprema mora biti posodobljena. Številni ponudniki varnostne programske opreme ponujajo posodobitve, ki odpravijo znane težave in zagotavljajo najnovejšo zaščito pred varnostnimi grožnjami.
- Če ima vaš požarni zid varnostne nastavitve »Visoko«, »Srednje« in »Nizko«, uporabljajte nastavev »Srednje«, ko je računalnik povezan v omrežje.
- Če ste spreminjali nastavitve požarnega zidu, poskusite povrniti privzete nastavitve.
- Če ima požarni zid nastavev, ki se imenuje »zaupanja vredno območje«, jo uporabite, ko je računalnik povezan v domače omrežje.
- Če ima požarni zid nastavev za »neprikazovanje sporočil z opozorili«, jo onemogočite. Pri nameščanju programske opreme HP in uporabi tiskalnika HP bo programska oprema požarnega zidu morda prikazovala sporočila z opozorili z možnostmi »dovoli«, »omogoči« ali »odblokiraj«. Dovolite HP-jevo programsko opremo, zaradi katere prihaja do opozorila. Če je v požarnem zidu na voljo možnost »zapomni si to dejanje« ali »ustvari pravilo za to, jo izberite. Tako požarni zid ve, čemu lahko zaupa v omrežju.
- V računalniku naj bo hkrati omogočen le en požarni zid. Primer: omogočen požarni zid Windows, ki je del operacijskega sistema, in omogočen požarni zid drugega ponudnika. Če omogočite več požarnih zidov, vaš računalnik ne bo nič bolj varen in lahko se pojavijo težave.

Če želite več informacij o uporabi tiskalnika s požarnim zidom, obiščite www.hp.com/go/wirelessprinting in kliknite **Firewall Help** (Pomoč za požarni zid) v razdelku **Wireless Network Help** (Pomoč za brezžično omrežje).





OPOMBA: Trenutno nekateri deli te spletne strani niso na voljo v vseh jezikih.

Reševanje težav pri upravljanju tiskalnika

V tem razdelku so navedene rešitve za splošne težave, ki vključujejo upravljanje tiskalnika. Ta razdelek vsebuje naslednjo temo:

- Vdelanega spletnega strežnika ni mogoče odpreti

 **OPOMBA:** Če želite uporabljati vdelani spletni strežnik, mora imeti tiskalnik vzpostavljeno povezavo z omrežjem prek ethernetne ali brezžične povezave. Vdelanega spletnega strežnika ne morete uporabljati, če je tiskalnik priključen na računalnik s kablom USB.

 **NASVET:** Obiščete lahko HP-jevo spletno mesto za podporo na naslovu www.hp.com/support, kjer najdete informacije in pripomočke, s katerimi lahko popravite mnoge pogostih težav s tiskalnikom.


Vdelanega spletnega strežnika ni mogoče odpreti

Preverjanje nastavitv omrežja

- Preverite, ali za povezavo tiskalnika v omrežje ne uporabljate telefonskega ali prekrižanega kabla.
- Preverite, ali je omrežni kabel čvrsto priključen v tiskalnik.
- Preverite, ali so omrežno zvezdišče, stikalo ali usmerjevalnik vklopljeni in pravilno delujejo.

Preverjanje računalnika


- Preverite, ali je računalnik, ki ga uporabljate, povezan v omrežje.

 **OPOMBA:** Če želite uporabljati vdelani spletni strežnik, mora biti tiskalnik povezan z omrežjem. Vdelanega spletnega strežnika ne morete uporabljati, če je tiskalnik priključen na računalnik s kablom USB.

Preverjanje spletnega brskalnika

- Spletni brskalnik mora ustrezati najmanjšim sistemskim zahtevam. Za več informacij glejte [Tehnični podatki vdelanega spletnega strežnika na strani 164](#).
- Če spletni brskalnik za povezovanje z internetom uporablja nastavitve proxy, te nastavitve izklopite. Če želite več informacij, glejte dokumentacijo, ki je na voljo za vaš spletni brskalnik.
- Prepričajte se, da so v vašem spletnem brskalniku omogočeni funkcija JavaScript in piškotki. Če želite več informacij, glejte dokumentacijo, ki je na voljo za vaš spletni brskalnik.

Preverjanje tiskalnikovega naslova IP

- Če želite preveriti naslov IP tiskalnika, ga poiščete tako, da natisnete stran z omrežno konfiguracijo. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknete  (Brezžično), nato **Settings (Nastavitve)** in **Print Network Configuration** (Natisni omrežno konfiguracijo).
- Z naslovom IP iz ukaznega poziva (Windows) ali iz pripomočka Network Utility (Mac OS X) izvedite ping tiskalnika. (Omrežni pripomoček je v mapi **Utilities (Pripomočki)** v mapi **Programi** na zgornji ravni trdega diska.)

Na primer, če je naslov IP 123.123.123.123, v ukazni poziv (Windows) vpišite tole:

```
C:\Ping 123.123.123.123
```

Ali

V omrežnem pripomočku Network Utility (Mac OS X) kliknite zavihek **Ping**, v polje vnesite 123.123.123.123 in kliknite **Ping**.


Če se prikaže odgovor, je naslov IP pravilen. Če se prikaže odgovor, da je potekel čas, naslov IP ni pravilen.



NASVET: Če uporabljate operacijski sistem Windows, obiščite HP-jevo spletno mesto za podporo www.hp.com/support. Na spletnem mestu boste našli informacije in pripomočke, s katerimi lahko popravite mnogo pogostih težav s tiskalnikom.

Odpravljanje težav pri namestitvi

Če naslednje teme ne pomagajo, glejte [HP-jeva podpora na strani 96](#) za informacije o HP-jevi podpori.

 **NASVET:** Obiščete lahko HP-jevo spletno mesto za podporo na naslovu www.hp.com/support, kjer najdete informacije in pripomočke, s katerimi lahko popravite mnogo pogostih težav s tiskalnikom.

- [Predlogi za namestitev strojne opreme](#)
- [Predlogi za namestitev HP-jeve programske opreme](#)

Predlogi za namestitev strojne opreme

Preverite tiskalnik

- Preverite, ali ste odstranili ves zaščitni trak in material z zunanosti in notranosti tiskalnika.
- V tiskalniku mora biti naložen papir.
- Preverite, ali katera od lučk ne sveti ali utripa, razen lučka za pripravljenost, ki mora svetiti. Če opozorilna lučka utripa, preverite sporočila na nadzorni plošči tiskalnika.

Preverjanje povezave strojne opreme

- Preverite ali so vsi kabli, ki jih uporabljate v brezhibnem stanju.
- Napajalni kabel mora biti čvrsto priključen v tiskalnik in delujočo vtičnico.

Preverjanje kartuš s črnilom

- Prepričajte se, da so vse kartuše s črnilom čvrsto nameščene v ustrezno barvno režo in poravnane. Pravilno nameščena kartuša s črnilom se med nežnim pritiskanjem ne sme premikati. Tiskalnik ne more delovati, če niso nameščene vse kartuše.

Predlogi za namestitev HP-jeve programske opreme

Preverjanje računalniškega sistema

- Preverite, ali imate v računalniku nameščenega enega od podprtih operacijskih sistemov. Za več informacij glejte [Sistemske zahteve na strani 163](#).
- Računalnik mora ustrezati vsaj najmanjšim sistemskim zahtevam. Za več informacij glejte [Sistemske zahteve na strani 163](#).
- Če uporabljate računalnik s sistemom Windows, se prepričajte, da gonilniki USB niso onemogočeni v upravitelju naprav Windows Device Manager.
- Če uporabljate operacijski sistem Windows in računalnik ne zazna tiskalnika, odstranite in znova namestite HP-jevo programsko opremo, ki je priložena tiskalniku. Več informacij najdete v poglavju [Odstranitev in ponovna namestitev HP-jeve programske opreme na strani 154](#).

Naloge pred nameščanjem

- Preverite, ali uporabljate namestitveni CD, ki vsebuje primerno programsko opremo HP za vaš operacijski sistem.
- Pred nameščanjem programske opreme HP preverite, ali imate zaprte vse ostale programe.

- Če računalnik ne prepozna poti do pogona CD-ROM, ki jo vpišete, preverite, ali ste vpisali pravo črko pogona.
- Če računalnik ne prepozna namestitvenega CD-ja v pogonu CD-ROM, preverite, ali je namestitveni CD morda poškodovan. Gonilnik tiskalnika lahko prenesete s HP-jevega spletnega mesta www.hp.com/support. Na spletnem mestu boste našli informacije in pripomočke, s katerimi lahko popravite mnogo pogostih težav s tiskalnikom.



OPOMBA: Ko ste odpravili katero od težav, ponovno zaženite namestitveni program.


Razumevanje poročila o stanju tiskalnika

V poročilu o stanju tiskalnika so navedene informacije o trenutnem tiskalniku in stanje kartuš s črnilom. Uporabite ga tudi pri odpravljanju težav s tiskalnikom.

Poročilo o stanju tiskalnika vsebuje tudi dnevnik nedavnih dogodkov.

Če morate za pomoč poklicati HP, priporočamo, da pred klicem natisnete poročilo o stanju tiskalnika.

Tiskanje poročila o stanju tiskalnika

- Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (Puščica v desno) in nato **Setup (Nastavitev)**. Dotaknite se **Reports (Poročila)** in nato **Printer Status Report (Poročilo o stanju tiskalnika)**.

Printer Status Report

1 Product Information

1. Model Name: HP Officejet 7610 Wide Format e-All-in-One
2. Model Number:
3. Serial Number: C823C1F2020SP
4. Product Number: C8R799A
5. Service ID: 22080
6. Printer Zone (PX): 0
7. Firmware Version: E0L2CA1212BR
8. FW Patch Version: 0
9. Country/Region: 15 / 1
10. Deployer: Not Installed
11. ADP: Installed

2 Print Usage Information

12. Total Pages Printed: 1
13. Borderless Pages Printed: 0

3 Ink Delivery System Information

33. IC: 435
34. Ink Supply:
35. Estimated Ink Level:

	Magenta	Cyan	Yellow	Black
36. Ink Number:	HP 935 SETUP	HP 933 SETUP	HP 935 SETUP	HP 932 SETUP
37. End of Warranty Date (Y-M-D):	2013/10/22	2013/07/16	2013/09/24	2013/10/15
38. First Installation Date (Y-M-D):	2012/03/25	2012/03/25	2012/03/25	2012/03/25
39. Ink Zone:	1	1	1	1
40. USE:	0	0	0	0
41. HP:	1	1	1	1
42. Supported Ink Cartridges*:	HP 933XL HP 933	HP 933XL HP 933	HP 933XL HP 933	HP 932XL HP 932

**Not all cartridges are available in all regions.

4 Additional Assistance

For more information about how to change settings and diagnose problems, see the user documentation for your device. This documentation is available on your computer after you install the software—either from the HP Officejet 7610 Wide Format e-All-in-One Printer Software (Windows) or the Help Viewer (Mac OS).

Fax Test Setup
To verify that your product is setup correctly for Fax, run the Fax Test. You can access this test from the device control panel or from the HP Officejet 7610 Wide Format e-All-in-One Printer Software.

Wireless Network Test
To verify your product is setup correctly for Wireless, run the Wireless Network Test. You can access this test from the device control panel.

1. **Product Information (Informacije o izdelku):** prikazane so informacije o tiskalniku (kot so ime tiskalnika, številka modela, serijska številka in številka različice vdelane programske opreme),

nameščeni pripomočki (na primer pripomoček za samodejno obojestransko tiskanje) in število natisnjenih strani s pladnjevi in pripomočkov.

- 2. Print Usage Information (Informacije o uporabi tiskalnika):** Prikazuje povzetek informacij o straneh, ki so bile natisnjene s tiskalnikom.
- 3. Ink Delivery System Information (Informacije o sistemu dotoka črnila):** prikazani so ocenjena raven črnila (grafično predstavljeno v obliki merilnikov) in številke delov ter garancijski roki trajanja kartuš s črnilom.



OPOMBA: Opozorila in navedbe o ravni črnila so samo ocene in so namenjene izključno načrtovanju potreb. Ko se prikaže opozorilno sporočilo o nizki ravni črnila, poskrbite za nadomestno tiskalno kartušo, da preprečite morebitne zamude pri tiskanju. Kartuše zamenjajte šele, ko se prikaže obvestilo o tem.

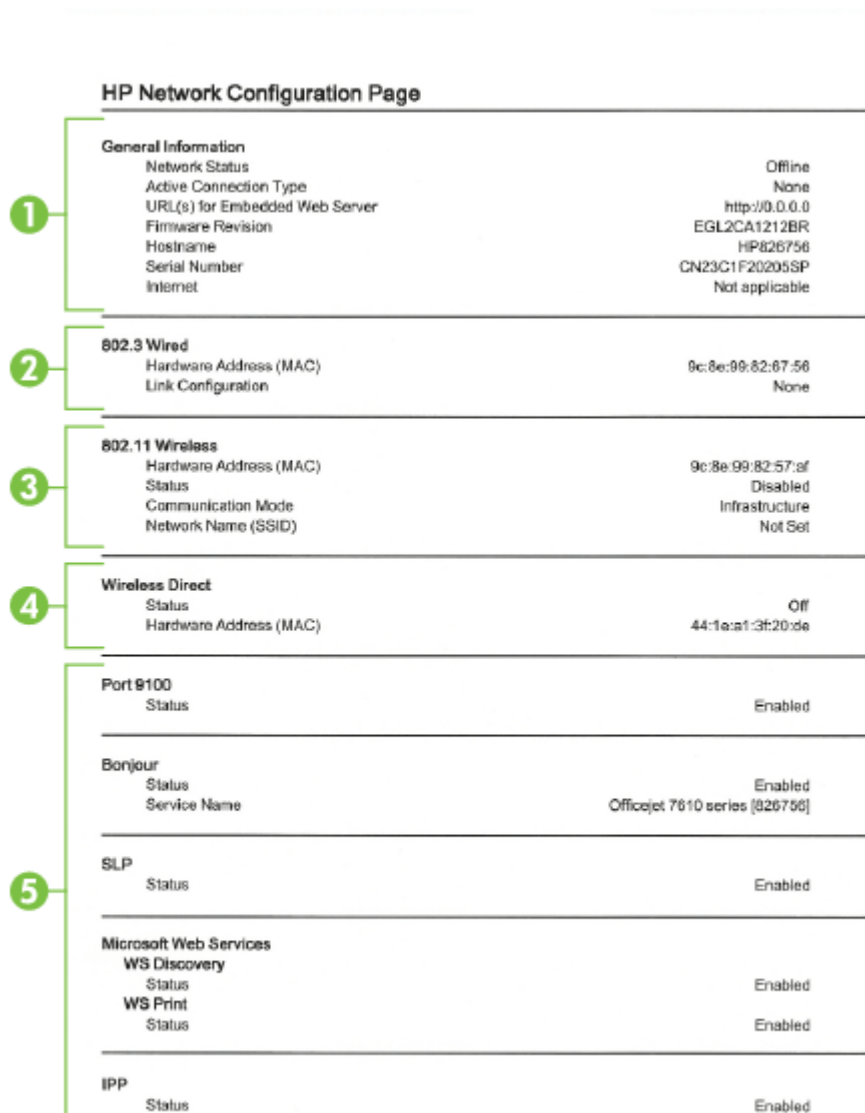
- 4. Dodatna pomoč:** navedene so informacije o tem, kje lahko pridobite več informacij o tiskalniku, ter informacije o nastavitvi preskusa faksa in preskusu brezžičnega omrežja.

Razumevanje strani z omrežno konfiguracijo

Če je tiskalnik povezan v omrežje, lahko natisnete stran z omrežno konfiguracijo in si ogledate nastavitve omrežja za tiskalnik. Za odpravljanje težav z omrežno povezavo lahko uporabite stran z omrežno konfiguracijo. Če morate za pomoč poklicati HP, je priporočljivo, da pred klicem natisnete stran o stanju tiskalnika.

Tiskanje strani z omrežno konfiguracijo z nadzorne plošče tiskalnika

- Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknete  (Puščica v desno) in nato **Setup (Nastavitev)**. Dotaknite se **Reports (Poročila)** in nato **Network Configuration Page** (Stran s konfiguracijo omrežja).



HP Network Configuration Page	
1	General Information Network Status: Offline Active Connection Type: None URL(s) for Embedded Web Server: http://0.0.0.0 Firmware Revision: EGL2CA1212BR Hostname: HP826756 Serial Number: CN23G1F20205SP Internet: Not applicable
2	802.3 Wired Hardware Address (MAC): 9c:8e:99:82:67:56 Link Configuration: None
3	802.11 Wireless Hardware Address (MAC): 9c:8e:99:82:57:af Status: Disabled Communication Mode: Infrastructure Network Name (SSID): Not Set
4	Wireless Direct Status: Off Hardware Address (MAC): 44:1e:a1:3f:20:de
5	Port 9100 Status: Enabled
	Bonjour Status: Enabled Service Name: Officejet 7610 series [926756]
	SLP Status: Enabled
	Microsoft Web Services WS Discovery Status: Enabled WS Print Status: Enabled
	IPP Status: Enabled

- Splošne informacije:** prikazuje informacije o trenutnem stanju in vrsti aktivne povezave v omrežju ter druge informacije, kot je URL vdelanega spletnega strežnika.
- 802.3 Wired (802.3 žično):** prikazuje informacije o aktivni povezavi omrežja Ethernet, kot so naslov IP, maska podomrežja, privzeti prehod in naslov strojne opreme tiskalnika.

3. **802.11 Wireless (802.11 brezžično):** Prikazuje informacije o vaši povezavi brezžičnega omrežja, kot so ime gostitelja, naslov IP, maska podomrežja, privzeti prehod in strežnik. Vsebuje tudi ime omrežja (SSID), relativne moči signalov in uporabljene kanale. Na seznamu omrežij si lahko ogledate, ali ima vaše omrežje dobro moč signala, in spremenite nastavitve brezžične komunikacije s čarovnikom za nastavitve brezžične povezave. Več informacij najdete v poglavju Nastavitve tiskalnika s Čarovnikom za nastavitve brezžične povezave na strani 229.
4. **Wireless Direct (Neposredno brezžično):** Prikazuje informacije o vaši povezavi Neposredno brezžično, kot so ime omrežja (SSID), naslov IP, maska podomrežja, privzeti prehod in strežnik.
5. **Miscellaneous (Razno):** Na njej so prikazane informacije o dodatnih nastavitvah omrežja.
 - **Port 9100 (Vrata 9100):** Tiskalnik podpira tiskanje prek IP-ja neobdelanih podatkov prek vrat TCP 9100. Ta vrata TCP/IP, ki so last HP-ja, so privzeta vrata za tiskanje. Do njih dostopa HP-jeva programska oprema (na primer HP-jeva standardna vrata).
 - **Bonjour:** Storitve Bonjour (ki uporabljajo mDNS ali Multicast Domain Name System) se po navadi uporabljajo v majhnih omrežjih za razreševanje naslovov IP in imen (prek vrat UDP 5353), kjer se ne uporablja običajni strežnik DNS.
 - **SLP:** Service Location Protocol (SLP) je standardni internetni protokol, ki predstavlja ogrodje, ki omogoča omrežnim programom odkrivanje obstoja, mesta in nastavitve omrežnih storitev v omrežjih v velikih poslovnih okoljih. Ta protokol poenostavlja odkrivanje in uporabo omrežnih sredstev, kot so tiskalniki, spletni strežniki, faksi, videokamere, datotečni sistemi, naprave za varnostno kopiranje (tračni pogoni), zbirke podatkov, imeniki, poštni strežniki in koledarji.
 - **Microsoftove spletne storitve:** Omogočite ali onemogočite protokole WS Discovery (Microsoft Web Services Dynamic Discovery) ali tiskalne storitve WSD (Microsoft Web Services for Devices), ki jih podpira tiskalnik. Onemogočite neuporabljene tiskalne storitve, da preprečite dostop skozi te storitve.



OPOMBA: Več informacij o funkcijah WS Discovery in WSD Print najdete na spletnem mestu www.microsoft.com.

- **IPP:** Internet Printing Protocol (IPP) je standardni omrežni protokol za oddaljeno tiskanje. Za razliko od drugih oddaljenih spletnih protokolov IPP podpira nadzor dostopa, preverjanje in šifriranje, kar omogoča varnejše tiskanje.

Vzdrževanje tiskalne glave

Če imate težave pri tiskanju, je morda vzrok težav tiskalna glava. Postopke v naslednjih razdelkih bi morali izvesti le takrat, ko je to potrebno za reševanje težav s kakovostjo tiskanja.

Če postopke za poravnavo ali čiščenje izvajate po nepotrebnem, trošite črnilo in skrajšujete življenjsko dobo kartuš.

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:


- [Čiščenje tiskalne glave](#)
- [Poravnava tiskalne glave](#)

Čiščenje tiskalne glave

Če je natisnjen izpis progast, vsebuje nepravilne ali manjkajoče barve, je morda treba očistiti tiskalno glavo.


Glavo čistite v dveh korakih. Za vsak korak potrebujete približno dve minuti, en list papirja, z vsakim korakom pa se bo povečala poraba črnila. Pri vsakem koraku preverite kakovost natisnjene strani. Nadaljujte z naslednjo fazo le v primeru, da je kakovost tiskanja slaba.

Če je kakovost tiskanja še vedno slaba, čeprav ste izvedli obe faze, poskusite tiskalnik poravnati. Če se težave s kakovostjo tiskanja nadaljujejo po čiščenju in poravnavi, se obrnite na HP-jevo podporo. Več informacij najdete v poglavju [HP-jeva podpora na strani 96](#).

 **OPOMBA:** Pri čiščenju se porablja črnilo, zato tiskalne glave očistite, le ko je to potrebno. Čiščenje lahko traja nekaj minut. Med tem naprava proizvaja čudne zvoke. Pred čiščenjem tiskalne glave v tiskalnik vstavite navaden papir. Za več informacij glejte [Nalaganje papirja na strani 16](#).

Če tiskalnika ne izklopite pravilno, lahko pride do težav s kakovostjo tiskanja. Za več informacij glejte [Izklop tiskalnika na strani 26](#).

Čiščenje tiskalnih glav z nadzorne plošče

1. V glavni vhodni pladenj naložite prazen navaden bel papir velikosti Letter, A4 ali Legal. Več informacij najdete v poglavju [Nalaganje papirja standardnih velikosti na strani 16](#).
2. Dotaknite se  (Puščica v desno), nato pa še **Setup (Nastavitev)**.
3. Dotaknite se **Tools (Orodja)**, nato pa še **Clean Printhead (Čiščenje tiskalne glave)**.

Čiščenje tiskalne glave iz aplikacije Toolbox (Windows)

1. V glavni vhodni pladenj naložite prazen navaden bel papir velikosti Letter, A4 ali Legal. Več informacij najdete v poglavju [Nalaganje papirja standardnih velikosti na strani 16](#).
2. Odprite Orodjarno. Več informacij najdete v poglavju [Odpiranje Orodjarne na strani 242](#).
3. Na zavihku **Device Services** (Storitve naprave) kliknite ikono levo od možnosti **Clean Printheads** (Čiščenje tiskalnih glav).
4. Upoštevajte navodila na zaslonu.

Čiščenje tiskalne glave iz aplikacije HP Utility (Mac OS X)

1. V glavni vhodni pladenj naložite prazen navaden bel papir velikosti Letter, A4 ali Legal. Več informacij najdete v poglavju Nalaganje papirja standardnih velikosti na strani 16.
2. Odprite HP Utility. Več informacij najdete v poglavju HP Utility (Mac OS X) na strani 243.
3. V razdelku **Information And Support (Informacije in podpora)** kliknite **Clean Printheads (Očisti tiskalne glave)**.
4. Kliknite **Clean (Očisti)** in sledite navodilom na zaslonu.

Čiščenje tiskalnih glav iz vdelanega spletnega strežnika (EWS)


1. V glavni vhodni pladenj naložite prazen navaden bel papir velikosti Letter, A4 ali Legal. Več informacij najdete v poglavju Nalaganje papirja standardnih velikosti na strani 16.
2. Odprite vdelani spletni strežnik. Več informacij najdete v poglavju Vdelani spletni strežnik na strani 244.
3. Kliknite kartico **Tools (Orodja)** in nato **Komplet orodij za kakovost tiskanja** v razdelku **Utilities (Pripomočki)**.
4. Kliknite **Clean Printhead (Čiščenje tiskalne glave)** in sledite navodilom na zaslonu.

Poravnava tiskalne glave

Tiskalnik med prvotno nastavitvijo samodejno poravnava tiskalno glavo.

To funkcijo uporabite, ko so na strani o stanju tiskalnika vidne proge ali bele črte na katerem koli od barvnih blokov, ali če so izpisi slabe kakovosti.

Poravnava tiskalne glave z nadzorne plošče

1. V glavni vhodni pladenj naložite prazen navaden bel papir velikosti Letter, A4 ali Legal. Več informacij najdete v poglavju Nalaganje papirja standardnih velikosti na strani 16.
2. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (Puščica v desno) in nato **Setup (Nastavitev)**.
3. Dotaknite se **Tools (Orodja)** in nato izberite **Poravnava tiskalne glave**.

Poravnava tiskalne glave iz aplikacije Toolbox (Windows)

1. V glavni vhodni pladenj naložite prazen navaden bel papir velikosti Letter, A4 ali Legal. Več informacij najdete v poglavju Nalaganje papirja standardnih velikosti na strani 16.
2. Odprite Orodjarno. Več informacij najdete v poglavju Odpiranje Orodjarne na strani 242.
3. Na zavihku **Device Services (Storitve naprave)** kliknite ikono levo od možnosti **Align Printheads (Poravnava tiskalnih glav)**.
4. Upoštevajte navodila na zaslonu.

Poravnava tiskalne glave iz aplikacije HP Utility (Mac OS X)

1. V glavni vhodni pladenj naložite prazen navaden bel papir velikosti Letter, A4 ali Legal. Več informacij najdete v poglavju Nalaganje papirja standardnih velikosti na strani 16.
2. Odprite HP Utility. Več informacij najdete v poglavju HP Utility (Mac OS X) na strani 243.

3. V razdelku **Information And Support** (Informacije in podpora) kliknite **Poravnava tiskalne glave** .
4. Kliknite **Align** (Poravnaj) in sledite navodilom na zaslону.

Poravnava tiskalne glave iz vdelanega spletnega strežnika (EWS)

1. V glavni vhodni pladenj naložite prazen navaden bel papir velikosti Letter, A4 ali Legal. Več informacij najdete v poglavju Nalaganje papirja standardnih velikosti na strani 16.
2. Odprite vdelani spletni strežnik. Več informacij najdete v poglavju Vdelani spletni strežnik na strani 244.
3. Kliknite kartico **Tools (Orodja)** in nato **Komplet orodij za kakovost tiskanja** v razdelku **Utilities (Pripomočki)** .
4. Kliknite **Align Printer** (Poravnaj tiskalnik) in sledite navodilom na zaslону.

Odstranitev in ponovna namestitev HP-jeve programske opreme

Če namestitev ni popolna ali če ste kabel USB priključili na računalnik, preden je HP-jev namestitveni program od vas to zahteval, je morda treba HP-jevo programsko opremo, ki ste jo dobili s tiskalnikom, odstraniti in znova namestiti. Programskih datotek tiskalnika ne izbrišite iz računalnika.

Odstranjevanje iz računalnika z OS Windows:

1. Na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite **Settings (Nastavitve)** in kliknite **Nadzorna plošča** ter **Dodaj/odstrani programe**.

– ali –

Kliknite **Start**, nato **Nadzorna plošča** in kliknite **Odstrani program** ali dvokliknite **Programi in funkcije**.

– ali –

Na zaslonu **Start** kliknite **Nadzorna plošča** in nato **Odstrani program**.

2. Izberite HP-jevo programsko opremo, ki jo želite odstraniti, in kliknite **Odstrani**.

Upoštevajte navodila na zaslonu.

3. Prekinite povezavo med tiskalnikom in računalnikom.
4. Ponovno zaženite računalnik.



OPOMBA: Pomembno je, da tiskalnik izključite, preden znova zaženete računalnik. Tiskalnika ne povežite z računalnikom, dokler znova ne namestite HP-jeve programske opreme.

5. V pogon CD-ROM vstavite CD s HP-jevo programsko opremo in zaženite namestitveni program.
6. Upoštevajte navodila na zaslonu.

Za odstranitev iz računalnika Mac

1. Dvokliknite ikono **HP Uninstaller** v mapi **Programi /Hewlett-Packard**.
2. V ustrezno pogovorno okno vnesite pravilno ime skrbnika in geslo ter kliknite **OK (V redu)**.
3. Upoštevajte navodila na zaslonu.
4. Ko se **HP Uninstaller** (HP Odstranjevalec) dokonča, ponovno zaženite računalnik.

Odstranjevanje zagozdenega papirja

Občasno se papir med opraviлом tiskanja zagozdi.

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Odstranjevanje zagozdenega papirja](#)
- [Kako se izogniti zagozditvi papirja](#)

Odstranjevanje zagozdenega papirja

Papir se lahko zagozdi v samem tiskalniku ali v samodejnem podajalniku dokumentov.

⚠ POZOR: Za preprečevanje škode na tiskalni glavi čim prej odstranite zagozden papir.

💡 NASVET: Če opazite slabo kakovost tiskanja, očistite tiskalno glavo. Več informacij najdete v poglavju [Čiščenje tiskalne glave na strani 151](#).

Odstranite zagozdeni papir z naslednjimi koraki.

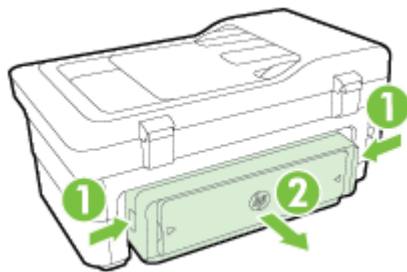
Odstranjevanje zagozdenega papirja v tiskalniku

1. Iz izhodnega pladnja odstranite ves papir.

⚠ POZOR: Če boste poskušali odstraniti zagozden papir s sprednje strani tiskalnika, lahko poškodujete tiskalni mehanizem. Do zagozdenega papirja vedno dostopajte in ga odstranjajte prek pripomočka za samodejno obojestransko tiskanje.

2. Preverite enoto za obojestransko tiskanje.

- a. Pritisnite gumba na obeh straneh enote za obojestransko tiskanje in enoto odstranite.



- b. Poiščite zagozdeni papir v tiskalniku, ga primite z obema rokama in ga izvlcite proti sebi.

⚠ POZOR: Če se papir pretrga, ko ga odstranjujete s kolesc, preverite, ali so na njih odtrgani koščki papirja, ki lahko ostanejo v tiskalniku. Če ne odstranite vseh koščkov papirja iz tiskalnika, se lahko zgodi, da se bo v prihodnje zagozdilo še več papirja.

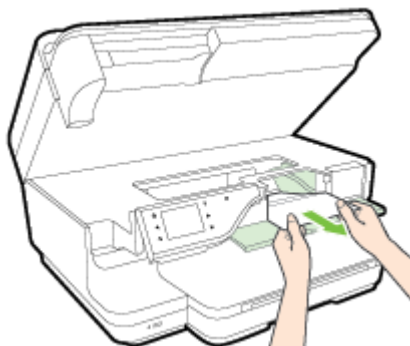
- c. Če ne najdete mesta, kjer se je papir zagozdil, pritisnite zapah na vrhu pripomočka za dvostransko tiskanje in spustite pokrov. Če je do zagozditve prišlo tukaj, papir previdno odstranite. Zaprite pokrov.

- d. Znova vstavite pripomoček za obojestransko tiskanje v tiskalnik, da se zaskoči.

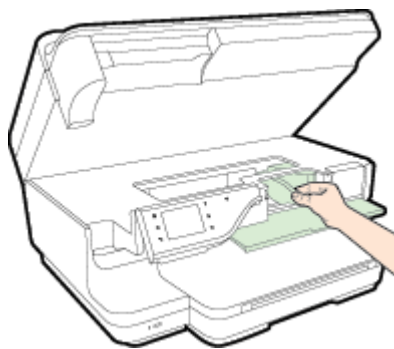
3. Preverite sprednji del tiskalnika.

- a. Odprite vratca za dostop do kartuše s črnilom.

- b. Če je papir ostal v notranjosti tiskalnika, premaknite nosilec na desno stran tiskalnika, odstranite ostanke papirja ali naguban papir in ga povlecite proti sebi skozi sprednji del tiskalnika.



- c. Premaknite nosilec v levo, poiščite zagozdeni papir na desni strani nosilca, odstranite ostanke papirja ali naguban papir in ga povlecite proti sebi skozi sprednji del tiskalnika.

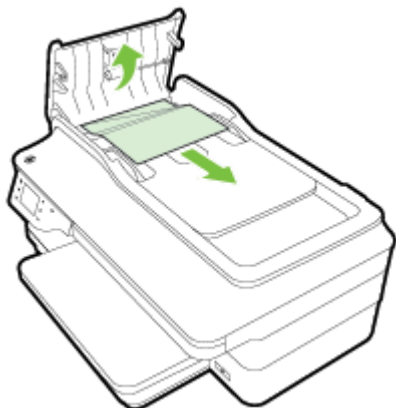


! **OPOZORILO!** Ne segajte z roko v tiskalnik, kadar je vklopljen in je nosilec zataknjen. Ko odprete vratca za dostop do nosilca kartuše, bi se nosilec moral vrniti na svoj položaj na desni strani tiskalnika. Če se ne premakne v desno, izklopite tiskalnik, preden odstranite zagozden papir.

4. Ko odstranite zagozden papir, zaprite vse pokrove, vklopite tiskalnik (če ste ga izklopili) in znova pošljite tiskalni posel.

Odstranjevanje papirja, zagozdenega v samodejnem podajalniku dokumentov

1. Dvignite pokrov samodejnega podajalnika dokumentov.



2. Dvignite jeziček na sprednjem robu samodejnega podajalnika dokumentov.

3. Papir nežno potegnite iz valjev.

⚠ POZOR: Če se papir pretrga, ko ga odstranjujete s kolesc, preverite, ali so na njih odtrgani koščki papirja, ki lahko ostanejo v tiskalniku. Če ne odstranite vseh koščkov papirja iz tiskalnika, se lahko zgodi, da se bo v prihodnje zgodilo še več papirja.

4. Zaprite pokrov samodejnega podajalnika dokumentov, tako da ga trdno pritisnete navzdol, dokler se ne zaskoči.

Kako se izogniti zagozditvi papirja

Če se želite izogniti zagozditvam papirja, sledite tem navodilom.

- Iz izhodnega predala pogosto odstranite natisnjen papir.
- Preverite, ali uporabljate papir, ki ni naguban, prepognjen ali poškodovan.
- S shranjevanjem neuporabljenega papirja v vrečo, ki se jo da zatesniti, preprečite nagrbančenost ali zgubanost papirja.
- Ne uporabljajte papirja, ki je predebel ali pretanek.
- Preverite, ali so pladnji pravilno naloženi in niso prepolni. Za več informacij, glejte [Nalaganje papirja na strani 16](#).
- Poskrbite, da bo papir ravno položen v vhodni predal in da robovi ne bodo prepognjeni ali natrgani.
- Na pladenj za podajanje dokumentov ne naložite preveč papirja. Informacije o največjem številu listov, ki jih lahko vložite v samodejni podajalnik dokumentov, dobite v poglavju [Tehnični podatki papirja na strani 164](#).
- V vhodni predal ne nalagajte različnih vrst in velikosti papirja; cel sveženj papirja v vhodnem predalu mora biti iste velikosti in vrste.
- Vodili za papir v vhodnem predalu prilagodite, da se bosta tesno prilegala ob papir. Poskrbite, da vodili ne bosta upogibali papirja v vhodnem predalu.
- Papirja ne potiskajte preveč naprej v vhodni predal.
- Če tiskate obojestransko, ne tiskajte zelo nasičenih slik na lahek papir.
- Uporabite vrste papirja, ki so priporočene za tiskalnik. Za več informacij glejte [Tehnični podatki papirja na strani 164](#).
- Če bo v tiskalniku kmalu zmanjkalo papirja, najprej počakajte, da papirja dejansko zmanjka, in šele nato vstavite nov papir. Ne vstavljajte papirja, ko skuša tiskalnik zajeti list.
- Poskrbite, da je tiskalnik čist. Za več informacij glejte [Vzdrževanje tiskalnika na strani 22](#).

A Tehnični podatki

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Informacije o garanciji](#)
- [Tehnični podatki tiskalnika](#)
- [Upravne informacije](#)
- [Okoljevarstveni vidiki izdelka](#)
- [Licence tretjih oseb](#)

Informacije o garanciji

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Izjava družbe Hewlett-Packard o omejenem jamstvu](#)
- [Informacije o garanciji za kartuše s črnilom](#)

Izjava družbe Hewlett-Packard o omejenem jamstvu

HP Izdelek	Trajanje omejene garancije
Mediji s programsko opremo	90 dni
Tiskalnik	1 leto
Tiskalne kartuše ali kartuše s črnilom	Dokler HP črnilo ni porabljeno ali do datuma izteka garancije, ki je nastiljen na kartuši - kar nastopi prej. Garancija ne zajema izdelkov s HP črnilom, ki so bili ponovno napolnjeni, predelani, obnovljeni, napačno uporabljeni ali drugače spremenjeni.
Tiskalne glave (večja samo za izdelka s tiskalnimi glavami, ki jih lahko stranke zamenjajo)	1 leto
Pripomočki	1 leto, če ni drugače navedeno

A. Obseg omejene garancije

1. Hewlett-Packard (HP) zagotavlja končnemu uporabniku, da bodo zgoraj navedeni HP izdelki brez napak v materialih in izdelavi v zgoraj navedenih časovnih obdobjih, ki se začnejo z datumom nakupa.
2. Pri programski opremi velja HP-jeva omejena garancija samo za neizvrševanje programskih ukazov. HP ne jamči, da bo izdelek deloval brez prekinitev ali napak.
3. HP-jeva omejena garancija zajema samo napake, ki nastanejo kot posledica običajne uporabe izdelka, in ne velja za:
 - a. nepravilno vzdrževanje ali spremembe;
 - b. programsko opremo, nosilce tiska, dele ali potrošni material, ki jih ne zagotavlja in jih ne podpira HP;
 - c. uporabo zunaj specifikacij izdelka;
 - d. nepooblaščen spreminjanje ali napačno uporabo.
4. Uporaba ne-HP-jeve ali ponovno napolnjene kartuše v HP-jevih tiskalnikih ne vpliva na garancijo niti na katero koli HP-jevo podporno pogodbo s kupcem. Če pa okvaro ali poškodbo tiskalnika povzroči uporaba ponovno napolnjene kartuše, kartuše drugega izdelovalca ali iztrošene kartuše, HP izstavi račun za popravilo tiskalnika po običajnih cenah dela in materialov.
5. Če HP v garancijskem obdobju HP garancije prejme obvestilo o napaki v katerem koli izdelku, ki je vključen v HP garancijo, HP po svoji presoji popravi ali zamenja izdelek.
6. Če HP ne more popraviti ali zamenjati pokvarjenega izdelka, ki ga pokriva HP garancija, bo v razumnem času po prejemu obvestila o napaki povrnil kupcu nakupno ceno izdelka.
7. Dokler kupec ne vrne pokvarjenega izdelka, HP ni dolžan izvesti popravila, zamenjave ali vračila kupnine.
8. Nadomestni izdelek je lahko nov ali kot nov, vendar pa mora biti vsaj tako funkcionalen kot izdelek, ki ga zamenjuje.
9. HP izdelki lahko vsebujejo predelane dele, komponente ali materiale, ki so po delovanju enakovredni novim.
10. HP izjava o omejeni garanciji velja v vseh državah, kjer HP izdelek prodaja HP. V državah, kjer izdelke distribuira HP ali pooblaščen uvoznik, je morda pri pooblaščenih HP serviserjih mogoče skleniti dodatne garancijske pogodbe, npr. za servisiranje na mestu.

B. Omejitve garancije

V OBSEGU, KI GA DOLOČA LOKALNA ZAKONODAJA, NITI HP NITI NEODVISNI DOBAVITELJI NE DAJEJO NOBENE DRUGE GARANCIJE ALI KAKRŠNIH KOLI POGOJEV, IZRAŽENIH IZREČNO ALI POSREDNO, ZA TRŽNO KAKOVOST BLAGA, SPREJEMLJIVO KAKOVOST IN PRIMERNOST ZA DOLOČEN NAMEN.

C. Omejitve odškodninske odgovornosti

1. V obsegu, ki ga določa lokalna zakonodaja, velja, da so kupcu na voljo izključno pravna sredstva, navedena v tej garancijski izjavi.
2. V OBSEGU, KI GA DOLOČA LOKALNA ZAKONODAJA, VEDNO (RAZEN V PRIMERU OBVEZNOSTI, KI SO IZREČNO NAVEDENE V TEJ GARANCIJSKI IZJAVI) VELJA, DA NITI HP NITI NEODVISNI DOBAVITELJI NISO V NOBENIH OKOLIŠČINAH ODŠKODNINSKO ODGOVORNI ZA NEPOSREDNO, POSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO ALI POBLEDIČNO ŠKODO NA OSNOVI POGODBE, KRŠITVE ALI DRUGEGA PRAVNEGA NAČELA, KAR VELJA TUDI V PRIMERIH, KO SO VEDELI ZA MOŽNOST NASTANKA TAKŠNE ŠKODE.

D. Lokalna zakonodaja

1. Ta garancijska izjava daje kupcu določene zakonske pravice. Kupec ima lahko tudi druge pravice, ki se razlikujejo od države do države v ZDA, od province do province v Kanadi in od države do države drugod po svetu.
2. Če je ta garancijska izjava v katerem delu neskladna z lokalno zakonodajo, se ta del prilagodi, da postane skladen s to zakonodajo. Takšne lokalne zakonodaje lahko določajo, da posamezne zavrnitve ali omejitve iz te garancijske izjave ne veljajo za kupca. V nekaterih državah v ZDA in pri lokalnih oblasteh zunaj ZDA, vključno s kanadskimi provincami, velja:
 - a. da prepovedujejo, da bi zavrnitve in omejitve iz te garancijske izjave omejevale zakonske pravice potrošnika (npr. Velika Britanija);
 - b. da drugače omejujejo možnost proizvajalca, da bi uveljavil takšne zavrnitve ali omejitve;
 - c. da dajo kupcu dodatne garancijske pravice, določijo trajanje posrednih garancij, ki jih izdelovalec ne more zanikati, ali ne omogočijo njihove omejitve.
3. DOLOČILA TE GARANCIJSKE IZJAVE, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKON, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO HP-JEVIH IZDELKOV KUPCEM, AMPAK TE ZAKONSKE PRAVICE DOPOLNUJEJO.

Informacije o HP-jevi omejeni garanciji

Spoštovani,

V prilogi vam pošiljamo imena in naslove HP-jevih skupin, pri katerih lahko v svoji državi uveljavljate HP-jevo omejeno garancijo (garancijo proizvajalca).

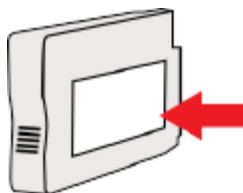
Slovenija: Hewlett - Packard d.o.o., Tivolska cesta 48, 1000 Ljubljana, Slovenija

Poleg garancije proizvajalca imate lahko na osnovi nakupne pogodbe tudi z zakonom predpisane pravice do prodajalca, ki jih ne omejuje ta garancija proizvajalca.

Informacije o garanciji za kartuše s črnilom

HP-jeva garancija za kartušo velja, če izdelek uporabljate v tiskalni napravi HP, za katero je namenjen. Ta garancija ne velja za HP-jeve izdelke s črnilom, ki so bili znova napolnjeni, predelani, napačno uporabljeni ali kakorkoli spremenjeni.

Med garancijsko dobo garancija velja, dokler HP-jevega črnila ne zmanjka in se garancijska doba ne izteče. Datum izteka garancijske dobe je v obliki LLLL-MM in ga najdete na izdelku, kot je prikazano:



Tehnični podatki tiskalnika

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Fizični tehnični podatki](#)
- [Funkcije in zmogljivosti izdelka](#)
- [Tehnični podatki procesorja in pomnilnika](#)
- [Sistemske zahteve](#)
- [Tehnični podatki omrežnega protokola](#)
- [Tehnični podatki vdelanega spletnega strežnika](#)
- [Tehnični podatki papirja](#)
- [Ločljivost tiskanja](#)
- [Tehnični podatki kopiranja](#)
- [Tehnični podatki faksa](#)
- [Tehnični podatki optičnega branja](#)
- [Specifikacije spletnih storitev](#)
- [Tehnični podatki HP-jevega spletnega mesta](#)
- [Tehnični podatki o okolju](#)
- [Tehnični podatki o napajanju](#)
- [Tehnični podatki o oddajanju zvokov](#)
- [Tehnični podatki za pomnilniško napravo](#)

Fizični tehnični podatki

Velikost tiskalnika (širina x višina x globina)

- 617 x 297 x 419,03 mm

Teža tiskalnika

Teža tiskalnika vključuje pripomoček za samodejno obojestransko tiskanje in tiskalne potrebščine.

- 16,17 kg

Funkcije in zmogljivosti izdelka

Funkcija	Zmogljivost
Povezljivost	<ul style="list-style-type: none">USB 2,0 z visoko hitrostjoUSB 2,0, gostiteljska vrata z visoko hitrostjoBrezžično omrežje (802.11b/g/n ¹)Omrežje Ethernet (802.3) <p>¹ Ta izdelek podpira frekvenčni pas 802.11n 2.4 GHz.</p>
Kartuše s črnilom	Štiri kartuše s črnilom (črna, cian, magenta in rumena) OPOMBA: Nekatere kartuše s črnilom niso na voljo v vseh državah/regijah.
Zmogljivosti potrošnega materiala	Če želite več informacij o približni zmogljivosti kartuše s črnilom, obiščite spletno mesto www.hp.com/go/learnaboutsupplies/ .
Jeziki tiskalnika	HP PCL 3
Podprta pisava	Ameriške pisave: CG Times, CG Times Italic, Universe, Universe Italic, Courier, Courier Italic, Letter Gothic, Letter Gothic Italic.
Delovni cikel	Do 12.000 strani na mesec
Podpora za jezike na nadzorni plošči tiskalnika Jezik, ki je na voljo, je odvisen od države/regije.	Bolgarščina, hrvaščina, češčina, danščina, nizozemščina, angleščina, finščina, francoščina, nemščina, grščina, madžarščina, italijanščina, japonsščina, korejščina, norveščina, poljščina, portugalsščina, romunščina, ruščina, poenostavljena kitajščina, slovaščina, slovenščina, španščina, švedščina, tradicionalna kitajščina, turščina.

Tehnični podatki procesorja in pomnilnika

Procesor tiskalnika

- ARM R4

Pomnilnik tiskalnika

- 256 MB vgrajenega RAM-a

Sistemske zahteve

Sistemske zahteve in zahteve programske opreme so v datoteki Readme (Berime).



OPOMBA: Najnovejše informacije o podprtih operacijskih sistemih in sistemskih zahtevah najdete na spletnem mestu www.hp.com/support.


Tehnični podatki omrežnega protokola


Sistemske zahteve in zahteve programske opreme so v datoteki Readme (Berime).

Tehnični podatki vdelanega spletnega strežnika

Zahteve

- Omrežja, ki temeljijo na TCP/IP (omrežja, ki temeljijo na IPX/SPX niso podprta)
- Spletni brskalnik (Microsoft Internet Explorer 7.0 ali novejša različica, Mozilla Firefox 3.0 ali novejša različica, Safari 3.0 ali novejša različica ali Google Chrome 3.0 ali novejša različica)
- Omrežna povezava (ni mogoča uporaba s tiskalnikom, ki je povezan z računalnikom prek kabla USB)
- Internetna povezava (potrebna za nekatere funkcije)

 **OPOMBA:** Vdelani spletni strežnik lahko odprete, ne da bi se vam bilo treba povezati z internetom. Vseeno pri tem nekatere funkcije ne bodo na voljo.

 **OPOMBA:** Vdelani spletni strežnik mora biti na isti strani požarnega zidu kot tiskalnik.

Tehnični podatki papirja

Uporabite te tabele, da ugotovite, kateri je pravi papir, ki ga lahko uporabite v napravi, in kaj lahko z njim naredite.


- [Pomen tehničnih podatkov za podprte medije](#)
- [Nastavitve najmanjših robov](#)
- [Navodila za tiskanje na obe strani](#)

Pomen tehničnih podatkov za podprte medije

Uporabite spodnje tabele, da ugotovite, kateri je pravi medij, ki ga lahko uporabite v napravi, in kaj lahko z njim naredite.

- [Pomen podprtih velikosti](#)
- [Pomen podprtih vrst in tež papirja](#)

Pomen podprtih velikosti

 **NASVET:** Pri obojestranskem tiskanju morata biti zgornji in spodnji rob široka najmanj 16 mm.

Velikost papirja	Vhodni pladenj	SPD	Pripomoček za obojestransko tiskanje
Standardne velikosti papirja			
10 x 15cm*	✓		
2L*	✓		
U.S. Letter (216 x 279 mm; 8,5 x 11 palcev)	✓	✓	✓
216 x 330 mm (8,5 x 13 palcev)	✓	✓	✓
U.S. Legal (216 x 356 mm; 8,5 x 14 palcev)	✓	✓	✓
A4 (210 x 297 mm; 8,3 x 11,7 palca)*	✓	✓	✓

Velikost papirja	Vhodni pladenj	SPD	Pripomoček za obojstransko tiskanje
U.S. Executive (184 x 267 mm; 7,25 x 10,5 palca)	✓	✓	✓
U.S. Statement (140 x 216 mm; 5,5 x 8,5 palca)	✓	✓	
B5 (JIS) (182 x 257 mm; 7,17 x 10,2 palca)*	✓	✓	✓
6 x 8 palcev	✓	✓	✓
A5 (148 x 210 mm; 5,8 x 8,3 palca)*	✓	✓	
Od roba do roba A4*	✓		✓
Pismo od roba do roba*	✓		✓
B format			
11 x 14 palcev*	✓		✓
12 x 12 palcev*	✓		
B4 (JIS) (257 x 364 mm)	✓		✓
Tabloid (11 x 17 palcev)*	✓		✓
Super B (13 x 19 palcev)*	✓		
A3 (297 x 420 mm; 11,69 x 16,54 palca)*	✓		✓
A3+ (330 x 483 mm; 12,99 x 18,98 palca)*	✓		
Edge-to-Edge Tabloid (11 x 17 palcev)*	✓		
A3, od roba do roba*	✓		
Ovojnice			
Ovojnica U.S. #10 (105 x 241 mm; 4,12 x 9,5 palca)	✓		
Ovojnica Monarch (98 x 191 mm; 3,88 x 7,5 palca)	✓		
Ovojnica št. 6 (92 x 165 mm; 3,63 x 6,5 palca)	✓		
Ovojnica za voščilnice (111 x 152 mm; 4,4 x 6 palcev)	✓		
Ovojnica A2 (111 x 146 mm; 4,37 x 5,75 palca)	✓		
Ovojnica DL (110 x 220 mm; 4,3 x 8,7 palca)	✓		
Ovojnica C5 (162 x 229 mm; 6,4 x 9 palcev)	✓		
Ovojnica C6 (114 x 162 mm; 4,5 x 6,4 palca)	✓		
Japonska ovojnica Chou #3 (120 x 235 mm; 4,7 x 9,3 palca)	✓		
Japonska ovojnica Chou #4 (90 x 205 mm; 3,5 x 8,1 palca)	✓		

Velikost papirja	Vhodni pladenj	SPD	Pripomoček za obojestransko tiskanje
Kartice			
Indeksna kartica (76,2 x 127 mm; 3 x 5 palcev)	✓		
Indeksna kartica (102 x 152 mm; 4 x 6 palcev)	✓		
Indeksna kartica (127 x 203 mm; 5 x 8 palcev)	✓		
Kartica A6 (105 x 148,5 mm; 4,13 x 5,83 palca)*	✓		
Indeksna kartica A4 (210 x 297 mm, 8,3 x 11,7 palca)	✓		
Hagaki** (100 x 148 mm; 3,9 x 5,8 palca)	✓		
Podpira tudi brezrobo tiskanje.			
Ofuku Hagaki** (200 x 148 mm; 7,8 x 5,8 palca)	✓		
Indeksna kartica, velikost Letter (216 x 279 mm; 8,5 x 11 palcev)	✓		
Foto papir			
Foto papir (76,2 x 127 cm; 3 x 5 palcev)	✓		
Foto papir (102 x 152 cm; 4 x 6 palcev)*	✓		
Foto papir (5 x 7 palcev)*	✓		
Foto papir (8 x 10 palcev)*	✓		
Foto papir (8,5 x 11 palcev)*	✓		
Fotografija L (89 x 127 mm; 3,5 x 5 palcev)*	✓		
Photo 2L (127 x 178 mm)*	✓		
V velikosti predalnika (120 x 165 mm)*	✓		
13 x 18 cm*	✓		
Brošure			
11 x 14 palcev*	✓		✓
B4 (JIS) (257 x 364 mm)	✓		✓
Tabloid (11 x 17 palcev)*	✓		✓
A3 (297 x 420 mm; 11,69 x 16,54 palca)*	✓		✓
Drug papir			
OPOMBA: Velikosti medija po meri je mogoče določiti le v programski opremi za tiskanje HP v operacijskem sistemu Mac OS X.			

Velikost papirja	Vhodni pladenj	SPD	Pripomoček za obojestransko tiskanje
Papir velikosti po meri, širine od 76,2 do 330 mm in dolžine od 127 do 1.118 mm	✓		
Papir velikosti po meri (SPD) širine od 147 do 216 mm in dolžine od 211 do 356 mm (širine od 5,8 do 8,5 palca in dolžine od 8,3 do 14 palcev)		✓	

* Te velikosti je mogoče uporabljati za tiskanje brez roba.

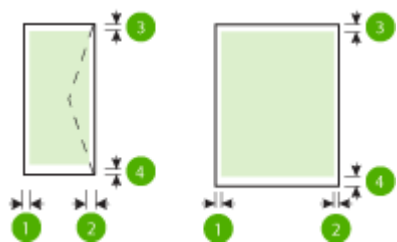
** Tiskalnik je združljiv le z navadnimi in brizgalnimi karticami hagaki japonske pošte. Ni pa združljiv s foto hagaki karticami japonske pošte.

Pomen podprtih vrst in tež papirja

Pladenj	Vrsta	Teža	Zmogljivost
Vhodni pladenj	Papir	60 do 105 g/m ² (16 do 28 lb bond)	Do 250 listov navadnega papirja (25 mm ali kup višine 1 palec)
	Foto papir	280 g/m ² (75 lb bond)	Do 60 listov foto papirja HP Premium Plus 280 g/m ² (kup višine 17 mm ali 0,67 palca)
	Ovojnice	75 do 90 g/m ² (20 do 24 lb bond ovojnica)	Do 30 listov (kup višine 17 mm ali 0,67 palca)
	Kartice	Do 200 g/m ² (110 lb index)	Do 80 kartic (kup višine 17 mm ali 0,67 palca)
	Brošure	180 g/m ²	Do 65 listov papirja HP Brochure and Flyer Paper Matte 180 gsm
Pripomoček za obojestransko tiskanje	Navadni in brošure	od 60 do 180 g/m ² (od 16 do 21.77 kg bond)	Ni primerno
Izhodni pladenj	Ves podprti papir		Do 75 listov navadnega papirja (tiskanje besedila)
Samodejni podajalnik dokumentov	Papir	60 do 75 g/m ² (16 do 20 lb bond)	35 listov navadnega papirja

Nastavitev najmanjših robov

Robovi dokumenta se morajo ujemati (ali presehati) te nastavitve robov v pokončni usmerjenosti.



Papir	(1) Levi rob	(2) Desni rob	(3) Zgornji rob	(4) Spodnji rob
U.S. Letter	3,3 mm (0,13 palca)	3,3 mm (0,13 palca)	3,3 mm (0,13 palca)	3,3 mm (0,13 palca)
U.S. Legal				3,3 mm (0,13 palca) za Windows in 12 mm (0,47 palca) za Mac in Linux
A4				
U.S. Executive				
U.S. Statement				
8,5 x 13 palca				
B5				
A5				
Kartice				
Papir velikosti po meri				
Foto papir				
11 x 14 palcev	5 mm (0,197 palca) ¹	5 mm (0,197 palca) ¹	5 mm (0,197 palca) ²	5 mm (0,197 palca) ²
12 x 12 palca				
B4 (JIS)				
Tabloid				
Super B				
A3				
A3+				
Tabloid Edge-to-Edge				
Od roba do roba A3				
Ovojnice	3,3 mm (0,13 palca)	3,3 mm (0,13 palca)	16,5 mm (0,65 palca)	16,5 mm (0,65 palca)

¹ Robovi za enostransko in obojestransko tiskanje na navaden papir in papir za brošure so 13 mm (0,51 palca).

² Robovi za enostransko tiskanje na navaden papir in papir za brošure so 16 mm (0,63 palca), za obojestransko tiskanje pa 22 mm (0,87 palca). Pri papirju za brošure so robovi 16 mm (0,63 palca) za enostransko in obojestransko tiskanje.

Navodila za tiskanje na obe strani

- Vedno uporabljajte papir, ki ustreza tehničnim podatkom tiskalnika. Več informacij najdete v poglavju Tehnični podatki papirja na strani 164.
- V aplikaciji ali gonilniku tiskalnika izberite možnosti obojestranskega tiskanja.
- Ne tiskajte na obe strani ovojníc, foto papirja, sijajnih medijev ali papirja, ki je lažji od 60 g/m² ali težji od 105 g/m². Te vrste papirja se namreč lahko zagodijo.
- Kar nekaj vrst papirja je treba pri obojestranskem tiskanju pravilno obrniti. To velja med drugim za pisemski papir z glavo, potiskane obrazce, papir z vodnimi žigi ali že preluknjan papir. Če za tiskanje uporabljate računalnik z operacijskim sistemom Windows, bo tiskalnik najprej natisnil prvo stran papirja. Vstavite papir tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol.
- Pri samodejnem obojestranskem tiskanju se po končanem tiskanju ene strani tiskalnik zaustavi, da se črnilo posuši. Ko se črnilo posuši, tiskalnik papir spet poda in natisne drugo stran. Ko je tiskanje končano, papir pade v izhodni pladenj. Ne zgrabite ga, dokler tiskanje ni končano.
- Na obe strani podprtega papirja velikosti po meri lahko tiskate tako, da papir obrnete in ga znova vstavite v tiskalnik. Več informacij najdete v poglavju Tehnični podatki papirja na strani 164.

Ločljivost tiskanja

Način Draft (Osnutek)	<ul style="list-style-type: none">• Color Input/Black Render (Barvno tiskanje z vhodno ločljivostjo/črno-belo tiskanje z ločljivostjo): 300 x 300 dpi• Output (Black/Color) (črno-belo/barvno tiskanje z izhodno ločljivostjo): Automatic (Samodejno)
Način Normal (Normalno)	<ul style="list-style-type: none">• Color Input/Black Render (Barvno tiskanje z vhodno ločljivostjo/črno-belo tiskanje z ločljivostjo): 600 x 600 dpi• Output (Black/Color) (črno-belo/barvno tiskanje z izhodno ločljivostjo): Automatic (Samodejno)
Način Best (Najboljše)	<ul style="list-style-type: none">• Color Input/Black Render (Barvno tiskanje z vhodno ločljivostjo/črno-belo tiskanje z ločljivostjo): 600 x 600 dpi• Output (Black/Color) (črno-belo/barvno tiskanje z izhodno ločljivostjo): Automatic (Samodejno)
Način Max DPI (Največ DPI)	<ul style="list-style-type: none">• Color Input/Black Render (Barvno tiskanje z vhodno ločljivostjo/črno-belo tiskanje z ločljivostjo): 1200 x 1200 dpi• Izhod: Samodejno (črno-belo), optimizirana ločljivost 4800 x 1200 dpi

Tehnični podatki kopiranja

- Obdelava digitalne slike
- Do 99 kopij iz izvornika
- Digitalni zoom: od 25 to 400 %
- Prilagodi strani, predogled kopiranja

Tehnični podatki faksa

- Z napravo je možno pošiljanje črno-belih in barvnih faksov.
- Do 99 številka za hitro izbiranje.
- Pomnilnik zmogljivosti do 100 strani (na osnovi preskusne slike ITU-T št. 1 pri standardni ločljivosti). Bolj zapletene strani ali višja ločljivost se prenašajo dlje in porabijo več prostora v pomnilniku.
- Ročno pošiljanje in sprejemanje faksov.
- Samodejna funkcija Zasedeno, ponovno izbiranje do petkrat (odvisno od modela)
- Samodejna funkcija Ni odgovora, ponovno izbiranje enkrat (odvisno od modela)
- Potrditvena poročila in poročila o delovanju.
- Faks CCITT/ITU Group 3 z Error Correction Mode (Načinom odprave napak).
- Prenos: 33,6 Kb/s.
- Hitrost: 4 sekunde na stran pri 33,6 Kb/s (na osnovi preizkusne slike ITU-T št. 1 pri standardni ločljivosti). Bolj zapletene strani ali višja ločljivost se prenašajo dlje in porabijo več prostora v pomnilniku.
- Zaznavanje zvonjenja s samodejnim preklapljanjem med faksom in odzivnikom.

	Foto (dpi)	Zelo fino (dpi)	Fino (dpi)	Standardno (dpi)
Črno	205 x 196 (8-bitna sivina)	308 x 300	205 x 196	205 x 98
Barvno	205 x 200	205 x 200	205 x 200	205 x 200

Specifikacije za Fax to PC/Fax (Faks v računalnik) in Fax to Mac (Faks v Mac)

- Podprte oblike zapisa datotek: Nestisnjen TIFF
- Podprte oblike zapisa faksov: črno-beli faksi

Tehnični podatki optičnega branja

- Integrirana programska oprema OCR samodejno pretvori optično prebrano besedilo v besedilo za urejanje
- Vmesnik, ki podpira programsko opremo Twain (Windows) in vmesnik, ki podpira Image Capture (Mac OS X)
- Ločljivost:
 - Steklo optičnega bralnika: 1200 x 1200 ppi
 - SPD: 300 x 300 ppi
- Barva: 24-bitna barvno, 8-bitna sivina (256 odtenkov sive)
- Največja velikost optičnega branja:
 - Steklo optičnega bralnika: 297 x 243 mm (11,7 x 17 palcev)
 - SPD: 216 x 356 mm (8,5 x 14 palca)


Specifikacije spletnih storitev

Internetna povezava prek povezave Ethernet ali brezžične povezave.


HP ePrint

- Največja velikost elektronske pošte in priponk: 5 MB
- Največje število priponk: 10

Če je v polju »Kp« ali »Skp« več e-poštnih naslovov, strežnik ePrint ne sprejema e-poštnih tiskalnih opravil. V polje »Za« vnesite samo e-poštni naslov vašega tiskalnika HP. V ostala polja ne vnašajte drugih elektronskih naslovov.

 **OPOMBA:** Če je v polju »Kp« ali »Skp« več e-poštnih naslovov, strežnik ePrint ne sprejema e-poštnih tiskalnih opravil. V polje »Za« vnesite samo e-poštni naslov vašega tiskalnika HP. V ostala polja ne vnašajte drugih elektronskih naslovov.

- Podprte vrste datotek:
 - PDF
 - HTML
 - Standardne oblike besedilnih datotek
 - Microsoft Word, PowerPoint
 - Slikovne datoteke, kot so PNG, JPEG, TIFF, GIF, BMP

 **OPOMBA:** Morda boste lahko s tehnologijo HP ePrint uporabljali druge vrste datotek. Vendar HP ne more zagotoviti njihovega pravilnega delovanja s tiskalnikom, ker še niso bile v celosti preizkušene.

Printer Apps

Če želite uporabljati določene aplikacije Printer Apps, boste morda morali ustvariti račun pri partnerskem spletnem mestu. Več o tem lahko preberete na strani www.eprintcenter.com.

Tehnični podatki HP-jevega spletnega mesta

- Spletni brskalnik (Microsoft Internet Explorer 6.0 ali novejši, Mozilla Firefox 2.0 ali novejši, Safari 3.2.3 ali novejši ali Google Chrome 3.0) z vtičnikom Adobe Flash (različice 10 ali novejše).
- Internetna povezava

Tehnični podatki o okolju

Delovno okolje

- Delovna temperatura: od 5 do 40 °C (41 do 104 °F)
Priporočljivi delovni pogoji: od 15 do 32 °C (59 do 90 °F)
Priporočljiva relativna vlažnost: od 20 do 80 % brez kondenzacije

Okolje skladiščenja

- Temperatura skladiščenja: od –40 do 60 °C (–40 do 140 °F)
Relativna vlažnost skladiščenja: do 90 % brez kondenzacije pri temperaturi 60 °C (140 °F)

Tehnični podatki o napajanju

Napajanje

- Univerzalni napajalnik (zunanji)

Zahteve napajanja

- Vhodna napetost: od 100 do 240 VAC, 50/60 Hz (po svetu); od 200 to 240 VAC, 50/60 Hz (samo Kitajska in Indija)

Izhodna napetost: +32V/+12V pri 1094 mA/250 mA

Poraba električne energije

- 26 W za tiskanje osnutkov; 20 W za kopiranje osnutkov v SPD

Tehnični podatki o oddajanju zvokov

Tiskanje v načinu Osnutek, ravni hrupa glede na ISO 7779

- Glasnost (položaj opazovalca)
 - LpAm 55 (dBA) (črno-belo tiskanje osnutka)
- Jakost zvoka
 - LwAd 6,8 (BA)

Tehnični podatki za pomnilniško napravo



OPOMBA: Izdelek lahko bere samo pomnilniške naprave, ki so bile oblikovane z datotečnim sistemom FAT, FAT32 ali EX_FAT.


Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Pomnilniški ključi USB](#)

Pomnilniški ključi USB

HP je s tiskalnikom v celoti preskusil te pogone USB:

- **Kingston:** Data Traveler 100 USB 2.0 flash drive (4 GB, 8 GB in 16 GB)
- **Lexar JumpDrive S73:** 8 GB USB 3.0 Flash Drive
- **Imation:** 1 GB USB Swivel
- **SanDisk:** Cruzer Micro Skin USB Flash Drive (4 GB)
- **HP:** Hi-Speed USB Flash Drive v100w (8 GB)

 **OPOMBA:** Morda boste lahko s tem izdelkom uporabljali druge pomnilniške naprave USB. Vendar vam HP ne zagotavlja pravilne funkcionalnosti z izdelkom, saj vse pomnilniške naprave USB, ki jih ni na seznamu, niso bile v celoti preskušene.

Upravne informacije

Tiskalnik izpolnjuje zahteve o izdelkih upravnih uradov v vaši državi/regiji.

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Upravna številka modela](#)
- [Izjava FCC](#)
- [Obvestilo uporabnikom v Koreji](#)
- [Izjava o skladnosti z uredbo VCCI \(razred B\) za uporabnike na Japonskem](#)
- [Obvestilo o napajalnem kablu za uporabnike na Japonskem](#)
- [Izjava o emisiji hrupa za Nemčijo](#)
- [Izjava GS \(Nemčija\)](#)
- [Obvestilo za uporabnike telefonskega omrežja ZDA: zahteve za FCC](#)
- [Obvestilo uporabnikom kanadskega telefonskega omrežja](#)
- [Obvestilo uporabnikom Evropskega gospodarskega prostora](#)
- [Obvestilo uporabnikom nemškega telefonskega omrežja](#)
- [Izjava za faks z žično napeljavo v Avstraliji](#)
- [Upravno obvestilo za Evropsko unijo](#)
- [Upravne informacije za brezžične izdelke](#)
 - [Izpostavljenost radiofrekvenčnemu sevanju](#)
 - [Obvestilo uporabnikom v Braziliji](#)
 - [Obvestilo uporabnikom v Kanadi](#)
 - [Obvestilo uporabnikom na Tajvanu](#)
 - [Obvestilo uporabnikom v Mehiki](#)
 - [Obvestilo uporabnikom na Japonskem](#)

Upravna številka modela

Za upravne namene je izdelku določena upravna identifikacijska številka modela. Regulativna številka modela vašega izdelka je SNPRC-1103-01. Ta regulativna številka se ne sme zamenjati z imenom izdelka (HP Officejet 7610 Wide Format e-All-in-One) ali številko izdelka (CR769A).

Izjava FCC

FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations
Hewlett-Packard Company
3000 Hanover Street
Palo Alto, Ca 94304
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Obvestilo uporabnikom v Koreji

B 급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
------------------------	--

Izjava o skladnosti z uredbo VCCI (razred B) za uporabnike na Japonskem

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Obvestilo o napajalnem kablu za uporabnike na Japonskem

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Izjava o emisiji hrupa za Nemčijo

Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

Izjava GS (Nemčija)

GS-Erklärung (Deutschland)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Obvestilo za uporabnike telefonskega omrežja ZDA: zahteve za FCC

Notice to users of the U.S Telephone network: FCC requirements

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the rear (or bottom) of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

Applicable connector jack Universal Service Order Codes ("USOC") for the Equipment is: RJ-11C.

A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

The REN is used to determine the number of devices that may be connected to a telephone line. Excessive RENs on a telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all areas, the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local telephone company. For products approved after July 23, 2001, the REN for this product is part of the product identifier that has the format US:AAAEQ##TXXXX. The digits represented by ## are the REN without a decimal point (e.g., 00 is a REN of 0.0).

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please contact the manufacturer, or look elsewhere in this manual, for repair or warranty information. If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.

Connection to party line service is subject to state tariffs. Contact the state public utility commission, public service commission or corporation commission for information.

If your home has specially wired alarm equipment connected to the telephone line, ensure the installation of this equipment does not disable your alarm equipment. If you have questions about what will disable alarm equipment, consult your telephone company or a qualified installer.

WHEN PROGRAMMING EMERGENCY NUMBERS AND/OR MAKING TEST CALLS TO EMERGENCY NUMBERS:

- 1) Remain on the line and briefly explain to the dispatcher the reason for the call.
- 2) Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evenings.



Note The FCC hearing aid compatibility rules for telephones are not applicable to this equipment.

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including FAX machines, to send any message unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business or other entity, or other individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual. (The telephone number provided may not be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long-distance transmission charges.)

In order to program this information into your FAX machine, you should complete the steps described in the software.

Obvestilo uporabnikom kanadskega telefonskega omrežja

Note à l'attention des utilisateurs du réseau téléphonique canadien/Notice to users of the Canadian telephone network

Cet appareil est conforme aux spécifications techniques des équipements terminaux d'Industrie Canada. Le numéro d'enregistrement atteste de la conformité de l'appareil. L'abréviation IC qui précède le numéro d'enregistrement indique que l'enregistrement a été effectué dans le cadre d'une Déclaration de conformité stipulant que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Néanmoins, cette abréviation ne signifie en aucun cas que l'appareil a été validé par Industrie Canada.

Pour leur propre sécurité, les utilisateurs doivent s'assurer que les prises électriques reliées à la terre de la source d'alimentation, des lignes téléphoniques et du circuit métallique d'alimentation en eau sont, le cas échéant, branchées les unes aux autres. Cette précaution est particulièrement importante dans les zones rurales.



Remarque Le numéro REN (Ringer Equivalence Number) attribué à chaque appareil terminal fournit une indication sur le nombre maximal de terminaux qui peuvent être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut se composer de n'importe quelle combinaison d'appareils, à condition que le total des numéros REN ne dépasse pas 5.

Basé sur les résultats de tests FCC Partie 68, le numéro REN de ce produit est 0.0B.

This equipment meets the applicable Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. This is confirmed by the registration number. The abbreviation IC before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution might be particularly important in rural areas.



Note The REN (Ringer Equivalence Number) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface might consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

The REN for this product is 0.0B, based on FCC Part 68 test results.

Obvestilo uporabnikom Evropskega gospodarskega prostora

Notice to users in the European Economic Area

This product is designed to be connected to the analog Switched Telecommunication Networks (PSTN) of the European Economic Area (EEA) countries/regions.

Network compatibility depends on customer selected settings, which must be reset to use the equipment on a telephone network in a country/region other than where the product was purchased. Contact the vendor or Hewlett-Packard Company if additional product support is necessary.

This equipment has been certified by the manufacturer in accordance with Directive 1999/5/EC (annex II) for Pan-European single-terminal connection to the public switched telephone network (PSTN). However, due to differences between the individual PSTNs provided in different countries, the approval does not, of itself, give an unconditional assurance of successful operation on every PSTN network termination point.

In the event of problems, you should contact your equipment supplier in the first instance.

This equipment is designed for DTMF tone dialing and loop disconnect dialing. In the unlikely event of problems with loop disconnect dialing, it is recommended to use this equipment only with the DTMF tone dial setting.

Obvestilo uporabnikom nemškega telefonskega omrežja

Hinweis für Benutzer des deutschen Telefonnetzwerks

Dieses HP-Fax ist nur für den Anschluss eines analogen Public Switched Telephone Network (PSTN) gedacht. Schließen Sie den TAE N-Telefonstecker, der im Lieferumfang des HP All-in-One enthalten ist, an die Wandsteckdose (TAE 6) Code N an. Dieses HP-Fax kann als einzelnes Gerät und/oder in Verbindung (mit seriellen Anschluss) mit anderen zugelassenen Endgeräten verwendet werden.

Izjava za faks z žično napeljavo v Avstraliji

In Australia, the HP device must be connected to Telecommunication Network through a line cord which meets the requirements of the Technical Standard AS/ACIF S008.

Upravno obvestilo za Evropsko unijo

Izdelki z oznako CE so skladni z naslednjimi direktivami EU:

- Direktiva o nizki napetosti 2006/95/EC
- Direktiva o elektromagnetni združljivosti 2004/108/EC
- Direktiva Ecodesign 2009/125/EC, kjer velja

Skladnost tega izdelka s CE je veljavna, če se izdelek napaja z ustreznim napajalnikom HP za izmenični tok z oznako CE.

Če ima izdelek funkcijo žične in/ali brezžične telekomunikacije, je skladen tudi z osnovnimi zahtevami naslednje direktive EU:

- Direktiva R&TTE 1999/5/ES

Skladnost s temi direktivami pomeni skladnost z veljavnimi usklajenimi evropskimi standardi (Evropske norme), ki so naštetje v izjavi o skladnosti z EU, ki jo je izdal HP za ta izdelek ali družino izdelkov in je na voljo (le v angleščini) v dokumentaciji izdelka ali na spletni strani: www.hp.com/go/certificates (v iskalno polje vtipkajte številko izdelka).

Skladnost je označena z eno od naslednjih oznak skladnosti na izdelku:



Za izdelke, ki niso telekomunikacijski, in za telekomunikacijske izdelke, skladne z EU, kot je Bluetooth®, v razredu moči pod 10 mW.



Za telekomunikacijske izdelke, neskladne z EU (če je primerno, se med CE in ! vstavi štirimestna številka priglašene organa).

Glejte regulativno oznako na izdelku.

Telekomunikacijska funkcija tega izdelka se lahko uporablja v naslednjih državah EU in EFTA: v Avstriji, Belgiji, Bolgariji, na Cipru, v Češki republiki, na Danskem, v Estoniji, na Finskem, v Franciji, Grčiji, na Irskem, v Islandiji, Italiji, Latviji, Lihtenštajnu, Litvi, Luksemburgu, na Madžarskem, Malti, v Nemčiji, na Nizozemskem, Norveškem, Poljskem, Portugalskem, v Romuniji, Slovaški republiki, Sloveniji, Španiji, na Švedskem, v Švici in Združenem kraljestvu.

Telefonski konektor (ni na voljo za vse izdelke) je namenjen povezavi v analogna telefonska omrežja.

Izdelki z brezžičnimi napravami LAN

- Nekatere države imajo posebne obveznosti ali posebne zahteve v zvezi z delovanjem brezžičnih omrežij LAN, kot je uporaba le v prostoru ali omejitve razpoložljivih kanalov. Prepričajte se, da so nastavitve brezžičnega omrežja za posamezno državo pravilne.

Francija

- Za brezžično delovanje 2,4 GHz LAN tega izdelka veljajo nekatere omejitve: ta izdelek se lahko v prostoru uporablja za celoten frekvenčni pas od 2400 MHz do 2483,5 MHz (kanali od 1 do 13). Na prostem se lahko uporablja le frekvenčni pas od 2400 MHz do 2454 MHz (kanali od 1 do 7). Najnovejše zahteve si oglejte na www.arcep.fr.

Kontaktna točka za regulativne zadeve je:

Upravne informacije za brezžične izdelke

Ta razdelek vsebuje naslednje regulativne podatke o brezžičnih izdelkih:

- [Izpostavljenost radiofrekvenčnemu sevanju](#)
- [Obvestilo uporabnikom v Braziliji](#)
- [Obvestilo uporabnikom v Kanadi](#)
- [Obvestilo uporabnikom na Tajvanu](#)
- [Obvestilo uporabnikom v Mehiki](#)
- [Obvestilo uporabnikom na Japonskem](#)

Izpostavljenost radiofrekvenčnemu sevanju

Exposure to radio frequency radiation



Caution The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

Obvestilo uporabnikom v Braziliji

Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res.ANATEL 282/2001).

Obvestilo uporabnikom v Kanadi

Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

WARNING! Exposure to Radio Frequency Radiation The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm (8 inches).

Conformément au Règlement d'Industrie Canada, cet émetteur radioélectrique ne peut fonctionner qu'avec une antenne d'un type et d'un gain maximum (ou moindre) approuvé par Industrie Canada. Afin de réduire le brouillage radioélectrique potentiel pour d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de manière à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas celle nécessaire à une communication réussie.

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement dépend des deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) doit accepter toutes interférences reçues, y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

AVERTISSEMENT relatif à l'exposition aux radiofréquences. La puissance de rayonnement de cet appareil se trouve sous les limites d'exposition de radiofréquences d'Industrie Canada. Néanmoins, cet appareil doit être utilisé de telle sorte qu'il soit mis en contact le moins possible avec le corps humain.

Afin d'éviter le dépassement éventuel des limites d'exposition aux radiofréquences d'Industrie Canada, il est recommandé de maintenir une distance de plus de 20 cm entre les antennes et l'utilisateur.

Obvestilo uporabnikom na Tajvanu

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。

Obvestilo uporabnikom v Mehiki

Aviso para los usuarios de México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Obvestilo uporabnikom na Japonskem

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

Okoljevarstveni vidiki izdelka

Hewlett-Packard je predan izdelovanju okolju prijaznih kakovostnih izdelkov.

- Ta izdelek je zasnovan tako, da ga je mogoče reciklirati.
- Število v napravo vgrajenih različnih materialov je najnižje, ki še zagotavlja pravilno delovanje in zanesljivost.
- Sestavni deli iz različnih materialov so zasnovani tako, da jih je preprosto ločiti.
- Zaponke in druge povezave so na dostopnih mestih in jih je mogoče odstraniti z običajnim orodjem.
- Najpomembnejši deli so zasnovani tako, da je pri razstavljanju in popravilu preprosto dostopiti do njih.

Če želite več informacij, obiščite www.hp.com/ecosolutions.

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Uredba 1275/2008 Komisije Evropskih skupnosti](#)
- [Uporaba papirja](#)
- [Plastika](#)
- [Podatki o varnosti materiala](#)
- [Program recikliranja](#)
- [Program recikliranja potrošnega materiala za brizgalne tiskalnike HP](#)
- [Odlaganje odpadne opreme uporabnikov zasebnih gospodinjstev v Evropski uniji](#)
- [Poraba električne energije](#)
- [Kemične snovi](#)
- [Podatki o akumulatorju](#)
- [Obvestila RoHS \(samo za Kitajsko\)](#)
- [Obvestila RoHS \(samo za Ukrajino\)](#)

Uredba 1275/2008 Komisije Evropskih skupnosti

Podatke o energiji, ki jo porabi izdelek, vključno s podatki o energiji, ki jo izdelek porabi v omrežnem stanju pripravljenosti, če so priključena vsa žična omrežna vrata in če so aktivirana vsa brezžična omrežna vrata, najdete v razdelku P14 z naslovom »Dodatne informacije« v izjavi IT ECO na spletnem mestu www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html.

Uporaba papirja

Ta izdelek je primeren za uporabo recikliranega papirja, ki ustreza DIN 19309 in EN 12281:2002.

Plastika

Nad 25 gramov težki plastični deli so označeni v skladu z mednarodnimi standardi, ki izboljšujejo možnost identifikacije plastičnih mas po poteku življenjske dobe izdelka v reciklažne namene.

Podatki o varnosti materiala

Podatki o varnosti materiala (PVM) so vam na voljo na HP-jevem spletnem mestu na naslovu:

www.hp.com/go/msds

Program recikliranja

HP ponuja vedno več programov za vračanje izdelkov in reciklažo v veliko državah/regijah in pri partnerjih z nekaj največjimi elektronskimi reciklažnimi centri po vsem svetu. HP ohranja sredstva s ponovno prodajo nekaterih svojih najbolj priljubljenih izdelkov. Če želite več informacij o vračilu in recikliranju izdelkov HP obiščite:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Program recikliranja potrošnega materiala za brizgalne tiskalnike HP

HP je predan varovanju okolja. HP-jev program reciklaže potrošnega materiala za brizgalne tiskalnike je na voljo v številnih državah/regijah in vam omogoča brezplačno reciklažo rabljenih tiskalnih in črnilnih kartuš. Če želite več informacij, pojdite na naslednjo spletno stran:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Odlaganje odpadne opreme uporabnikov zasebnih gospodinjstev v Evropski uniji



English	Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.
Français	Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.
Deutsch	Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z.B. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recyceln Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt Ihre Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.
Italiano	Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in base di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.
Español	Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuos, es responsabilidad del usuario entregarlos en un punto de recogida designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos por su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.
Česky	Ukládání vysočtářelných zařízení v domácnostech v zemích EU Tato značka na produktu nebo na jeho obalu označuje, že tento produkt nesmí být likvidován společně s ostatními domácími odpady. Odpovědné za to, že vyloučíte zařízení bude předáno k likvidaci do stanicových sběrnických míst určených k recyklaci vyloučovaných elektrických a elektronických zařízení. Ukládání vyloučeného zařízení samostatně s ostatními recyklační odpadů zachováva přirozených zdrojů a zajišťuje, že recyklace proběhne způsobem chránícím lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o tom, kam můžete vyloučíte zařízení předat k recyklaci, můžete získat od úřední místní samosprávy, od společnosti provádějící svoz a likvidaci domácího odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.
Dansk	Bortskaffelse af affaldsudyret for brugere i private husholdninger i EU Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke skal bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudyret ved at afleverer det på det/til bemyndede indsamlingen med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudyret. Den separate indsamling og genbrug af det affaldsudyret på tidspunktet for bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers helbred samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudyret til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvesen eller den forening, hvor du købte produktet.
Nederlands	Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur of te leveren op een aangewezen inzamelpunt voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een wijze die de volkgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentebureau in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangekocht.
Eesti	Erastajäätmete kasutuse lõpetamisel kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, et lohi seda toodet viisale olmejäätmetele heita. Teie kohus on viia tarbeks muutunud seade selleks ettenähtud elektrilise ja elektroonilise seadmete ütlisemispiirkonda. Ütlisemispiirkonda seadmete eraldi kogumine ja käitlemine aitab säilitada loodusvarasid ning tagada, et käitlemine toimub inimeste tervisele ja keskkonnale ohutult. Lisateavete selle kohta, kuhu seadme ütlisemiseks seadme käitlemiseks viia, saate küsida kohalikult omavalitsusest, olmejäätmete ütlisemispiirkonnast või kauplusest, kust te seadme ostate.
Soome	Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella Tämä huutteeksi tai sen pakkauskeussa oleva merkitseminen osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalouksien jäteosaan. Käyttäjän velvollisuus on huuteita siirtää, että hävitettävä laite toimitetaan asiankohtaisiin keräily- ja käsitelupaikoihin erillisinä kertynä ja käsitellään säästävällä luonnonvarojen, näin toimimalla varmistetaan myös, että kiertänyt laitepuoli tavalla, joka suojelee ihmisten tervyyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteen kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, jätteenkierrätykseltä tai tuotevalmistajalta.
Ελληνικά	Απορριψη άχρηστων συσκευών στην Ευρωπαϊκή Ένωση Το παρόν σύμβολο στον εξοπλισμό ή στη συσκευασία που υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα. Αντ'από, ευθύνος σας είναι να απορριψτείτε το προϊόν ούτως ώστε να υποβληθεί σε επεξεργασία για ανακύκλωση. Η διακριτή συλλογή και η επεξεργασία των άχρηστων συσκευών θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στη διασφάλιση ότι θα ανακυκλώνονται με έναν τρόπο, που να προστατεύει η υγεία των ανθρώπων και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορριψτείτε τις άχρηστες συσκευές ή να ανακυκλώσετε, επικοινωνήστε με τις κατά τόπου αρμόδιες αρχές ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.
Magyar	A hulladékanyagok kezelése a magánháztartásokban az Európai Unióban Ez a szimbólum, amely a termék vagy annak csomagolásán van feltüntetve, azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékkal. Az Ön feladata, hogy a kezeelték hulladékanyagok elhelyezése olyan kijelölt gyűjtőhelyre, amely az elektronikus hulladékanyagok és az elektronikus berendezések elhelyezésére alkalmas logisztikai infrastruktúrával rendelkező, különféle elhelyezésre képes központok hálózatának részét képezi, vagy ahol a hulladék elhelyezése az elhelyezésre és a környezetet nem károsító módon történik. Ha további információra van szüksége arra, hogy a hulladékot elhelyeztesse az elhelyezésre alkalmas központok hálózatához, a háztartási hulladék begyűjtésére alkalmas központokhoz vagy a termék forgalmazójához.
Latvian	Lietašu atbrīvotāns no nedegām ierīcēm Eiropas Savienības privātos mājasniecībās Šis simbols uz ierīces vai tā iepakojuma norāda, ka šo ierīci nedrīkst izmet ar pārējiem mājas mēģniecības atkritumiem. Jūs esat atbildīgs par atbrīvotāns no nedegām ierīcēm, no nodotā nodatāto savācības vietas, lai liktu viešos nedegām elektriskās un elektroniskās ierīču kopuma atbrīvotāns pārtāde. Speciālo nedegām ierīcēm savācimo n atbrīvotāns pārtāde palīdz taupīt dabas resursus un nodrošina tādu atbrīvotāns pārtādi, kas sagrā cilvēku veselību un apbrīvotāns vidi. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur atbrīvotāns pārtāde var nodot nedegām ierīci, lūdz informāciju par vietējiem atbrīvotāns pārtādi, mājamniecības atkritumu savācības dienestu vai veikalu, kurā iegādājāns šo ierīci.
Latvian	Eiropas Savienības valdību ir privāto namu ūķio atliekmas jangos līmāsimas Šis simbols uz produkta vai tā iepakojuma norāda, ka produkts negali būti izmests kopu su kitiems namu ūķio atliekmas. Šis privāto iemēti savo atliekmas jangos atbrīvotāns pārtādi j atliekmas elektriskos un elektroniskos jangos pierābtāto punktos. Jē atliekmas jangos bū atkrital sūreiktā j pierābtāns, lūs īpašuotāns natorāls īpašlūti j uzbrūktāns, kas jangos va pierābtāns žmogus svēklās j garā j sauojāns būda. Dēl informācijas apie to, kur galitē iemēti atliekmas pierābtāli sūtīt jangr kreipāties j atbrūktāns vietos tāmāns, nam ūķio atlieki išežimo tāmāns arto j produkciovi, kurioje pirko produktā.
Polki	Użytkowanie zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie zużytego urządzenia w wyznaczonym punkcie gromadzenia zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Skomponowanie osobno i recykling tego typu odpadów przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych i jest bezpiecznie dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu użycia zużytych urządzeń można uzyskać od odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.
Portuguis	Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Europeia Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para o reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e o reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.
Slovenšcina	Postup poravitavlov v krajiških Evropskeje unije pri vohadžovanu zariadenia v domšom použivani do odpadu Telo simbol na produktu ali na jeho obale znanēno, že nemieje bi vohadeno s inym komunalnym odpadom. Namieto lahko mēte povinov odavda tolo zariadenie na zbirnom mēstje, kde so zaobezpekte recyklācie elektrickih in elektronicnih zariadenj. Separovanj zber a recyklācija zariadenia ozbeeno na odpad pomōže chrāni prirodne zvirnoe in z obzpektej toky sprobo recyklācie, klony bude chrāni ludske zdravie a zivotni prostredj. Dalsje informācie o zariadeniu za recyklāciju z iskate na miestnom obšom urāde, on firma zaobezpektej zbiru vseobto komunalnišom odpadno obalo v prodajo, kda jate produkt kōpiti.
Slovenšcina	Ravnanje z odpadno opremo v gospodinjstvih znotraj Evropske unije Ta simbol na izdelku ali na izdelku je odgovoren za oddajo odpadnega elektricnega in elektronicnega odpadnega produkta v določeni točki zbiranja odpadnih izdelkov. Odpadna oprema se dolžna oddati na določenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne elektricne in elektronicne opreme. Z ločevnj zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme ob odlaganju boste pomagali ohrāni naravno vire in zdravlj, da bo odpadna oprema reciklirana tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informācij o mestih, kjer lahko odpade odpravno opremo za recikliranje, lahko dobate na obni, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili.
Svenska	Kassering av färbbrukningsmaterial, för hem- och privatansvāndare i EU Produkt eller produktförpackningar med den här symbolen för lita kassera med vanligt hushållsavfall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningstestation för hantering av el- och elektroniskprodukter. Genom att lämna kasserade produkter till återvinning hjälper du till att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön genom återvinning på rätt sätt. Kommunala myndigheter, separationsmyndigheter eller butiker där varen köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.
Βενεζουγα	Изхвърляне на оборудване за отпадъци от потребители в частни домакинства в Европейския съюз Това символ върху продукта или опаковката му показва, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с домашните отпадъци. Във името отговорност да изхвърлите оборудването за отпадъци, като го предадете на определен пункт за рециклиране на електрическо или механично оборудване за отпадъци. Отделното събиране и рециклиране на оборудването за отпадъци при използването му помага за запазването на природни ресурси и гарантира рециклирано, извършено така, че да не застрашава човешкото здраве и околната среда. За повече информация къде можете да оставите оборудването за отпадъци за рециклиране се свържете със съответния орган в града си, фирмата за събиране на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.
Romānā	Înlăturarea echipamentelor uzate de către utilizatorii casnici din Uniunea Europeană Acest simbol din produs sau din ambalajul produsului indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat alături de celelalte deșeururi casnice. În loc să procedați astfel, aveți responsabilitatea să vă debarașiți de echipamentul uzat predându-l la un centru de colectare deșeururi pentru reciclarea deșeururilor electrice și a echipamentelor electronice. Colectarea și reciclarea separată a echipamentului uzat atunci când doriți să îl aruncați ajută la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea echipamentului într-un mod care protejează sănătatea umană și mediul. Pentru informații suplimentare despre locul în care se poate predă echipamentul uzat pentru reciclare, luați legătura cu primăria locală, cu serviciul de salubritate sau cu vânzătorul de la care ați achiziționat produsul.

Poraba električne energije

Oprema za tiskanje in slikovno obdelavo podjetja Hewlett-Packard, ki je označena z oznako ENERGY STAR®, ustreza specifikacijam ameriške agencije za varstvo okolja (EPA) na področju opreme za slikovno obdelavo. Naslednji znak označuje slikovne naprave, ki ustrezajo zahtevam ENERGY STAR:



Dodatne informacije o izdelkih za slikovno obdelavo, ki ustrezajo zahtevam ENERGY STAR, poiščite na spletnem naslovu:

www.hp.com/go/energystar

Kemične snovi

HP svojim strankam zagotavlja informacije o kemičnih snoveh v svojih izdelkih v skladu z zakonskimi zahtevami, kot je npr. REACH (*Uredba Evropskega parlamenta in Sveta 1907/2006/ES o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij*). Poročilo o kemičnih snoveh za ta izdelek poiščite na naslovu: www.hp.com/go/reach.

Podatki o akumulatorju

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Odlaganje akumulatorjev na Tajvanu](#)
- [Opozorila za uporabnike v Kaliforniji](#)
- [Odlaganje akumulatorjev na Nizozemskem](#)

Odlaganje akumulatorjev na Tajvanu



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

Opozorila za uporabnike v Kaliforniji

California Perchlorate Material Notice

Perchlorate material - special handling may apply. See:
<http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>

This product's real-time clock battery or coin cell battery may contain perchlorate and may require special handling when recycled or disposed of in California.

Odlaganje akumulatorjev na Nizozemskem



Dit HP Product bevat een lithium-mangane-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.

Obvestila RoHS (samo za Kitajsko)

Slika A-1 Tabela strupenih in nevarnih snovi

有毒有害物质表						
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》						
零件描述	有毒有害物质和元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴联苯醚
外壳和托盘*	0	0	0	0	0	0
电线*	0	0	0	0	0	0
印刷电路板*	X	0	0	0	0	0
打印系统*	X	0	0	0	0	0
显示器*	X	0	0	0	0	0
喷墨打印机墨盒*	0	0	0	0	0	0
驱动光盘*	X	0	0	0	0	0
扫描仪*	X	X	0	0	0	0
网络配件*	X	0	0	0	0	0
电池板*	X	0	0	0	0	0
自动双面打印系统*	0	0	0	0	0	0
外部电源*	X	0	0	0	0	0

0: 指此部件的所有均一材质中包含的这种有毒有害物质, 含量低于SJ/T11363-2006 的限制
X: 指此部件使用的均一材质中至少有一种包含的这种有毒有害物质, 含量高于SJ/T11363-2006 的限制
注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件
*以上只适用于使用这些部件的产品

Obvestila RoHS (samo za Ukrajino)

Технічний регламент щодо обмеження використання небезпечних речовин (Україна)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Licence tretjih oseb

LICENSE.aes-pubdom--crypto

/* rijndael-alg-fst.c

*

* @version 3.0 (December 2000)

*

* Optimised ANSI C code for the Rijndael cipher (now AES)

*

* @author Vincent Rijmen <vincent.rijmen@esat.kuleuven.ac.be>

* @author Antoon Bosselaers <antoon.bosselaers@esat.kuleuven.ac.be>

* @author Paulo Barreto <paulo.barreto@terra.com.br>

*

* This code is hereby placed in the public domain.

*

* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHORS "AS IS" AND ANY EXPRESS

* OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED

* WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE

* ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR CONTRIBUTORS BE

* LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR

* CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF

* SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR

* BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY,

* WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE

* OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE,

* EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

*/

LICENSE.expats-mit--expat

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

LICENSE.hmac-sha2-bsd--nos_crypto

/* HMAC-SHA-224/256/384/512 implementation
* Last update: 06/15/2005
* Issue date: 06/15/2005
*
* Copyright (C) 2005 Olivier Gay <olivier.gay@a3.epfl.ch>
* All rights reserved.
*

* Redistribution and use in source and binary forms, with or without
* modification, are permitted provided that the following conditions
* are met:
* 1. Redistributions of source code must retain the above copyright
* notice, this list of conditions and the following disclaimer.
* 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright
* notice, this list of conditions and the following disclaimer in the
* documentation and/or other materials provided with the distribution.
* 3. Neither the name of the project nor the names of its contributors
* may be used to endorse or promote products derived from this software
* without specific prior written permission.

*
* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE PROJECT AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND
* ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE
* IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR
* PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE PROJECT OR CONTRIBUTORS
* BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR
* CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF
* SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR
* BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY,
* WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR
* OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF
* ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

*/

LICENSE.open_ssl--open_ssl

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com)

All rights reserved.

This package is an SSL implementation written

by Eric Young (eay@cryptsoft.com).

The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed.

If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used.

This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:

"This product includes cryptographic software written by
Eric Young (eay@cryptsoft.com)"

The word 'cryptographic' can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related :-).

4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

=====
Copyright (c) 1998-2001 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:

"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"

4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.

5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.

6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:

"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS'' AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES;

LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION)
HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT,
STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE)
ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED
OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

=====

This product includes cryptographic software written by Eric Young
(eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim
Hudson (tjh@cryptsoft.com).

=====

Copyright (c) 1998-2006 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without
modification, are permitted provided that the following conditions
are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright
notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright
notice, this list of conditions and the following disclaimer in
the documentation and/or other materials provided with the
distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this
software must display the following acknowledgment:
"This product includes software developed by the OpenSSL Project
for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"

4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.

5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.

6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:

"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS'' AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

=====

This product includes cryptographic software written by Eric Young (eyay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim

Hudson (tjh@cryptsoft.com).

=====

Copyright 2002 Sun Microsystems, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.
ECC cipher suite support in OpenSSL originally developed by
SUN MICROSYSTEMS, INC., and contributed to the OpenSSL project.

LICENSE.sha2-bsd--nos_crypto

/* FIPS 180-2 SHA-224/256/384/512 implementation

* Last update: 02/02/2007

* Issue date: 04/30/2005

*

* Copyright (C) 2005, 2007 Olivier Gay <olivier.gay@a3.epfl.ch>

* All rights reserved.

*

* Redistribution and use in source and binary forms, with or without

* modification, are permitted provided that the following conditions

* are met:

* 1. Redistributions of source code must retain the above copyright

* notice, this list of conditions and the following disclaimer.

* 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright

* notice, this list of conditions and the following disclaimer in the

* documentation and/or other materials provided with the distribution.

* 3. Neither the name of the project nor the names of its contributors

* may be used to endorse or promote products derived from this software

* without specific prior written permission.

*

* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE PROJECT AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND

* ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE
* IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR
* PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE PROJECT OR CONTRIBUTORS
* BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR
* CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF
* SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS
* INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN
* CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE)
* ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF
* THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.
*/

LICENSE.zlib--zlib

zlib.h -- interface of the 'zlib' general purpose compression library
version 1.2.3, July 18th, 2005

Copyright (C) 1995-2005 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided 'as-is', without any express or implied
warranty. In no event will the authors be held liable for any damages
arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose,
including commercial applications, and to alter it and redistribute it
freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not
claim that you wrote the original software. If you use this software
in a product, an acknowledgment in the product documentation would be
appreciated but is not required.

2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly Mark Adler

jloup@gzip.org madler@alumni.caltech.edu

The data format used by the zlib library is described by RFCs (Request for Comments) 1950 to 1952 in the files <http://www.ietf.org/rfc/rfc1950.txt> (zlib format), [rfc1951.txt](http://www.ietf.org/rfc/rfc1951.txt) (deflate format) and [rfc1952.txt](http://www.ietf.org/rfc/rfc1952.txt) (gzip format).

B HP-jeve potrebščine in pripomočki

Ta del vsebuje informacije o HP-jevih potrebščinah in pripomočkih za tiskalnik. Informacije se lahko spreminjajo, zato spremljajte najnovejše posodobitve na HP-jevem spletnem mestu (www.hpshopping.com). Naročate lahko tudi prek spletnega mesta.



OPOMBA: Nekatere kartuše s črnilom niso na voljo v vseh državah ali regijah.

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Spletno naročanje potrebščin](#)
- [Potrebščine](#)

Spletno naročanje potrebščin

Če želite prek spleta naročiti potrebščine ali ustvariti nakupovalni seznam, ki ga lahko natisnete, odprite HP-jevo programsko opremo, ki ste jo dobili s tiskalnikom, in kliknite **Shopping** (Nakup). Izberite možnost **Shop for Supplies Online** (Nakup potrebščin prek spleta). Programska oprema HP z vašim privoljenjem pošlje v splet informacije o tiskalniku, vključno s številko modela, serijsko številko in oceno preostanka črnih. HP-jeve potrebščine, ki delujejo v vašem tiskalniku, so vnaprej izbrane. Količine lahko spremenite ter dodate ali odstranite izdelke, potem pa natisnete seznam ali prek spleta kupite izdelke v spletni trgovini HP Store ali pri drugih internetnih trgovcih (možnosti se razlikujejo glede na državo/regijo). Informacije o kartušah in črnilu za spletni nakup so prikazane tudi v opozorilih o črnilu.

Naročanje prek spleta je možno na naslovu www.hp.com/buy/supplies. Če se od vas zahteva, izberite svojo državo/regijo, izberite tiskalnik in nato zelene potrebščine.



OPOMBA: Naročanje kartuš prek spleta v nekaterih državah/regijah ni na voljo. Kljub temu pa so za številne države na voljo številke za naročanje po telefonu, naslovi lokalnih trgovin in možnost tiskanja nakupovalnega seznama. Poleg tega imate na zgornjem robu spletne strani www.hp.com/buy/supplies povezavo How to Buy (Kako kupiti), kjer najdete informacije o nakupu HP-jevih izdelkov v vaši državi.

Potrebščine

- [Kartuše s črnilom](#)
- [Papir HP](#)

Kartuše s črnilom

Naročanje kartuš prek spleta v nekaterih državah/regijah ni na voljo. Kljub temu pa so za številne države na voljo številke za naročanje po telefonu, naslovi lokalnih trgovin in možnost tiskanja nakupovalnega seznama. Poleg tega imate na zgornjem robu spletne strani www.hp.com/buy/supplies povezavo How to Buy (Kako kupiti), kjer najdete informacije o nakupu HP-jevih izdelkov v vaši državi.

Za zamenjavo lahko uporabite le kartuše, ki imajo enake številke kot tiskalna kartuša, ki jo želite zamenjati. Številko kartuše najdete na naslednjih mestih:

- V vdelanem spletnem strežniku kliknite kartico **Tools (Orodja)** in nato v razdelku **Product Information** (Informacije o izdelku) kliknite **Ink Gauge** (Merilnik črnila). Več informacij najdete v poglavju [Vdelani spletni strežnik na strani 244](#).
- V poročilu o stanju tiskalnika (glejte [Razumevanje poročila o stanju tiskalnika na strani 147](#)).
- Na nalepki kartuše s črnilom, ki jo želite zamenjati.

Na nalepki v tiskalniku.

⚠ POZOR: Namestitvene kartuše s črnilom, ki je priložena tiskalniku, ni mogoče kupiti posebej. Prek vdelanega spletnega strežnika, v poročilu o stanju tiskalnika ali na nalepki na tiskalniku preverite, ali je številka kartuše pravilna.

📝 OPOMBA: Opozorila in navedbe o ravni črnila so samo ocene in so namenjene izključno načrtovanju potreb. Ko se prikaže opozorilno sporočilo o nizki ravni črnila, poskrbite za nadomestno tiskalno kartušo, da preprečite morebitne zamude pri tiskanju. Kartuše zamenjajte šele, ko se prikaže obvestilo o tem.

Papir HP

Če želite naročiti medije, kot je papir HP Premium, obiščite spletno mesto www.hp.com.




Za tiskanje vsakdanjih dokumentov HP priporoča navaden papir z logotipom ColorLok. Neodvisna testiranja vseh vrst papirjev z logom ColorLok zagotavljajo, da ti papirji ustrezajo visokim standardom zanesljivosti in kakovosti tiskanja ter omogočajo tiskanje ostrih in živih dokumentov, še bolj poudarijo črno barvo in se sušijo hitreje od navadnega papirja. Poiščite papir z logotipom ColorLok, ki ga večji proizvajalci ponujajo v različnih velikostih in gramaturah.

C Dodatne nastavitve faksa

Ko končate vse korake iz priročnika »Prvi koraki«, sledite navodilom v tem razdelku za zaključitev vaše nastavitve faksa. Priročnik »Prvi koraki« shranite za poznejšo uporabo.

V tem poglavju boste izvedeli, kako nastaviti tiskalnik, tako da bo faksiranje potekalo uspešno z opremo in storitvami, ki jih morda že imate na isti telefonski liniji.

 **NASVET:** Uporabite lahko tudi Fax Setup Wizard (Čarovnik za nastavitve faksa) (Windows) ali HP Setup Assistant (HP-jev pomočnik za nastavitve) (Mac OS X), ki vam bo pomagal hitro nastaviti nekatere pomembne nastavitve faksa, kot so način odgovarjanja in informacije glave faksa. Do teh orodij lahko dostopate prek HP-jeve programske opreme, ki ste jo namestili skupaj s tiskalnikom. Po zagonu teh orodij sledite postopkom v tem razdelku in dokončajte urejanje nastavitve faksa.


Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Nastavitev faksiranja \(vzporedni telefonski sistemi\)](#)
- [Nastavljanje faksov zaporednega tipa](#)
- [Preskus nastavitve faksa](#)

Nastavitev faksiranja (vzporedni telefonski sistemi)

Pred začetkom nastavitve tiskalnika za faksiranje ugotovite, kateri telefonski sistem se uporablja v vaši državi/regiji. Navodila za nastavitev faksiranja se razlikujejo glede na to, ali uporabljate zaporedni ali vzporedni telefonski sistem.

- Če vaše države/regije ni v spodnji tabeli, imate verjetno telefonski sistem zaporedne povezave. V zaporednem telefonskem sistemu povezani tip skupne telefonske opreme (modemi, telefoni in telefonski odzivniki) ne dovoljuje fizične povezave z vrati »2-EXT« na tiskalniku. Vso opremo morate priključiti v stensko telefonsko vtičnico.

 **OPOMBA:** V nekaterih državah/regijah, v katerih deluje zaporedni telefonski sistem, ima lahko telefonski kabel, ki ste ga dobili skupaj s tiskalnikom, pritrjen dodatni stenski vtič. Tako lahko druge telefonske naprave povežete s stensko vtičnico, v katero ste priključili tiskalnik.

Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

- Če je vaša država/regija navedena v spodnji tabeli, imate verjetno vzporedni telefonski sistem. V vzporednem telefonskem sistemu lahko skupno telefonsko opremo povežete s telefonsko linijo z vrati »2-EXT« na zadnji strani tiskalnika.


 **OPOMBA:** Pri vzporednem telefonskem sistemu HP priporoča dvožični telefonski kabel, priložen tiskalniku, za povezavo v stensko telefonsko vtičnico.

Tabela C-1 Države/regije z vzporednim telefonskim sistemom

Argentina	Avstralija	Brazilija
Kanada	Čile	Kitajska
Kolumbija	Grčija	Indija
Indonezija	Irska	Japonska
Koreja	Latinska Amerika	Malezija
Mehika	Filipini	Poljska
Portugalska	Rusija	Saudova Arabija
Singapur	Španija	Tajvan
Tajska	ZDA	Venezuela
Vietnam		

Če ne veste, kakšen telefonski sistem imate (vzporednega ali zaporednega), preverite pri vašem telefonskem podjetju.

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Izbira pravilne nastavitve faksa za dom ali pisarno](#)
- [Primer A: Ločena faks linija \(ni sprejetih govornih klicev\)](#)
- [Primer B: Nastavitev tiskalnika z DSL-jem](#)
- [Primer C: Nastavitev tiskalnika s telefonskim sistemom PBX ali linijo ISDN](#)
- [Primer D: Faks z značilnim zvonjenjem na isti liniji](#)

- Primer E: Govorna/faks linija v skupni rabi
- Primer F: Govorna/faks linija v skupni rabi z glasovno pošto
- Primer G: Faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom (ni sprejetih govornih klicev)
- Primer H: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom
- Primer I: Govorna/faks linija v skupni rabi z odzivnikom
- Primer J: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom in odzivnikom
- Primer K: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim klicnim modemom in glasovno pošto

Izbira pravilne nastavitve faksa za dom ali pisarno

Za uspešno faksiranje morate vedeti, katera oprema in storitve (če obstajajo) imajo telefonsko linijo v skupni rabi s tiskalnikom. To je pomembno zaradi tega, ker boste morali nekaj pisarniške opreme povezati neposredno s tiskalnikom in boste morali pred faksiranjem morda spremeniti nekatere nastavitve faksa.

1. Ugotovite, ali imate zaporedni ali vzporedni telefonski sistem. Glejte Nastavitev faksiranja (vzporedni telefonski sistemi) na strani 203.
 - a. Zaporedni telefonski sistem – glejte Nastavljanje faksov zaporednega tipa na strani 225.
 - b. Vzporedni telefonski sistem – pojdite na 2. korak.
2. Izberite kombinacijo opreme in storitev, ki uporabljajo vašo faks linijo.
 - DSL: storitev digitalne naročniške linije (DSL) prek telefonskega podjetja. (DSL se v vaši državi/regiji lahko imenuje ADSL.)
 - PBX: sistem naročniške centrale (PBX) ali sistem digitalnega omrežja z integriranimi storitvami (ISDN).
 - Storitev značilnega zvonjenja: možnost omogoča, da imate pri telefonskem podjetju vključeno storitev značilnega zvonjenja, ki ponuja več telefonskih števil z različnimi načini zvonjenja.
 - Govorni klici: govorne klice lahko sprejemate na isti telefonski številki, ki jo uporabljate za faks klice v tiskalniku.
 - Računalniški modem za klicno povezavo: na isti telefonski liniji, kot je tiskalnik, imate priključen računalniški klicni modem. Če na katero koli od naslednjih vprašanj odgovorite z Da, potem uporabljate računalniški modem s klicno povezavo:
 - Ali pošiljate in sprejemate fakse neposredno iz računalniških aplikacij in v aplikacije prek klicne povezave?
 - Ali pošiljate in sprejemate e-poštna sporočila prek povezave na klic?
 - Imate dostop iz računalnika v internet prek klicne povezave?

- Odzivnik: odzivnik, ki sprejema govorne klice na isti telefonski številki, kot jo uporabljate za faks klice v tiskalniku.
 - Storitev glasovne pošte: pri telefonskem podjetju imate vključeno storitev glasovne pošte na isti telefonski številki, kot jo uporabljate za faks klice v tiskalniku.
3. V tabeli izberite kombinacijo opreme in storitev, ki veljajo za vašo domačo ali pisarniško nastavitvev. Potem pogledajte priporočljivo nastavitvev faksa. Kasneje v tem poglavju so navedena postopna navodila za vsak primer.



OPOMBA: Če vaša domača ali pisarniška nastavitvev v tem poglavju ni opisana, tiskalnik nastavite kot običajen analogni telefon. En konec telefonskega kabla v škatli priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugega pa priključite v vrata 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika. Če uporabljate drug telefonski kabel, pri pošiljanju in sprejemanju faksov lahko pride do težav.

Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

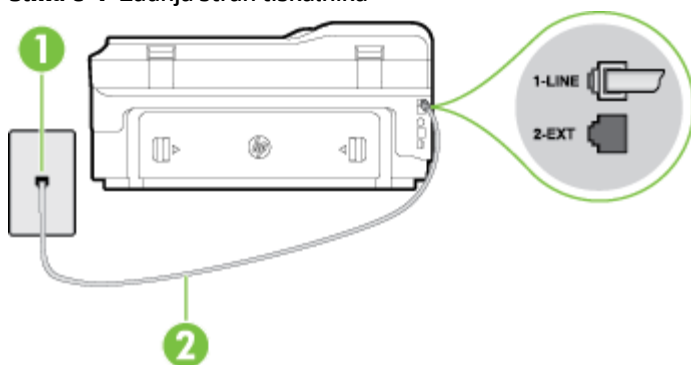
Ostala oprema ali storitve, ki imajo v skupni rabi faks linijo							Priporočljiva nastavitvev faksa
DSL	PBX	Storitev razločnega zvonjenja	Govorni klici	Računalniški modem za klicno povezavo	Odzivnik	Storitev glasovne pošte	
							Primer A: Ločena faks linija (ni sprejetih govornih klicev) na strani 206
✓							Primer B: Nastavitvev tiskalnika z DSL-jem na strani 207
	✓						Primer C: Nastavitvev tiskalnika s telefonskim sistemom PBX ali linijo ISDN na strani 208
		✓					Primer D: Faks z značilnim zvonjenjem na isti liniji na strani 208
			✓				Primer E: Govorna/faks linija v skupni rabi na strani 209
			✓			✓	Primer F: Govorna/faks linija v skupni rabi z glasovno pošto na strani 211
				✓			Primer G: Faks linija v skupni rabi z računalniškim modемом (ni sprejetih govornih klicev) na strani 212
			✓	✓			Primer H: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modемом na strani 214
			✓		✓		Primer I: Govorna/faks linija v skupni rabi z odzivnikom na strani 217

Ostala oprema ali storitve, ki imajo v skupni rabi faks linijo							Priporočljiva nastavitve faksa
DSL	PBX	Storitev razločnega zvonjenja	Govorni klici	Računalniški modem za klicno povezavo	Odzivnik	Storitev glasovne pošte	
			✓	✓	✓		Primer J: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom in odzivnikom na strani 219
			✓	✓		✓	Primer K: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim klicnim modemom in glasovno pošto na strani 223

Primer A: Ločena faks linija (ni sprejetih govornih klicev)

Če imate ločeno telefonsko linijo, na kateri ne sprejemate govornih klicev, in druge opreme nimate priključene na to telefonsko linijo, nastavite tiskalnik tako, kot je opisano v tem odstavku.


Slika C-1 Zadnja stran tiskalnika



1	Stenska telefonska vtičnica
2	Telefonski kabel, ki je priložen v škatli poleg tiskalnika, priključite na vrata 1-LINE. Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

Nastavitev tiskalnika z ločeno faks linijo

1. En konec telefonskega kabla, ki je priložen v škatli skupaj s tiskalnikom, priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugega pa na vrata z oznako 1-LINE na zadnji strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

Če za povezavo med stensko telefonsko vtičnico in tiskalnikom ne uporabite priloženega kabla, faksiranja verjetno ne boste mogli uporabljati. Ta posebni telefonski kabel se razlikuje od telefonskih kablov, ki jih morda doma ali v pisarni že imate.

2. Vklopite nastavitev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**.
3. (Izbirno) Nastavitev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** nastavite na najmanjšo nastavitvev (dve zvonjenji).
4. Zaženite preskus faksa.

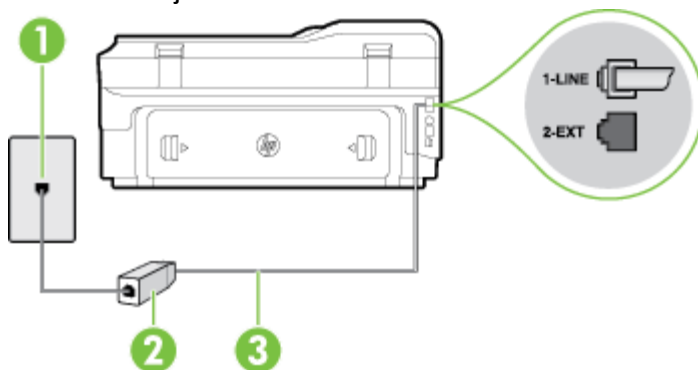
Ko zazvoni telefon, se bo tiskalnik samodejno odzval po številu zvonjenj glede na nastavev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)**. Nato bo začel oddajati sprejemne tone faksa oddajnemu faksu in sprejel faks.

Primer B: Nastavitev tiskalnika z DSL-jem

Če imate pri telefonskem podjetju vključeno storitev DSL in v tiskalnik niste povezali nikakršne opreme, s pomočjo navodil v tem poglavju povežite filter DSL med stensko telefonsko vtičnico in tiskalnikom. Filter DSL odstrani digitalni signal, ki lahko tiskalniku onemogoči pravilno delovanje preko telefonske linije, da lahko pravilno komunicira s telefonsko linijo. (DSL se v vaši državi/regiji lahko imenuje ADSL.)

 **OPOMBA:** Če imate linijo DSL in ne priključite filtra DSL, s tiskalnikom ne boste mogli pošiljati in sprejemati faksov.


Slika C-2 Zadnja stran tiskalnika



1	Stenska telefonska vtičnica
2	Filter DSL (ali ADSL) in kabel, ki ju priskrbi vaš ponudnik storitev DSL
3	Telefonski kabel, ki je priložen v škatli poleg tiskalnika, priključite na vrata 1-LINE. Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

Nastavitev tiskalnika z DSL

1. Ponudnik storitev DSL naj vam priskrbi filter DSL.
2. En konec telefonskega kabla, ki je priložen škatli s tiskalnikom, priključite v odprta vrata na filtru DSL, drugi konec pa na vrata z oznako 1-LINE na zadnji strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

Če za povezavo filtra DSL in tiskalnika ne uporabite priloženega kabla, verjetno ne boste mogli pošiljati faksa. Ta posebni telefonski kabel se razlikuje od telefonskih kablov, ki jih morda doma ali v pisarni že imate.

Ker je priložen samo en telefonski kabel, boste morda morali dobiti dodatne telefonske kable za to nastavitev.


3. Dodatni telefonski kabel filtra DSL vključite v telefonsko zidno vtičnico.
4. Zaženite preskus faksa.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.


Primer C: Nastavitev tiskalnika s telefonskim sistemom PBX ali linijo ISDN

Če uporabljate telefonski sistem PBX ali pretvornik/terminalski adapter ISDN, poskrbite za naslednje:

- Če uporabljate PBX ali pretvornik/terminalski adapter ISDN, tiskalnik povežite z vrati, ki so prirejena za uporabo faksa in telefona. Terminalski vmesnik mora biti nastavljen na pravilno vrsto stikala za vašo državo/regijo.

 **OPOMBA:** Nekateri sistemi ISDN omogočajo, da vrata konfigurirate za določeno telefonsko opremo. Ena vrata lahko na primer dodelite za telefon in Skupina 3 faks, druga pa za različne namene. Če imate pri povezovanju prek vrat faksa/telefona pretvornika ISDN težave, se poskusite povezati prek vrat, ki so namenjena za uporabo v različne namene; označena so lahko z nalepko »multi-combi« ali kaj podobnega.

- Če uporabljate telefonski sistem PBX, ton čakajočega klica nastavite na »off (izklop)«.

 **OPOMBA:** Številni digitalni sistemi PBX vključujejo ton čakajočega klica, ki je tovarniško nastavljen na »vklopljeno«. Ton čakajočega klica bo motil prenose faksov, tako da s tiskalnikom ne boste mogli poslati ali sprejeti faksa. Za navodila o izklopu tona čakajočega klica glejte dokumentacijo telefonskega sistema PBX.

- Če uporabljate telefonski sistem PBX, odtipkajte številko za zunanjo linijo, preden odtipkate številko faksa.
- Tiskalnik in telefonsko zidno vtičnico povežite s priloženim kablom. Če tega ne storite, je lahko pošiljanje faksov neuspešno. Ta posebni telefonski kabel se razlikuje od telefonskih kablov, ki jih morda doma ali v pisarni že imate. Če je priložen telefonski kabel prekratek, lahko v trgovini z električno opremo kupite daljši telefonski kabel z dvema žicama in ga podaljšate.

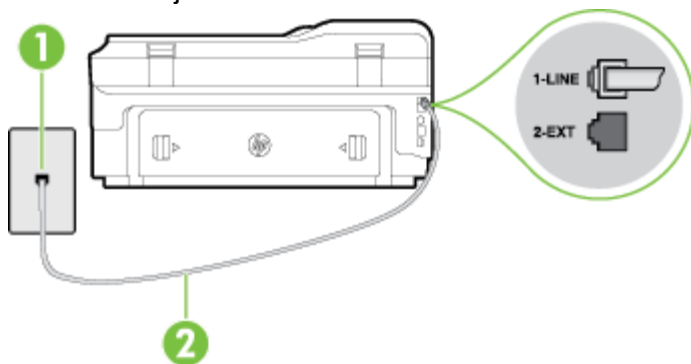
Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

Primer D: Faks z značilnim zvonjenjem na isti liniji

Če imate (pri telefonskem podjetju) vključeno storitev značilnega zvonjenja, ki vam omogoča več telefonskih števil na eni telefonski liniji, vsako z drugačnim vzorcem zvonjenja, nastavite tiskalnik tako, kot je opisano v tem odstavku.


Slika C-3 Zadnja stran tiskalnika



1	Stenska telefonska vtičnica
2	Telefonski kabel, ki je priložen v škatli poleg tiskalnika, priključite na vrata 1-LINE. Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.


Nastavitev tiskalnika s storitvijo značilnega zvonjenja


1. En konec telefonskega kabla, ki je priložen v škatli skupaj s tiskalnikom, priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugega pa na vrata z oznako 1-LINE na zadnji strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

Če za povezavo med stensko telefonsko vtičnico in tiskalnikom ne uporabite priloženega kabla, faksiranja verjetno ne boste mogli uporabljati. Ta posebni telefonski kabel se razlikuje od telefonskih kablov, ki jih morda doma ali v pisarni že imate.

2. Vklopite nastavitev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**.
3. Nastavitev **Distinctive Ring (Značilno zvonjenje)** spremenite v vzorec, ki ga je telefonsko podjetje dodelilo vaši faks številki.

 **OPOMBA:** Tiskalnik je privzeto nastavljen za odziv na vse vzorce zvonjenja. Če ne nastavite **Distinctive Ring (Značilno zvonjenje)**, da se ujema z vzorcem zvonjenja, ki ga je vaši faks številki dodelilo telefonsko podjetje, se lahko zgodi, da se bo tiskalnik odzval na govorne in faks klice ali pa se sploh ne bo odzval.

 **NASVET:** Značilno zvonjenje lahko nastavite tudi na nadzorni plošči tiskalnika, in sicer s funkcijo Zaznavanje vzorca zvonjenja. Tiskalnik s to funkcijo prepozna in posname vzorec zvonjenja dohodnega klica in na podlagi tega klica določi vzorec značilnega zvonjenja, ki ga vaš telefonski operater uporablja za klice faksa. Več informacij najdete v poglavju [Spreminjanje vzorca odzivnega zvonjenja za značilno zvonjenje na strani 72.](#)

4. (Izbirno) Nastavitev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** nastavite na najmanjšo nastavitev (dve zvonjenji).
5. Zaženite preskus faksa.

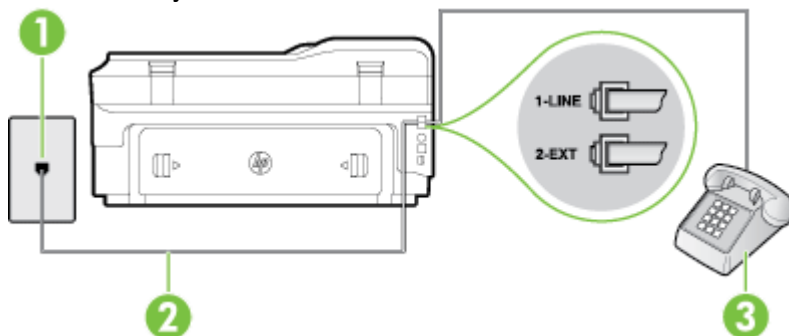
Tiskalnik bo po številu zvonjenj, ki ste jih izbrali (nastavitev **Distinctive Ring (Značilno zvonjenje)**), samodejno odgovoril na dohodne klice z vzorcem zvonjenja, ki ste ga izbrali (nastavitev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)**). Nato bo začel oddajati sprejemne tone faksa oddajnemu faksu in sprejel faks.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

Primer E: Govorna/faks linija v skupni rabi

Če govorne in faks klice sprejemate na isti telefonski številki in na tej telefonski liniji nimate priklopljene nobene druge pisarniške opreme (ali glasovne pošte), tiskalnik nastavite tako, kot je opisano v tem odstavku.


Slika C-4 Zadnja stran tiskalnika



1	Stenska telefonska vtičnica
2	Telefonski kabel, ki je priložen v škatli poleg tiskalnika, priključite na vrata 1-LINE. Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.
3	Telefon (izbirno)

Nastavitev tiskalnika s skupno glasovno/faks linijo

1. En konec telefonskega kabla, ki je priložen v škatli skupaj s tiskalnikom, priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugega pa na vrata z oznako 1-LINE na zadnji strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

Če za povezavo med stensko telefonsko vtičnico in tiskalnikom ne uporabite priloženega kabla, faksiranja verjetno ne boste mogli uporabljati. Ta posebni telefonski kabel se razlikuje od telefonskih kablov, ki jih morda doma ali v pisarni že imate.


2. Storite nekaj od naslednjega:
 - Če imate vzporedni telefonski sistem, iz vrat izvlecite beli vtič z oznako 2-EXT na zadnji strani tiskalnika in v ta vrata priključite telefon.
 - Če uporabljate zaporedni telefonski sistem, lahko telefon priključite neposredno na vrh kabla tiskalnika, na katerem je vtičnik za stensko vtičnico.
3. Zdaj se morate odločiti, kako želite s tiskalnikom odgovarjati na klice – samodejno ali ročno:
 - Če tiskalnik nastavite na **samodejno** odzivanje na klice, to pomeni, da se odzove na vse dohodne klice in sprejme fakse. V tem primeru tiskalnik ne bo razločeval med klici faksa in glasovnimi klici. Če mislite, da gre za glasovni klic, se morate nanj odzvati pred tiskalnikom. Če želite tiskalnik nastaviti, da se bo na klice odzival samodejno, vklopite nastavev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**.
 - Če tiskalnik nastavite na **ročno** odzivanje na fakse, pa to pomeni, da morate na dohodne faksne klice odgovoriti osebno, drugače tiskalnik ne bo mogel sprejemati faksov. Če želite tiskalnik nastaviti na ročno odzivanje na klice, izklopite nastavev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**.
4. Zaženite preskus faksa.

Če dvignete slušalko, preden se tiskalnik odzove na klic, in s faksa, ki pošilja, zaslišite znak centrale za faks, se boste morali na klic faksa odzvati ročno.

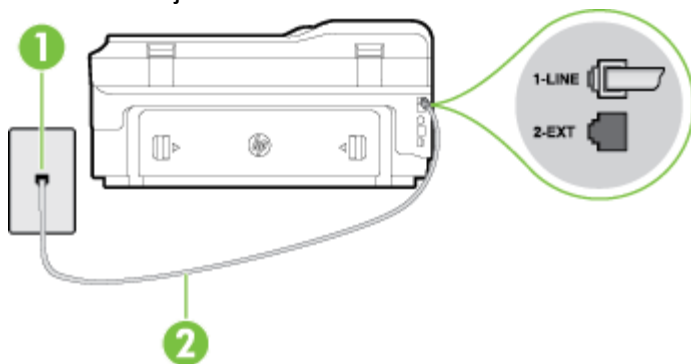
Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

Primer F: Govorna/faks linija v skupni rabi z glasovno pošto

Če govorne in faks klice sprejemate na isti telefonski številki in imate pri telefonskem podjetju vključeno storitev glasovne pošte, tiskalnik nastavite tako, kot je opisano v tem poglavju.

 **OPOMBA:** Faksov ne morete sprejemati samodejno, če imate storitev glasovne pošte na isti telefonski številki, kot jo uporabljate za faks klice. Fakse morate sprejemati ročno; to pomeni, da morate na dohodne faks klice odgovoriti osebno. Če bi fakse raje sprejemali samodejno, se obrnite na telefonsko podjetje, da vam vključijo storitev značilnega zvonjenja, ali pa si priskrbite ločeno telefonsko linijo za faksiranje.

Slika C-5 Zadnja stran tiskalnika




1	Telefonska zidna vtičnica
2	Za priključitev v vrata 1-LINE tiskalnika uporabite telefonski kabel, priložen tiskalniku. Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

Nastavitev tiskalnika z glasovno pošto

1. En konec telefonskega kabla, ki je priložen v škatli skupaj s tiskalnikom, priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugega pa v vrata z oznako 1-LINE na zadnji strani tiskalnika.

Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

 **OPOMBA:** Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

Če za povezavo med stensko telefonsko vtičnico in tiskalnikom ne uporabite priloženega kabla, faksiranja verjetno ne boste mogli uporabljati. Ta posebni telefonski kabel se razlikuje od telefonskih kablov, ki jih morda doma ali v pisarni že imate.

2. Izklopite nastavitev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**.
3. Zaženite preskus faksa.

Na dohodne faks klice morate odgovoriti osebno, sicer tiskalnik ne more sprejemati faksov. Preden glasovna pošta prevzame linijo, morate inicializirati ročni faks.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

Primer G: Faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom (ni sprejetih govornih klicev)

Če imate linijo za faks, na kateri ne sprejemate govornih klicev, in računalniški modem, ki je priključen na to linijo, nastavite tiskalnik tako, kot je opisano v tem poglavju.

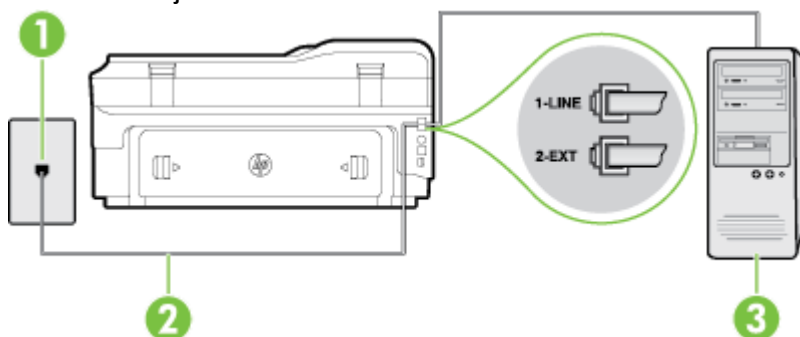
OPOMBA: Če imate računalniški klicni modem, je ta modem priključen na isto telefonsko linijo kot tiskalnik. Modema in tiskalnika ne morete uporabljati istočasno. Tiskalnika na primer ne morete uporabiti za pošiljanje faksov, če za dostop do interneta in pošiljanje e-pošte uporabljate računalniški modem za povezavo na klic.

- [Nastavljanje tiskalnika z računalniškim klicnim modemom](#)
- [Nastavljanje tiskalnika z računalniškim modemom DSL/ADSL](#)

Nastavljanje tiskalnika z računalniškim klicnim modemom

Če uporabljate isto telefonsko linijo za pošiljanje faksov in računalniški klicni modem, sledite tem navodilom za nastavljanje tiskalnika.

Slika C-6 Zadnja stran tiskalnika



1	Telefonska zidna vtičnica
2	Za priključitev v vrata 1-LINE tiskalnika uporabite telefonski kabel, priložen tiskalniku. Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.
3	Računalnik z modemom


Nastavitev tiskalnika z računalniškim klicnim modemom

1. Iz vrat izvlecite beli vtikač z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.
2. Poiščite telefonski kabel, ki je priključen v hrbtno stran računalnika (klicni računalniški modem) in stensko telefonsko vtičnico. Kabel izvlecite iz stenske telefonsko vtičnice in ga vključite v vrata z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.
3. En konec telefonskega kabla, ki je priložen v škatli skupaj s tiskalnikom, priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugega pa v vrata z oznako 1-LINE na zadnji strani tiskalnika.

OPOMBA: Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

Če za povezavo med stensko telefonsko vtičnico in tiskalnikom ne uporabite priloženega kabla, faksiranja verjetno ne boste mogli uporabljati. Ta posebni telefonski kabel se razlikuje od telefonskih kablov, ki jih morda doma ali v pisarni že imate.

4. Če je programska oprema modema nastavljena na samodejno sprejemanje faksov v računalnik, to nastavitve izklopite.

 **OPOMBA:** Če ne izklopite nastavitve programske opreme modema za samodejno sprejemanje faksov, tiskalnik ne bo mogel sprejemati faksov.

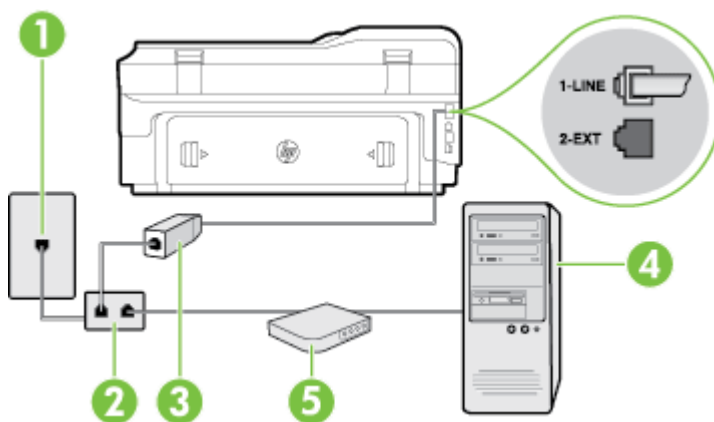
5. Vključite nastavitve **Auto Answer (Samodejni odgovor)**.
6. (Izbirno) Nastavitve **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** nastavite na najmanjšo nastavitve (dve zvonjenji).
7. Zaženite preskus faksa.

Ko zazvoni telefon, se bo tiskalnik samodejno odzval po številu zvonjenj glede na nastavitve **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)**. Nato bo začel oddajati sprejemne tone faksa oddajnemu faksu in sprejel faks.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

Nastavljanje tiskalnika z računalniškim modemom DSL/ADSL


Če imate linijo DSL in uporabljate to telefonsko linijo za pošiljanje faksov, sledite tem navodilom za nastavljanje faksa.



1	Telefonska zidna vtičnica
2	Vzporedni razdelilnik
3	Filter DSL/ADSL
4	Računalnik
5	Računalniški modem DSL/ADSL

Povežite en konec telefonskega priključka, ki je priložen tiskalniku, v vrata 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika. Drugi konec kabla priključite v filter DSL/ADSL.

Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

 **OPOMBA:** Kupiti morate vzporedni razdelilnik. Vzporedni razdelilnik ima ena vrata RJ-11 spredaj in dvojne vrata RJ-11 zadaj. Ne uporabljajte 2-linijskega telefonskega razdelilnika, zaporednega razdelilnika ali vzporednega razdelilnika, ki ima spredaj dvojne vrata RJ-11, zadaj pa vtič.

Slika C-7 Primer vzporednega razdelilnika



Nastavljanje tiskalnika z računalniškim modemom DSL/ADSL

1. Ponudnik storitev DSL naj vam priskrbi filter DSL.
2. En konec telefonskega kabla, ki je priložen škatli s tiskalnikom, priključite v filter DSL, drugi konec pa v vrata z oznako 1-LINE na zadnji strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

Če za povezavo filtra DSL in tiskalnika (hrbtne strani) ne uporabite priloženega kabla, verjetno ne boste mogli pošiljati faksa. Ta posebni telefonski kabel se razlikuje od telefonskih kablov, ki jih morda doma ali v pisarni že imate.


3. Povežite filter DSL z vzporednim razdelilnikom.
4. Povežite modem DSL z vzporednim razdelilnikom.
5. Vzporedni razdelilnik priključite v stensko vtičnico.
6. Zaženite preskus faksa.

Ko zazvoni telefon, se bo tiskalnik samodejno odzval po številu zvonjenj glede na nastavev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)**. Nato bo začel oddajati sprejemne tone faksa oddajnemu faksu in sprejel faks.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

Primer H: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom

Tiskalnik lahko z računalnikom nastavite na dva načina, odvisno od števila vrat za telefon računalnika. Pred začetkom preverite, ali ima računalnik ena ali dvojje vrat za telefon.


 **OPOMBA:** Če ima računalnik samo ena telefonska vrata, boste morali kupiti vzporedni razdelilnik (spojnik), kot je prikazano na sliki. (Vzporedni razdelilnik ima ena vrata RJ-11 spredaj in dvojje vrat RJ-11 zadaj. Ne uporabljajte 2-linijskega telefonskega razdelilnika, zaporednega razdelilnika ali vzporednega razdelilnika, ki ima spredaj dvojje vrat RJ-11, zadaj pa vtič.)

- Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim klicnim modemom
- Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom DSL/ADSL

Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim klicnim modemom

ČE uporabljate telefonsko linijo za faks in telefonske klice, uporabite ta navodila za nastavljanje faksa.

Tiskalnik lahko z računalnikom nastavite na dva načina, odvisno od števila vrat za telefon računalnika. Pred začetkom preverite, ali ima računalnik ena ali dvojje vrat za telefon.

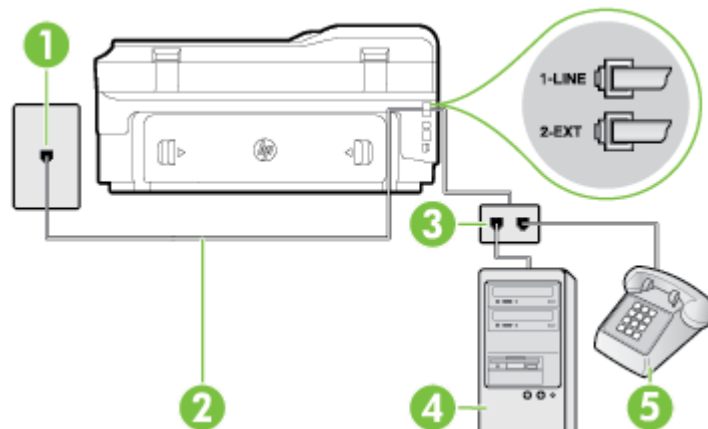
 **OPOMBA:** Če ima računalnik samo ena telefonska vrata, boste morali kupiti vzporedni razdelilnik (spojnik), kot je prikazano na sliki. (Vzporedni razdelilnik ima ena vrata RJ-11 spredaj in dvojje vrat RJ-11 zadaj. Ne uporabljajte 2-linijskega telefonskega razdelilnika, zaporednega razdelilnika ali vzporednega razdelilnika, ki ima spredaj dvojje vrat RJ-11, zadaj pa vtič.)

Slika C-8 Primer vzporednega razdelilnika



Nastavitev tiskalnika na isto telefonsko linijo kot računalnik z dvoje telefonskih vrat

Slika C-9 Zadnja stran tiskalnika




1	Telefonska zidna vtičnica
2	Telefonski kabel, ki je priložen v škatli poleg tiskalnika, priključite v vrata 1-LINE.
3	Vzporedni razdelilnik
4	Računalnik z modmom
5	Telefon

1. Iz vrat izvlecite beli vtikač z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.
2. Poiščite telefonski kabel, ki je priključen v hrbtno stran računalnika (klicni računalniški modem) in stensko telefonsko vtičnico. Kabel izvlecite iz stenske telefonsko vtičnice in ga vključite v vrata z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.
3. Telefon povežite z vrati »OUT« na računalniškem modemu za povezavo na klic.
4. En konec telefonskega kabla, ki je priložen v škatli skupaj s tiskalnikom, priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugega pa v vrata z oznako 1-LINE na zadnji strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

Če za povezavo med stensko telefonsko vtičnico in tiskalnikom ne uporabite priloženega kabla, faksiranja verjetno ne boste mogli uporabljati. Ta posebni telefonski kabel se razlikuje od telefonskih kablov, ki jih morda doma ali v pisarni že imate.

5. Če je programska oprema modema nastavljena na samodejno sprejemanje faksov v računalnik, to nastavev izklopite.

 **OPOMBA:** Če ne izklopite nastavitve programske opreme modema za samodejno sprejemanje faksov, tiskalnik ne bo mogel sprejemati faksov.

6. Zdaj se morate odločiti, kako želite s tiskalnikom odgovarjati na klice – samodejno ali ročno:

- Če tiskalnik nastavite na **samodejno** odzivanje na klice, to pomeni, da se odzove na vse dohodne klice in sprejme fakse. V tem primeru tiskalnik ne bo razločeval med klici faksa in glasovnimi klici. Če mislite, da gre za glasovni klic, se morate nanj odzvati pred tiskalnikom. Če želite tiskalnik nastaviti, da se bo na klice odzival samodejno, vklopite nastavev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**.
- Če tiskalnik nastavite na **ročno** odzivanje na fakse, pa to pomeni, da morate na dohodne faksne klice odgovoriti osebno, drugače tiskalnik ne bo mogel sprejemati faksov. Če želite tiskalnik nastaviti na ročno odzivanje na klice, izklopite nastavev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**.

7. Zaženite preskus faksa.

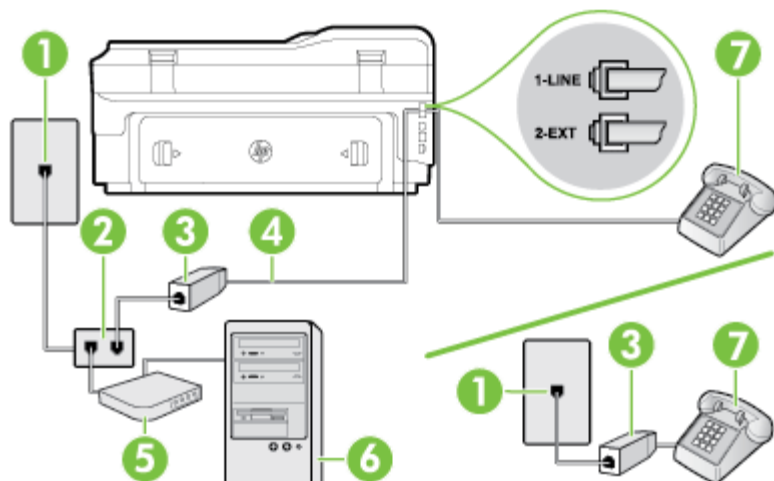
Če dvignete slušalko, preden se tiskalnik odzove na klic, in s faksa, ki pošilja, zaslišite znak centrale za faks, se boste morali na klic faksa odzvati ročno.

Če telefonsko linijo uporabljate za glasovne in faks klice ter računalniški klicni modem, sledite tem navodilom za nastavljanje faksa.


Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom DSL/ADSL

Če ima računalnik modem DSL/ADSL, sledite tem navodilom.



1	Telefonska zidna vtičnica
2	Vzporedni razdelilnik
3	Filter DSL/ADSL
4	Priložen telefonski kabel priključite na vrata 1-LINE na zadnji strani tiskalnika. Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.
5	Modem DSL/ADSL
6	Računalnik
7	Telefon

 **OPOMBA:** Kupiti morate vzporedni razdelilnik. Vzporedni razdelilnik ima ena vrata RJ-11 spredaj in dvoje vrat RJ-11 zadaj. Ne uporabljajte 2-linijskega telefonskega razdelilnika, zaporednega razdelilnika ali vzporednega razdelilnika, ki ima spredaj dvoje vrat RJ-11, zadaj pa vtič.

Slika C-10 Primer vzporednega razdelilnika




Nastavljanje tiskalnika z računalniškim modemom DSL/ADSL

1. Ponudnik storitev DSL naj vam priskrbi filter DSL.

 **OPOMBA:** Telefone v drugih prostorih hiše/pisarne, ki imajo isto telefonsko številko v skupni rabi s storitvijo DSL, morate priključiti na dodatne filtre DSL, da se izognete šumom pri glasovnih klicih.

2. En konec telefonskega kabla, ki je priložen v škatli skupaj s tiskalniki, priključite v filter DSL, drugi konec pa v vrata z oznako 1-LINE na zadnji strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

Če za povezavo filtra DSL in tiskalnika ne uporabite priloženega kabla, verjetno ne boste mogli pošiljati faksa. Ta posebni telefonski kabel se razlikuje od telefonskih kablov, ki jih morda že imate doma ali v pisarni.

3. Če imate vzporedni telefonski sistem, iz vrat izvlecite beli vtič z oznako 2-EXT na zadnji strani tiskalnika in v ta vrata priključite telefon.
4. Povežite filter DSL z vzporednim razdelilnikom.
5. Povežite modem DSL z vzporednim razdelilnikom.
6. Vzporedni razdelilnik priključite v stensko vtičnico.
7. Zaženite preskus faksa.

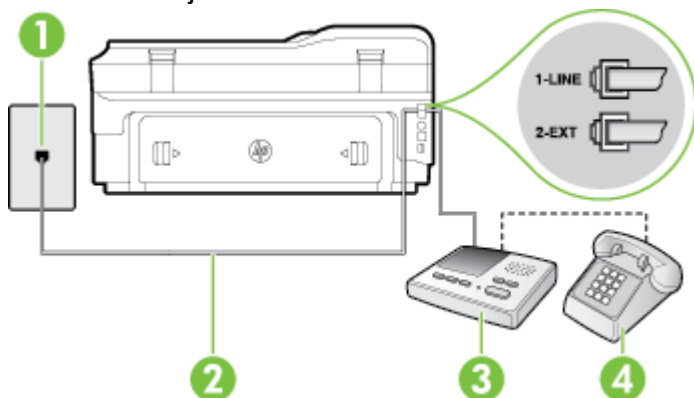
Ko zazvoni telefon, se bo tiskalnik samodejno odzval po številu zvonjenj glede na nastavitev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)**. Nato bo začel oddajati sprejemne tone faksa oddajnemu faksu in sprejel faks.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

Primer I: Govorna/faks linija v skupni rabi z odzivnikom

Če govorne in faks klice sprejemate na isti telefonski številki in imate na to številko priključen tudi odzivnik, ki se odziva na govorne klice, tiskalnik nastavite tako, kot je opisano v tem poglavju.


Slika C-11 Zadnja stran tiskalnika




1	Telefonska zidna vtičnica
2	Priložen telefonski kabel povežite v vrata 1-LINE na zadnji strani tiskalnika Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.
3	Odzivnik
4	Telefon (izbirno)

Nastavitev tiskalnika s skupno glasovno/faks linijo z odzivnikom

1. Iz vrat izvlecite beli vtičak z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.
2. Odzivnik izklopite iz stenske telefonske vtičnice in ga povežite z vrati z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.


 **OPOMBA:** Če odzivnika ne povežete neposredno s tiskalnikom, se lahko na odzivnik posnamejo toni faksa z oddajnega faksa in s tiskalnikom verjetno ne boste mogli prejemati fakssov.

3. En konec telefonskega kabla, ki je priložen v škatli skupaj s tiskalnikom, priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugega pa v vrata z oznako 1-LINE na zadnji strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

Če za povezavo med stensko telefonsko vtičnico in tiskalnikom ne uporabite priloženega kabla, faksiranja verjetno ne boste mogli uporabljati. Ta posebni telefonski kabel se razlikuje od telefonskih kablov, ki jih morda doma ali v pisarni že imate.

4. (Izbirno) Če odzivnik nima vdelanega telefona, bi bilo morda bolj pripravno, če bi telefon vključili v vrata »OUT« na hrbtni strani odzivnika.

 **OPOMBA:** Če odzivnik ne omogoča priklopa na zunanjo telefonsko linijo, lahko za priklop le-tega in priklop telefona na tiskalnik kupite in uporabite vzporedni razdelilnik (imenujemo ga tudi spojnik). Za te povezave lahko uporabite običajne telefonske kable.

5. Vklopite nastavev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**.
6. Odzivnik nastavite tako, da se bo odzval pri majhnem številu zvonjenj.


7. V tiskalniku spremenite nastavev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** na najmanjše število zvonjenj, ki ga tiskalnik še podpira. (Največje število zvonjenj je odvisno od države/regije.)
8. Zaženite preskus faksa.

Ko telefon zazvoni, se bo odzivnik odzval po številu zvonjenj, ki ste ga nastavili, in nato predvajal posneti pozdrav. Tiskalnik medtem nadzoruje klic in čaka na tone faksa. Če tiskalnik zazna znak centrale za faks, odda zvok za sprejem faksa in sprejme faks; če znaka centrale za faks ni, tiskalnik preneha nadzorovati linijo in odzivnik bo lahko posnel glasovno sporočilo.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

Primer J: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom in odzivnikom


Če govorne in faks klice sprejemate na isti telefonski številki in imate na tej telefonski liniji priključen tudi modem in odzivnik, nastavite tiskalnik tako, kot je opisano v tem poglavju.

 **OPOMBA:** Ker je računalniški modem priključen na isto telefonsko linijo kot tiskalnik, ga ne morete uporabljati istočasno s tiskalnikom. Tiskalnika na primer ne morete uporabiti za pošiljanje faksov, če za dostop do interneta in pošiljanje e-pošte uporabljate računalniški modem za povezavo na klic.

- [Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim klicnim modemom in odzivnikom](#)
- [Govorna/faks linija v skupni rabi z modemom DSL/ADSL in odzivnikom](#)

Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim klicnim modemom in odzivnikom

Tiskalnik lahko z računalnikom nastavite na dva načina, odvisno od števila vrat za telefon računalnika. Pred začetkom preverite, ali ima računalnik ena ali dvoje vrat za telefon.

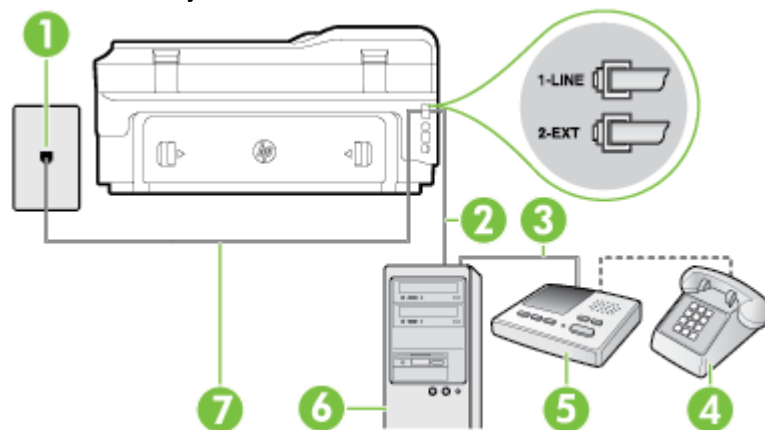
 **OPOMBA:** Če ima računalnik samo ena telefonska vrata, boste morali kupiti vzporedni razdelilnik (spojnik), kot je prikazano na sliki. (Vzporedni razdelilnik ima ena vrata RJ-11 spredaj in dvoje vrat RJ-11 zadaj. Ne uporabljajte 2-linijskega telefonskega razdelilnika, zaporednega razdelilnika ali vzporednega razdelilnika, ki ima spredaj dvoje vrat RJ-11, zadaj pa vtič.)

Slika C-12 Primer vzporednega razdelilnika



Nastavitev tiskalnika na isto telefonsko linijo kot računalnik z dvoje telefonskih vrat

Slika C-13 Zadnja stran tiskalnika



1	Telefonska zidna vtičnica
2	Telefonska vrata »IN« v računalniku
3	Telefonska vrata »OUT« v računalniku
4	Telefon (izbirno)
5	Odzivnik
6	Računalnik z modемом
7	Telefonski kabel, ki je priložen v škatli poleg tiskalnika, priključite v vrata 1-LINE. Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

- Iz vrat izvlcite beli vtikač z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.
- Poiščite telefonski kabel, ki je priključen v hrbtno stran računalnika (klicni računalniški modem) in stensko telefonsko vtičnico. Kabel izvlcite iz stenske telefonske vtičnice in ga vključite v vrata z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.
- Odzivnik izklopite iz zidne telefonske vtičnice in ga povežite z vrati »OUT« na hrbtni strani računalnika (klicni računalniški modem).
- En konec telefonskega kabla, ki je priložen v škatli skupaj s tiskalnikom, priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugega pa v vrata z oznako 1-LINE na zadnji strani tiskalnika.


OPOMBA: Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

Če za povezavo med stensko telefonsko vtičnico in tiskalnikom ne uporabite priloženega kabla, faksiranja verjetno ne boste mogli uporabljati. Ta posebni telefonski kabel se razlikuje od telefonskih kablov, ki jih morda doma ali v pisarni že imate.

- (Izbirno) Če odzivnik nima vdolanega telefona, bi bilo morda bolj pripravno, če bi telefon vključili v vrata »OUT« na hrbtni strani odzivnika.

OPOMBA: Če odzivnik ne omogoča priklopa na zunanjo telefonsko linijo, lahko za priklop le-tega in priklop telefona na tiskalnik kupite in uporabite vzporedni razdelilnik (imenujemo ga tudi spojnik). Za te povezave lahko uporabite običajne telefonske kable.

- Če je programska oprema modema nastavljena na samodejno sprejemanje faksov v računalnik, to nastavitve izklopite.

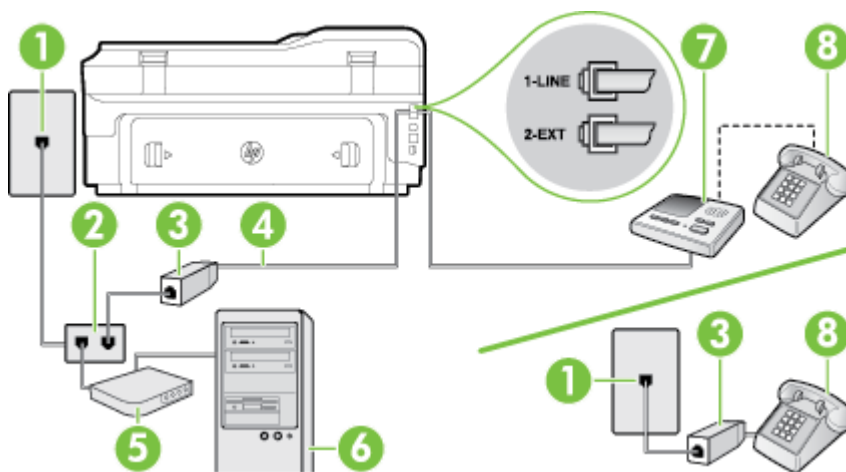
 **OPOMBA:** Če ne izklopite nastavitve programske opreme modema za samodejno sprejemanje faksov, tiskalnik ne bo mogel sprejemati faksov.

- Vklopite nastavitve **Auto Answer (Samodejni odgovor)**.
- Odzivnik nastavite tako, da se bo odzval pri majhnem številu zvonjenj.
- Spremenite nastavitve **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** na največje število zvonjenj, ki jih izdelek podpira. (Največje število zvonjenj je odvisno od države/regije.)
- Zaženite preskus faksa.

Ko telefon zazvoni, se bo odzivnik odzval po številu zvonjenj, ki ste ga nastavili, in nato predvajal posneti pozdrav. Tiskalnik medtem nadzoruje klic in čaka na tone faksa. Če tiskalnik zazna znak centrale za faks, odda zvok za sprejem faksa in sprejme faks; če znaka centrale za faks ni, tiskalnik preneha nadzorovati linijo in odzivnik bo lahko posnel glasovno sporočilo.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

Govorna/faks linija v skupni rabi z modemom DSL/ADSL in odzivnikom



1	Telefonska zidna vtičnica
2	Vzporedni razdelilnik
3	Filter DSL/ADSL
4	Telefonski kabel, ki je priložen tiskalniku, priključen v vrata 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.
5	Modem DSL/ADSL
6	Računalnik
7	Odzivnik
8	Telefon (izbirno)



OPOMBA: Kupiti morate vzporedni razdelilnik. Vzporedni razdelilnik ima ena vrata RJ-11 spredaj in dvoje vrat RJ-11 zadaj. Ne uporabljajte 2-linijskega telefonskega razdelilnika, zaporednega razdelilnika ali vzporednega razdelilnika, ki ima spredaj dvoje vrat RJ-11, zadaj pa vtič.

Slika C-14 Primer vzporednega razdelilnika



Nastavljanje tiskalnika z računalniškim modemom DSL/ADSL

1. Ponudnik storitev DSL/ADSL naj vam priskrbi filter DSL/ADSL.



OPOMBA: Telefone v drugih prostorih hiše/pisarne, ki imajo isto telefonsko številko v skupni rabi s storitvijo DSL/ADSL, morate priključiti na dodatne filtre DSL/ADSL, da se izognete šumom pri glasovnih klicih.

2. En konec telefonskega kabla, ki je priložen škatli s tiskalnikom, priključite v filter DSL/ADSL, drugi konec pa v vrata z oznako 1-LINE na zadnji strani tiskalnika.



OPOMBA: Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

Če za povezavo filtra DSL/ADSL in tiskalnika ne uporabite priloženega kabla, morda ne boste mogli pošiljati faksa. Ta posebni telefonski kabel se razlikuje od telefonskih kablov, ki jih morda doma ali v pisarni že imate.

3. Povežite filter DSL/ADSL z razdelilnikom.
4. Odzivnik odklopite iz stenske telefonske vtičnice in ga povežite z vrati z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.



OPOMBA: Če odzivnika ne povežete neposredno s tiskalnikom, se lahko na odzivnik posnamejo toni faksa z oddajnega faksa in s tiskalnikom verjetno ne boste mogli prejemati faksov.

5. Povežite modem DSL z vzporednim razdelilnikom.
6. Vzporedni razdelilnik priključite v stensko vtičnico.
7. Odzivnik nastavite tako, da se bo odzval pri majhnem številu zvonjenj.
8. V tiskalniku spremenite nastavev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** na največje število zvonjenj, ki ga tiskalnik še podpira.



OPOMBA: Največje število zvonjenj je odvisno od države/regije.

9. Zaženite preskus faksa.

Ko telefon zazvoni, se bo odzivnik odzval po številu zvonjenj, ki ste ga nastavili, in nato predvajal posneti pozdrav. Tiskalnik medtem nadzoruje klic in čaka na tone faksa. Če tiskalnik zazna znak centrale za faks, odda zvok za sprejem faksa in sprejme faks; če znaka centrale za faks ni, tiskalnik preneha nadzorovati linijo in odzivnik bo lahko posnel glasovno sporočilo.

Če uporabljate isto telefonsko linijo za telefon ter faks in imate računalniški modem DSL, sledite tem navodilom za nastavev faksa.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

Primer K: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim klicnim modemom in glasovno pošto

Če govorne in faks klice sprejemate na isti telefonski številki, na isti telefonski liniji uporabljate tudi računalniški modem za klicno povezavo ter imate pri telefonskem podjetju vključeno storitev glasovne pošte, nastavite tiskalnik tako, kot je opisano v tem odstavku.

OPOMBA: Faksom ne morete sprejemati samodejno, če imate storitev glasovne pošte na isti telefonski številki, kot jo uporabljate za faks klice. Fakse morate sprejemati ročno; to pomeni, da morate na dohodne faks klice odgovoriti osebno. Če bi fakse raje sprejemali samodejno, se obrnite na telefonsko podjetje, da vam vključijo storitev značilnega zvonjenja, ali pa si priskrbite ločeno telefonsko linijo za faksiranje.

Ker je računalniški modem priključen na isto telefonsko linijo kot tiskalnik, ga ne morete uporabljati istočasno s tiskalnikom. Tiskalnika na primer ne morete uporabiti za pošiljanje faksom, če za dostop do interneta in pošiljanje e-pošte uporabljate računalniški modem za povezavo na klic.

Tiskalnik lahko z računalnikom nastavite na dva načina, odvisno od števila vrat za telefon računalnika. Pred začetkom preverite, ali ima računalnik ena ali dvoje vrat za telefon.

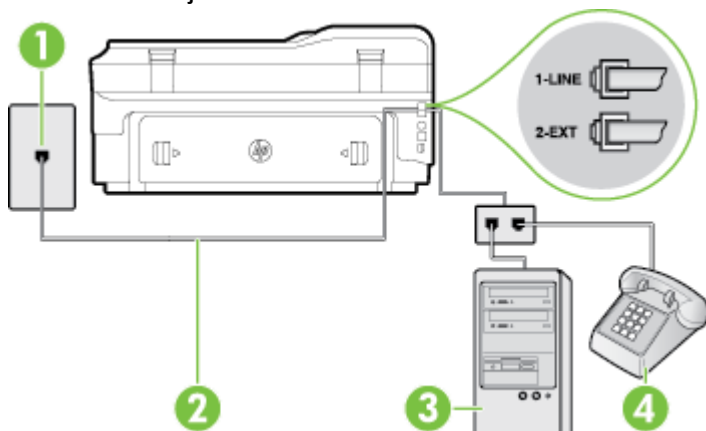
- Če ima računalnik samo ena telefonska vrata, boste morali kupiti vzporedni razdelilnik (spojnik), kot je prikazano na sliki. (Vzporedni razdelilnik ima ena vrata RJ-11 spredaj in dvoje vrat RJ-11 zadaj. Ne uporabljajte 2-linijskega telefonskega razdelilnika, zaporednega razdelilnika ali vzporednega razdelilnika, ki ima spredaj dvoje vrat RJ-11, zadaj pa vtič.)

Slika C-15 Primer vzporednega razdelilnika



- Če ima računalnik dvoje vrat za telefon, namestite tiskalnik tako, kot je prikazano na sliki.

Slika C-16 Zadnja stran tiskalnika



1	Telefonska zidna vtičnica
2	Telefonski kabel, ki je priložen v škatli poleg tiskalnika, priključite v vrata 1-LINE Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.
3	Računalnik z modemom
4	Telefon

Nastavitev tiskalnika na isto telefonsko linijo kot računalnik z dvoje telefonskih vrat

1. Iz vrat izvlecite beli vtikač z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.
2. Poiščite telefonski kabel, ki je priključen v hrbtno stran računalnika (klicni računalniški modem) in stensko telefonsko vtičnico. Kabel izvlecite iz stenske telefonske vtičnice in ga vključite v vrata z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.
3. Telefon povežite z vrati »OUT« na računalniškem modemu za povezavo na klic.
4. En konec telefonskega kabla, ki je priložen v škatli skupaj s tiskalnikom, priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugega pa v vrata z oznako 1-LINE na zadnji strani tiskalnika.



OPOMBA: Morda boste morali telefonski kabel povezati z adapterjem za svojo državo/regijo.

Če za povezavo med stensko telefonsko vtičnico in tiskalnikom ne uporabite priloženega kabla, faksiranja verjetno ne boste mogli uporabljati. Ta posebni telefonski kabel se razlikuje od telefonskih kablov, ki jih morda doma ali v pisarni že imate.

5. Če je programska oprema modema nastavljena na samodejno sprejemanje faksov v računalnik, to nastavitev izklopite.



OPOMBA: Če ne izklopite nastavitve programske opreme modema za samodejno sprejemanje faksov, tiskalnik ne bo mogel sprejemati faksov.

6. Izklopite nastavitev **Auto Answer (Samodejni odgovor)** .
7. Zaženite preskus faksa.

Na dohodne faks klice morate odgovoriti osebno, sicer tiskalnik ne more sprejemati faksov.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

Nastavljanje faksov zaporednega tipa

Če želite informacije o nastavljanju tiskalnika za faksiranje prek zaporednega telefonskega sistema, za svojo državo/regijo glejte spletna mesta za konfiguracijo faksa.

Avstrija	www.hp.com/at/faxconfig
Nemčija	www.hp.com/de/faxconfig
Švica (francoščina)	www.hp.com/ch/fr/faxconfig
Švica (nemščina)	www.hp.com/ch/de/faxconfig
Velika Britanija	www.hp.com/uk/faxconfig
Finska	www.hp.fi/faxconfig
Danska	www.hp.dk/faxconfig
Švedska	www.hp.se/faxconfig
Norveška	www.hp.no/faxconfig
Nizozemska	www.hp.nl/faxconfig
Belgija (nizozemščina)	www.hp.be/nl/faxconfig
Belgija (francoščina)	www.hp.be/fr/faxconfig
Portugalska	www.hp.pt/faxconfig
Španija	www.hp.es/faxconfig
Francija	www.hp.com/fr/faxconfig
Irska	www.hp.com/ie/faxconfig
Italija	www.hp.com/it/faxconfig


Preskus nastavitve faksa

Naredite lahko preskus nastavitve faksa, da preverite stanje tiskalnika in se prepričate, ali je za pošiljanje faksov pravilno nastavljen. Preskus izvedite po končani nastavitvi tiskalnika za pošiljanje faksov. S preskusom:

- preverite strojno opremo faksa,
- preverite, ali je tiskalnik povezan s pravim telefonskim kablom,
- preverite, ali je telefonski kabel priključen na prava vrata,
- preverite znak centrale,
- preverite aktivno telefonsko linijo,
- preverite stanje povezave telefonske linije.

Tiskalnik natisne poročilo z rezultati preskusa. Če je preskus neuspešen, v poročilu poiščite informacije za rešitev težave in znova zaženite preskus.

Preizkušanje nastavitve faksa z nadzorne plošče tiskalnika

1. Tiskalnik za pošiljanje faksov nastavite v skladu z navodili za domačo ali pisarniško nastavitvev.
2. Pred začetkom preskusa preverite, ali so nameščene kartuše s črnilom in ali je v vhodni pladenj naložen papir polne velikosti.
3. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (Puščica v desno) in nato **Setup (Nastavitev)**.
4. Dotaknite se možnosti **Tools (Orodja)**, nato pa še **Run Fax Test (Zaženi preskus faksa)**.

Tiskalnik na zaslonu prikaže stanje preskusa in natisne poročilo.

5. Preglejte poročilo.
 - Če imate po končanem preskusu še vedno težave s faksiranjem, preverite, ali so nastavitve faksa, ki so navedene v poročilu, pravilne. Težave pri faksiranju lahko povzročata prazna ali nepravilna nastavitve faksa.
 - Če preskus ni uspel, v poročilu poiščite več informacij za odpravo najdenih težav.

D Nastavitev omrežja

Omrežne nastavitve za tiskalnik lahko upravljate prek nadzorne plošče tiskalnika, kot je opisano v nadaljevanju. Dodatne izboljšane nastavitve so na voljo v vdelanem spletnem strežniku znotraj orodja za

konfiguracijo in stanje, do katerega pridete prek svojega spletnega brskalnika v obstoječi omrežni povezavi s tiskalnikom. Za več informacij glejte Vdelani spletni strežnik na strani 244.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- Nastavitev tiskalnika za brezžično komunikacijo
- Spreminjanje osnovnih omrežnih nastavitev
- Spreminjanje naprednih omrežnih nastavitev
- Neposredno brezžično tiskanje HP

Nastavitev tiskalnika za brezžično komunikacijo

Tiskalnik lahko nastavite za brezžično komunikacijo.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Preden začnete](#)
- [Nastavitev tiskalnika v brezžičnem omrežju](#)
- [Spreminjanje vrste povezave](#)
- [Preskus brezžične povezave](#)
- [Navodila za zagotavljanje varnosti brezžičnega omrežja](#)
- [Navodila za zmanjšanje motenj v brezžičnem omrežju](#)



OPOMBA: Če pri povezovanju tiskalnika naletite na težave, glejte [Reševanje težav pri brezžičnem tiskanju na strani 134](#).



NASVET: Če želite več informacij o nastavitvi in uporabi brezžične povezave v tiskalniku, obiščite HP-jev center za brezžično tiskanje (www.hp.com/go/wirelessprinting).

Predn začnete

Pred nastavitvijo brezžične povezave preverite:

- Tiskalnik ni povezan v omrežje z omrežnim kablom.
- Brezžično omrežje je nastavljeno in deluje brez napak.
- Tiskalnik in računalniki, ki uporabljajo tiskalnik, morajo biti v istem omrežju (podomrežju).

Med povezovanjem tiskalnika boste morda pozvani, da vnesete ime brezžičnega omrežja (SSID) in geslo.

- Ime brezžičnega omrežja je ime vašega brezžičnega omrežja.
- Brezžično geslo prepreči, da bi se v vaše brezžično omrežje povezale osebe, ki jim niste dali dovoljenja. Glede na zahtevano stopnjo varnosti lahko vaše brezžično omrežje uporablja ključ WPA ali geslo WEP.

Če po nastavitvi brezžičnega omrežja niste spremenili imena omrežja ali varnostnega gesla, ju včasih lahko najdete na zadnji strani ali na stranskem delu brezžičnega usmerjevalnika.

Če ne najdete imena omrežja ali varnostne kode ali se teh podatkov ne spomnite, glejte dokumentacijo, priloženo računalniku ali brezžičnemu usmerjevalniku. Če še vedno ne najdete teh podatkov, se obrnite na omrežnega skrbnika ali osebo, ki je namestila brezžično omrežje.





NASVET: Če uporabljate računalnik z operacijskim sistemom Windows lahko s pripomočkom HP Home Network Diagnostic Utility diagnosticirate težave in poiščete pomoč pri namestitvi in uporabi tiskalnikov HP v domačem omrežju. Če želite uporabiti to orodje, obiščite HP-jev center za brezžično tiskanje (www.hp.com/go/wirelessprinting) in kliknite **Print and Scan Doctor** v razdelku **Quick Links (Hitre povezave)**.

Nastavitev tiskalnika v brezžičnem omrežju

Tiskalnik v brezžičnem omrežju nastavite na enega od naslednjih načinov:

- [Nastavitev tiskalnika s HP-jevo programsko opremo za tiskalnik](#)
- [Nastavitev tiskalnika s Čarovnikom za nastavitev brezžične povezave](#)
- [Nastavitev tiskalnika z nastavitvijo WiFi Protected Setup \(WPS\)](#)
- [Nastavitev tiskalnika z vdelanim spletnim strežnikom \(EWS\)](#)

 **OPOMBA:** Prepričajte se, ali ste v računalnik namestili HP-jevo programsko opremo, priloženo tiskalniku, in omrežne gonilnike tiskalnika. Če želite informacije o uporabi namestitvi gonilnikov, glejte [Ko ste odpravili težave na strani 141](#).

 **OPOMBA:** Če tiskalnik uporabljate z drugo vrsto povezave, na primer s povezavo USB, upoštevajte navodila v razdelku [Spreminjanje vrste povezave na strani 231](#), da tiskalnik nastavite v brezžičnem omrežju.


Nastavitev tiskalnika s HP-jevo programsko opremo za tiskalnik


Poleg omogočanja glavnih funkcij tiskalnika lahko s priloženo HP-jevo programsko opremo za tiskalnik nastavite brezžično komunikacijo.

Če tiskalnik uporabljate z drugo vrsto povezave, na primer s povezavo USB, upoštevajte navodila v razdelku [Spreminjanje vrste povezave na strani 231](#), da tiskalnik nastavite v brezžičnem omrežju.

Nastavitev tiskalnika s Čarovnikom za nastavitev brezžične povezave


Čarovnik za nastavitev brezžične povezave ponuja enostaven način namestitve in upravljanja brezžične povezave z vašim tiskalnikom z nadzorne plošče tiskalnika.



1. Namestite strojno opremo tiskalnika. Glejte priročnik »Prvi koraki« ali namestitveni plakat, ki je priložen tiskalniku.
2. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (Brezžično) in nato **Settings (Nastavitve)**.
3. Dotaknite se **Čarovnik za nastavev brezžične povezave** in nato **Continue (Nadaljuj)**.
4. Sledite navodilom na zaslonu za dokončanje nastavitve.
5. Ko je namestitev končana, lahko namestite gonilnike omrežnega tiskalnika tako, da odprete mapo **HP** tiskalnika v meniju **Programi** ali **Vsi programi**, kliknete **Printer Setup and Software** (Namestitev tiskalnika in programska oprema) in izberete **Connect a new printer** (Povezovanje novega tiskalnika).

 **OPOMBA:** Če ne najdete imena brezžičnega omrežja (SSID) in brezžičnega gesla (koda WPA, ključ WEP), glejte [Preden začnete na strani 228](#).


Nastavitev tiskalnika z nastavitvijo WiFi Protected Setup (WPS)

S funkcijo Wi-Fi Protected Setup (WPS) lahko tiskalnik hitro nastavite v brezžičnem omrežju, ne da bi vam bilo treba vnašati ime brezžičnega omrežja (SSID), geslo (geslo WPA, ključ WEP) ali druge brezžične nastavitve.


 **OPOMBA:** Brezžično omrežje namestite s pomočjo WPS le, če vaše brezžično omrežje uporablja šifriranje podatkov WPA. Če vaše brezžično omrežje uporablja WEP ali ne uporablja nobenega šifriranja, za nastavitev tiskalnika v vaše brezžično omrežje uporabite drug način v tem razdelku.

 **OPOMBA:** Če želite uporabiti WPS, se prepričajte, da vaš brezžični usmerjevalnik ali brezžična dostopna točka podpira WPS. Usmerjevalniki, ki podpirajo WPS, imajo večinoma gumb  (WPS) ali gumb z oznako »WPS«.

Tiskalnik z WPS nastavite na enega od teh načinov:


- Način s pritiskanjem gumba: Na usmerjevalniku uporabite  (WPS) ali gumb WPS, če je na voljo.
- Način PIN: V programsko opremo za konfiguracijo usmerjevalnika vnesite PIN, ki ga je ustvaril tiskalnik.
- [Povezava tiskalnika s pritiskom gumba](#)
- [Povezava tiskalnika s kodo PIN](#)

Povezava tiskalnika s pritiskom gumba

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (Brezžično) in nato **Settings (Nastavitve)**.
2. Dotaknite se **Wi-Fi Protected Setup** in sledite navodilom na zaslonu.
3. Ko ste pozvani, se dotaknite možnosti **Push Button** (Pritisk na gumb).
4. Na brezžičnem usmerjevalniku ali brezžični dostopni točki za tri sekunde pridržite gumb WPS.

Počakajte približno 2 minuti. Če se tiskalnik uspešno poveže, lučka za brezžično povezavo preneha utripati in ostane prižgana.
5. Ko je namestitev končana, lahko namestite gonilnike omrežnega tiskalnika tako, da odprete mapo **HP** tiskalnika v meniju **Programi** ali **Vsi programi**, kliknete **Printer Setup and Software** (Namestitev tiskalnika in programska oprema) in izberete **Connect a new printer** (Povezovanje novega tiskalnika).

Povezava tiskalnika s kodo PIN

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (Brezžično) in nato **Settings (Nastavitve)**.
2. Dotaknite se **Wi-Fi Protected Setup** in sledite navodilom na zaslonu.
3. Ko ste pozvani, se dotaknite možnosti **PIN**. Na zaslonu se prikaže PIN za WPS.
4. Odprite pripomoček za konfiguracijo ali programsko opremo za brezžični usmerjevalnik ali brezžično dostopno točko in vnesite WPS PIN.



OPOMBA: Več informacij o uporabi pripomočka za konfiguracijo najdete v dokumentaciji, ki ste jo dobili z usmerjevalnikom ali brezžično dostopno točko.

Počakajte približno dve minuti. Če se tiskalnik uspešno poveže, lučka za brezžično povezavo preneha utripati in ostane prižgana.


5. Ko je namestitev končana, lahko namestite gonilnike omrežnega tiskalnika tako, da odprete mapo **HP** tiskalnika v meniju **Programi** ali **Vsi programi**, kliknete **Printer Setup and Software** (Namestitev tiskalnika in programska oprema) in izberete **Connect a new printer** (Povezovanje novega tiskalnika).

Nastavitev tiskalnika z vdelanim spletnim strežnikom (EWS)

Če je tiskalnik priključen v omrežje, lahko brezžično komunikacijo nastavite z vdelanim spletnim strežnikom tiskalnika (EWS).


1. Odprite vdelani spletni strežnik. Več informacij najdete v poglavju [Vdelani spletni strežnik na strani 244](#).
2. Na kartici **Home** (Domov) kliknite **Čarovnik za namestitev brezžične povezave** v polju **Setup (Nastavitev)**.

3. Upoštevajte navodila na zaslonu.
4. Ko je namestitev končana, lahko namestite gonilnike omrežnega tiskalnika tako, da odprete mapo **HP** tiskalnika v meniju **Programi** ali **Vsi programi**, kliknete **Printer Setup and Software** (Namestitev tiskalnika in programska oprema) in izberete **Connect a new printer** (Povezovanje novega tiskalnika).

 **NASVET:** Brezžično komunikacijo lahko namestite tudi tako, da vnesete ali spremenite posamezne brezžične nastavitve. Če želite spremeniti te nastavitve, na kartici **Network (Omrežje)** kliknite **Advanced** (Napredno) v razdelku Wireless (802.11) (Brezžično (802.11)) na levi, spremenite brezžične nastavitve in nato kliknite **Apply** (Uporabi).

Spreminjanje vrste povezave


Po namestitvi HP-jeve programske opreme in povezave tiskalnika z računalnikom ali omrežjem lahko s HP-jevo programsko opremo spremenite vrsto povezave (na primer povezavo USB zamenjate z brezžično povezavo).


 **OPOMBA:** V primeru spremembe v brezžično povezavo kabel Ethernet ne sme biti priključen v tiskalnik. Priključitev kabla Ethernet izklopi brezžične zmogljivosti tiskalnika. Prav tako boste morda pozvani, da med procesom namestitve začasno povežete kabel USB.

Vrsto povezave spremenite na enega od naslednjih načinov:

- [Spreminjanje povezave Ethernet v brezžično povezavo](#)
- [Spreminjanje povezave USB v brezžično povezavo](#)
- [Spreminjanje brezžične povezave v povezavo USB ali Ethernet](#)

Spreminjanje povezave Ethernet v brezžično povezavo

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (Brezžično) in nato **Settings (Nastavitve)**.
2. Dotaknite se **Čarovnik za namestitev brezžične povezave** in nato **Continue** (Nadaljuj).
3. Sledite navodilom na zaslonu za dokončanje nastavitve.

 **OPOMBA:** Če ne najdete imena brezžičnega omrežja (SSID) in brezžičnega gesla (koda WPA, ključ WEP), glejte [Preden začnete na strani 228](#).

Spreminjanje povezave USB v brezžično povezavo

Sledite navodilom za vaš operacijski sistem.

Windows

1. Na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite možnost **Programi** ali **Vsi programi**, kliknite **HP**, izberite ime tiskalnika, nato pa kliknite **Printer Setup & Software** (Namestitev tiskalnika in programska oprema).

– Ali –

Na zaslonu **Start** kliknite **Printer Setup & Software** (Namestitev tiskalnika in programska oprema).

2. Kliknite **Convert a USB connected printer to wireless** (Pretvori tiskalnik, povezan prek USB, v brezžičnega).
3. Sledite navodilom na zaslonu za dokončanje nastavitve.

Mac OS X

1. Odprite HP Utility. Za več informacij glejte Odpiranje pripomočka HP Utility na strani 243.
2. V orodni vrstici HP Utility kliknite **Programi**.
3. Dvokliknite program **HP Setup Assistant** (HP-jev pomočnik za nastavitve) in sledite navodilom na zaslonu.

Spreminjanje brezžične povezave v povezavo USB ali Ethernet

Če želite brezžično povezavo spremeniti v povezavo USB ali Ethernet, kabel USB ali Ethernet priključite v tiskalnik.




OPOMBA: Če uporabljate računalnik z operacijskih sistemom Mac OS X, dodajte tiskalnik v čakalno vrsto tiskanja. V orodni vrstici kliknite **System Preferences (Lastnosti sistema)**, kliknite **Print & Fax** (Natisni in faksiraj) ali **Print & Scan** (Natisni in optično preberi) v razdelku **Hardware** (Strojna oprema), kliknite **+** in nato izberite tiskalnik.

Preskus brezžične povezave

Natisnite brezžično testno stran za informacije o brezžični povezavi tiskalnika. Brezžična testna stran zagotavlja informacije o stanju tiskalnika, naslovu strojne opreme MAC in naslovu IP. Če je tiskalnik povezan v omrežje, testna stran prikaže podrobnosti o nastavitvah omrežja.

Tiskanje preskusne strani za brezžično povezavo

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (Brezžično) in nato **Settings (Nastavitve)**.
2. Dotaknite se **Print Wireless Test Report** (Natisni poročilo o preizkusu brezžičnega omrežja).

Navodila za zagotavljanje varnosti brezžičnega omrežja

S temi informacijami si lahko pomagata pri preprečevanju nepooblaščen uporabe brezžičnega omrežja in tiskalnika.

Več o tem lahko preberete na strani www.hp.com/go/wirelessprinting.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Pregled varnostnih nastavitvev](#)
- [Dodajanje naslovov strojne opreme v brezžični usmerjevalnik \(filtriranje MAC\)](#)
- [Druga navodila za varnost brezžične povezave](#)

Pregled varnostnih nastavitvev


Tiskalnik za boljšo varnost brezžičnega omrežja in preprečevanje nepooblaščen uporabe podpira običajne vrste preverjanja pristnosti omrežja, vključno s protokoli WEP, WPA in WPA2.

- WEP: Zagotavlja varnost s šifriranjem podatkov, poslanih po radijskih valovih od ene brezžične naprave do druge. Naprave na omrežju z WEP uporabljajo ključe WEP za šifriranje podatkov. Če vaše omrežje uporablja WEP, morate poznati ključ/e WEP, ki ga/jih uporablja.
- WPA: Poveča stopnjo zaščite podatkov, prenesenih po zraku, in nadzor dostopa do obstoječih in prihodnjih brezžičnih omrežij. Ukvarja se z vsemi znanimi slabostmi WEP, izvirnega varnostnega mehanizma pri standardu 802.11. WPA uporablja Temporal Key Integrity Protocol (TKIP) za šifriranje in preverjanje pristnosti 802.1X z eno od standardnih vrst Extensible Authentication Protocol (EAP), ki so danes na voljo.
- WPA2: Podjetjem in potrošnikom, ki uporabljajo brezžično povezavo, nudi visoko raven zagotovila, da imajo samo pooblaščen uporabniki dostop do njihovih brezžičnih omrežij. WPA2 zagotavlja Standard naprednega šifriranja (AES). AES je določen v counter cipher-block chaining mode (CCM) in podpira Independent Basic Service Set (IBSS) za zagotavljanje varnosti med delovnimi postajami odjemalnikov, ki delujejo z brezžično povezavo brez brezžičnega usmerjevalnika (kot sta brezžični usmerjevalnik Linksys ali osnovne postaje Apple AirPort Base Station).

Dodajanje naslovov strojne opreme v brezžični usmerjevalnik (filtriranje MAC)


Filtriranje MAC je varnostna funkcija, s katero brezžični usmerjevalnik ali brezžično dostopno točko konfiguriramo za povezavo s seznamom naslovov strojne opreme (ki jim pravimo tudi »naslovi MAC«) naprav, ki imajo dovoljenje za dostop do omrežja po usmerjevalniku.

Če usmerjevalnik filtrira naslove strojne opreme, potem morate dodati naslov strojne opreme tiskalnika na seznam usmerjevalnika za sprejete naslove strojne opreme. Če usmerjevalnik nima naslova strojne opreme tiskalnika, ki poskuša dobiti dostop do omrežja, usmerjevalnik tiskalniku onemogoči dostop do omrežja.


 **POZOR:** Ta način ni priporočljiv, saj lahko naslove MAC neželeni uporabniki zunaj omrežja preprosto preberejo in ponaredijo.

Dodajanje naslovov strojne opreme v brezžični usmerjevalnik ali brezžično dostopno točko

1. Natisnite stran z omrežno konfiguracijo in poiščite naslov strojne opreme tiskalnika. Več informacij najdete v poglavju [Razumevanje strani z omrežno konfiguracijo na strani 149](#).

 **OPOMBA:** Tiskalnik ohrani ločene naslove strojne opreme za povezavo Ethernet in za brezžično povezavo. Oba naslova strojne opreme sta navedena na strani z omrežno konfiguracijo tiskalnika.

2. Odprite pripomoček za konfiguracijo za brezžični usmerjevalnik ali brezžično dostopno točko in dodajte naslov strojne opreme tiskalnika na seznam sprejetih naslovov strojne opreme.

 **OPOMBA:** Več informacij o uporabi pripomočka za konfiguracijo najdete v dokumentaciji, ki ste jo dobili z usmerjevalnikom ali brezžično dostopno točko.

Druga navodila za varnost brezžične povezave

Če želite ohraniti varnost brezžičnega omrežja, sledite tem navodilom:

- Uporabite geslo za brezžično omrežje z najmanj 20 naključnimi znaki. V geslu za brezžično omrežje WPA lahko uporabite največ 64 znakov.
- V geslih za brezžična omrežja se izogibajte običajnim besedam ali besednim zvezam, preprostim zaporedjem znakov (kot je zaporedje števila 1) in osebnim podatkom. Vedno uporabite naključne nize, sestavljene iz velikih in malih črk, števil, in, če je dovoljeno, posebnih znakov, kot so ločila.

- Spremenite privzeto geslo za brezžično omrežje, ki ga ponuja proizvajalec za dostop skrbnika do dostopne točke ali brezžičnega usmerjevalnika. Nekateri usmerjevalniki vam omogočajo tudi spremembo imena skrbnika.
- Če je mogoče, izklopite dostop skrbnika prek brezžičnega omrežja. Če to storite, morate povezati usmerjevalnik s povezavo Ethernet, ko želite spremeniti konfiguracijo.
- Če je mogoče, izklopite oddaljen dostop skrbnika prek interneta v vašem usmerjevalniku. Uporabite lahko oddaljeno omizje za šifrirano povezavo z računalnikom, ki deluje prek vašega usmerjevalnika in spremenite konfiguracijo prek lokalnega računalnika, ki ga uporabljate prek interneta.
- Da se ne bi pomotoma povezali v brezžično omrežje nekoga drugega, izklopite nastavitve samodejne povezave v neželena omrežja. To je privzeto onemogočeno v Windows XP.

Navodila za zmanjšanje motenj v brezžičnem omrežju

Naslednji nasveti bodo pomagali zmanjšati možnosti motenj v brezžičnem omrežju:

- Pazite, da brezžične naprave ne pridejo v stik z velikimi kovinskimi objekti, kot so omare za shranjevanje dokumentov in ostale elektromagnetne naprave, kot so mikrovalovne pečice in brezžični telefoni, ker lahko ti objekti prekinejo radijske signale.
- Pazite, da brezžične naprave ne pridejo v stik z velikimi zidanimi strukturami in drugimi gradbenimi strukturami, ker lahko ti objekti absorbirajo radijske valove in zmanjšajo moč signala.
- Dostopno točko ali brezžični usmerjevalnik postavite v osrednji položaj glede na linijo pogleda z brezžično napravo v omrežju.
- Ohranite vse brezžične naprave v zahtevanem dosegu.

Spreminjanje osnovnih omrežnih nastavitev

Možnosti nadzorne plošče vam omogočajo nastavitve in upravljanje brezžične povezave in izvajanje raznih opravil upravljanja omrežja. To vključuje ogled omrežnih nastavitev, obnavljanje privzetih omrežnih vrednosti, vklop in izklop brezžičnega radia in spreminjanje omrežnih nastavitev.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Ogled in tiskanje omrežnih nastavitev](#)
- [Vklop in izklop brezžične povezave](#)

Ogled in tiskanje omrežnih nastavitev

Povzetek omrežnih nastavitev lahko prikažete na nadzorni plošči tiskalnika ali v HP-jevi programski opremi, ki ste jo dobili s tiskalnikom. Natisnete lahko tudi stran z več podrobnostmi o omrežni konfiguraciji, na kateri so navedene vse pomembne omrežne nastavitve, kot so naslov IP, hitrost povezave, DNS in mDNS. Za več informacij glejte [Razumevanje strani z omrežno konfiguracijo na strani 149](#).

- ▲ Če si želite ogledati nastavitve omrežja z nadzorno ploščo tiskalnika, se dotaknite **(Brezžično)** in nato **Settings (Nastavitve)**. Odpre se zaslon s stanjem omrežja.
- ▲ Za informacije o ogledu omrežnih nastavitev s HP-jevo programsko opremo glejte [Ogled nastavitev IP na strani 236](#).

Vklop in izklop brezžične povezave

Privzeto je brezžični radio vklopljen, kar označuje modra lučka na sprednji strani tiskalnika. Če želite ostati povezani z brezžičnim radijem, mora ostati povezava vklopljena. Če pa tiskalnik ni povezan v omrežje Ethernet ali pa imate povezavo USB, se radio ne uporablja. V tem primeru jo lahko izklopite.

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite **(Brezžično)** in nato **Settings (Nastavitve)**.
2. Dotaknite se **Brezžično** in nato **On** (Vklop) za vklop radia ali **Off** (Izklop) za izklop radia.

Spreminjanje naprednih omrežnih nastavitev


⚠ POZOR: Omrežne nastavitve lahko spremenite, vendar uporabnikom brez naprednega znanja odsvetujemo spreminjanje nekaterih nastavitev (hitrost povezave, nastavitve IP, privzeti prehod in nastavitve požarnega zidu).

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Nastavitev hitrosti povezave](#)
- [Ogled nastavitev IP](#)
- [Spreminjanje nastavitev IP](#)
- [Ponastavitev omrežnih nastavitev](#)

Nastavitev hitrosti povezave

Spremenite lahko hitrost prenosa podatkov v omrežju. Privzeta nastavitve je **Samodejno**.

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (Brezžično) in nato **Settings (Nastavitve)**.
2. Izberite možnost **Napredna nastavitve** in se dotaknite možnosti **Hitrost povezave**.
3. Dotaknite se številke poleg hitrosti povezave, ki ustreza strojni opremi omrežja:

Ogled nastavitev IP


Ogled naslova IP tiskalnika:

- Natisnite stran z omrežno konfiguracijo. Za več informacij glejte [Razumevanje strani z omrežno konfiguracijo na strani 149](#).
- Odprite programsko opremo HP (Windows), dvokliknite **Ocenjene ravni črnila**, kliknite zavihek **Informacije o napravi**. IP naslov je zapisan v razdelku **Network Information** (Informacije o omrežju).

Spreminjanje nastavitev IP

Privzeta nastavitve za nastavitve IP je **Samodejno**, ki samodejno nastavi nastavitve IP. Če pa ste izkušen uporabnik, priporočamo, da naslov IP, masko podomrežja ali privzeti prehod spremenite ročno.

⚠ POZOR: Bodite previdni, ko ročno dodeljujete naslov IP. Če med namestitvijo vnesete neveljaven naslov IP, vaših omrežnih komponent ne bo mogoče povezati s tiskalnikom.

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (Brezžično) in nato **Settings (Nastavitve)**.
2. Dotaknite se **Advanced Setup** (Napredna nastavitve) in nato **IP Settings** (Nastavitve IP).
3. Prikaže se sporočilo, ki vas opozarja na to, da če spremenite naslov IP, s tem odstranite tiskalnik iz omrežja. Če želite nadaljevati, se dotaknite **OK (V redu)**.
4. Privzeto je izbrana možnost **Automatic** (Samodejno). Če želite ročno spremeniti nastavitve, se dotaknite možnosti **Ročno** in vnesite ustrezne informacije za naslednje nastavitve:
 - **IP Address (Naslov IP)**
 - **Subnet Mask (Maska podomrežja)**


- **Default Gateway (Privzeti prehod)**
 - **DNS Address (Naslov IP)**
5. Vnesite spremembe in se dotaknite možnosti **Done (Končano)** .


Ponastavitev omrežnih nastavitev

Ponastavitev skrbniškega gesla in omrežnih nastavitev

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite **(F1)** (Brezžično) in nato **Settings (Nastavitve)** .
2. Dotaknite se možnosti **Restore Network Defaults** (Obnovi privzete omrežne nastavitve) in nato **Yes (Da)** .

Prikaže se sporočilo, ki potrdi, da so bile privzete omrežne nastavitve obnovljene.

 **OPOMBA:** Ko ponastavite omrežne nastavitve tiskalnika, se prej konfigurirane brezžične nastavitve izbrišejo. Tiskalnik morate znova povezati v brezžično omrežje s čarovnikom za namestitev brezžične povezave. Več informacij najdete v poglavju [Nastavitev tiskalnika s Čarovnikom za nastavitev brezžične povezave na strani 229](#).

 **OPOMBA:** Natisnite stran z omrežno konfiguracijo in preverite, ali so bile omrežne nastavitve ponastavljene. Za več informacij glejte [Razumevanje strani z omrežno konfiguracijo na strani 149](#).

Neposredno brezžično tiskanje HP

S HP-jevim neposrednim brezžičnim tiskanjem lahko iz računalnika, pametnega telefona, tabličnega računalnika ali druge naprave, ki omogoča brezžično povezavo, tiskate brezžično in vam ni treba vzpostaviti povezave z obstoječim brezžičnim omrežjem.

Če uporabljate HP-jevo neposredno brezžično tiskanje, upoštevajte ta navodila:

- Zagotovite, da je v računalniku ali mobilni napravi nameščena potrebna programska oprema:
 - Če uporabljate računalnik, poskrbite, da ste namestili HP-jevo programsko opremo, priloženo tiskalniku.
- Če uporabljate mobilno napravo, zagotovite, da ste namestili ustrezen program za tiskanje. Če želite več informacij o tiskanju na mobilnih napravah, obiščite spletno mesto www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile_printing_apps.html.
- Zagotovite, da je v tiskalniku vklopljeno HP-jevo neposredno brezžično tiskanje in omogočena varnost (če je to potrebno). Več informacij najdete v poglavju [Vklop neposrednega brezžičnega tiskanja na strani 238](#).
- Povezavo za HP-jevo neposredno brezžično tiskanje lahko krati uporablja do pet računalnikov in mobilnih naprav.
- HP-jevo neposredno brezžično tiskanje lahko uporabite tudi, ko je tiskalnik priključen v računalnik s kablom USB ali v omrežje (z brezžično ali ethernet povezavo).
- S HP-jevim neposrednim brezžičnim tiskanjem ni mogoče vzpostaviti povezave med računalnikom, mobilno napravo ali tiskalnikom in internetom.



Če želite več informacij v spletu, kliknite [tukaj](#).

Če želite več informacij o brezžičnem tiskanju, glejte [Nastavitev tiskalnika za brezžično komunikacijo na strani 228](#).



OPOMBA: Trenutno to spletno mesto morda ni na voljo v vseh jezikih.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Vklop neposrednega brezžičnega tiskanja](#)
- [Tiskanje v mobilni napravi, ki omogoča brezžično povezavo](#)
- [Tiskanje v računalniku, ki omogoča brezžično povezavo](#)


Vklop neposrednega brezžičnega tiskanja

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite **()** (Brezžično) in nato še **Settings (Nastavitve)**.
2. Dotaknite se **Neposredna brezžična povezava**, nato pa še **On** (Vklop).



NASVET: Če želite HP-jevo neposredno brezžično tiskanje uporabljati z večjo varnostjo in računalnik ali mobilna naprava podpira šifriranje WPA2, izberite možnost, ki omogoča varnost. Z omogočeno varnostjo bodo lahko le uporabniki z geslom vzpostavili brezžično povezavo s tiskalnikom. Če izklopite varnost, bo lahko s tiskalnikom vzpostavil povezavo vsak z brezžično napravo v dosegu tiskalnika.

3. Dotaknite se možnosti **Ime za neposredno brezžično povezavo**, da prikažete ime za neposredna brezžična povezava.
4. Če ste omogočili varnost, se dotaknite možnosti **Varnostno geslo** in prikažite geslo za neposredno brezžično povezavo.

 **NASVET:** HP-jevo neposredno brezžično tiskanje lahko vklopite tudi v strežniku EWS. Če želite informacije o uporabi vdelanega spletnega strežnika, glejte Vdelani spletni strežnik na strani 244.

Tiskanje v mobilni napravi, ki omogoča brezžično povezavo

Zagotovite, da imate v mobilni napravi nameščen združljiv program za tiskanje. Več informacij najdete na spletnem mestu www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile_printing_apps.html.

1. Zagotovite, da ste v tiskalniku vklopili HP-jevo funkcijo neposrednega brezžičnega tiskanja. Več informacij najdete v poglavju Vklop neposrednega brezžičnega tiskanja na strani 238.
2. V mobilni napravi vklopite brezžično povezavo. Če želite več informacij, si oglejte dokumentacijo, priloženo mobilni napravi.
3. V mobilni napravi poiščite in se povežite z imenom tiskanja za HP neposredna brezžična povezava, na primer **Serija HP-Print-**-Officejet 7610** (kjer ** predstavljata enolične znake za identificiranje tiskalnika).

Če je HP-jevo neposredno brezžično tiskanje vklopljeno z varnostjo, ob pozivu vnesite geslo.
4. V programu za tiskanje v mobilni napravi preverite, ali je tiskalnik HP privzeti tiskalnik, in natisnite dokument.

Tiskanje v računalniku, ki omogoča brezžično povezavo

Sledite navodilom za vaš operacijski sistem.

- [Tiskanje v računalniku, ki omogoča brezžično povezavo \(Windows\)](#)
- [Tiskanje v računalniku, ki omogoča brezžično povezavo \(Mac OS X\)](#)

Tiskanje v računalniku, ki omogoča brezžično povezavo (Windows)

1. Zagotovite, da ste v tiskalniku vklopili HP-jevo funkcijo neposrednega brezžičnega tiskanja. Več informacij najdete v poglavju Vklop neposrednega brezžičnega tiskanja na strani 238.
2. V računalniku vklopite brezžično povezavo. Če želite več informacij, glejte dokumentacijo, priloženo računalniku.
3. V računalniku kliknite ikono brezžične povezave na pladnju opravil, izberite ime tiskanja neposredna brezžična povezava HP, denimo **Serija HP-Print-**-Officejet 7610** (kjer ** predstavljata enolične znake za identifikacijo tiskalnika).

Če je HP-jevo neposredno brezžično tiskanje vklopljeno z varnostjo, ob pozivu vnesite geslo.
4. Če ste tiskalnik namestili in priključili v računalnik prek kabla USB, v programski opremi tiskalnika HP omogočite tiskanje HP neposredna brezžična povezava. Če ste računalnik namestili in priključili v računalnik prek omrežja (brezžično ali ethernet), pojdite na 5. korak.

- a. Na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite **Programi** ali **Vsi programi**, kliknite **HP** in nato še mapo tiskalnika ter izberite **Namestitev tiskalnika in programske opreme**.

- Ali -

Na zaslonu **Start** kliknite prazno območje z desno tipko miške, v vrstici s programi kliknite **Vsi programi** in nato še ikono z imenom tiskalnika.

- b. Izberite **Povezovanje novega tiskalnika**.
- c. Ko se prikaže okno programske opreme **Connection Options (Možnosti povezave)**, izberite **Brezžično**.

Izberite tiskalnik s seznama zaznanih tiskalnikov, na primer **Serija HP-Print-**-Officejet 7610** (kjer ** predstavljata enolične znake za identifikacijo tiskalnika).

- d. Upoštevajte navodila na zaslonu.

5. Natisnite dokument.

Tiskanje v računalniku, ki omogoča brezžično povezavo (Mac OS X)

1. Zagotovite, da ste v tiskalniku vklopili HP-jevo funkcijo neposrednega brezžičnega tiskanja. Več informacij najdete v poglavju Vklop neposrednega brezžičnega tiskanja na strani 238.
2. Vklopite povezavo AirPort. Če želite več informacij, si oglejte dokumentacijo družbe Apple.
3. Kliknite ikono AirPort in izberite ime za HP-jevo neposredno brezžično tiskanje, na primer **Serija HP-Print-**-Officejet 7610** (kjer ** predstavljata enolične znake za identifikacijo tiskalnika).
Če je HP-jevo neposredno brezžično tiskanje vklopljeno z varnostjo, ob pozivu vnesite geslo.
4. Dodajte tiskalnik.
 - a. V meniju **System Preferences** (nastavitve sistema), izberite **Print & Fax** (tiskanje in faksiranje) ali **Print & Scan** (tiskanje ali optično branje), odvisno od vašega operacijskega sistema.
 - b. Kliknite + pod seznamom tiskalnikov na levi.
 - c. Izberite tiskalnik s seznama zaznanih tiskalnikov (beseda »Bonjour« je navedena v desnem stolpcu zraven imena tiskalnika) in kliknite **Add** (dodaj).
5. Natisnite dokument.

E Orodja za upravljanje tiskalnika

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- Orodjarna (Windows)
- HP Utility (Mac OS X)
- Vdelani spletni strežnik

Orodjarna (Windows)

V pripomočku Toolbox (Orodjarna) so prikazani podatki o vzdrževanju tiskalnika.



OPOMBA: Orodjarno lahko namestite s HP-jevega CD-ja s programsko opremo, če računalnik ustreza sistemskim zahtevam.

- [Odpiranje Orodjarne](#)

Odpiranje Orodjarne

1. HP-jevo programsko opremo tiskalnika odprete na enega od naslednjih načinov:
 - Na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite **Programi** ali **Vsi programi**, kliknite **HP**, kliknite mapo za vaš tiskalnik in nato izberite ikono z imenom tiskalnika.
 - Na zaslonu **Start** z desno tipko miške kliknite prazno območje na zaslonu, kliknite **Vsi programi** v vrstici s programi in nato ikono z imenom tiskalnika.
2. V oknu, ki se odpre, izberite **Print, Scan & Fax** (Tiskanje, optično branje in faksiranje) ali **Print & Scan** (Tiskanje in optično branje) in nato izberite **Maintain Your Printer** (Vzdrževanje tiskalnika) v razdelku **Print (Natisni)**.

HP Utility (Mac OS X)

HP Utility (Pripomoček HP) vsebuje orodja za konfiguracijo nastavitev tiskanja, umerjanje tiskalnika, spletno naročanje potrebščin in iskanje informacij o podpori na spletnem mestu.



OPOMBA: Funkcije, ki so na voljo v okviru HP Utility, se razlikujejo glede na izbran tiskalnik.

Opozorila in navedbe o ravni črnila so samo ocene in so namenjene izključno načrtovanju potreb. Ko se prikaže opozorilno sporočilo o nizki ravni črnila, poskrbite za nadomestno tiskalno kartušo, da preprečite morebitne zamude pri tiskanju. Kartuše zamenjajte šele, ko se prikaže obvestilo o tem.


- [Odpiranje pripomočka HP Utility](#)

Odpiranje pripomočka HP Utility

Dvokliknite mapo HP Utility v mapi **Programi /Hewlett-Packard**.

Vdelani spletni strežnik

Ko je tiskalnik povezan v omrežje, lahko uporabite domačo stran tiskalnika (vdelani spletni strežnik ali VSS) za ogled informacij o stanju, spremembo nastavitvev in upravljanje tiskalnika iz računalnika.

 **OPOMBA:** Za seznam sistemskih zahtev za vdelani spletni strežnik glejte [Tehnični podatki vdelanega spletnega strežnika na strani 164](#).

Za ogled ali spreminjanje nekaterih nastavitvev boste morda potrebovali geslo.


Vdelani spletni strežnik lahko odprete in ga uporabljate brez internetne povezave. Vseeno pri tem nekatere funkcije ne bodo na voljo.

To poglavje vsebuje naslednje teme:


- [Piškotki](#)
- [Odpiranje vdelanega spletnega strežnika](#)

Piškotki

Med brskanjem vdelani spletni strežnik na vaš trdi disk shrani zelo majhne besedilne datoteke (piškotke). Z njimi ob naslednjem obisku prepozna vaš računalnik. Če ste v vdelanem spletnem strežniku na primer zamenjali jezik, se bo strežnik na podlagi piškotka spomnil te nastavitve ob naslednjem obisku, tako da bodo strani prikazane v jeziku, ki ste ga določili. Čeprav se nekateri piškotki na koncu seje izbrišejo (na primer piškotek, ki shrani izbrani jezik), se drugi (recimo piškotki z nastavitvami po meri) hranijo v računalniku, dokler jih ne izbrišete ročno.

 **OPOMBA:** Piškotki, ki jih vdelani spletni strežnik shrani v računalnik, se uporabljajo samo za shranjevanje nastavitvev v računalnik ali za skupno rabo informacij med tiskalnikom in računalnikom. Ti piškotki se ne pošljejo nobenemu spletnemu mestu HP.


Brskalnik lahko nastavite tako, da sprejema vse piškotke ali da vas opozori na vsakega ponujenega, tako da se lahko odločite, katerega sprejmete in katerega zavrnete. Z brskalnikom lahko tudi odstranite neželene piškotke.

 **OPOMBA:** Če ste onemogočili piškotke, boste onemogočili tudi eno ali več (odvisno od tiskalnika) spodnjih funkcij:

- Vrnitev na točko, kjer ste zapustili aplikacijo (posebej uporabno pri uporabi Čarovnikov za nastavitvev)
- Ohranitev nastavitve jezika brskalnika VSS
- Prilagajanje domače strani vdelanega spletnega strežnika


Informacije o spreminjanju nastavitvev zasebnosti in piškotkov ter o tem, kako jih vidite ali izbrišete, poiščite v dokumentaciji, ki je na voljo s spletnim brskalnikom.

Odpiranje vdelanega spletnega strežnika

 **OPOMBA:** Tiskalnik mora biti v omrežju in imeti naslov IP. Naslov IP in gostiteljsko ime tiskalnika lahko najdete na poročilu o stanju tiskalnika. Za več informacij glejte [Razumevanje strani z omrežno konfiguracijo na strani 149](#).

- V podprt spletni brskalnik v računalniku vnesite naslov IP ali gostiteljsko ime, ki je bilo dodeljeno tiskalniku.

Na primer, če je naslov IP 123.123.123.123, vtipkajte naslednji naslov v spletni brskalnik: `http://123.123.123.123`

 **NASVET:** Ko odprete vdelani spletni strežnik, ga lahko shranite med zaznamke, da vam ga ni treba posebej iskati.

NASVET: Uporabniki spletnega brskalnika Safari v sistemu Mac OS X pa lahko do vgrajenega spletnega strežnika EWS preprosto dostopajo prek zaznamka »Bonjour«, ne da bi jim bilo treba pri tem vnesti naslov IP. Če želite uporabiti zaznamek »Bonjour«, odprite brskalnik Safari in v meniju **Safari** kliknite **Preferences (Lastne nastavitve)**. Na zavihku **Bookmarks (Zaznamki)** v vrstici **Bookmarks (Zaznamki)** izberite **Include Bonjour (Vključi Bonjour)** in zaprite okno. Kliknite zaznamek **Bonjour** in izberite omrežni tiskalnik za dostop do vdelanega spletnega strežnika EWS.

F Kako naj?

- [Začetek na strani 1](#)
- [Tiskanje na strani 26](#)
- [Optično branje na strani 42](#)
- [Kopiranje na strani 50](#)
- [Faks na strani 53](#)
- [Spletne storitve na strani 81](#)
- [Ravnanje s kartušami s črnilom na strani 87](#)
- [Reševanje težav na strani 94](#)

G Napake (Windows)

- [Pomnilnik faksa je poln](#)

- Komunikacija s tiskalnikom ni mogoča
- Črnila je malo.
- Težave s kartušo
- Zamenjajte kartušo s črnilom
- Neskladen papir
- Ležišče kartuš se ne more premakniti
- Zagozden papir
- Tiskalniku je zmanjkalo papirja
- Tiskalnik je brez povezave
- Tiskalnik je ustavljen
- Dokument se ni natisnil
- Okvara tiskalnika
- Vratca ali pokrov je odprt
- Nameščena je že uporabljena kartuša s črnilom
- Prazne kartuše s črnilom
- Težave s kartušo s črnilom
- Nadgradnja potrebščin za tiskalnik
- Nadgradnja potrebščin za tiskalnik je bila uspešna
- Težava pri nadgradnji potrebščin za tiskalnik
- Nameščena je kartuša s črnilom, ki ni HP
- Uporaba originalnih kartuš HP ima svoje prednosti
- Nasveti v zvezi s ponarejenimi kartušami
- Zaznana je rabljena, ponovno napolnjena ali ponarejena kartuša
- Uporaba NAMESTITVENIH kartuš
- Ne uporabljajte NAMESTITVENIH kartuš
- Ob zagonu ni bilo dovolj črnila
- Ali želite uporabiti le črno črnilo?
- Ali želite uporabiti le barvno črnilo?
- Nezdružljive kartuše s črnilom
- Nedelovanje senzorja za črnilo
- Opozorilo senzorja za črnilo

- Težava s pripravo tiskalnika
- V barvni kartuši ni črnila
- V črni kartuši ni črnila
- Pokrov samodejnega podajalnika dokumentov je odprt.
- Težava s sistemom črnila

Pomnilnik faksa je poln

Če sta omogočeni funkciji Backup Fax Reception (Sprejem varnostnih kopij faksa) ali HP Digital Fax (Fax to PC (Faks v računalnik) ali Fax to Mac (Faks v Mac)) in v tiskalniku prihaja do težav (npr. zagozditev papirja), tiskalnik dohodne fakse shrani v pomnilnik, dokler težava ni odstranjena. Vendar se lahko zgodi, da se pomnilnik tiskalnika zapolni s faksi, ki še niso bili natisnjeni ali preneseni v računalnik.

Če želite odpraviti to težavo, odpravite vse težave s tiskalnikom.


Za več informacij glejte [Reševanje težav pri faksiranju na strani 121](#).

Komunikacija s tiskalnikom ni mogoča

Med računalnikom in tiskalnikom ni komunikacije, ker se je zgodilo nekaj od tega:

- Tiskalnik je izklopljen.
- Kabel, s katerim je priključen tiskalnik (na primer kabel USB ali omrežni (Ethernet) kabel), je izključen.
- Če ima tiskalnik vzpostavljeno povezavo z brezžičnim omrežjem, je brezžična povezava prekinjena.

Za odpravo te težave poskusite naslednje:

- Preverite, ali je tiskalnik vklopljen in ali lučka gumba  (Napajanje) sveti.
- Preverite, ali napajalni kabel in drugi kabli delujejo in so čvrsto priključeni na tiskalnik.
- Preverite, ali je napajalni kabel čvrsto priključen v delujočo vtičnico izmeničnega toka (AC).
- Če ima tiskalnik vzpostavljeno povezavo z omrežjem, preverite, ali omrežje pravilno deluje. Za več informacij glejte [Reševanje težav z omrežjem Ethernet na strani 134](#).
- Če ima tiskalnik vzpostavljeno povezavo z brezžičnim omrežjem, preverite, ali brezžično omrežje pravilno deluje. Za več informacij glejte [Reševanje težav pri brezžičnem tiskanju na strani 134](#).

Črnila je malo.

Kartuša s črnilom iz sporočila ima nizko raven črnila.

Opozorila in navedbe o ravni črnila so samo ocene in so namenjene izključno načrtovanju potreb. Ko se prikaže opozorilno sporočilo o nizki ravni črnila, poskrbite za nadomestno kartušo, da preprečite morebitne zamude pri tiskanju. Kartuške zamenjajte šele, ko se prikaže obvestilo o tem.


Če želite informacije o zamenjavi kartuš s črnilom, glejte [Zamenjava kartuš s črnilom na strani 91](#). Če želite informacije o naročilu kartuš s črnilom, glejte [Spletno naročanje potrebščin na strani 200](#). Za informacije o recikliranju zalog črnila glejte [Program recikliranja potrošnega materiala za brizgalne tiskalnike HP na strani 185](#).



OPOMBA: Črnilo iz kartuš se med postopkom tiskanja uporablja na različne načine, tudi med inicializacijo, ko se naprava in kartuške pripravijo za tiskanje. Poleg tega v kartuši ostane nekaj črnila, potem ko je porabljena. Več informacij najdete v poglavju www.hp.com/go/inkusage.

Težave s kartušo

Kartuša s črnilom, navedena v tem sporočilu, manjka, je poškodovana, nezdržljiva ali vstavljena v napačno režo na tiskalniku.

 **OPOMBA:** Če je v sporočilu navedeno, da kartuša ni združljiva, poiščite informacije o pridobivanju kartuš za tiskalnik v poglavju [Spletno naročanje potrebščin na strani 200](#).

Za odpravo te težave poskusite naslednje: Rešitve so našteje v vrstnem redu od najbolj do najmanj verjetne. Če s prvo rešitvijo ne odpravite težave, poskušajte še z ostalimi, dokler težave ne odpravite.

- 1. rešitev: Izklopite in vklopite tiskalnik.
- 2. rešitev: Pravilno namestite kartuše s črnilom.

1. rešitev: Izklopite in vklopite tiskalnik

Tiskalnik izklopite in ga ponovno vklopite.

Če težava ni odpravljena, nadaljujte z naslednjo rešitvijo.

2. rešitev: Pravilno namestite kartuše s črnilom.

Poskrbite, da bodo vse kartuše s črnilom pravilno nameščene.

1. Previdno odprite vratca za dostop do kartuše s črnilom.
2. Odstranite kartušo s črnilom, tako da jo potisnete navznoter, da se sprostí, in jo nato izvlečete.
3. Kartušo nato vstavite nazaj v režo. Kartušo močno pritisnite navzdol, da bo pravilno nameščena na svojem mestu.
4. Vratca za dostop do kartuše s črnilom zaprite in preverite, ali je sporočilo o napaki izginilo.

Zamenjajte kartušo s črnilom

Zamenjajte označeno kartušo s črnilom. Več informacij najdete v poglavju [Zamenjava kartuš s črnilom](#) na strani 91.



OPOMBA: Če je kartuša še vedno v garanciji, se obrnite na HP-jevo podporo in zahtevajte popravilo ali zamenjavo. Če želite več informacij o garanciji kartuš, glejte razdelek [Informacije o garanciji za kartuše s črnilom](#) na strani 161. Če težava po zamenjavi kartuše ni odpravljena, se obrnite na HP-jevo podporo. Za več informacij glejte [HP-jeva podpora](#) na strani 96.

Neskladen papir


Velikost papirja ali vrsta izbranega papirja v tiskalniku ne ustreza papirju, ki je naložen v tiskalniku. V tiskalnik naložite pravi papir in nato poskusite znova natisniti dokument. Za več informacij glejte [Nalaganje papirja na strani 16](#).



OPOMBA: Če je v tiskalniku naložena pravilna velikost papirja, spremenite izbrano velikost papirja v gonilniku tiskalnika in nato znova natisnite dokument.

Ležišče kartuš se ne more premakniti

Nosilec kartuš s črnilom (del tiskalnika, v katerem sta nameščeni kartuši s črnilom) je oviran.

Če želite odstraniti oviro, pritisnite gumb  (Napajanje), da izklopite tiskalnik, in nato preverite, ali se je v tiskalniku zagostil papir.

Za več informacij glejte [Odstranjevanje zagozdenega papirja na strani 155](#).

Zagozden papir

Papir se je zagozdil v tiskalniku.

Preden odpravite zagozdenje, preverite naslednje:

- Preverite, ali ste naložili papir, ki ustreza tehničnim značilnostim in ni naguban, prepognjen ali poškodovan. Za več informacij glejte Tehnični podatki papirja na strani 164.
- Poskrbite, da je tiskalnik čist. Za več informacij glejte Vzdrževanje tiskalnika na strani 22.
- Preverite, ali so pladnji pravilno naloženi in niso prepolni. Za več informacij glejte Nalaganje papirja na strani 16.

Za navodila v zvezi z odstranjevanjem zagozdenega papirja in za več informacij o izogibanju takim situacijam glejte Odstranjevanje zagozdenega papirja na strani 155.

Tiskalniku je zmanjkalo papirja

Privzeti pladenj je prazen.

Naložite več papirja in se dotaknite **OK (V redu)**.

Za več informacij glejte [Nalaganje papirja na strani 16](#).

Tiskalnik je brez povezave

Tiskalnik trenutno nima vzpostavljene povezave. Tiskalnika ne morete uporabljati, kadar nima vzpostavljene povezave.

Če želite spremeniti stanje tiskalnika, sledite spodnjim navodilom:

1. Kliknite **Start** in nato kliknite **Tiskalniki, Tiskalniki in faksi** ali **Naprave in tiskalniki**.

– ali –

Kliknite **Start**, **Nadzorna plošča** in nato dvokliknite **Printers** (Tiskalniki).

– Ali –

Na zaslonu **Start** kliknite **Nadzorna plošča** in nato **Ogled naprav in tiskalnikov**.

2. Če tiskalniki, navedeni v pogovornem oknu, niso prikazani v pogledu podrobnosti, kliknite meni **View (Pogled)** in nato **Podrobnosti**.
3. Če tiskalnik nima vzpostavljene povezave s spletom, z desno tipko miške kliknite tiskalnik in nato kliknite **Uporabi tiskalnik s povezavo**.
4. Znova poskusite uporabiti tiskalnik.

Tiskalnik je ustavljen

Delovanje tiskalnika je trenutno začasno ustavljeno. Med tem, ko je izdelek ustavljen, se lahko v čakalno vrsto dodajajo novi posli, vendar ne bodo natisnjeni.

Če želite spremeniti stanje tiskalnika, sledite spodnjim navodilom:

1. Kliknite **Start** in nato kliknite **Tiskalniki, Tiskalniki in faksi** ali **Naprave in tiskalniki**.

– ali –

Kliknite **Start**, **Nadzorna plošča** in nato dvokliknite **Printers** (Tiskalniki).

– Ali –

Na zaslonu **Start** kliknite **Nadzorna plošča** in nato **Ogled naprav in tiskalnikov**.

2. Če tiskalniki, navedeni v pogovornem oknu, niso prikazani v pogledu podrobnosti, kliknite meni **View (Pogled)** in nato **Podrobnosti**.
3. Če je tiskalnik začasno zaustavljen, z desno tipko miške kliknite tiskalnik in nato kliknite **Resume Printing** (Nadaljuj tiskanje).
4. Znova poskusite uporabiti tiskalnik.



Dokument se ni natisnil

Tiskalnik ni mogel natisniti dokumenta, ker je v tiskalnem sistemu prišlo do težave.

Če želite informacije o reševanju težav pri tiskanju, glejte [Reševanje težav s tiskalnikom na strani 101](#).

Okvara tiskalnika


Nekaj je bilo narobe s tiskalnikom. Običajno lahko take težave rešite z upoštevanjem naslednjih korakov:

1. Pritisnite gumb  (Napajanje), da izklopite tiskalnik.
2. Izključite napajalni kabel in ga ponovno priključite.
3. Pritisnite gumb  (Napajanje), da vklopite tiskalnik.

Če težava ni odpravljena, si zapišite kodo napake iz sporočila in se obrnite na HP-jevo podporo. Če želite več informacij o stiku s HP-jevo podporo, glejte [HP-jeva podpora na strani 96](#).

Vratca ali pokrov je odprt

Če želite tiskalniku omogočiti tiskanje dokumentov, morate najprej zapreti vsa vratca in pokrove.

 **NASVET:** Večina vratc in pokrovov se zaskoči na mestu, če so popolnoma zaprta.

Če težava ni odpravljena, ko popolnoma zaprete vsa vratca in pokrove, se obrnite na HP-jevo podporo. Za več informacij glejte [HP-jeva podpora na strani 96](#).

Nameščena je že uporabljena kartuša s črnilom

Kartuša s črnilom, navedena v sporočilu, je bila že uporabljena v drugem tiskalniku.

Kartuše s črnilom lahko uporabljate v različnih tiskalnikih, vendar če kartušo dalj časa pustite zunaj tiskalnika, lahko s tem vplivate na kakovost tiskanja dokumentov. Če uporabite kartuše s črnilom, ki so bile uporabljene v drugem tiskalniku, indikator ravni črnila morda ne bo natančen ali pa ne bo na voljo.

Če kakovost tiskanja ni zadovoljiva, poskusite očistiti tiskalne glave.



OPOMBA: Črnilo v kartušah se pri tiskanju uporablja na različne načine, med drugim se uporablja v postopku inicializacije, pri katerem se tiskalnik in kartuše pripravijo za tiskanje, ter med servisiranjem tiskalne glave, kar zagotavlja, da so brizgalne šobe čiste in da je črnilo tekoče. Poleg tega v kartuši ostane nekaj črnila, potem ko je porabljena. Več informacij najdete v poglavju www.hp.com/go/inkusage.

Več informacij o shranjevanju kartuš s črnilom najdete v poglavju [Potrebščine na strani 201](#).

Prazne kartuše s črnilom

Kartuše, navedene v sporočilu, morate zamenjati, da lahko nadaljujete s tiskanjem. HP priporoča, da ne odstranite kartuše s črnilom, dokler nimate pripravljene zamenjave.

Za več informacij glejte [Zamenjava kartuš s črnilom na strani 91](#).

Težave s kartušo s črnilom

Kartuše, navedene v sporočilu, so poškodovane ali je prišlo do napake.

Glejte [Zamenjava kartuš s črnilom na strani 91](#).

Nadgradnja potreščin za tiskalnik

Kartuša, navedena v tem sporočilu, se lahko uporablja le za nadgradnjo enega tiskalnika. Kliknite »OK« (V redu), če jo želite uporabiti v tem tiskalniku. Če ne želite nadaljevati z nadgradnjo potreščin za ta tiskalnik, kliknite »Cancel Print« (Preklic tiskanja), nato pa odstranite kartušo.

Nadgradnja potreščin za tiskalnik je bila uspešna

Nadgradnja potreščin je bila uspešna. Kartuše, navedene v tem sporočilu, se zdaj lahko uporabljajo v tiskalniku.

Težava pri nadgradnji potreščin za tiskalnik

Nadgradnja potreščin ni bila uspešna. Kartuše, navedene v sporočilu, se lahko še vedno uporabljajo v tem tiskalniku. Zamenjajte kartušo nadgradnje potreščin. Za več informacij glejte [Zamenjava kartuš s črnilom na strani 91](#).

Nameščena je kartuša s črnilom, ki ni HP

HP ne jamči za kakovost ali zanesljivost kartuš, ki niso HP-jeve. Garancija ne krije servisa ali popravila tiskalnika, ki je potrebno zaradi uporabe potrebščin, ki niso izdelek podjetja HP. Če mislite, da ste kupili originalno kartušo s črnilom HP, obiščite HP-jevo spletno mesto na www.hp.com/go/anticounterfeit, kjer najdete več informacij oziroma kjer prijavite domnevno goljufijo.

Uporaba originalnih kartuš HP ima svoje prednosti

HP nagrajuje zveste kupce, ki uporabljajo originalne pripomočke HP. Kliknite gumb pod sporočilom in si oglejte nagrade prek spleta. Nagrade morda niso na voljo v vseh regijah.

Nasveti v zvezi s ponarejenimi kartušami

Nameščena kartuša ni nova, originalna kartuša HP. Obrnite se na prodajno mesto, kjer ste kupili kartušo. Če želite prijaviti morebitno prevaro, obiščite HP na www.hp.com/go/anticounterfeit. Če želite še naprej uporabljati kartušo, kliknite **Continue** (Nadaljuj).

Zaznana je rabljena, ponovno napolnjena ali ponarejena kartuša

Zmanjkalo je originalnega črnila HP v kartuši. Težavo odpravite tako, da zamenjate kartušo s črnilom, ali kliknite OK (V redu), če želite še naprej uporabljati kartušo. Če želite več informacij o zamenjavi kartuše, glejte Zamenjava kartuš s črnilom na strani 91. HP nagrajuje zveste kupce, ki uporabljajo originalne pripomočke HP. Kliknite gumb pod sporočilom in si oglejte nagrade prek spleta. Nagrade morda niso na voljo v vseh regijah.

⚠ OPOZORILO! Garancija za kartuše HP ne velja za črnila ali kartuše drugih proizvajalcev. Garancija za tiskalnik HP ne velja za popravila ali servis zaradi uporabe kartuš in črnil drugih proizvajalcev. HP ne jamči za kakovost ali zanesljivost črnil drugih proizvajalcev. Informacije o ravneh črnila ne bodo na voljo.

Uporaba NAMESTITVENIH kartuš

Ob prvi nastavitvi tiskalnika namestite kartuše, ki so bile priložene paketu tiskalnika. Na teh kartušah je oznaka SETUP, uporabijo pa se za kalibriranje tiskalnika pred prvim opraviлом. Če kartuš z oznako SETUP ne namestite med postopkom začetne nastavitve tiskalnika, se bo pojavila napaka. Če ste namestili komplet običajnih kartuš, jih odstranite in namestite kartuše z oznako SETUP, da ustrezno končate postopek nastavitve tiskalnika. Po končanem postopku nastavitve tiskalnika lahko v tiskalniku uporabite običajne kartuše.

Če še vedno prihaja do napak in tiskalnik ne more dokončati inicializacije črnilnega sistema, se obrnite na HP-jevo podporo. Več informacij najdete v poglavju [HP-jeva podpora na strani 96](#).

[Če si želite ogledati več informacij o tem v spletu, kliknite tukaj.](#)

Ne uporabljajte NAMESTITVENIH kartuš

NAMESTITVENIH kartuš ne smete uporabljati po tem, ko je bil tiskalnik inicializiran. Odstranite NAMESTITVENE kartuše. Za več informacij glejte Zamenjava kartuš s črnilom na strani 91.

Ob zagonu ni bilo dovolj črnila

Rabljene kartuše, navedene v sporočilu, morda nimajo dovolj črnila za dokončanje enkratnega postopka zagona.

Rešitev: Namestite nove kartuše ali kliknite **OK (V r**edu), če želite uporabiti nameščene kartuše.


Če zagona ni mogoče zaključiti z nameščenimi kartušami, potrebujete nove kartuše. Več informacij o nameščanju novih kartuš najdete v poglavju [Zamenjava kartuš s črnilom na strani 91](#).

Ali želite uporabiti le črno črnilo?

V kartušah, navedenih v sporočilu, ni črnila.

Rešitve: Če želite barvno tiskanje, zamenjajte prazne kartuše. Več informacij o nameščanju novih kartuš najdete v poglavju [Zamenjava kartuš s črnilom na strani 91](#).

Če želite začasno tiskati le s črnim črnilom, kliknite **Use Black Only (Uporabi le črno)**. Tiskalnik bo zamenjal barve z odtenki sive. Prazne kartuše boste morali kmalu zamenjati.


 **POZOR:** **NE** odstranite prazne barvne kartuše, da bi tiskali v načinu **Use Black Only (Uporabi le črno)**.

Ali želite uporabiti le barvno črnilo?

V črni kartuši ni črnila.

Rešitve: Če želite začasno zamenjati črno črnilo z barvnim, kliknite **Use Color Only (Uporabi le barvno)**. Črna bo posnemana. Kakovost takšnega besedila in slik ni enaka kakovosti tistih, natisnjenih z vsemi kartušami. Črno kartušo boste morali kmalu zamenjati.

Če želite tiskati s črno kartušo, zamenjajte kartušo s črnim črnilom. Več informacij o nameščanju novih kartuš najdete v poglavju [Zamenjava kartuš s črnilom na strani 91](#).

 **POZOR:** NE odstranite prazne črne kartuše, da bi tiskali v načinu **Use Color Only (Uporabi le barvno)**.

Nezdružljive kartuše s črnilom

Kartuša s črnilom ni združljiva z vašim tiskalnikom.

Rešitev: Takoj odstranite to kartušo in jo zamenjajte z združljivo kartušo. Več informacij o nameščanju novih kartuš najdete v poglavju [Zamenjava kartuš s črnilom na strani 91](#).

Nedelovanje senzorja za črnilo

Prišlo je do napake v senzorju za črnilo, zato tiskalnik ne more več tiskati.

Obrnite se na HP-jevo podporo. Za več informacij glejte www.hp.com/support.

Opozorilo senzorja za črnilo

Senzor za črnilo je zaznal nepričakovano stanje. To stanje je lahko povzročila kartuša ali pa je senzor pokvarjen. Če gre za pokvarjen senzor, potem senzor ne zaznava več, kdaj so kartuše prazne. Tiskanje s prazno kartušo lahko povzroči, da pride zrak v sistem črnila, posledica tega pa je slaba kakovost tiskanja. Za odpravljanje tega stanja boste porabili veliko količino črnila, tako da bo izpraznjen precejšen del vseh kartuš.

Rešitev: Kliknite **OK (V redu)**, če želite nadaljevati s tiskanjem, ali pa zamenjajte kartušo. Več informacij o nameščanju novih kartuš najdete v poglavju Zamenjava kartuš s črnilom na strani 91.

Težava s pripravo tiskalnika

Ura tiskalnika ne deluje in priprava črnila morda ni končana. Merilnik ravni črnila morda ni natančen.


Rešitev: Preverite kakovost tiskanja pri vaših tiskalnih poslih. Če kakovost ni zadovoljiva, jo boste morda izboljšali tako, da zaženete postopek čiščenja tiskalne glave iz orodjarne.

V barvni kartuši ni črnila

V kartušah, navedenih v sporočilu, ni črnila.

Rešitve: Če želite barvno tiskanje, zamenjajte prazne kartuše. Več informacij o nameščanju novih kartuš najdete v poglavju [Zamenjava kartuš s črnilom na strani 91](#).


Če želite začasno tiskati le s črnim črnilom, kliknite »Cancel Print« (Preklic tiskanja), nato pa znova zaženite tiskalni posel. Pred tiskanjem posla se prikaže sporočilo **Use black ink only?** (Ali želite uporabiti le črno črnilo?). Prazne kartuše boste morali kmalu zamenjati.

 **POZOR: NE** odstranite prazne barvne kartuše, da bi tiskali v načinu **Use Black Only (Uporabi le črno)**.

V črni kartuši ni črnila

V črni kartuši ni črnila.

Rešitve: Zamenjajte črno kartušo s črnilom. Več informacij o nameščanju novih kartuš najdete v poglavju Zamenjava kartuš s črnilom na strani 91.

 **POZOR:** NE odstranite prazne črne kartuše, da bi tiskali v načinu **Use Color Only (Uporabi le barvno)** .

Če želite začasno zamenjati črno črnilo z barvnim, kliknite »Cancel Print« (Preklic tiskanja), nato pa znova zaženite tiskalni posel. Pred tiskanjem posla se prikaže sporočilo **Use color ink only?** (Ali želite uporabiti le barvno črnilo?). Črno kartušo boste morali kmalu zamenjati.

Pokrov samodejnega podajalnika dokumentov je odprt.

Zaprite pokrov samodejnega podajalnika dokumentov, če želite nadaljevati.

Težava s sistemom črnila

Odstranite kartuše s črnilom in preglejte, ali puščajo. Če katera od kartuš pušča, se obrnite na HP. Ne uporabljajte kartuš, ki puščajo.

Če kartuše ne puščajo, jih znova namestite in zaprite pokrov tiskalnika. Tiskalnik izklopite in ga ponovno vklopite. Če še drugič dobite enako sporočilo, se obrnite na HP.

Če želite več informacij o stiku s HP-jevo podporo, glejte [HP-jeva podpora na strani 96](#).

Stvarno kazalo

Številke

2. pladenj
vklon in izklop v gonilniku 20

A

ADSL, nastavitev faksa z
vzporedni telefonski sistemi
207

B

B format
podprte velikosti 165
barvno besedilo in optično
prepoznavanje znakov 48
barvno kopiranje 51
bele črte ali trakovi, odpravljanje
težav
kopije 115
optično prebrani dokumenti 119
beli črte ali trakovi, odpravljanje
težav
kopije 114
besedilo
manjka na optično prebranim
dokumentu, odpravljanje
težav 117
nejasni optično prebrani
dokumenti 120
nejasno na kopijah, odpravljanje
težav 114
nepopolno na kopijah 114
odpravljanje težav 104
po optičnem branju ni mogoče
urediti, odpravljanje težav 117
zapackano na kopijah 114
blokiranje številke faksa
nastavitev 63

brežžična komunikacija
brežžična povezava, napredno
odpravljanje težav 136
brežžična povezava, osnovno
odpravljanje težav 135
nastavitev 228
povezava, izklop 235
zmanjšanje motenj 234

brežžična povezava
upravne informacije 181
Brošure
podprte velikosti 166

Č

čiščenje
samodejni podajalnik
dokumentov 23
steklo optičnega bralnika 22
tiskalna glava 151
zunanost 22
črne pike ali proge, odpravljanje težav
kopije 114
optično branje 120
črno-bele strani
faks 53
kopiranje 51
črte
kopije, odpravljanje težav 114
optično prebrani dokumenti,
odpravljanje težav 119, 120

D

delovni cikel 163
diagnostična stran 108
dnevnik, faks
tiskanje 79
dostopnost 2

DSL, Nastavitev faksa z
vzporedni telefonski sistemi
207

E

ECM. *Glejte* način odprave napak

F

faks
blokiranje številke 63
dnevnik, počisti 80
dnevnik, tiskanje 79
DSL, nastavitev (vzporedni
telefonski sistemi) 207
glasnost zvoka 74
glasovna pošta, nastavitev
(vzporedni telefonski sistemi)
211
glava 71
hitrost 74
internetni protokol, prek 77
linija ISDN, vzpostavitev
(vzporedni telefonski sistemi)
208
modem in glasovna pošta v
skupni porabi z (vzporedni
telefonski sistemi) 223
modem in telefonski odzivnik v
skupni rabi z (vzporedni
telefonski sistemi) 219
modem, v skupni rabi s (vzporedni
telefonski sistemi) 212
modemova in glasovna linija, v
skupni rabi s (vzporedni
telefonski sistemi) 214
možnosti ponovnega izbiranja
73
način odprave napak 58
način odziva 71

načrtovanje 57
nadzor izbiranja 56, 58
nastavitev faksa 226
nastavitev ločene linije (vzporedni telefonski sistemi) 206
nastavitev telefonske linije v skupni rabi (vzporedni telefonski sistemi) 209
nastavitev značilnega zvonjenja (vzporedni telefonski sistemi) 208
nastavitve, sprememba 71
odpravljanje težav pri odzivnikih 129
odzivnik, nastavitev (vzporedni telefonski sistemi) 217
ponovno tiskanje 61
poročila 78
poročila o napakah 79
poročila o potrditvi 78
posredovanje 62
pošiljanje 54
pošiljanje, odpravljanje težav 126, 127, 129
poziv za sprejem 62
prekratek telefonski kabel 130
preskus povezave telefonskega kabla, spodletel 123
preskus spodletel 121
preskus stanja linije, spodletel 125
preskus z zidno vtičnico, spodletel 122
preskus za vrsto telefonskega kabla, spodletel 123
preskus znaka centrale, spodletel 124
samodejni odgovor 71
sistem PBX, nastavitev (vzporedni telefonski sistemi) 208
sprejemanje 60
sprejemanje, odpravljanje težav 126, 128
tehnični podatki 170
telefonski odzivnik in modem v skupni rabi z (vzporedni telefonski sistemi) 219
tiskanje podrobnosti o zadnjem pošiljanju faksa 80
varnostna kopija faksa 61

velikost papirja 63
vrsta izbiranja, nastavitev 73
vrste namestitve 204
vzporedni telefonski sistemi 203
zmanjšanje 63
značilno zvonjenje, sprememba vzorca 72
zvonjenje do odgovora 72
faksiranje
odpravljanje težav 121
fax
ročno sprejemanje 60
FoIP 77
foto mediji
podprte velikosti 166
fotografije
odpravljanje težav s pomnilniškimi napravami 133
tiskanje s pomnilniških naprav 33
vstavljanje pomnilniških kartic 19

G

glasnost 172
zvoki faksa 74
glasovna pošta
nastavitev s faksom (vzporedni telefonski sistemi) 211
nastavitev s faksom in računalniškim modemom (vzporedni telefonski sistemi) 223
glava 151
glava, faks 71
gonilnik
jamstvo 160
nastavitve pripomočkov 20
gonilnik tiskalnika
jamstvo 160
nastavitve pripomočkov 20
Gumb Prekliči 7
gumbi, nadzorna plošča 7

H

hitro izbiranje
pošiljanje faksa 54

hitrost

odpravljanje težav pri optičnem bralniku 116
hitrost povezave, nastavitev 236
hitrost prenosa 74
HP Utility (Mac OS X)
odpiranje 243

I

identifikacijska številka naročnika 71
ikone brezžične povezave 8
ikone ravni črnila 8
ikone stanja 7
informacije manjkajo ali so napačne, odpravljanje težav 104
internetni protokol
faks, uporaba 77
izhodni pladenj
mesto 5
podprti papir 167
izvirniki
optično branje 44

J

jamstvo 160
jezik, tiskalnik 163

K

kakovost, odpravljanje težav
kopiranje 113
optično branje 118
kartice
pladenj, ki podpira 167
podprte velikosti 166
kartuše 201
kartuše s črnilom
garancijski roki trajanja 148
iskanje 6
jamstvo 160
nasveti 88
podprte 163
preverjanje količine črnila 89
spletno naročanje 200
stanje 148
številke delov 201
številke delov: 148
zamenjava 91
zmogljivost 163

- obojestransko tiskanje 38
- OCR
 - odpravljanje težav 117
- oddajanje zvoka 172
- odpravljanje težav
 - faksiranje 121
 - informacije manjkajo ali so napačne 104
 - kakovost optično prebranega dokumenta 118
 - kakovost, kopiranje 113
 - kopiranje 112
 - napajanje 101
 - nasveti 100
 - natisnjene prazne strani 103
 - ni natisov 102
 - odrezane strani, nepravilna postavitve besedila ali slik 104
 - odzivniki 129
 - omrežje Ethernet 134
 - optično branje 116
 - pobranih je več strani 111
 - pomnilniške naprave 133
 - poročilo o stanju tiskalnika 147
 - poševne kopije 114
 - poševno natisnjene strani 110
 - pošiljanje faksov 126, 127, 129
 - požarni zidovi 102
 - predlogi za namestitve HP-jeve programske opreme 145
 - predlogi za namestitve strojne opreme 145
 - preskus faks linije ni uspel 125
 - preskus povezave med telefonskim kablom in faksom ni uspel 123
 - preskus strojne opreme faksa ni uspel 122
 - preskus v zidno vtičnico povezanega faksa, spodletel 122
 - preskus za vrsto telefonskega kabla faksa ni uspel 123
 - preskus znaka centrale za faks ni uspel 124
 - preskusi faksa 121
 - reševanje težav z omrežjem 134
 - sprejemanje faksov 126, 128
 - stran z omrežno konfiguracijo 149
 - težave pri namestitvi 145
 - težave pri zagozdenju papirja 110
 - težave z brezžičnim omrežjem 134
 - tiskalnik iz pladnja ne pobira papirja 110
 - tiskanje 101
 - vdelan spletni strežnik 143
 - zagozditve, papir 157
 - odrezane strani, odpravljanje težav 104
 - odzivnik
 - nastavitev s faksom (vzporedni telefonski sistemi) 217
 - nastavitev s faksom in modemom 219
 - posneti toni faksa 129
 - ogled
 - omrežne nastavitve 235
 - okoljevarstveni programi 184
 - omrežja
 - brezžična komunikacija, nastavitve 228
 - brezžične nastavitve 149
 - hitrost povezave 236
 - napredne nastavitve 236
 - nastavitve IP 236
 - nastavitve, spreminjanje 235
 - ogled in tiskanje nastavitve 235
 - požarni zidovi, odpravljanje težav 102
 - reševanje težav 134
 - slika priključka 6
 - optično branje
 - iz možnosti Webscan 47
 - kakovost 118
 - odpravljanje težav 116
 - optično prepoznavanje znakov 48
 - počasno 116
 - sporočila o napakah 118
 - tehnični podatki optičnega branja 170
 - z nadzorne plošče tiskalnika 44
 - optično prepoznavanje znakov
 - urejanje optično prebranih dokumentov 48
 - ovojnice
 - pladenj, ki podpira 167
 - podprte velikosti 165

P

 - papir
 - HP, naročilo 201
 - izbiranje 13
 - nalaganje v pladenj 16
 - odstranjevanje zagozdenega papirja 155
 - podprte velikosti 164
 - poševno natisnjene strani 110
 - tehnični podatki 164
 - velikost, nastavitve za faks 63
 - zagozditve 155, 157
 - papir velikosti po meri
 - Mac OS 34
 - podprte velikosti 166
 - tiskanje 34
 - pike ali proge, odpravljanje težav kopije 114
 - pike, odpravljanje težav optično branje 120
 - pladenj 2
 - podprte velikosti papirja 164
 - pladnji
 - mesta 5
 - nalaganje papirja 16
 - odstranjevanje zagozdenega papirja 155
 - podajanje, odpravljanje težav 110
 - podprte velikosti papirja 164
 - podprte vrste in teže medijev 167
 - slika vodil za papir 5
 - vklop in izklop v gonilniku 20
 - zmogljivosti 167
 - po poteku telefonske podpore 99
 - počisti
 - dnevnik faksa 80
 - podajanje več strani, odpravljanje težav 111
 - podatki o hrupu 172
 - podpora 96
 - podpora uporabnikom elektronsko 96
 - podpora za PCL 3 163
 - podprte pisave 163

- podprti operacijski sistemi 163
 - pomnilnik
 - ponovno tiskanje faksov 61
 - shranjevanje faksov 61
 - tehnični podatki 163
 - pomnilniška naprava USB 172
 - pomnilniške kartice
 - vstavljanje 19
 - pomnilniške naprave
 - odpravljanje težav 133
 - tiskanje datotek 33
 - Pomoč 8
 - ponovno tiskanje
 - faksi iz pomnilnika 61
 - poravnava tiskalne glave 152
 - poročila
 - diagnostika 108
 - kakovost tiskanja 108
 - napaka, faks 79
 - potrditev, faks 78
 - preskus faksa spodletel 121
 - tiskalna glava 151
 - poročila o napakah, faks 79
 - poročila o potrditvi, faks 78
 - poročilo o kakovosti tiskanja 108
 - poročilo o stanju tiskalnika
 - informacije o 147
 - tiskanje 147
 - posredovanje faksa
 - pošiljanje 58
 - posredovanje faksov 62
 - poševno, odpravljanje težav
 - optično branje 119
 - tiskanje 110
 - poševnost, odpravljanje težav
 - kopiranje 114
 - pošiljanje faksov
 - načrtovanje 57
 - nadzor izbiranja 56, 58
 - odpravljanje težav 126, 127, 129
 - osnovni faks 54
 - pomnilnik, iz 57
 - ročno 56
 - pošiljanje optično prebranih dokumentov
 - odpravljanje težav 116
 - za optično prepoznavanje znakov 48
 - potrebščine
 - poročilo o stanju tiskalnika 148
 - spletno naročanje 200
 - zmogljivost 163
 - povezava USB
 - vrata, iskanje 6
 - vrata, mesta 5
 - povezava, izklop 235
 - poziv za sprejem faksa 62
 - požarni zid
 - konfiguracija 142
 - požarni zidovi, odpravljanje težav 102
 - prazne strani, odpravljanje težav
 - kopiranje 112
 - optično branje 120
 - tiskanje 103
 - preklic
 - načrtovani faks 58
 - preskus pravih vrat, faks 123
 - preskus stanja linije, faks 125
 - preskus z zidno vtičnico, faks 122
 - preskus znaka centrale, napaka 124
 - preskusi, faks
 - nastavitev 226
 - povezava vrat, spodletel 123
 - preskus za vrsto telefonskega kabla faksa ni uspel 123
 - spodletel 121
 - stanje faks linije 125
 - stroja oprema, spodletel 122
 - telefonska zidna vtičnica 122
 - znak centrale, spodletel 124
 - priključek za napajanje, iskanje 6
 - priključki, iskanje 6
 - pripomoček za dvostransko tiskanje
 - vklop in izklop v gonilniku 20
 - pripomoček za obojestransko tiskanje
 - namestitev 20
 - odstranjevanje zagozdenega papirja 155
 - pripomočki
 - jamstvo 160
 - namestitev 20
 - poročilo o stanju tiskalnika 148
 - vklop in izklop v gonilniku 20
 - privzete nastavitve
 - kopiranje 53
 - proge, odpravljanje težav
 - kopije 114
 - optično branje 120
 - programska oprema
 - jamstvo 160
 - nastavitve pripomočkov 20
 - optično prepoznavanje znakov 48
 - Webscan 47
 - programska oprema (Windows)
 - odpiranje 242
 - opis 242
 - programska oprema tiskalnika (Windows)
 - odpiranje 25
 - pulzno izbiranje 73
- R**
- računalniški modem
 - v skupni rabi s faks in govorno linijo (vzporedni telefonski sistemi) 214
 - v skupni rabi s faksom (vzporedni telefonski sistemi) 212
 - v skupni rabi s faksom in glasovno pošto (vzporedni telefonski sistemi) 223
 - v skupni rabi s faksom in telefonskim odzivnikom (vzporedni telefonski sistemi) 219
 - računalniški modem za povezavo na klic
 - v skupni rabi s faksom in telefonskim odzivnikom (vzporedni telefonski sistemi) 219
 - radijske motnje
 - upravne informacije 181
 - zmanjšanje 234
 - receive faxes
 - ročno 60
 - recikliranje
 - kartuše s črnilom 185
 - robovi
 - nastavitev, specifikacije 167
 - ročno faksiranje
 - pošiljanje 56
 - sprejemanje 60

- S**
- samodejni podajalnik dokumentov (ADF)
 - čiščenje 23
 - težave s podajanjem, odpravljanje težav 23
 - samodejni podajalnik dokumentov (SPD)
 - nalaganje izvornikov 15
 - podprte velikosti papirja 164
 - samodejno zmanjšanje faksa 63
 - Secure Digital, pomnilniška kartica vstavljanje 19
 - serijska številka 148
 - Setup 8
 - shranjevanje
 - faksi v pomnilniku 61
 - sistem PBX, nastavitve s faksom vzporedni telefonski sistemi 208
 - sistemske zahteve 163
 - slike
 - drugačen videz kot izvirnik 119
 - nepopolno na kopijah 114
 - SPD (samodejni podajalnik dokumentov)
 - nalaganje izvornikov 15
 - podprte velikosti papirja 164
 - spletna mesta
 - informacije o dostopnosti 2
 - list s podatki o zmogljivosti potrošnega materiala 163
 - naroči potrebščine in pripomočke 199
 - okoljevarstveni programi 184
 - podpora uporabnikom 96
 - sporočila o napakah
 - vira TWAIN ni bilo mogoče aktivirati 118
 - sprejemanje faksov
 - blokiranje številok 63
 - način samodejnega odgovora 71
 - odpravljanje težav 126, 128
 - posredovanje 62
 - pozivanje 62
 - samodejno 60
 - zvonjenje do odgovora 72
 - stanje
 - poročilo o stanju tiskalnika 148
 - stran z omrežno konfiguracijo 149
 - steklo optičnega bralnika
 - čiščenje 22
 - mesta 5
 - nalaganje izvornikov 14
 - steklo, optični bralnik
 - čiščenje 22
 - mesta 5
 - nalaganje izvornikov 14
 - strani na mesec (delovni cikel) 163
 - strojna oprema, preskus nastavljanja faksa 122
 - svetle slike, odpravljanje težav kopije 114
 - optično prebrani dokumenti 120
- Š**
- številka modela 148
- T**
- tehnični podatki
 - delovno okolje 171
 - fizični 162
 - napajanje 172
 - oddajanje zvoka 172
 - okolje skladiščenja 172
 - papir 164
 - procesor in pomnilnik 163
 - sistemske zahteve 163
 - tehnični podatki faksa 170
 - tehnični podatki kopiranja 169
 - tehnični podatki optičnega branja 170
 - tehnični podatki o delovnem okolju 171
 - tehnični podatki o napajanju 172
 - tehnični podatki o napetosti 172
 - tehnični podatki o okolju 171
 - tehnični podatki o okolju skladiščenja 172
 - tehnični podatki o temperaturi 171
 - tehnični podatki o vlažnosti 171
 - tehnični podatki procesorja 163
 - telefon, faksiranje z
 - pošiljanje 56
 - pošiljanje, 56
 - sprejemanje 60
 - telefonska linija, vzorec značilnega zvonjenja 72
 - telefonska linija, vzored značilnega zvonjenja 72
 - telefonska podpora 97
 - telefonska zidna vtičnica, faks 122
 - telefonski kabel
 - podaljšek 130
 - preskus ustrezne vrste ni uspel 123
 - preskus vključenosti v ustrezna vrata ni uspel 123
 - telefonski sistemi zaporedne povezave
 - vrste nastavitve 204
 - temne slike, odpravljanje težav kopije 114
 - optično prebrani dokumenti 120
 - težave pri zagozdenju papirja, odpravljanje težav 110
 - tipka za krmarjenje desno 7
 - tiskalna glava
 - čiščenje 151
 - tiskalna glava, poravnava 152
 - tiskalne glave
 - spletno naročanje 200
 - tiskalne kartuše 6
 - tiskanje
 - diagnostična stran 108
 - dnevnik faksa 79
 - faksi 61
 - fotografije s pomnilniških naprav 33
 - obojestransko 38
 - odpravljanje težav 101
 - počasno, odpravljanje težav 102
 - poročila o faksu 78
 - poročilo o kakovosti tiskanja 108
 - poročilo o stanju tiskalnika 147
 - zadnje podrobnosti faksa 80
 - Tiskanje brez roba
 - Mac OS 36
 - Windows 36
 - tiskanje brošur
 - tiskanje 28
 - tiskanje fotografij
 - Mac OS 32
 - Windows 32
 - tiskanje na ovojnico 30

tiskanje ovojnic
 Mac OS 30
tonsko izbiranje 73
trakovi na optično prebranih
 dokumentih, odpravljanje težav
 119
TWAIN
 vira ni bilo mogoče aktivirati
 118

U
upravna številka modela 174
upravne informacije 174, 181
urejanje
 besedilo v programu za optično
 prepoznavanje znakov 48
USB, povezava
 tehnični podatki 163

V
varnostna kopija faksa 61
vdelan spletni strežnik
 odpiranje 244
 odpravljanje težav, ni mogoče
 odpreti 143
 opis 244
 Webscan 47
velikost
 odpravljanje težav pri kopiranju
 113
 optično prebrani dokumenti,
 odpravljanje težav 120
vhodni pladenj
 podprte velikosti papirja 164
 podprte vrste in teže papirja
 167
 zmogljivost 167
vrata, tehnični podatki 163
vratca za dostop do kartuše s
 črnilom, iskanje 6
vratca za dostop do nosilca kartuše,
 iskanje 6
vrsta izbiranja, nastavitve 73
VSS. *Glejte* vdelan spletni strežnik
vzdrževanje
 čiščenje tiskalne glave 151
 diagnostična stran 108
 poravnava tiskalne glave 152
 poročilo o kakovosti tiskanja
 108

 preverjanje količine črnila 89
 tiskalna glava 151
 zamenjava kartuš s črnilom 91
vzorec odzivnega zvonjenja
 sprememba 72
 vzporedni telefonski sistemi
 208
vzporedni telefonski sistemi
 države/regije z 203
 nastavitev DSL 207
 nastavitev ISDN 208
 nastavitev ločene linije 206
 nastavitev modema 212
 nastavitev modema in glasovne
 pošte 223
 nastavitev modema in
 telefonskega odzivnika 219
 nastavitev modema v skupni rabi
 z glasovno linijo 214
 nastavitev odzivnika 217
 nastavitev PBX 208
 nastavitev telefonske linije v
 skupni rabi 209
 nastavitev značilnega zvonjenja
 208
vrste namestitve 204

W

Webscan 47
Windows 30
 brez roba 36
 nastavitve tiskanja 27
 sistemske zahteve 163
 tiskanje brošur 28
 tiskanje fotografij 32
 vklop in izklop pripomočkov v
 gonilniku 20

X

xD-Picture, pomnilniška kartica
 vstavljanje 19

Z

zadnja vratca
 odstranjevanje zagozdenega
 papirja 155
 slika 6
zagozdeni papir
 neprimerne vrste papirja 13
 počisti 155

zagozditve
 papir 155, 157
zamenjava kartuš s črnilom 91
zaporedni telefonski sistemi
 države/regije z 203
Zaslon »Faks« 8
Zaslon »Foto« 8
zaslon »Optično branje« 8
zbledele kopije 112
zbledeli trakovi na kopijah,
 odpravljanje težav 114
zmanjšanje faksa 63
zmogljivost
 pladnji 167
značilno zvonjenje
 spreminjanje 72
 vzporedni telefonski sistemi
 208
zrnaste ali bele črte na kopijah,
 odpravljanje težav 115
zvonjenje do odgovora 72

